

# الثورات الشعبية ضدّ القوى الاستعماريّة:

دراسة استكشافية عن

دور العلماء المسلمين المليباريين كما تنعكس في الأعمال الأدبية

العربية المختارة

( نسخة منقحة )

أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في اللغة العربية وآدابها

قدمتها:

سكينة م. ك.

وأشرف عليها:

الدكتور س. ب. أبو بكر

رئيس قسم الماجستير والبحوث في اللغة العربية وآدابها (سابقا)

كلية فاروق (حكم ذاتي) - كاليكوت

الإشراف المشترك: الدكتور ساجد. اي. ك.

أستاذ مساعد ، قسم اللغة العربيّة ، كَلِيّة فاروق (حكم ذاتي)



جامعة كاليكوت

كيرالا - الهند

٢٠١٩



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



## الفهرس

العنوان	صفحة
المقدمة.....	١- ١٥
الباب الأول : قدوم المسلمين إلى الهند .....	١٦ -- ٥٦
الفصل الأول : العلاقة التجارية بين الهند والعرب .....	١٧ - ٣٣
الفصل الثاني : الرحالة العرب وبداية العلاقة مع الهند.....	٣٤- ٤٣
الفصل الثالث : الإسلام في كيرلا .....	٤٤- ٥٦
الباب الثاني : قدوم البرتغاليين إلى كيرلا والثورات الشعبية المترتبة.....	٥٧- ١٠٢
الفصل الأول : قدوم التجار البرتغاليين وعلاقاتهم بملوك مليبار.....	٨٩- ٨٠
الفصل الثاني : جرائم البرتغاليين وفضائحهم.....	٨١- ٨٧
الفصل الثالث : الثورات الشعبية ضدّ البرتغاليين .....	٨٨- ١٠٢
الباب الثالث : الإنجليزيون في مليبار والثورات ضدّهم .....	١٠٣- ١٤٠
الفصل الأول : قدوم الإنجليزيين إلى مليبار .....	١٠٤- ١٠٩

الفصل الثاني: الثورات الشعبية ضدّهم في القرن الثامن عشر.....	١١٠-١١٩
الفصل الثالث : الثورات الشعبية ضدّهم في القرن التاسع عشر.....	١٢٠-١٣٢
الفصل الرابع: الثورات الشعبية ضدّهم في القرن العشرين.....	١٣٣-١٤٠
الباب الرابع: دور علماء المسلمين المليباريين في الثورات الشعبية ضد البرتغاليين....	١٤١ - ١٨١
الفصل الأول : زين الدين المخدم الأول والمكافحات الشعبيّة.....	١٤٤-١٥٥
الفصل الثاني: زين الدين المخدم الثاني والمكافحات الشعبيّة.....	١٥٦-١٦٢
الفصل الثاني : القاضي محمّد بن عبد العزيز الكالكوتي والمكافحات الشعبيّة	١٦٣-١٨١
الباب الخامس : دور العلماء المسلمين المليباريين في الثورات الشعبية ضد الإنجليزبين.....	١٨٢-٢٥١
الفصل الأول : السيّد علوى المنفرمي والثورات الشعبية ضد الإنجليزبين.....	١٨٣-٢٠٢
الفصل الثاني : فضل بوكويا تنغلّ و الثورات الشعبية ضدّ الإنجليزبين.....	٢٠٣-٢٢٦
الفصل الثالث : أمنّانتكتّ فريكّي مسليار والثورة الشعبية ضدّ الإنجليزبين.....	٢٢٧-٢٣٨
نتائج البحث:.....	٢٥٢-٢٥٨
الخاتمة.....	٢٥٩-٢٦٠
المصادر والمراجع.....	٢٦١-٢٧٣



## مقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أفضل المدوحين، وعلى آله وصحبه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. أمّا بعد، فهذه الأطروحة وعنوانها "الثورات الشعبية ضدّ القوى الاستعماريّة: دراسة استكشافيّة عن دور العلماء المسلمين المليباريين كما تنعكس في الأعمال الأدبية العربية المختارة"، أعدتها الباحثة لتقديمها إلى قسم دراسات الماجستير والبحوث في اللغة والآداب العربية بكلية فاروق. كيرالا، التابعة لجامعة كاليكوت لنيل شهادة الدكتوراه في الفلسفة في اللغة العربية وآدابها.

## تحليل العنوان

الثورة جمعها الثورات هي عبارة عن ردّة فعل لفظيّة أو حركيّة يقوم بها الإنسان لإيجاد تغيير في نظام حياته نتيجة تعرّضه لأيّ نوع من أنواع الظلم والاضطهاد الذي يسلب بدوره جزءا من حقوقه الإنسانيّة، سواءا كانت حقوقا فرديّة أم جماعيّة اي الثورة هي محاولة لإيجاد تغيير أساسي في الأوضاع السياسيّة والاجتماعيّة الراهنة التي يقوم بها الشعب في دولة ما.

المقصود من "الشّعب" الجمهور اي العامّة من النّاس الذين يسكنون جماعة كبيرة في أراضي محدّدة ويخضعون لنظام إجتماعي واحد تجمعها عادات وتقاليد

متباينة ويتكلمون لسانا واحدا. أمّا كلمة الشعبية فالمفهوم منها كلّ ما يتّصل بالشعب من الأمور المختلفة .

كلمة "الاستعمارية" تدلّ على السيطرة التي تمارسها دولة من الدول أو جماعة من الناس على شعب من الشعوب والتحكم بمصيره واستغلال خيرات له لصالح البلد المستعمر. أمّا "القوى الاستعماريّة" فهي الدول القويّة التي تسيطر على دولة ضعيفة وتبسط نفودها لاستغلال ما فيها من الخيرات في المجالات الاقتصادية والثقافيّة والاجتماعيّة .

أمّا المراد بـ "العلماء المسلمين المليباريين" فهم العلماء المسلمون الذين عاشوا في منطقة مليبار التي تقع بين الهضاب الغربيّة ( Western Ghats ) والبحر العربي في جنوب الهند . تقع الآن وسط ولاية كيرلا . وتشمل الأقاليم الأربعة : ملابرم وكاليكوت وترشور وبالاكاد .

ولو أجريت دراسات لا تحصى حول الثورات الشعبيّة ضدّ الاستعمار والمستعمرين ودور المسلمين فيها في لغات مختلفة، لاتوجد دراسة مكثّفة هادفة عن دور العلماء المسلمين وآثارهم الأدبيّة . عندما نتبّع صفحات الكتب التاريخيّة في اللغات المختلفة يمكن أن نرى أخبارا متناثرة هنا وهناك عن العلماء الذين شاركوا مباشرة أو غير مباشرة في معظم هذه الثورات ،الكبيرة منها والصغيرة . وفي الحقيقة أنّ هذه الأخبار السطحيّة غير كافية لتسليط الضّوء على الخدمات الجليلة التي قدّمها هؤلاء العلماء الكبار مستنبطين التعاليم الإسلاميّة في سبيل تحرير أراضيهم من

برائث المستعمرين المستبدّين وانقاذ سكّانها - معظمهم من المسلمين المزارعين - من اضطهاد ملاك الأرض الأغنياء وظلمهم الشديد.

أمّا الباحثة التي أدركت هذه الحقيقة فقد أرادت لإجراء بعض الدراسات الأولية في هذا الموضوع فوجدته يستحق دراسة مستقلة للإتيان بكلّ ما يتعلّق بهؤلاء العلماء الكرام والأئمّة الأفاضل الذين لهم قدم سبق في كافّة التطوّرات ، السّياسيّة منها وغير السّياسية ، التي شاهدتها هذه الديار ولاسيّما في عصور الاستعمار . وبالاستشارة مع مشرف البحث والعلماء المتضلعين في هذا المجال اختارت هذا الموضوع لإجراء الدراسات المكثّفة وإيجاد ما هو الجديد من الحقائق الكامنة في تاريخ هذه الدّيار . أمّا بالنّسبة الى هذه العصور التي كثيرا ما تهمل فيها الحقائق التاريخيّة ولاسيّما تلك التي تتعلّق ببعض النّاس وخدماتهم الجليلة في حركة الاستقلال ، فإنّ هذه الدّراسة لمن الدّراسات اللازمة التي ينبغي ان يقوم بها الباحثون لإحياء ذكرياتهم في صفحات الكتب التاريخيّة وإبقاء ذكريات تلك التطوّرات المختلفة في أذهان الأجيال القادمة .

انطلاقا من هذه الرغبة الشديدة والنّية الخالصة عازمت الباحثة لاختيار هذا الموضوع وبدأت عملها بجمع القدر الممكن من المصادر والمراجع التي سهّلت لها الطرق الى الأمام . وبالتالي قامت بتحديد أسماء العلماء الذين لهم أدوار ملحوظة في التطوّرات المذكورة وتبويبهم حسب العصور التي عاشوا فيها . وبذكر الأخبار عن ظهور الإسلام في ديار مليبار وقدم البرتغاليين والإنجليزيين بعدهم والثورات

الشعبية العديدة التي نشبت ضدّهم في الأبواب الثلاثة الأولى ، تركّز الباحثة في البابين التاليين اهتمامها على اجراء دراسة مستفيضة حول الأئمة والعلماء الذين قاموا حتى بتضحية أرواحهم في سبيل الوطن. وبالإضافة الى تصفّح أوراق الكتب التاريخية المتوفرة لدى الجهات المختلفة كانت للباحثة أن تقوم باجراء بعض المناقشات مع الخبراء في هذا الموضوع للتأكد من صحّة بعض المعلومات المكتشفة من جديد.

## الدراسات السابقة

المقاومات الشعبيّة ضدّ الحكّام المستبدّين والمستعمرين الأجنيين واضطهاداتهم ، حيث ما كانت ، لمن أكثر الموضوعات التي تعرّضت لدراسات الباحثين ولا سيّما في المستويات الجامعيّة . ومن المستحيل أن نرى ولو مقاومة شعبيّة واحدة الاّ وفيها دراسات عديدة تعالجها من النواحي المختلفة . ومن المعروف أنّ معظم المقاومات الشعبية والثورات ، الكبيرة منها والصغيرة أجريت فيها الدّراسات البحثيّة المستفيضة حتى من قبل الباحثين الذين ينتمون الى البلدان الأجنبية . على سبيل المثال نرى دراسات أجريت عن الثورات الشعبية الهنديّة في الجامعات الأوروبية من قبل الباحثين الإنجليزيين وبالعكس . حيث أنّ هذه هي الحقيقة ، من المستحيل أن نقول أنّ هذا الموضوع من الموضوعات التي ما أجريت فيها الدّراسات البحثيّة قطّ.

أما بالنسبة إلى هذا الموضوع فقد وقع اختياري عليه بعد ما تأملت فيه كثيرا وتصقّحت المصادر المختلفة طويلا لعلني أعرّ على دراسة بحثية تماثله لفظا ومعنى. خلال محاولاتي العديدة ما استطعت العثور إلا على الدراسات البحثية بعنوان "مقاومة كتاب كيرلا باللغة العربية ضد الاستعمار الغربي" و"الظروف الاجتماعية في الأدب العربي ضد الاستعمار بولاية كيرلا في العصور الوسطى" و"حركة المقاومة لعلماء كيرلا كما تنعكس في مؤلفاتهم العربية" و"المقاومة في الأدب العربي الهندي". التي قام بها كلّ من الدكتور مجيب والدكتور عابد والدكتورة حسينة والدكتور أسلم. ن ك على التوالي. هذا كلّها بالإضافة إلى بعض الكتب العربية والإنجليزية والمليامية التي ألفت في صورة غير رسمية. وقد استفدت من هذه الكتب كثيرا عند إجراء هذه الدراسة. أما الدراسات الرسمية من قبل الباحثين المذكورين فكانت مركّزة على بعض الجوانب الأخرى للموضوع: فالدراسة الأولى تتحدّث عن مؤلّفي كيرلا في اللغة العربية ودورهم في حركة المقاومة والثانية عن الظروف الاجتماعية السائدة أيام الاستعمار الأجنبي داخل كيرلا كما هي مذكورة في مؤلّفات الكتاب الذين عاشوا في قرون الوسطى. أمّا الدراسة الثالثة، ولو يُرى بعض التشابه بينها وبين الدراسة الحالية، فتدور حول علماء كيرلا برمتهم وأدوارهم المختلفة في حركة المقاومة. ولكن هذه الدراسة لا تتجاوز حدود منطقة مليبار. وفيها أيضا تركّز على بعض العلماء المتصوّفين الذين يمثّلون فترتي الاستعمار البرتغالي والإنجليزي. وبالإضافة إلى هذا في هذه الدراسة محاولة جادة

لمعرفة مدى تأثير هؤلاء العلماء ومواعظهم الدينية ومصنّفاتهم العربية في تحريض الناس على الانتفاضات الشعبية وعلى الأخص في الاشتباكات والثورات المحليّة العديدة التي جرت بين المسلمين بالإشتراك مع جنود الملك الساموتي وغيره من الملوك الهندوكيين وأعداء هذه الديار البرتغاليين والإنجليزيين . أجريت هذه الدراسة بالإعتماد على التطوّرات المختلفة بما فيها هذه الإشتباكات والثورات المحليّة التي شاهدها هذه الديار أيام الاستعمار وتحليل الأسباب المختلفة التي أدّت الى كلّ منها . عند القيام بتحليل هذه الأسباب أمكنت للباحثة العثور على اشارات كافية الى أدوار هؤلاء العلماء في هذه التطوّرات وتأثيرهم الكبير فيها .

وفي الجملة لا تُرى دراسة رسميّة شاملة في اللّغة العربية أو الإنجليزيّة او المليالمية عالجت هذا الموضوع من الناحية المذكورة . إنّ هذه الحقيقة هي التي شجّعت الباحثة على الإقدام على اختيار هذا الموضوع لإجراء هذه الدّراسات البحثية .

## مشكلات البحث

من المعروف أنّه توجد وراء كافة الدراسات الاستكشافية عوائق مختلفة وصعوبات عديدة تحول دون تحقيق مرامي الباحث . فلا يستطيع لأيّ باحث أن ينجح في عمليّاته إلاّ بدون مواجهة العديد من العوائق والمشقات والسيطرة عليها سيطرة تامّة . تقدّر قيمة الدّراسات البحثية وتعيّن أهميتها في معظم الأحوال على أساس ما واجهها الباحث من الصعوبات والمشقات وغيرها من العوائق في مسيرة البحث .

أما بالنسبة للباحثة في هذا الموضوع فكانت طريقها وعرة وممتلئة بعدد لا يحصى من الصعوبات . وكانت من أهمها عدم وفرة الكتب العربية في الموضوع المعين . ولو وجدت بعض الكتب القديمة ما كانت كافية لسدّ حاجة الباحثة . مع هذا كانت بعض الأخبار الواردة ولاسيّما عن الفترات التي عاش فيها العلماء والسنوات التي حدثت فيها الثورات والاشتباكات في هذه الكتب متناقضة حتى أوقعت الباحثة في ارتباك شديد . هذا كلّها بالإضافة الى ما يتطلّب من الباحثة من الجهود الشاقة و المملّة عند ترجمة الكتب المليامية والإنجليزية المصنّفة في هذا الموضوع . لقد كلّفتها هذه العملية وقتا طويلا بالإضافة الى الجهود الجبّارة المبذولة . مع كلّ هذا كانت للباحثة أن تسافر في منطقة مليبار طولا وعرضا وخارجها لجمع المعلومات وللإستشارة بالعلماء الكبار للتحقيق من صحّة بعض الحقائق التي وصلت اليها . وبالإضافة الى المبالغ الضخمة التي بذلتها في هذا السبيل ، معظم هذه الرحلات كانت مملّة ومتعبة جدّا .

## منهج البحث

أما المنهج الذي اتّخذتها الباحثة لإجراء هذه الدراسة البحثيّة فهو المنهج التحليلي التاريخي المعترف لدي معظم الباحثين في مثل هذه المواد الذي يمهد الخلفيّة التّاريخيّة حتّى يتسنى لها الدخول في نواة الموضوع وإجراء الدّراسات المقصودة في شكل مُنظّم وفي صورة مُفصّلة . وبالإضافة الى هذا اعتمدت الباحثة في بعض

الأحيان على المنهج السردى ولاسيّما عند تحليل الموضوعات المختلفة الواردة في مصنّفات العلماء المذكورين في الأبواب الأخيرة .

قبل اختيار هذا الموضوع كانت للباحثة أن تقوم بدراسة ميدانيّة للمعرفة عن مدى وفرة الكتب والمراجع المطلوبة . عندما وجدت عددا غير قليل من المراجع والمصادر استشارت مع المرشد واتفقا على اختيار هذا الموضوع . وقد جمعت الباحثة كتبا كثيرة قديمة وجديدة في هذا الخصوص بالإضافة الى بعض المخطوطات الهامّة ولاسيّما من المساجد القديمة التي كانت محط الثّوار المناضلين ومركز احتشادهم الكبير . طيلة فترة البحث قامت الباحثة بالكثير من الرّحلات الدراسة ولاسيّما الى الجامعات والمراكز العربيّة العريقة ومراكز المسلمين القديمة مثل فنّاني وتانور وتورونغادي ومنفرام وكوروووامبالام وكدنغّلور وغيرها من الأماكن التاريخيّة التي يرقد فيها الكثير الكثير من الحقائق التاريخيّة . وبالإضافة الى هذا قامت بإجراء المشاورات والمناقشات بعدد غير يسير من العلماء الأفاضل الذين لديهم دراية تامة في هذا الموضوع . عند تحليل هذه المعلومات المنتقاة من مثل هذه المراجع العديدة والمستمدة من المصادر الأخرى - معظمها في اللّغات الملياليّة والإنجليزيّة - عثرت على بعض الحقائق التي لم تُذكر قط حتى الآن في دراسات رسميّة أو غير رسميّة أجريت في هذا الخصوص .

## تبويب البحث

تنقسم هذه الدراسة البحثية إلى خمسة أبواب بالإضافة إلى هذه المقدمة ونتائج البحث والخاتمة بعدها. يشتمل كل باب من هذه الأبواب على ثلاثة أو أربعة فصول.

أما الباب الأول فيتناول في فصوله الثلاثة موضوع قدوم المسلمين إلى كيرلا . يعالج الفصل الأول منه موضوع العلاقة التجارية بين الهند والعرب بكل أبعادها. وفيه اشارات إلى الأغراض التجارية التي تعتبر من أهم دوافع العلاقة بين العرب والهند والأحوال الجغرافية التي سهّلت الرحلة بين البلدين . في هذا الفصل يقسم تاريخها إلى مرحلتين: مرحلة ما قبل الإسلام ومرحلة ما بعده. ثم يتحدث عن الأدلة والشواهد العديدة ولا سيما في الآثار الأدبية القديمة على الحقائق التاريخية. وفي الفصل الثاني تتحدث عن الرحالة العرب المشهورين ومصنّفاتهم الشهيرة وبداية العلاقات الثنائية بين البلدين . أما الثالث فمباحث عن قدوم الإسلام في كيرلا ويتحدث فيه عن ظهور الإسلام ورحلة الملك جيرمان برمال إلى الجزيرة العربية ووصول وفد من المسلمين في رئاسة مالك بن دينار في كدنگلور ودخول الناس أفواجا إلى الإسلام وتشيد المساجد العشرة الأولى وغيرها من التطورات الأخرى المترتبة.

والباب الثاني يتحدّث عن قدوم البرتغاليين في كيرلا والثورات الشعبيّة المترّبة ضدّهم . وفي هذا الباب أربعة فصول . يناقش الفصل الأوّل عن قدوم البرتغاليين وعلاقاتهم بملوك مليبار و يذكر فيها أسماء كلّ من القوّاد البرتغاليين البحريين الذين وطئت أقدامهم أراضي هذه الدّيار . وفي الفصل الثاني يتحدّث عن تصرّفاتهم السيّئة وأعمالهم الفضيحة ومعاملاتهم الخشنة بالمسلمين بإحداث خسائر رويّة ومادية لهم وهتك حرمة نسائهم وإحراق ديارهم ومساجدهم بكل ما فيها من الكتب المقدّسة وإهانة المسلمين واعتبارهم كالعبيد أو أدنى كالعبيد . أمّا الفصل الثالث فيتحدّث عن الثورات الشعبيّة المختلفة ضدّ البرتغاليين . أوّلا يذكر عن وصول القوّاد البرتغاليين ودخولهم في المعاهدة مع الملوك المحليّين . ثم يناقش عن عداوتهم الشديدة لتجّار العرب و محاولاتهم العديدة للسيطرة على النشاطات التجارية والاحتكار بتجارة الفلفل ثمّ يذكر عن نشوب الثورات الشعبيّة في الأماكن المختلفة . وفي الفصل الرابع إشارات كثيرة الى التطوّرات التي جرت حول قلعة شاليم . وهنا يذكر إقامة المراكز التجاريّة والقلاع ولاسيّما قلعة شاليم التي شيّدها القائد البرتغالي نونودا كونها سنة ١٥٢٩م لتسهيل العمليّات التجاريّة . هنا إشارات الى اضمحلال نفود التجّار العرب والملوك المحليّين وازدياد نفود البرتغاليين وحدث الخلاف بين الملك الساموتري والبرتغاليين والحصار حول القلعة المذكورة وفتحها وتدميرها سنة ١٥٧١م .

يتحدث الباب الثالث عن الإنجليز في مليبار والثورات الشعبىة ضدّهم . هذه الأمور يقدمها في أربعة فصول . الفصل الأول يبحث عن قدوم الإنجليز في مليبار بكلّ الإشارات الى أول من وصل من الإنجليز في كيرلا للأغراض التجارية هو القبطان كيلنج ( Captain William Keeling ) سنة ١٦١٥م . وإقامة العلاقات الودىة بينهم وبين الملك الساموتري وبدأ عملىة تصدير البضائع الملبارىة الى انجلترا سنة ١٨٣٦م وتأسس «الشركة الهندىة الشرقىة» (East India Company) لإجراء النشاطات التجارية بين البلدين في لندن سنة ١٦٠٠م ثمّ الى فتح المراكز التجارية العديدة داخل كيرلا تحت ادارتها . يناقش الفصل الثانى عن الثورات الشعبىة في القرن الثامن عشر والفصل الثالث عن تلك الثورات العديدة التى وقعت في القرن التاسع عشر والأخير يخبر عن الثورات والإضطهادات في القرن العشرين .

أمّا الباب الرّابع فهو المهم في هذه الأطروحة فيتحدّث بكلّ التفصيل عن دور نخبة من العلماء المسلمين الملباريين في الثورة الشعبىة ضدّ البرتغاليين . يتحدّث الفصل الأول بكلّ التفصيل عن الشّيخ زين الدين المخدوم الأوّل وخدماته الجليلة في سبيل استقلال الوطن مشيرا كلّ الإشارة الى مؤلّفاته المختلفة وأسماء القوّد البرتغاليين الّذين عاصروهم والاشتباكات والانتفاضات ضدّهم والإضطهادات المختلفة التى تلقّوها منهم ومن غيرهم . وفي الفصل الثّانى دراسة عن زين الدين المخدوم الصّغير الّذى عاصر كافّة التطوّرات التى أدّت الى فتح قلعة شاليات وعن دوره في المكافحات الشعبىة ضدّ الإستعمار والمستعمرين . وفي هذا الفصل اشارات الى كتاب له

باسم «تحفة المجاهدين». أما الفصل الأخير فعن القاضي محمد ، صاحب منظومة مطوّلة باسم «الفتح المبين للسامري الذي يحبّ المسلمين» ودوره في الثورات الشعبوية ضدّ البرتغاليين . وفي هذا الفصل ، باستدلال ما ورد في هذه المنظومة من الأبيات ، يشير بكلّ الدقة الفائقة الى الحوادث المختلفة التي شاهدها هذه الديار .

أما الباب الأخير فهو أيضا المهمّ في هذه الدراسة لكونه يتحدّث عن نخبة من العلماء المسلمين الذين عاصروا الحكم الإنجليزي في الهند وأبلوا في الثورات المختلفة ضدّهم بلاء حسنا . ومن هؤلاء العلماء تتحدّث الأطروحة في الفصل الأوّل عن السيّد علوي المنفري الذي وصل في ربوع كيرلا أيّام كان الإنجليزيون يستغرقون في النشاطات التجاريّة وعن خدماته الجليلة في سبيل الوطن . وهنا تشير الباحثة بعض الشيء الى مصنّفه الشّهير باسم "السيف البتار" . الذي كان له دور محوري في إشعال نيران الثورة ضدّ المستعمرين الإنجليزيين . وفي الفصل الثاني تخبر عن فضل فوكويا تنغال ودوره في الثورات الشعبويّة ضدّ الإنجليزيين . تتحدّث هنا عن أدواره المختلفة في الثورات الشعبوية ضدّ الإنجليزيين . وكذلك عن كتابه الشّهير "عدّة الأمراء" ومواعظه في المناسبات المختلفة وما كان لها من التأثير الكبير ولاسيّما لدى العامّة من النّاس . أما الفصل الأخير فعن عالم كبير لم يذكر إلا نادرا في الكتب التاريخيّة هو فريكوّتي مسليار الذي كان في طليعة حركة الخلافة في تانور وعضوا من أعضاء حزب المؤتمر الهندي . وكان هذا العالم الذي دائما يرتدي الثياب البيضاء المنسوجة محليّا من أمهر الخطباء وأكبر المصنّفين في تلك الأيّام .

تذكر الباحثة هنا عن كتابه الشهير «مهمّات المؤمنين» المحظور من قبل الإنجليزيين ودوره الكبير في إثارة الثوار وتحريضهم على القوى الاستعماريّة .  
وبالإضافة الى هذه الأبواب بكلّ ما فيها من الفصول المختلفة هناك فصل مستقلّ في هذه الأطروحة بعنوان نتائج البحث ، تستنتج به الباحثة عمليّتها الدّراسيّة وموضّحة الحقائق المكتشفة نقطة تلو أخرى . ثمّ بعد ذكر كلمات الشّكر في صفحة مستقلّة تنهي الأطروحة بذكر أسماء المراجع في اللّغتين العربيّة والإنجليزيّة .

\*\*\*

## كلمة الشكر

ختاما لهذه الدراسة المستفيضة التي تلقّيت لإتمامها كافة المساعدات والتأييدات من قبل عدد لا يحصى من العلماء الكرام والزّلاء الأعزّاء والإخوة والأخوات الوفيّات أقوم الآن بتأدية واجباتي الشخصيّة . أولا قبل كلّ شيء أنتهز هذه الفرصة لأعبر عمّا في أعماق قلبي من الشّكر الجزيل للدّكتور س.ب. أبوبكر ، أستاذ مشارك، ورئيس قسم اللّغة العربيّة سابقا ، بكلّية فاروق ، كاليكوت الذي كان يشرف على النشاطات الدّراسيّة التي قمت بها طيلة خمس سنوات ماضية. وفي هذا الصدد أذكر هنا تشجيعاته المستمرّة وتأييداته الذّؤوبة ، ولولاهما لما أستطيع أن أقوم بإتمام هذه الدّراسة بالشكل المطلوب . إنّ التشجيعات التي تلقّيتها منه هي التي دفعتني الى مواصلة الخطوات الى الأمام في سبيل البحث بعد أن كنت يائسة في أوائل أيّام البحث . جعلتني مواقفه الصارمة باحثة مستغرقة في النّشاطات البحثيّة في الشكل المنتظم . وفي الحقيقة أنا فخورة جدّا ومعتزّة بكونه هو الذي كان يشرف على نشاطاتي الدّراسيّة بكلّ ما لديه من النّصائح الغالية والإرشادات القيّمة.

وثانيا أقدّر الجهود التي بذلها رئيس قسم اللّغة العربيّة في كلّية فاروق الدكتور علي نوفل الذي كان خير دليل لي أيّام مسيرتي في مجال البحث. هنا لا أستطيع أن أنسى تلك المساعدات المختلفة التي تلقّيتها من قبل الأساتذة الكرام داخل قسم اللّغة العربيّة ولاسيّما مساعد المشرف الدكتور ساجد والأساتذة الكرام من الكليّات

الأخرى الذين كانوا دائما يشجعونني على اتمام هذه العملية في أقرب وقت ممكن.

هنا أعبر لكل واحد منهم عمّا في داخلي من الشكر الجزيل .

قبل الختام ، أذكر والدتي الحنونة وزوجي الحبيب وأطفالي الصغار وسائر أقرب

أقربائي الذين كان لهم أن يواجهوا صعوبات عديدة لأجل استغراقي سنوات عديدة

في النشاطات الدّراسية . أعرف أنّي ماستطعت أن أقوم بواجباتي نحوهم كما هو

المطلوب. أنتهز هذه الفرصة لأقدّم لكل واحد منهم خالص الشكر والإمتنان. أشكر

أيضا لكل من الأقرباء الآخرين والأصدقاء الأوفياء الذين لم يبخلوا بما لديهم من

النصائح الغالية والإرشادات القيّمة لانجاح هذا المشروع النبيل. وجزاهم الله

جميعا خير الجزاء في الدّنيا والآخرة .

أختتم عباراتي الخالصة راجية من القراء الكرام الإشارة الى الأخطاء والزلل الممكنة

في هذه الأطروحة وتصحيحها حتى يتسنى للطلبة والباحثين أن يستفيدوا منها،

داعية المولى القدير أن يجعل مساعينا كلّها نافعة في كلتي الدارين . والله الموفق

وهو المستعان.

سكينة م. ك.

## الباب الأول

### قدوم المسلمين إلى مليبار

- الفصل الأول : العلاقة التجارية بين الهند والعرب
- الفصل الثاني : الرحالة العرب وبداية العلاقة مع الهند
- الفصل الثالث : الإسلام في كيرلا



## الفصل الأول

### العلاقات التجارية بين الهند والعرب

#### الأحوال الجغرافية للهند

من أهم مميزات الدراسات السياسيّة والثقافيّة والفكريّة لأمة من الأمم علاقتها مع الأمم الأخرى ولاسيّما المجاورة منها ، تتوقف- أوّلا وقبل كل شيء - على الطّبيعة التّكوينية والجغرافيّة لبلادها ، لأنّ الموقع الجغرافي والتكوين الطبيعي لكل بلد له أثر بالغ في الأسس الاجتماعيّة والحضارية لسكانه ، وعلاقتهم بالآخرين .

يقول بعض العلماء المتخصصين في طبقات الأرض باستدلال نتائج من الحفريات الاستكشافية في شتى بقاع هذه المنطقة ، أنّ شبه القارة الهنديّة كان في البداية جزءا من قارة كبرى أخرى عرفت باسم "جوندوانا"<sup>١</sup> التي تمتدّ من أفريقيا الجنوبية مارة عبر أستراليا حتى تبلغ أمريكا الجنوبية . فكانت سلسلة الجبال الغربيّة (western Ghats) الواقعة في شبه القارة الهنديّة اليوم بمثابة سورين للجزئين الشرقي والغربي لقارة جوندوانا الكبيرة ، ولهذا نجد أنّ مياه الأنهار الهنديّة تجري من منابع قريبة من بحر العرب في اتّجاه معاكس حتى تنصب في خليج البنغال الواقع في شرقي شبه جزيرة الهند .<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> Gunduana

<sup>٢</sup> محي الدين ألواني - الدعوة الإسلاميّة وتطوّرها في شبه القارة الهنديّة - صفحة ٢٧

أخذ شبه القارة الهنديّة بعد فترة طويلة من الزمن شكله الجغرافي الحاضر نتيجة للهزات الأرضية والتطويرات الجيولوجية العديدة التي أحدثت التغييرات والتقلّبات في الجبال والبحور والأراضى ، فنشأت الحدود الجغرافية والطبيعيّة التكوينية الحالية لشبه القارة الواقعة بين سلسلة جبال الهماليا شمالا والمحيط الهندي جنوبا .

يشبّه تاريخ التطور الجيولوجي لبلاد العرب تماما بالتطورات الجيولوجية التي مرت على الأراضى الهندية ، وتدل دراسة الصخور السطحية على أن تكوين أراضى بلاد العرب أيضا يعود إلى جميع الأزمنة والعصور الجيولوجية المذكورة ، كما تدل الأصداف البحرية التي ترى بكثرة في سواحل هذه المنطقة .

وقد ذكر الجيولوجيون أن شبه الجزيرة العربية كان يمثل في الماضى السحيق جزءا من القارة الكبرى باسم "جوندوانا" ، ثم تعرضت هذه المنطقة المعروفة الآن بشبه الجزيرة العربية خلال العصور التكوينية المختلفة لحركات تكوينية ناتجة عن هزات أرضية عديدة ، أدت إلى تكوين جبال عمان والبحر الأحمر والحجاز ومنخفض البحر الأحمر وما الى ذلك من الطبيعة الجغرافية الحالية . فليس في العالم الشرقي تقارب بين الإقليمين مثل التقارب الجغرافي الذى يربط بين شبه الجزيرة العربية وشبه القارة الهندية . لأنّ شاطئ كلّ منهما ما هو إلاّ إمتداد لشاطئ الآخر ، وقد أحدث هذا التقارب في التكوين الطبيعى والموقع الجغرافي تقاربا في التاريخ البشري والحضاري بين شعوبهما . فمن الممكن أن نطلق على بلاد الهند ، وشبه الجزيرة العربيّة ، إنّها بلاد متجاورة ، يجاور بعضها بعضا ، لا يحول بينهما إلاّ بحر . ولو

مُدت الطرق الطويلة والعريضة ، على سطحه ، لربطت بين الدول بعضها البعض ، وكتاهما تقع على الشاطئ المقابل ، فلو أمسكت إحدى يدي هذا البحر ، بأرض الحرم ، لأمسكت اليد الأخرى ، بأرض الآيين .<sup>١</sup>

أما الظروف الطبيعية فلها أثر بالغ في تكوين الحدود الجغرافية للبلاد ، تتخلص الخصائص الجغرافية لشبه القارة الهندية التي أثرت في تاريخها وحضارتها وصلاتها بالبلاد المجاورة في أربعة أمور: ضخامة رفعتها وتنوع مناخها وفصولها وكثرة أنهارها ووديانها ووفرة ثرواتها الطبيعية.

ومما يهمننا من الأمور المذكورة في هذا الصدد ثروات الهند الطبيعية. كما هو المعروف إنّ بلاد الهند مختلفة في تربتها وأجوائها وارتفاعها وانخفاضها ، يوجد فيها من أنواع الثروات الطبيعية والنباتات والحيوانات والمعادن مالا يوجد إلا نادرا في البلاد الأخرى ، ومن حاصلاتها الزراعية الحنطة والشعير والذرة والأرز الذي تبلغ أصنافها ٢٧ صنفا ، ومن نباتها قصب السكر والقطن والتبغ والنارجيل والخشخاش والخيزران والشاي والتامبول وغيرها . ومن أثمارها الموز والرمان واللوز والتمر الهندي والليمون والمانجوا بأنواعه العديدة ، ومن أشجارها ، الساج" الذي تصنع من أخشابه القوارب والسفن ، وأشجار الصنبور والبلوط وغيرها . اشتهرت الهند بحيواناتها المختلفة ولاسيما المفترسة منها والمنتشرة في جبال هماليا ، أما القروذ والأفيال والغزلان فكانت ترى منتشرة في كل بقاع الهند حتى قيل في وصف شبه

---

<sup>١</sup> سيّد سليمان ندوي - العلاقات العربيّة الهنديّة - الناشر - شارع الجبلية بالأبيرا - الجزيرة - القاهرة - طبعة سنة ٢٠٠٨ - صفحة ٢٩

القارة الهندية : "الهند والسند بلاد تركيب الأفيال ". وكذلك الحال بالنسبة إلى الطيور النادرة مثل الطاؤوس والنعام وغيرها.<sup>١</sup>

وقد اشتهرت الهند بثرواتها المعدنية منذ القدم ، بل كانت المصدر الرئيسي للأحجار الكريمة والحديد والذهب . ولا تزال مصدر الرخام الجيّد بأنواعه المختلفة، كما توجد فيها مناجم الذهب والمنجنيز والميكا الذي هو معدن شفاف من المواد الأساسية في صناعة الأدوات والأجهزة الكهربائية . وقد تم أخيرا إكتشاف مصادر طبيعية غنية بالمعادن الذرية في أنحاء الهند مثل معدن "الثور يوم" "واليور انيم" وبخاصة في منطقة "تومبا"(Thumba) في ولاية كيرلا بجنوب الهند . وقال ابن الفقيه الهمداني في كتاب البلدان : خصّ الله تعالى أرض الهند والسند بأنّها توجد بها جميع الروائح العطرية والجواهر كالياقوت والماس وغيرها ، وكذلك العود والعنبر والقرنفل والخولجان والدار صيني والنارجيل والهيللة والبقم والصندل والفلفل الأسود.<sup>٢</sup> والفلفل الأسود الذي كان لا يزرع إلاّ في كيرلا كان مشهورا عند العرب منذ القدم حتى أن نقله الأفرنج إلى جافا في القرن الثامن عشر للميلاد . يقال إنّه لما سمع ساموتري ملك كيرلا بخبر نقل الإفرنج الفلفل إلى بلدهم وزراعتهم إيّاه هناك قال إنّهم قادرون على نقله إلى بلدهم ولكنهم هل يقدرّون إلى نقل موسم المطر اللازم لنموّه من بلدنا إلى بلدهم ، فلا مجال للمخاوف الشديد.<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> محي الدّين آلواني - الدعوة الإسلاميّة وتطوّرها في شبه القارة الهندية - الناشر دار القلم - دمشق - صفحة ٣١ - التاريخ ١٩٨٦

<sup>٢</sup> المرجع السابق - صفحة ٣١

<sup>٣</sup> دويران محي الدين الفاروقي - الشعر العربي في كيرلا مبدؤه وتطوره - الناشر - عرب نت - كالكوت - التاريخ ٢٠٠٣ - صفحة ٢٨

## العلاقات التجارية بين الهند والعرب قبل الإسلام

كان مفروضاً على جزيرة العرب أن تصبح بلادا تجارية بطبيعتها المناخية وموقعها الجغرافي ، لأنّ البحار مع كونها قاحلة وغير خصبة تحيطها من ثلاث جهات ، كانت تجاورها من الجهات الأربع. بلاد عامرة وخصبة ومزدهرة بالتجارة مثل العراق والشام من الشمال ومصر وأفريقيا من الغرب ، والهند وإران من الشرق . وكانت الهند أكثر البلاد ملائمة للتجارة البحرية مع البلاد العربية الواقعة على الشاطئ الغربي لبحر العرب المواجه لشبه القارة الهندية . وكانت السفن العربية التجارية منذ فجر التاريخ تتجه إلى موانئ الهند الغربية لتنقل بضائعها المختلفة إلى الموانئ التجارية العربية وبالأخص في البحرين وحضرموت وعمان واليمن ومسقط وغيرها ، ثم تنقل تلك البضائع على ظهور الجمال برا إلى الأسواق التجارية في الحجاز ، وإلى الشام ومصر عن طريق ساحل البحر الأحمر ، ومن هناك تصل تلك البضائع الهندية عن طريق البحر المتوسط إلى أوربا .

عند البحث عن أحوال العرب التجارية العالمية ، نجدهم يشتغلون بالتجارة منذ قديما لزمان. كانت قوافلهم تمرّ ذهابا وإيابا ، عبر الطرق إلى الدول المختلفة ولأسيما الى بلاد الهند . يدّعي بعض المؤرّخين أنّ هذه العلاقة كانت منذ عهد النبي سليمان عليه السلام . كان أهل مليبار يذهبون ببضائعهم التجارية إلى الأسواق العربية مثل عكاظ وغيرها . وازدهرت هذه التجارة إلى أن صارت هذه البضائع الهندية مألوفة لدى الجميع ومتوافرة في الأسواق العربية قبل الإسلام . وكان خشب التيك (الساج)

من هذه الصادرات منذ الأزمنة القديمة وظل على ذلك عبر العصور الوسطى . ومما  
يسلط الضوء على هذه الحقائق التاريخية ما قاله الشاعر الجاهلي المشهور امرؤ  
القيس في معلقته حيث قال:<sup>١</sup>

ترى بعراآرام في عرصاتها وقيعانها كأنه حب لفلل .

وباستدلال هذا البيت وما ورد فيه من كلمة لفلل الذي نادرا ما يُرى في أرض غير  
الأراضي الهندية يقول المؤرخون أن العلاقات التجارية كانت تجري بكل صورة تامة  
بين العرب وبلاد جنوب الهند<sup>٢</sup>

وعندما استولى الإغريق على مصر سيطروا على هذه التجارة حيث كان الطريق من  
مصر إلى الشام أمنا لهم ، ففقدت التجارة العربية رونقها ، وذهب بريقها ، فما  
عادت كما كانت ، وقد كتب محرر مادة "العرب" في دائرة المعارف البريطانية ،  
يقول: كان السبب الرئيسي وراء هذا الخير الوفير الذي عم جنوب شبه الجزيرة  
العربية الغربي (حزموت واليمن) ، مرور البضائع التجارية بين الهند ومصر ، عبر  
البحر الأحمر أولا ثم تكمل مسيرتها برا على الساحل الغربي ، وقد توقفت هذه  
التجارة آنذاك ، حيث أن ملوك "مصر" البطالمة قد مهدوا طريقا مباشرا من الهند  
إلى الإسكندرية<sup>٣</sup> .

كانت بلاد اليمن سوقا كبيرة للبضائع الهندية منذ العصور القديمة ، كثيرا ما كان  
يتردّد إليها التجار الهنود . يقول الأستاذ أحمد أمين : " وكان لسكان اليمن قديما

<sup>١</sup> من مجلة "مليبار" :مجلة عربية تصدر من كلية ب ت م برنتلمنا

<sup>٢</sup> سليمان ندوى - العلاقات الهندية العربية - الناشر-شارع الجبلية بالأوبرا-الجزيرة-القاهرة التاريخ ٢٠٠٨-صفحة-٦٠

<sup>٣</sup> المرجع السابق - صفحة-٦٠

علاقات بالهند والشرق الأدنى . ثم يقول : "وكانت التجارة قديما في يد اليمنيين وكانوا هم العنصر الظاهر فيها ، فعلى أيديهم ، كانت تنقل غلات حضر موت وظفار وواردات الهند إلى الشام ومصر". وكانت البصرة (أبلّة) في العراق ميناء كبيرا تصل إليه السفن التجاريّة الهنديّة ، ولذا كان العرب يطلقون هذا الميناء أحيانا "أرض الهند".<sup>١</sup>

يتحدّث الدكتور ويران محي الدين في كتابه "الشعر العربي في كيرلا مبدأه وتطوّره" عن العلاقة التجارية التي تجري بين سكان الجزيرة العربية والهند ويقول: "بعد سليمان عليه السلام أيضا استمرّت هذه التجارة بيد الفينيقيين واليونان والصابئين . واليونان اشترؤوا الزنجبيل واللفل والقرنفل من كيرلا من القرن السادس قبل الميلاد . ولما أهلك ملك دارا(٤٨٤ - ٥١٩ ق م) قناتي دجلة والفرات وأباد أسواق مصر انطوت التجارة البحريّة بأيدي أهل اليمن . ومراكبهم الكبيرة جلبت الموارد الهنديّة إلى يونان والروم كما أنّهم عبروا بها إلى الصين وسيلان بطريق المعبر في جنوب الهند . وتجارة كيرلا مع الشرق الأوسط كانت مستمرّة منذ عصر الفينيقيين ولكنّه لم يكن لأي دولة من الدول المرتبطة مع كيرلا للتجارة علاقة وثيقة متتابعة كما كانت للبلاد العربية".<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> محي الدين الوائي - الدعوة الإسلاميّة وتطوّرها في شبه القارة الهنديّة - الناشر دار القلم - دمشق - صفحة ٣١ - التاريخ ١٩٨٦ - صفحة ٣٩

<sup>٢</sup> دويران محي الدين الفاروقي - الشعر العربي في كيرلا مبدؤه وتطوره - الناشر - عرب نت - كالكوت - التاريخ ٢٠٠٣ - صفحة ٢٧

ومما يدلّ على قدم العلاقات التجارية بين الهند والعرب أن السفن التجارية كانت تصل إلى "أوفير" مرة في كلّ ثلاث سنوات في عهد سليمان وتحمل من هناك الذهب والفضّة والمجوهرات والبخور والعاج والقرد والطاؤوس وغيرها<sup>١</sup>.

نرى في كتاب "ج ب ب موري" أنّ هناك علاقة تجارية وثيقة بين العرب من جنوب الجزيرة العربية والفرس والسند ومليباروسيلان والصين قبل بعثة النبي (صلعم). كانوا يصلون إلى مليبار لشراء الفلفل قبل قدوم الإسلام في كيرلا<sup>٢</sup>.

كانت للهنود مستعمرات تجارية خاصّة في جزيرة "سوقطرة" ويقال أيضا بأن الملك بطليموس الثاني الذي كان يحكم مصر، قد عرض في استعراض ملكي نظمه مرة في عاصمته أشياء مستوردة من الهند ومنها الثيران والمرمر. ومن الموانئ المصرية الرئيسية التي لعبت دورا هاما في الميادين التجارية مع الهند حينذاك، "مايوس هرمز" برنسيس" وكانت السفن المتجهة إلى الهند تغادرها عبر البحر الأحمر إلى المحيط الهندي فيما بين شهري يوليو وسبتمبر، وتشحن تلك السفن عادة من موانئ غربي الهند مثل "بروج" وكاتياوارا "المنتجات الهندية مثل الأرز والسّمسم والقماش والعسل. وفي تلك العصور نالت السواحل الشرقية للبحر الأحمر في شبه جزيرة العرب صيتا بعيدا للتجارة ومنها مرافئ "قنا" "موشا" و"نطرا" " وكذالك الأبلّة ومحمرّة في شط العرب بالخليج العربي، واشتهرت هذه الموانئ لتصدير القماش

<sup>١</sup> - محي الدّين ألواني - الدعوة الإسلاميّة وتطوّرها في شبه القارة الهنديّة الناشر دار القلم - دمشق - ١٩٨٦ صفحة ٥٦ -

<sup>٢</sup> ج ب ب موري: كيرلا مسلكض أورياوم آدي كال جرتروم - صفحة ٣٩-٤٠ - ليد بك - كوكنر -

والأحجار الثمينة والتمر والذهب إلى بعض الأسواق التجارية الشهيرة في السواحل الهندية مثل "كراتشى" و"كرنغنور" و"كورمندال"<sup>١</sup>

أما الطريق الآخر بين العرب والهند ، فكان عن طريق الخليج العربى ، الذى ظلّ مفتوحا بين العرب والفرس من سكان السواحل ، فيحملون بضائعهم برا وبحرا ، عبر جميع المدن الهندية الساحلية ، وجميع جزر المحيط الهندى ، ثم مروا ب"البنغال" و"آسام" حتى الصين " ثم يعودون قافلين من هذا الطريق نفسه.

وقد حدث انخفاض فى نطاق العلاقات التجارية بين الهند والعرب فيما بين القرن الثالث والقرن السابع للميلادى ، إذ نشأت الأمرطورية الساسانية فى إيران وجعلت عاصمتها "مدائن" التى كانت تتولّى زمام التجارة فى الشرق إلى عهد ظهور الإسلام فى جزيرة العرب وحدث انحلال فى الدولة الحميرية فى جنوب جزيرة العرب حينما اعتنق "يوناواس" اليهودية واضطهد نصارى "نحران" فأثارت هذه الفعلة من جانبه سخط الحكام المسيحيين فى الحبشة ، وأصبحت الدولة الحميرية على إزدياد نفوذ الساسانيين فى الملاحة فى بحر العرب ، وبسبب هذا التطور إنتقلت كفة الرحلات التجارية التى كانت تجرى بين مصر والهند منذ عصور بالغة فى القدم من أيدي العرب إلى أيدي الفرس ، واصبحوا زعماء النشاط التجاري فى بحر العرب ، وازداد معدّل السفن التجارية التى تتردّد بين موانئ الهند والمدائن فى شواطئ دجلة وميناء أبلّة حتى اشتهرت هذه الميناء باسم "فرج الهند" أى ركيزة الهند ، نظرا للعلاقات

<sup>١</sup> - محي الدين الوائى- الدعوة الإسلامية فى شبه القارة الهندية صفحة ٥٧

الوطيدة بطريق البحر بين الهند وبين هذه الميناء . واستمرت هذه الحالة إلى أن فتحت اليمن بلاد الفرس ، وقد تمّ هذا الفتح فيما بين عامي ٥٧ و٥٨ للميلاد أي قبل وفاة "أنوشروان" وبعد ولادة النبي العربي "محمد بن عبد الله (صلعم)".<sup>١</sup>

وكانت في بعض سواحل كيرلا منازل لبعض العرب الذين استوطنوها من القرن الثاني قبل الميلاد . ولسبب الروابط التجارية للعرب مع جنوب الهند كانت للعرب استعمارات عديدة في سواحل مليبار قبل سنتين لبعثة محمد (صلعم) . وأما بعد البعثة المحمدية إجتهد بعضهم في دعوة الإسلام أيضا . وكانت القوافل التجارية في عهده (صلعم) سائرة بين الجزيرة العربية ومليبار ذهابا وإيابا ، وبعض التجار العرب استوطنوا بعض سواحل مليبار وأكثرهم من أهل الحجاز واليمن والبحرين . ولم يزل تتتابع هذه الحالة إلى عدّة قرون . والتاريخ ينص على أن الإسلام وصل إلى الهند في قرن الأوّل الهجري ، وكيرلا هي البقعة الأولى في الهند التي تشرفت بالإسلام أوّلا ، وذلك بواسطة التجار العرب المسلمين . ولما توثقت تجارتهم في هذا البلد إستوطن منهم كثيرون في بعض مدنها الساحلية وتزوّجوا بالنساء الأهالية لأن تكون التجارة قوية وثابتة ، وبعض ملوكها لاسيما ساموتري ملك كالكوت حرض المسلمين على هذا لمنافع فيها ، حتى كثرت بيوتهم في كيرلا في القرن السابع الميلادي . ولأتمّ جاؤوا بدون نسائهم تزوّجوا من نساء كيرلا فتولّدت فيها أمة بشرية جديدة من ذكور العرب وإناث مليبار وسماهم المؤرّخون والشعب باسم مابلا . وهذه التسمية تفسّر

---

<sup>١</sup> محي الدين ألواني - الدعوة الإسلامية وتطوّرها في شبه القارة الهندية- الناشر دار القلم -دمشق- ١٩٨٦ صفحة ٥٨-

بمعان منها أنّ الكلمة مركّبة من كلمتي "مها" و"بلا" والمعنى "الشخص المحترم" أو "الولد المحترم" ويقال إن معناها ابن الأم لأن كلمة "ما" معناها في لغة سنسكريتا الأمّ. سعي أولاد تجار العرب بهذا الاسم نسبة إلى الأمّهات حيث آباؤهم رجال أجنب . تؤيد دائرة المعارف البريطانية هذا الرأي حيث تفسّر كلمة مابلا بأنّها إسم لجنس بشري من مسلمي كيرلا الذين ولدوا للعرب في نساء كيرلا . وكلمة مابلا أيضا تستعمل بمعنى الزوج في لغة تامل وفي اللغة العامية في كيرلا . فمن الممكن أن سعي بها العرب المسلمون أوّلا حين تزوّجوا من نساءها ثم لما تزوج آباءهم منها وهم أيضا سمو بهذا الإسم كأباؤهم.<sup>1</sup>

### العلاقة بين الهند والعرب بعد الإسلام

دخلت العلاقات التجارية بين الهند والعرب عصرها الذهبي منذ ظهور الإسلام في القرن السابع للميلاد. بدأت الدعوة الإسلامية في الحجاز وانتشرت منها إلى الجهات الأخرى ، وجدير بالذكر أن سكان الحجاز كانوا – عكس ما كانت عليه حالة العرب المقيمين في جنوبى جزيرة العرب – تجار برّيين ، واتّخذوا مكة التى كانت ملتقى الطرق بين الشام واليمن مركزا لنشاطهم التّجارى وساعدتهم هذه الظروف على أن يقوموا بدور وكلاء التجارة بين مصر والحبشة والحجاز متّخذين ميناءهم الرئيسى فى مدينة "جدة". فكانوا يشترون البضائع الهندية بطريق اليمن فيبيعونها فى مكّة وغيرها من المدن الهامة فى الحجاز ، كما جرت العادة أن تقام بمكة سوق سنوية

<sup>1</sup> دويران محي الدين الفاروقى - الشعر العربى فى كيرلا مبدؤه وتطوره - الناشر - عرب نت - كالكوت - ٢٠٠٣ - صفحة ٣٣ - ٣٤ -  
- ٢٧ -

تباع فيها السلع المستوردة من اليمن والشام وغيرهما إلى سكان البادية الذين يفتدون إلى هذه الأسواق لشراء المطالب السنوية منها ولعبادة الأصنام المنصوبة في الكعبة<sup>١</sup>.

وكانت قريش في مكة وهم سدنية الكعبة وحراسها يتزعمون النشاط التجاري فيها . وأما ظهور الإسلام في هذه المدينة التي كانت المركز الحساس للنشاط التجاري والثقافي للحجاز في ذلك العصر ، فكان من العوامل التي أسرعت بانتشار دعوته إلى سائر البقاع . ومن المعلوم أن داعيته الأول "محمد بن عبد الله (صلعم) كامن من التجار البارزين . ومن البضائع الهندية المنتشرة في أسواق الحجاز في تلك الأيام "السيف المهند" المعروف لدى العرب ، لأن القبائل العربية كانت تعلق أهمية كبرى على الأدوات الحربية وفي مقدمتها السيوف التي تستورد من كل من اليمن والهند ، ومنها ما صنع في اليمن من الحديد الوارد من الهند ، أو ما صنع في الهند نفسها ، وامتازت السيوف الهندية بليونتها وحدتها ، كما هو واضح من الأشعار الجاهلية التي أشادت بذكر هذه السيوف وغيرها من السلع الهندية التي كانت معروفة في جزيرة العرب ، هذا وإن القيام بدراسة وافية للعلاقات التجارية بين الهند والعرب قبل الإسلام ما هو إلا مدخل لدراسة الدور الذي لعبته هذه العلاقات في الإسراع بوصول الدعوة الإسلامية إلى شبه القارة الهندية وتطوراتها فيها<sup>٢</sup>.

<sup>١</sup> محي الدين الوائلي - الدعوة الإسلامية وتطورها في شبه القارة الهندية- الناشر دار القلم -دمشق- ١٩٨٦ صفحة ٥٨-  
<sup>٢</sup> المرجع السابق صفحة ٥٩

## موانئ العرب:

### أبلة

كان ميناء "أبلة" الواقع قرب البصرة أكبر موانئ الخليج العربي وأشهرها بالنسبة لشبه القارة الهندية ، وذلك في عهد الفرس ، وقبل الفتح العربي للعراق عام ١٤ هـ . وكانت "الأبلة" عند العرب تسمى أرض الهند لكثرة التبادل التجاري وتدفعه منه . وكانت السفن القادمة من الهند والصين ، ترسو فيه ، وتبحر منه أيضا . عندما سأل عمر بن الخطاب (ر) الحجاج بن القرية<sup>١</sup> رحالة العرب عن رأيه في الأراضي الهندية أجابه قائلا : بحرها در ، وجبلها ياقوت ، وشجرها عطر ، وفي الخصبة كانت هذه الإجابة هي الشاملة والصحيحة مائة في المائة بالنسبة للهند وما فيها من الموارد الطبيعية .

### سيراف

هو أكثر موانئ الخليج الفارسي أهمية بالنسبة للهند بعد ميناء "أبلة" وتقع على حدود فارس وتبعد عن "البصرة" مسيرة سبعة أيام . وقد سطع نجم سيراف وازدادت شهرتها في القرن الثالث الهجري ، عندما أصبحت مقرا لكبار البحارين ، وكبار رجال التجارة البحرية كما أن السفن القادمة من "الصين" والهند كانت تأتي إليها محملة بالبضائع التجارية .

---

<sup>١</sup> هو أيوب بن قرية ، كان أحد أصحاب عبد الرحمن بن الأشعث بن قيس ، عامل الحجاج على البصرة

## قيس

قيس جزيرة إيرانية في الخليج ، بالقرب من عمان ، احتلت مكان "سيراف" واستولت على التجارة الهندية والصينية . وكان حاكمها إلى "عمان". عندما رآها ياقوت الحموي في القرن السادس الهجري ، وصفها بأنها جميلة تكسوها الخضرة ، فهي جزيرة صغيرة ، وذلك كله لما أدركته عليها التجارة الهندية من خير وفير ، حيث كانت ترسو فيها كل السفن الهندية . ونتيجة لحركة التجارة ، وكثرة السفن بها ، كتب عنها ياقوت ، فقال :وملكها هيبة وقدر عند ملوك الهند ، لكثرة مراكبه ودووانيجة<sup>١</sup>.

وقد كتب زكريا القزويني ، عام ٦٨٦هـ: وهي مرفأ مراكب الهند والفرس ، ومنقلب التجارة ، ومتجر العرب والعجم .....يجلب منها كل أعجوبة وقعت في بلاد الهند<sup>٢</sup>.

## موانئ الهند

وكان من أكبر الموانئ الهندية القريبة من الجزيرة العربية منذ القرن الأول الهجري ميناء "تيز" ببلوجستان وميناء "ديبل" في السند وموانئ "تهانة" وكهنبات وسوبارة وجيسورفي كجرات "وكولم ملي" ومليبار و"اسكماري" في مدراس . وكان تجار العرب يتنقلون بين هذه الموانئ المختلفة او يتجهون إلى بنغال أو الى القامرون أو آسام ومنها الى الصين<sup>٣</sup>. كانت مدينة كدنگلور من أهم المرفأ في جنوب الهند . وكان كل مرفأ

<sup>١</sup> ياقوت الحموي -معجم البلدان -ادار صادر -بيروت ١٩٧٧م - صفحة ١٢٦-مصر وجزء الخامس صفحة ١٩٣

<sup>٢</sup> زكريا القزويني -آثار البلدان -طبع- أوربا -صفحة ١٦١

<sup>٣</sup> سليمان ندوى - العلاقات الهندية العربية -الناشر-شارع الجبلية بالأوبرا-الجزيرة-القاهرة التاريخ ٢٠٠٨-صفحة ٦٦

من المرافئ في جنوب كيرلا مراكز تجارية في هذا الوقت . ومن أهم هذه المرافئ التي وصل فيها التجار من الخارج ولاسيما العرب منهم " بزيناغادي ، ولي بدّئم ، كَنّور ، برهم بدّئم ، درفدن (تلشيري) بتبّدئم ، تكودي ، فندرينة، كآباد ، كالكوت ، بيبور ، شاليم ، أزيكود، كوشن ، برّكاد ، كايم كلم ،كولم وغيرها .

## التوراة والتجارة العربية

ومن الجدير بالذكر في هذا الصدد أنه توجد اشارات عديدة في التوراة الى بعض المواد التي كان يتجرها التجار العرب قبل عدّة قرون .وباستدلال هذه الإشارات يمكن هنا أن نفهم أن قدماء العرب كانوا في اتصال دائم مع الهنود للأغراض التجارية . وكان من أهم الأشياء التي يتجرون بها منذ أكثر من ألفي سنة قبل ميلاد المسيح البلسان ،الصنبور ، والأنواع العطرية الأخرى .<sup>١</sup>

وكانت الهدايا التي أحضرتها "بلقيس" ملكة "سبأ لسيدنا سليمان - عليه السلام عام ٩٥٠ ق م ، من العطور ، وسبائك كثيرة من الذهب ، والدرر الثمينة .

وكان العرب يحملون الفولاذ والبقول والتوابل ، من "اليمن " إلى بلاد الشام ، في عهد النبي حزقيال سنة 528 ق م . يقول النبي: "يأتون من اليمن لبيع المصقولات ، والفولاذ والبقول والتوابل ، في سوق تبر". ومن المعروف أن اللبان (نوع من البخور يفرز صمغا ، يوضع على النار ، فيعطى رائحة طيبة) .ومختلف أنواع النباتات العطرية ، كانت تنبت في "اليمن " أما الفولاذ المصقول (السيف) ، والبقول

---

<sup>١</sup> المرجع السابق -صفحة- ٨١

والتوابل ، فموطنها حتى اليوم "الهند" ومن هذه الشواهد والأدلة العديدة ، يتضح جلياً أن تاريخ العلاقات التجارية بين العرب والهند ممتدا منذ آلاف السنين قبل الميلاد.

### المنتجات الهندية في عيون الرحالة العرب

يعتبر جوز الهند" من أهم الثمار الهندية، التي استرعت انظار الرحالة العرب ، وقد وصفه بعض الرحالة قائلًا: " وبعمان من يقصد هذه الجزائر التي فيها النارجيل، ومعهم آلات التجارة وغيرها . فيقطعون من خشب النارجيل ما أرادوا ، فإذا جف قطعوه ألواحاً، ويفتلون من ليف النارجيل ما يخرزون به ذلك الخشب، ويستعملون منه مراكب ، وينحتون منه الدواقل ، وينسجون من خوصه شراعا ، ومن ليفه خرابات ، وهي القلوس عندنا ، فإذا فرغوا من جميعه ، شحنت المراكب بالنارجيل ، قاصدة "عمان" فيبيع ، وتعظم بركته ومنفعته".<sup>١</sup> ونراهم يتحدثون عن الليمون والمانجو في دهشة بالغة ، فيقول ابن حوقل (٣٥٠هـ) في معرض حديثه عن السند: "وبأرضهم ثمرة على قدر التفاح ، تسمى الليمون ، حامضة، شديدة الحموضة ، ولهم فاكهة تشبه الخوخ ، يسمونها الأنبيج (هي المانجو) ، تقارب طعم الخوخ ، وأسعارهم رخيصة".<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> سليمان الندوى - العلاقات الهندية العربية - الناشر-شارع الجبلية بالأوبرا-الجزيرة-القاهرة التاريخ ٢٠٠٨-صفحة ٨٢  
<sup>٢</sup> المرجع السابق - صفحة ٨٢

كتب المسعودي : إنّ النارج والليمون من الثمار الهندية الخاصة ، والتي اجتلبت من الهند إلى بلاد العربية في القرن الثالث الهجري ، فوصلت أولاً عمّان ، ومنها إلى العراق وسوريا وما لبثت أن انتشرت في ربوع "مصر" وسواحل الشام<sup>١</sup> .

وقد حدث الرحالة العربي الكبير ابن حوقل عن أحوال تجارة "السند" وكشمير" ومنتجاتها فقال : تتوفر في " المنصورة" التي كانت قديماً تسمى برهمن آباد ثمرة على قدر التفاح ، تسمى الليمون ، حامضة شديدة الحموضة ، ولهم فاكهة تشبه الخوخ يسمونها الأنبيج ، تقارب طعم الخوخ وأسعارهم رخيصة<sup>٢</sup>

وفي الجملة كان العرب يتجرون بمحصولات كيرلا مع الحبشة والهند وبلاد فارس، وكانت لهم موانئ كبيرة للتجارة . حيث لم يكن لهم نقود خاصة يتعاملون بها ويتصرفون في التجارة كانوا يستخدمون نقود الفرس والروم -<sup>٣</sup> . وقد عثرت من بعض أنحاء ملوك جيرا(Chera) القديمة على نقود تلك الدولتين وفي تلك النقود التي عثرت عليها من أراضي كيرلا ما يعود إلى الفترة ما بين القرن الأول والقرن السادس للميلاد. وهذا خير دليل على هذه التجارة القديمة . وكان العرب متوسطين لتجارة المحصولات الكيرلية في الأسواق العالمية . وقد استوطن بعض التجار العرب سواحل كيرلا إلى الأبد .

\*\*\*

<sup>١</sup>المسعودي - مروج الذهب ومعادن الجوهر - صفحة ٤٣٨ - أوربا

<sup>٢</sup>ابن حوقل - المسالك والممالك - صفحة ٣٢

<sup>٣</sup> دويران محي الدين الفاروقي - الشعر العربي في كيرلا مبدؤه وتطوره - الناشر - عرب نت - كالكوت - التاريخ ٢٠٠٣ - صفحة ٢٩ -

## الفصل الثاني

### الرحالة العرب وبداية العلاقة مع الهند

الرحالة العرب المشهورون وبداية العلاقة الثنائية مع الهند

حبّ الاستطلاع هو من أهمّ الدوافع وراء الأسفار والرحلات التي يقوم بها الإنسان منذ الأزمان القديمة . ولولا هذا لكان يستقرّ ويعيش ويموت حيث ما ولد. ومن العناصر المختلفة التي لها تأثير كبير في اثاره حبّ الاستطلاع لدى الإنسان الأحوال الإقتصادية والجغرافية والثقافية والدينية والسياسية وغيرها . نعرف أنّ الأراضي الهندية وعلى الأخص المناطق الجنوبية منها منعمة بعدد لا يحصى من الموارد الطبيعية التي لا يستطيع أن يستغني عنها سكان البلدان الأجنبية . على سبيل المثال ، نرى الفلفل وبعض التوابل الأخرى التي تنتج بكلّ وفرة في كيرلا يحتاج إليها الأوروبيون والعرب أكثر من الآخرين بل أكثر من الذين ينتجونها . كذلك هو شأن بقية المواد الأخرى مثل خشب الساج الذي تصنع منه أفخر المفروشات ودهون بعض الأشجار الجبلية والأعشاب التي يتعطرون ويتداوون بها وبعض المواد المعدنية التي لا ترى إلاّ في أراضيها الخصبة . هذا كلّها بالإضافة الى مزاياها الجغرافية التي تقلّل المسافة وتسهّل السفر بينها وبين الدّول الأجنبية . وقد ساهمت هذه العناصر المختلفة مساهمة كبرى في كثرة وصول الجغرافيين والرحالة من الدّول الأجنبية القريبة منها والبعيدة الى الأراضي الهندية . تُعتبر خبراتهم المدوّنة

في شكل الذكريات خير عون للمؤرخين الذين يتوافدون عليها لإستخلاص ما فيها من الحقائق التاريخية الكامنة .

لقد شهدت سواحل كيرلا مع بقية أجزاء الهند لتدفق هائل من قبل المسافرين الذين أتجهوا إليها وفي داخلهم الكثير من الأمنيات الكبيرة والأحلام العذبة . وكان فيهم الرحالة الذين خرجوا ديارهم للنشاطات الاستطلاعية والتجار الذين غادروها للأغراض التجارية والجغرافيون الذين جابوا الآفاق لاقتناء القدر الممكن من المعلومات حول الكرة الأرضية وأسرار البلدان المختلفة فيها . ومن هؤلاء الرحالة المشهورين :

### إبن خرداذبه (٢٥٠هـ)

كان عبید الله بن أحمد ابن خرداذبه مؤرخاً فارسي الأصل ومؤلف أول كتاب بالعربية في ذكر أحوال الهند الجغرافية باسم "المسالك والممالك" ، شغل منصب صاحب البريد والخبر أيام الخليفة المعتمد العباسي في القرن التاسع الميلادي . وقد روي الأخبار عن الفرس وأنسائها والملاهي والموسيقي والشراب وصناعة الأطعمة<sup>١</sup> . ألف كتابا في الجغرافية موضحا البلدان والأقاليم ومسالك الذهب والإياب إليها . وكذلك طرق التجارة البرية والبحرية الهندية . وقد ذكر في هذا الكتاب الطبقات المختلفة الموجودة فيها ، ولو لم يسافر إلى الهند ، استند في معلوماته على

---

<sup>١</sup> الأب فردنان توتال : منجد الأعلام -

جغرافية بطليموس (Ptolomy) . أضاف بهذه المعلومات ما جمعها الإخباريون . جعلته طبيعة عمله على علاقة دائمة بالتجارة ، والمسافرين إلى هذه البلاد .  
ويذكر ابن خردادبه طبقات الهند السبعة في كتابه "المسالك والممالك" ويقول : في الهند سبعة أجناس ، وهم الأشراف الذين فيهم الملك ، تسجد الأجناس كلها لهم ، ولا يسجدون لأحد ، والبراهمة الذين لا يشربون الخمر والأنبذة ، والكشترية الذين يشربون ثلاثة أقداح فقط لا تزوجهم البراهمة ، ويتزوجون فيهم ، والشودرية الذين يختصون بالزراعة . والبيشة الذين يختصون بصناعات ومهن مختلفة ، والسندالية (جندال) أصحاب اللهو واللحون ، وفي نسائهم جمال ، والذنبية (دوم) أصحاب لهو ومعازف ولعب .<sup>١</sup>

### سليمان التاجر: (٢٣٧هـ)

هو أول رحالة عربي وصلتنا رحلته ، التي طبعت في باريس عام ١٨١١ هـ م . باسم "سلسلة التواريخ" . فقد كان تاجرا ، سافر من ميناء العراق ، يجوب البلاد ، حتى وصل في الصين . وقد طوف كل موانئ الهند . فكتب رحلته ، وأحواله المختصرة ، عام ٢٣٧ هـ . ويعود المرجع الأول الذي ذكر بحر الهند "هركند" ومن ثم ، حفظه العرب بهذا الاسم وهركند هذا يطلق على الجزء الذي يجرى من حدود جنوب الهند . ويكتب عن بعض شواطئ جنوب الهند . وقد ذكر لنا سليمان التاجر أسماء أربعة ملوك لسواحل الهند ، أولهم ، الملك بلهرا ، ملك الملوك ، وقد نظم جيشه طبقا

<sup>١</sup> سليمان الندوى - العلاقات الهندية العربية - الناشر-شارع الجبلية بالأوبرا-الجزيرة-القاهرة التاريخ ٢٠٠٨-صفحة ٤٤

للنظام العربي ، وسك النقود ، مكتوبا عليها بداية جلوسه على العرش . ويقول سليمان التاجر عن عادات أهل الهند هكذا : وإذا مات الملك ، ببلاد "سرنديب" ... يهياً له الصندل ، والكافور ، والزعفران ، فيحرق به ، ثم يرمى رماده في الريح . والهند كلهم يحرقون موتاهم بالنار...وربما أحرق الملك ، فتدخل نسائه النار ، فيحترقن معه ، إن شئن لم يفعلن...وعن عادات الزواج وأهل الهند إذا أرادوا التزويج ، تهنؤوا بينهم ، ثم تهادوا ، ثم يشهرون التزويج بالصنوج والطبول ، وهدينهم من المال على قدر الإمكان .

ومما يثير العجب عند العربي أن هذا البلد فيها تمر ، وهو أمر تعجب منه الرحالة العرب . "وللهند نحل .... ولهم ساير الشجر ، وثمر ليس عندنا ، وسائر الفواكه عندهم كثيرة . وتعدد الزوجات عندهم ( أهل الصين والهند ) مباح . "وليس الصين ولا الهند بأصحاب الفرش. وبتزوّج الرجل من... الهند ما شاء من النساء وطعام الهند الأرز".

وقد أخذ الصينيون عقيدتهم من الهند . وليس لأهل الصين علم ، وإنّما أصل ديانتهم من الهند . وهم يزعمون أن الهند وضعوا لهم البدده ، وأنهم هم أهل الدين ."

### المسعودي(٣٠٣هـ)

كان أبو الحسن علي المسعودي من مؤرّخي العرب الكبار ورخّالتهم البارزين والجغرافيهم المشهورين . ولد في بغداد من عائلة تنتسب الى الصحابي الجليل عبد

الله بن المسعود. قضى نحو خمسة وعشرين سنة في الرحلات والأسفار . زار خلال هذه الفترة الطويلة معظم البلدان في قارة آسيا وشمال إفريقيا مثل الشام وفلسطين ومصر وبارس والهند والسيلان ومدغشقر وأذربيجان وما وراء النهر حتى الصين. أقام في أنطاكية ودمشق والفسطاط وتوفي في مصر سنة ٩٥٦م . وقد ألف كتبا عديدة في هذا الخصوص ولكن لم يبق منها إلا كتابين هما "التنبية والإشراف" و"مروج الذهب ومعادن الجواهر" الذي يحتوي مقدّمته على مجمل تاريخ الأمم كلّها منذ بدء الخليقة . ولاسيّما الأمة الهندية . وقد عابه النقاد على بعض ما جاء في هذا الكتاب من الإستطرادات والمعلومات غير الصحيحة<sup>١</sup>.

### أبوزيد السيرافي (٢٦٤هـ)

نشأ أبوزيد في مدينة سيراف ، على الخليج الفارسي. كان من التجار العرب البارزين. كان يسافر ما بين السيراف والهند والصين بحريًا للأغراض التجاريّة . وقد قام بتدوين جميع العادات والتقاليد الغريبة التي كان يتمسّك بها سكّان هذه البلدان البعيدة. كانت معظم هذه الأخبار معجبة بالنسبة للعرب الذين يعيشون في ظروف متغايرة . خلال رحلاته المتتابعة مرّة التقى به الرّحالة الشهير المسعودي . كانت معظم رحلاته بناء على المعلومات التي تلقّاها عند قراءة كتاب الرّحالة الشهير سليمان التاجر. وقد أمكن من خلال فترة رحلاته المستمرّة أن يضيف بذلك

<sup>١</sup> الأب فرندان توتل: منجد الأعلام — صفحة ٦٦١

الكتاب معلومات جديدة حول تلك البلدان وما فيها من التقاليد و العادات الغربية.<sup>١</sup>

### الإصطخري (٣٤٠ هـ)

هو أبو إسحاق إبراهيم بن محمد الفارسي الملقب بالإصطخري . كان رحالة ومن علماء الجغرافية المشهورين عند العرب . زار أكثر البلدان في قارة آسيا. استعان بكتاب " صور الأقاليم " لأبي زيد البلخي وألّف كتابا له بنفس الإسم<sup>٢</sup> وكتابا آخر باسم " المسالك والممالك " الذي ذكر فيه أخبار عن بلاد الهند والسند ، وكابل ، وبلاد ما وراء النهر. وبالإضافة إلى بلاد العرب والفرس وقد وردت في هذا الكتاب أخبار عن بحر الهند .

### إبن حوقل (٣٣١ هـ)

كان تاجرا من تجار بغداد. غادرها عام ٣٣١ هـ الى البلدان الأجنبية. وسافر إلى أوروبا وأفريقيا وآسيا، وطاف أسبانيا وصقلية، حتى وصل إلى الهند وصور أقاليمها في خرائط توضيحية تعدّ أول خريطة جغرافية عن اقليم من اقاليم الهند. طاف أنحاء الهند وذكر مزايا أقاليمها في كتابه المسالك والممالك. يعتبر أول جغرافي عربي يخبرنا في كتابه عن طول الهند وعرضها.<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> سليمان الندوى – العلاقات الهندية العربية – الناشر-شارع الجبلية بالأوبرا-الجزيرة-القاهرة التاريخ ٢٠٠٨-صفحة ٤٩-

<sup>٢</sup> الأب فردنان توتل – صفحة ٥٠ منجد الأعلام -

<sup>٣</sup> سليمان الندوى – العلاقات الهندية العربية – الناشر-شارع الجبلية بالأوبرا-الجزيرة-القاهرة التاريخ ٢٠٠٨-صفحة ٥٤-ح

## البشار المقدسي (٣٧٥ هـ)

هو شمس الدين محمد بن أحمد البشاري ، الملقب بالمقدسي من مواليد بيت المقدس في الشام . كان من الجغرافيين العربيين المشهورين . تجوّل نحو عشرين سنة في معظم البلدان الإسلامية . ولو وصل في الهند لم يتجاوز حدود اقليم السند . وقد جمع المعلومات التي تلقّاها خلال أسفاره الطويلة وألّف كتابا باسم "أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم" . يمتاز هذا الكتاب بما فيها من خرائط البلدان المختلفة التي زارها . ما الذي يهّمنا في هذا الكتاب بابه الأخير الذي يتحدث فيه عن السند وأخبارها .

## البيروني (٤٠٠ هـ)

هو أبو الريحان البيروني الذي ولد بضاحية خوارزم . كان مؤلّفا عربيا كبيرا درس الرياضيات والفلك والطب والتقويم والتاريخ والعلوم اليونانية والهنديّة . وكانت بينه وبين ابن سينا علاقة وطيدة .<sup>١</sup> وقد قدم الهند قبل ما يبدأ محمود الغزنوي حملاته الهندية ، من مؤلّفاته الشهيرة " الآثار الباقية من القرون الخالية" و "القانون المسعودي" الذي ذكر فيه كثيرا من المدن الهندية محددًا فيها طول كلّ بلد من بلادها وعرضها . أما كتاب " تاريخ الهند " ففيه تفصيل كامل عن جغرافية الهند . ترجم هذا الكتاب الى اللغات الإنجليزية والهندية .

<sup>١</sup> منجد الأعلام - الأب فردينان توتل - صفحة ١٥٤

## ابن بطوطة

هو محمّد بن عبد الله ابن بطوطة من مواليد طنجة في المغرب . كان من أشهر رحّالة العرب . طاف في أكثر أنحاء العالم المعروف وقتذاك. استغرقت رحلاته زهاء تسعة وعشرين سنة زار خلالها مصر والشام وفلسطين والحجاز والعراق وبلاد العجم وجنوبي بلاد العرب وأفريقيّا الشريقيّة وبلاد آسيا الصغرى والقسطنطينية وبلاد خوارزم وما وراء فولغا وبخارا وأفغانستان والهند والصين وبنغال . ثم رجع الى بلاد العرب عن طريق جزيرة سوماترا وعاد الى المغرب ثم الى غرناطة . كان معروفا بملاحظته الدقيقة وأسلوبه الفكه ووصفه الأمين . ومن أشهر مؤلّفاته كتاب " تحفة النظار في غرائب الأمصار وعجائب الأسفار" المعروفة برحلة ابن بطوطة. تُرجم هذا الكتاب الذي فيه جزء خاص بأحوال جنوب الهند الى اللّغات العالمية الكبرى مثل الإنجليزية والفرنسية والألمانية .

## أبو الفدا إسماعيل بن علي ( ١٢٧٣ - ١٣٣١م )

هو الملك المؤيّد اسماعيل الملقّب بأبي الفدا. كان أميراً عربيّاً من حماة. ولد في دمشق . اشتهر مؤرّخاً وجغرافياً. ألف كتاب "المختصر في أخبار البشر" في التاريخ وكتاب "تقويم البلدان" في الجغرافيّة . وقد وردت في هذا الكتاب أخبار عن المحصولات الزراعية المتوقّرة في كيرلا ولاسيما الفلفل وكذلك عن المسلمين الذين يقطنون في كوّم وسواحلها.<sup>١</sup>

<sup>١</sup> - كيرلا مسلكض أورباوم أديكال جرتروم- صفحة ٦١ - ج ب ب موري  
- ٤١ -

وبالإضافة الى المذكورين من المؤرخين الكبار والرحالة البارزين وصل في الهند عدد غير قليل من الرحالة والجغرافيين الذين ألفوا كتباً عديدة واصفين مزاياها الجغرافية والتطورات المختلفة التي تعرّضت لها. وكان من أشهرهم الجغرافي من ديار الشام زكريا الخنسوي الذي وصف كثيراً عن كيرلا ولاسيما مدينة كولم في كتابه "كتاب ترحيل البلاد". والجغرافي الشامي عبد الله الوصّاف الذي يقدّم صورة جميلة للشواطئ الطويلة الممتدّة من كولم الى نلّور ولمزايا جنوب الهند ومواردها الطبيعية المتنوّعة في كتابه بعنوان "تزجية العصر وتجربة العصر" ، والرحالة العراقي الكبير أبو دلف مسعر بن مهلهل الينبوعي الذي دخل الهند عن طريق البرّ ووصل في سواحل الهند الجنوبية مروراً بالصين والتركستان وكابل والتبت وكشمير وملتان والسند والبحار الفارسي بزرك بن شهريار الذي وصل مباشرة في سواحل الهند ثمّ سافر الى الصين واليابان ودوّن مشاهداته باللّغة العربيّة بعد الرجوع الى الوطن<sup>1</sup>.

ومن المفهوم من كثرة الرحالة والجغرافيين الذين يتسابقون للوصول في الأراضي الهندية ولاسيما في الأنحاء الجنوبية منها ووفرة الكتب المؤلّفة من قبلهم فيها ، أنّ الأراضي الهندية كانت مقصد الرحالة والجغرافيين الكبار من شتى أنحاء العالم ومحطّهم الأخير منذ الأزمان القديمة. أمّا التي استرعت أنظارهم وجذبت قلوبهم الى هذه الديار فما كانت الا تلك المزايا الجغرافية التي تتمتع بها والمواقع الإستراتيجية

---

<sup>1</sup> المرجع السابق- صفحة-٦٤

التي تقع فيها والمحصولات الزراعية التي تنتج فيها بكثرة. جعلتها هذه العناصر الثلاثة موضع اهتمام الدول الأجنبية ولاسيما الدول العربيّة والأوروبية منذ قديم الزمان. ولولا هذه الأسفار المستمرة والرحلات المتواصلة لكانت أخبار هذه الديار مدفونة تحت طيّ الكتمان .

\*\*\*

## الفصل الثالث

### الاسلام في كيرلا

عندما نتحدث عن قدوم الإسلام الى الهند وخاصة في كيرلا يرد الى أذهاننا عنصران، يختلف كلّ منهما عن الآخر . اما العنصر الأوّل فيمثله الدعاة الذين غادروا ديارهم في الجزيرة العربية قاصدين البلدان في شتى أنحاء المعمورة منذ ظهور الإسلام. والعنصر الثاني يمثله الغزاة الذين خرجوا من الجزيرة العربية لتوسيع نطاق حكمهم وحكم الخلفاء الذين ينتمون اليهم . كان الدعاة الذين وصلوا هنا يرتكزون على نشر التعاليم الدينية باستخدام المواعظ والإرشادات . وكانوا متصفين بما لديهم من الأخلاق الكريمة والقدوة الحسنة التي اجتذبت اليها قلوب السكان الأصليين . أما العنصر الآخر الذي يمثلها الملوك والأباطرة المسلمون فكان متصفا بما لديه من الرغبة الشديدة للإستيلاء على القدر الممكن من الأراضي التابعة للآخرين. فكانت عمليّاتهم كافية لإيجاد العداوة والبغضاء بين الطوائف المختلفة . اما الدعوة الخالصة والفكرة المحضة التي جاء بها الدعاة فكان لها أعمق الأثر في تاريخ الإسلام والمسلمين في شبه القارة الهنديّة .

يرجع فضل إنتشار الدعوة الإسلاميّة في هذه البقعة الواسعة الأرجاء إلى دعاة من المسلمين العرب والهنود الذين تشبّعوا بروح الإسلام السمح ، وبذلوا جهودا جبارة

في سبيل نشر دين الله المتين في كل بقعة نزلوا فيها ، وكان من أهم دوافعهم في ذلك قوله تعالى : "أدع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة ، وجادلهم بالتى هي أحسن " (سورة النحل -١٢٥). وبدأت هذه الجهود الفردية في الهند قبل الفتح الإسلامى الأول الذى قام به "محمد بن القاسم الثقفى " فى نحو عام ٩١ هـ من الهجرة النبوية فى شمالى القارة الهندية ، فلا يرجع فضل إنتشار الدعوة الإسلامية فيها إلى الملوك والأباطرة المسلمين الذين قاموا بالفتوحات العسكرية فى شبه القارة الهندية بعده وأقاموا حكمهم فيها ، بيد أنهم تركوا بعض الآثار الإسلامية القيمة من المساجد الفخمة والقلاع الضخمة ، وأسدوا خدمات جليلة لإحياء بعض العلوم والفنون والآداب ، وأضافوا إبتكارات علمية وفنية فى تاريخ الهند المجيد<sup>١</sup>.

حاول العرب بعد البعثة النبوية لإنتشار عقائدهم فى كل أنحاء العالم . فصار مصر والفراس تحت راية الإسلامية بعام ٦٤٠ م . لما غلب البلدان التى لها علاقة وثيقة بالتجارة مع كيرلا منذ قديم الزمان مثل البابل والفراس إنتشر الإسلام بكل سهولة فى أنحاء منطقة مليبار الذى كانت مشهورة للتعايش السلمى بين السكان المليباريين والتجار العرب .

وكانت مزايا منطقة كيرلا الجغرافية من أهم دوافع دخول الإسلام فيها. نرى أن شواطئ الهند الغربية كانت مركز ارتياد التجار والرحالة العرب منذ أقدم العصور . وكذلك كانت طريقهم الرئيسى الى جزيرة سيلان والصين وجاوة وغيرها من بلدان

<sup>١</sup> . محى الدين الألوائى - الدعوة الإسلامية وتطورها فى شبه القارة الهندية - الناشر - دار القلم - دمشق - ١٩٨٦ - صفحة ٨

الشرق الأقصى . وكانت الأغراض السياسية من الدوافع الثانية التي سببت دخول الإسلام في شبه القارة الهندية أولاً عن مناطق السند الواقعة على شاطئ الهند الشمالي الغربي حيث قدم محمد بن القاسم الثقفي فاتحاً في عهد الحجاج بن يوسف الثقفي. وثانياً عن الحدود الشمالية الغربية المتاخمة لأفغانستان وإيران حيث قدم السلطان المشهور محمود الغزنوي .

وكان من الطبيعي أن يتحدث التجار العرب المسلمون عن الدعوة الجديدة التي ظهرت في ديارهم للأصدقاء الهنديين الذين يجدونهم في موانئ الهند ومراكزها التجارية وأن يحاولوا لنشر تعاليمها بينهم. سببت هذه الظاهرة إلى حد ما إلى انتشار التعاليم الإسلامية في هذه الديار وإنشاء رابطة بينهم وبين النبي (صلعم). وبالإضافة إلى هذا، بناء على ما أكده بعض المؤرخين مع الأدلة الكافية، كان من المحتمل أن يبحث النبي (صلعم) واحداً برسالته إلى ملك مليبار ضمن الرسائل العديدة التي أرسلها إلى الملوك والحكام في قارتي آسيا وأفريقيا.<sup>١</sup>

ومما يتضح من الشواهد التاريخية أنّ ملكاً من ملوك هذه المنطقة باسم راما ورما كولاشيكهرا برمال المشهور باسم "جيرمان برمال" سافر إلى جزيرة العرب لمقابلة النبي (صلعم). نرى هذه القصة في كتاب "تحفة المجاهدين" لصاحبه الشيخ زين الدين المخدوم الصغير حيث قال: "وذلك أن جمعا من اليهود والنصارى دخلوا بلدة من بلاد مليبار يقال لها "كدنكلور" وهي مسكن ملكها، في مركب كبير

<sup>١</sup> د. محي الدين الألواني - الدعوة الإسلامية وتطورها في شبه القارة الهندية - الناشر - دار القلم - دمشق - ١٩٨٦ - صفحة ١٨٣

بعيالهم وأطفالهم، وطلبوا منه الأراضى والبساتين والبيوت وتوطنوا فيها، وبعد ذلك بسنين وصل إليها جماعة من الفقراء المسلمين معهم شيخ قاصدين زيارة قدم أبينا آدم عليه السلام بسيلان<sup>١</sup> ، فلمّا سمع الملك<sup>٢</sup> بوصولهم طلبهم وأضافهم وسألهم عن الأخبار، فأخبره شيخهم بأمر نبينا محمّد (صلّعم) وبدين الإسلام، وبمعجزة إنشاق، القمر فأدخل الله سبحانه وتعالى في قلبه صدق التّبي (صلّعم) فأمن به ودخل في قلبه حبّ النبي (صلّعم) ، وأمر الشيخ بأن يرجع هو وأصحابه إليه بعد زيارة قدم آدم عليه السلام ليخرج هو معهم ، ومنعه أن يحدث بهذا السر المليباريين ، ثمّ إنهم سافروا إلى سيلان ، ورجعوا إليه فأمر الملك الشيخ بأن يهيأ مركبا لسفره من غير أن يعلم به أحد ، وكان في البندر المذكور مراكب كثيرة للتجار الغرباء فقال الشيخ لصاحب مركب أنا وجماعة من الفقراء يتوقعون أن يركبوا في مركبك فرضي بذلك صاحب المركب ، ولما قرب وقت السفر نهى الملك أهل بيته ووزرائه عن الدخول عليه مدّة سبعة أيّام ، وعيّن في كلّ بلدة من بلدانه شخصا ، وكتب لكلّ واحد منهم كتابا مفصّلا بتعيين الحدود حتى لا يتجاوز أحد عن حده الذى عينه....." <sup>٣</sup> .

وكان ملكا متواليا في جميع مليبار وحدّها من الجنوب كمهرى<sup>٤</sup> ومن الشمال كانجركوت ، ثمّ إن الملك ركب مع الشيخ والفقراء في المركب ليلا ، وسار المركب

<sup>١</sup> سيلان تعرف منذ ١٩٧٢ بإسم جمهورية سري لنكا وكانت العرب تسميها "سرنديب"  
<sup>٢</sup> والمشهور أن هذا الملك كان اسمه شيرمان برممال وبعضهم يقول هو "بالي بانا برممال"  
<sup>٣</sup> عبدالقادر بن الشيخ يوسف الفضفري جواهر الأشعار وخرائب الحكايات والأخبار - سى يم برس ترورنغادى- صفحة ٢٠٨  
<sup>٤</sup> كنياكمارى

حتى وصل إلى فندينة<sup>١</sup> ونزل فيها ولبت يوما وليلة ، ومنها سار المركب إلى "درمفتن"<sup>٢</sup> ونزل فيها ولبت ثلاثة أيام ، ومنها سار المركب حتى وصل إلى شحر<sup>٣</sup> ونزل فيها هو ومن معه ، وبعد مدة طويلة رافقة جماعة في السفر معه إلى مليبار لعمارة المساجد ، وإظهار دين الإسلام فيها ، ثم إن الملك مرض واشتد مرضه فوصى أصحابه الذين رافقوه وهم شرف بن مالك وأخوه من الأم مالك بن دينار وابن أخيه مالك بن حبيب بن مالك وغيرهم ، بأن لا يبطلوا سفر الهند بعد موته فقالوا : " نحن لا نعرف موضعك ولا حد ولايتك ، وإنما أردنا السفر بصحبتك " فتفكر الملك ساعة وكتب لهم ورقة بخط مليبار عين فيها مكانه وأقربائه ، وأسماء ملوكها وأمرهم أن ينزلوا في كدنگلور أو درمفتن أو فندينة أو كولم وقال لهم لاتخبروا بشدة مرضي ولا بموتي إن مت أحدا من المليباريين ، ثم إنه توفي رحمه الله رحمة واسعة ....."

ومن المفهوم من الإقتباسات المذكورة أنّ زين الدين المخدوم لم يذكر شيئا عن الملاقات بين الملك شيرمان بيرمال والرسول (صلعم) .

عندما نتصفح صفحات كتاب "تاريخ مسلمي كاليكوت" في اللغة المليالمية بقلم الباحث الكالكوتي الشهير براتيل ممد كويا يتضح لنا أنّ ملوك كيرلا القدماء كانوا مهتمين بالعلوم الفلكية . وقد شاهد منهم "بانا برمال" ملك كدنگلور حادثة انشقاق القمر ، وقد جمع المنجمين في قصره وقص عليهم ما حارته من هذه الحادثة الخارقة . بعد البحث والتنجيم أخبروه بأن ذلك معجزة وقعت في بلاد

<sup>١</sup> من أقدم موانئ كيرلا . وهي الآن بنتلاني كلم ، تقع قريب كويلاندي

<sup>٢</sup> مشهورة باسم دهر مابنتم أو دهر مدم ، وهي تقع قريب تلشيري

<sup>٣</sup> شحر مدينة قديمة تقع على ساحل البحر الهندي قريبا من يمن وهي الآن في صلالة

العرب . ولم يزل الملك يحاول للإتصال بالتجار العرب الذين ما فتئوا يفتدون إلى كيرلا في تلك الآيام والاستطلاع على حقيقة هذه المعجزة . لما تحقق من شروحم صحة ما شاهدها من المعجزة ذهب سرًا بعد تدوين أخبار هذه الحادثة في الصفائح النحاسية مع التجار العائدين إلى مكة لمقابلة الرسول الله (صلعم) واعتناق الإسلام.<sup>1</sup>

هذه الروايات وغيرها تقدّم لنا صورة مهمة عن التطوّرات التي أدّت الى وصول الإسلام في الأراضي الهندية . هناك آراء مختلفة لدى العلماء والمؤرّخين حول دخول الإسلام في كيرلا وعلى الأخص عن اسم الملك الكيرلي الذي عاصر النبي (صلعم) وسافر الى مكّة لملاقاته . أما الشيخ زين الدين المخدم الصغير صاحب كتاب " تحفة المجاهدين" فلم يذكر شيئًا عن مقابلة جرت بينه (صلعم) وبين ملك من كيرلا وصل في حضرته معتنقا الإسلام . ماألذي ذكر في هذا الصدد اسم الملك جيرمان برمال الذي وردت أخبار سفره الى الجزيرة العربية في هذا الفصل. وفي رأي بعض المؤرّخين سافر ملكان من ملوك كيرلا الى الجزيرة العربية . هما الملك بانا برمال الذي عاصر النبي (صلعم) والملك جيرمان برمال الذي عاش بعد النبي (صلعم) . أمّا الأوّل فيقول عنه "لالاهانسراج" رئيس فرقة هندوكيّة ، بناء على ما قرأ في بعض المخطوطات الحجرية ، أنّ ملك كدنگلور شاهد حادثة انشقاق القمر واستعان بالمنجمين لمعرفة ما ورائها من الأسرار . لما علم منهم أنّ تلك الحادثة تدلّ

---

<sup>1</sup> د/ أبوبكر محمّد - مقاومة الإستعمار البرتغالي كاليكوت ٢٠٠٧م -ص- ١٥٠ -  
- ٤٩ -

على معجزة وقعت في بلاد العرب. أبدى رغبته في الذهاب الى الجزيرة العربية لملاقاة صاحب المعجزة النبي (صلعم). وقد اتّصل بالتجار العرب الذين كانوا يرتادون دياره وتحقق من شروحيهم صحة ما شاهدها من المعجزة ثمّ ، بعد تدوين أخبار هذه الحادثة في الصفائح النحاسية، غادر دياره مع التجار العائدين إلى مكة حيث التقى بالنبي (صلعم) واعتنق الإسلام وصار من أتباعه الكرام<sup>١</sup>.

### خروج الفاضل مالك بن دينار وأصحابه إلى كيرلا

وما هو الأجدر بنا في هذا الصدد أن نرجع مرّة أخرى الى كتاب تحفة المجاهدين حيث نرى شرف بن مالك ومالك بن دينار ومالك بن حبيب قد توجهوا الى مليبار مع عائلتهم ورفقائهم وبعض أقربائهم الأقربين بعد موت الملك جيرمان برمال المعروف باسم تاج الدين الذي اعتنق الإسلام . وبالإضافة الى المذكورين كان في تلك الجماعة عشرة من أبناء مالك بن دينار وبناته الخمسة وزوج مالك بن حبيب مع أولادهما وأقربائهم الأقربين بالإضافة الى اثنين وعشرين من العلماء الكبار والفقهاء البارزين<sup>٢</sup>. وصلوا إلى "كدنغلور" كما أوصى بهم الملك المرحوم تاج الدين ونزلوا فيها وأعطوا مكتوب الملك إلى أقربائه وأخفوا خبر موته عنهم ، فلمّا قرأواها وعلموا مضمونها أعطوا هؤلاء الدعاة الأراضى اللازمة لتشديد المساجد وبناء المساكن لهم . أقام مالك بن دينار ورفقاؤه في "كدنغلور" وبنوا هناك مسجدا . وارتحل ابن أخيه مالك بن حبيب مع أسرته إلى "كولم" حيث بنى مسجدا ، وأسكن عائلته بجوارها.

<sup>١</sup> برازيل مذكوبا - تاريخ المسلمين في كاليكوت (مليالم) - فوكس بليكشنس - كالكوت - التاريخ - ١٩٩٤ ص-٣٥  
<sup>٢</sup> البشرى - مجلة علمية أدبية ثقافية ١ - ٢٥ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٣ - صفحة: ٩

ثم غادرها إلى بلدة "هيلى" وبنى فيها أيضا مسجدا . ثم انتقل إلى قرية بعد أخرى حتى وصل الى "باكنور" و"منجلور" و"كانجركوت" وقام بتشييد المساجد في كلّ منها. بعد قليل عاد مالك بن حبيب ومالك بن دينار مع بعض أصحابهما إلى "شحر" حيث زاروا قبر الملك جيرمان برمالي الذي فارق الدنيا بطريقة عودته معهم إلى كيرلا . ومن هنا سافر مالك بن دينار إلى خراسان حيث فارق الحياة الدنيوية . ورجع مالك بن حبيب إلى مليبار وأقام أولاده في "كولم" وانتقل مع زوجته "قمرية" إلى "كدنغلور حيث مكثا حتى وافاهما الأجل".<sup>١</sup>

### أول مسجد أسس في كيرلا

أمّا ملك كدنغلور الذي تلقى رسالة الملك المذكور فقد أكرم وفادة المسلمين تحت رئاسة مالك بن دينار وقام بتنفيذ أوامره كلّها . وقد أعطى له قطعة من الأرض قريبة من عاصمته لبناء المسجد. هكذا تمّ تشييد أول مسجد في الهند بكلّ التشجيعات والتأييدات من قبل ملك هندوكي كان دائما يشجّع رعيته ويحرّضهم على تقديسه مثل ما يقدّسون هياكلهم ومعابدهم الأخرى . وقد أجاز الملك للمسلمين بالإقامة قريبا من المسجد . وقد اعتنى بإدارة المسجد ومصالح المسلمين حق الإعتناء وأحبهم من صميم قلبه. وكان يشاور مالك بن دينار في جميع الأمور التي تتعلّق بالدولة وما فيها من الرعيّة .

<sup>١</sup> محي الدين الّوائى - الدعوة الإسلاميّة وتطوّرها في شبه القارة الهنديّة - الناشر - دار القلم - دمشق - ١٩٨٦ - صفحة ١٤٦

يعتبر مسجد كدنگلور المسجد الأول الذي بني في شبه القارة الهنديّة. بعد اتمام بناء هذا المسجد توجه المسلمون الى المناطق الأخرى في كيرلا لنشر الدعوة الإسلاميّة ومن هذه الأماكن المختلفة التي وصل فيها المسلمون وشيّدوا فيها المساجد: باكنور<sup>١</sup> ومنغلابرم<sup>٢</sup> و كاسركود و إيزمالا<sup>٣</sup> وشريكندبرم و درفتن و فندرينة و كولم وشاليم<sup>٤</sup> تعد هذه الأماكن العشرة مراكز المسلمين الأولى في الهند التي بنيت فيها مساجدهم العشرة القديمة .

## وفاة الدعاة المبلّغين

فلما فرغ مالك بن حبيب ومالك بن دينار من بثّ الدعوة الإسلاميّة وتبليغ الدين الحنيف الى سكّان كيرلا ومن تشييد المساجد العشرة المذكورة رجعا إلى كدنگلور وأقاما بها فترة ثمّ قاما بزيارة الى المساجد المذكورة . بعدما وصلا في كدنگلور عزم مالك بن دينار على مغادرة كيرلا فشد رحله إلى كولم ولبث فيها أيّاما ثم ارتحل مع مالك بن حبيب منها إلى الشحر حيث قاما بزيارة الى ضريح الملك جيرمان برمال. ومن هنا سافر مالك بن دينار الى خراسان حيث أصاب به المرض ولازم الفراش وتوفي بعد بضعة أيّام . أما مالك بن حبيب فرجع إلى كدنگلور وأقام بها مستغرقا في النشاطات الدعوية بما فيها ادارة المساجد وتعميرها واصلاحها وكذلك الإشراف على شؤون المسلمين وقضاياهم المختلفة والتحكيم فيها. وقد ظلّ هكذا يسدي

<sup>١</sup> تقع في ولاية كرنادكا وهي معروفة اليوم باسم "بدكل"

<sup>٢</sup> منجلور هذه المدينة تدعى الآن "مانجلور وهي تابعة لولاية كرنادكا

<sup>٣</sup> هيلي ماراوى المعروفة الآن بايزمالا سلسلة جبال مرتفعة من الساحل ب٧٥٥ قدما وهي تقع على مسافة ٢٥ كيلومتر من كَنور

<sup>٤</sup> الأستاذ كى يم. بهاولدين - كيرلا مسلكض جرت نلبنر جرترم- الناشر- إسلامك بيلشنغ هوس - صفحة ٤٠-٤١

خدمات جليلة في سبيل نشر الإسلام موقراً مكرماً لدى جميع أهل الملل والنحل على اختلاف طبقاتهم حتى لحظة فراقه الحياة الدنيوية.<sup>١</sup>

### تأثير دعوة مالك بن حبيب وأثار عمله في كيرلا

كان لمالك بن حبيب دور كبير لا يستهان في انتشار نور الإسلام في ربوع كيرلا. وقد أدت الطريقة التي سلكها عند القيام بنشر التعاليم السماوية هنا الى دخول الناس أفواجا الى الدين الحنيف تاركين اعتقاداتهم الخاطئة الى الوراء . إن هذا الداعي الكبير الذي خرج الى الناس مستجيباً لقوله تعالى " ادع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة وجادلهم بالتي هي أحسن " دعى الناس الى الدين الحق بكل الحكمة البالغة والموعظة الحسنة . هذا كلها بالإضافة الى ما لدى المسلمين من الأخلاق الكريمة والمعاملات الحسنة التي دائماً تحضهم على العدل والمساواة بين الناس بدون أيّ ما تفرقة دينية أو جنسية أو عرقية . وقد كان مالك بن حبيب في نفس الوقت مستغرقاً في النشاطات الأخرى التي تؤمن السعادة لكافة الناس بتطوير مرافق الحياة المختلفة وتحسينها . ومن أهم هذه الخدمات تلك الإجراءات العديدة التي أخذها لتوسيع الطرق والشوارع وتعبيدها وتأسيس العيادات الطبية والمستشفيات وإقامة الأسواق التجارية..<sup>٢</sup> وفي الجملة أدت نشاطاته المختلفة لإيجاد الكثير والكثير من التغييرات الجذرية في المجتمع الكيرلي في تلك الأيام .

<sup>١</sup> البشرى-مجلة علمية أدبية ثقافية ١ - ٢٥ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٣- صفحة : ١١

<sup>٢</sup> المرجع السابق -- صفحة: ١

## الرسول وأهل الهند

كان الرسول (صلعم) وأصحابه يعرفون الهنود والأشياء الهندية ، وقد جاء ذكر بعض من ذلك في مناسبات متعدّدة على لسانه (صلعم) كما يروى الإمام ابن حاتم والإمام بن عبد الله الحاكم والإمام ابن جرير الطبري والإمام السيوفي عن ابن عباس رواية صححها الحاكم: "إنَّ أوَّل ما أهبط آدم على الأرض الهند " وفي لفظ آخر في "دجنى" أرض الهند . ويقول العلماء ان دجنى معرب من دكهن والمراد منه "سرنديب" في جنوب شبه القارة الهندية . وفي رواية أخرى منقولة عن ابن عباس أن رسول الله (صلعم) قال : إنَّ أوَّل ما نزل آدم نزل بمكة مكان البيت الحرام ، ثمَّ ذهب من هناك إلى الهند فتخطّى فإذا هو بأرض الهند فمكث هناك إنشاء الله <sup>١</sup> . وكذلك روي عن جماعة من الصحابة والتابعين ومن بعدهم حكايات في صفة هبوط آدم من الجنّة وما أهبط معه وما صنع عند وصوله إلى الأرض ، وعن علي (رضي) أنّه قال: "أطيب ريح الأرض الهند هبط بها آدم فعلق شجرها من ريح الجنّة" <sup>٢</sup> .

وفي الصحيحين رواية عن أبي موسى أنّ النّبى الكريم قد أكل لحم الدجاج وجاء في حديث آخر (دجاج سندي ) وهذا يدلّ على أن لحم الدجاج السندى كان معروفا ومستعملا في عهد النّبى (صلعم) . وقد صرح الإمام أبو الوليد محمّد بن عبد الله الأزرقى المكى عند الكلام عن تاريخ مكة أنّ عبد المطلب قد وجد في زمزم سيوفا

<sup>١</sup> محي الدين ألوانى - الدعوة الإسلاميّة وتطوّرها في شبه القارة الهندية - الناشر - دار القلم - دمشق - ١٩٨٦ - صفحة ١٣٣

<sup>٢</sup> - علامة صديق حسن خان: فتح البيان في مقاصد القرآن - القاهرة - صفحة ١١٥

هندية ، وأنه استعملها في أبواب الكعبة وظلّت موجودة هناك إلى زمان النّبي  
(صلعم) وأنّ العرب كانوا يشترونها ويضعونها في الكعبة مشيراً إلى السيوف الهندية  
التي تستعمل واسعا في الجزيرة العربية. يقول الشاعر "كعب بن زهير:

إنّ الرسول لسيف يستضاء به مهتد من سيوف الله مسلول

ومن أغلب الظن أن كلمة مهتد المذكورة هنا تشير إلى السيوف المصنوعة في  
الأراضي الهندية وكان الهنود يسافرون ذهابا وإيابا في عهد الرسالة إلى البلاد  
العربية. عندما ظهرت دعوة النبي (صلعم) إلى الإسلام وذاع أمره في العالم  
الخارجي حرّض كسرى فارس حاكمه باذان في اليمن على محاربه (صلعم). وأما  
هرقل الروم فقد أجرى تحقيقات مع أبي سفيان عن الدعوة الجديدة ، وأما  
النجاشي فقد استوضح الأمر من المهاجرين العرب إلى الحبشة . وعلى هذا يمكننا  
القول بأنّه من المحتمل جدا أن الهند أيضا قد وصلها مثل ما وصل لغيرها من  
ظهور نبي العرب يدعو إلى دعوة جديدة ، فإننا نجد روايات تدل على أن رجال  
الدين والحكام والأمراء في الهند، قد سعوا لإيجاد وسيلة لكي ينشئوا علاقات  
مباشرة بينهم وبين نبي الإسلام ، كما رغبوا في التعرف عليه وفهمه .

### هدية الحاكم الهندي للرسول

هناك روايات عديدة تدلّ على أنّ حكام الهند وملوكها كانوا يتعدّون إرسال الهدايا  
والتحف إلى جيرانهم من الملوك العظماء . وقد ذكر الدكتور محي الدين الألوائي  
شيئا من هذا القبيل في كتابه " الدّعوة الإسلامية وتطوّرها في شبه القارة الهندية

" حيث يذكر مقتبسا من بعض الأحاديث النبويّة الشريفة "أنّ ملكا من ملوك الهند أرسل الى رسول الله (صلعم) جرّة فيها زنجبيل فأطعم أصحابه كل منهم قطعة ، وأطعمنى منها قطعة وقد تناول الرسول لنفسه منها ".<sup>١</sup> حسب رواية أخرى أن أحد حكام الهند قد أرسل بهدية من زنجبيل إلى رسول الله ، والظاهر أيضا أنه بعث بها رسولا خاصّا وكان يحمل معه رسالة تعبر عن الحبّ والصدّاقة ، وأن الرسول قد أثنى في جوابه على هذا الحاكم وعلى رسوله ، ويغلب على الظن ان ذلك كان بعد الهجرة .

\*\*\*

---

<sup>١</sup> محي الدين الوائى - الدعوة الإسلاميّة وتطوّرها في شبه القارة الهنديّة - الناشر - دار القلم - دمشق - ١٩٨٦ - صفحة ١٣٧

## الباب الثاني

### قدوم البرتغاليين إلى كيرلا والثورات الشعبية المترتبة

- الفصل الأول : قدوم التجار البرتغاليين وعلاقتهم بملوك مليبار
- الفصل الثاني : جرائم البرتغاليين وفضائحهم
- الفصل الثالث: الثورات الشعبيّة ضدّ البرتغاليين



## الفصل الأوّل

### قدوم البرتغاليين الى كيرلا

انتشرت حضارة الاسلام في شتى أرجاء المعمورة . لما وصل نوره إلى سواحل أفريقيا وأوروبا ازداد العرب في هاتين القارتين عزًا وشرفًا. وكان أساس تقدّمهم الديني والتجاري في شتى أنحاء العالم متانتهم الاقتصادية التي أمنتها لهم نشاطاتهم التجارية العريقة ولاسيما الاتجار بالموارد الطبيعية والمحصولات الزراعية بما فيما التوابل المختلفة والعطورات المتنوعة من ديار مليبار . وقد سبّب احتكار العرب بمثل هذه البضائع التجارية التي نادرا ما تُرى خارج الديار المليبارية لتراكم ثروتهم وانتشار دينهم الإسلام في أنحاء العالم . إنّ هذا التطور المدهش في حياة العرب وتقدّمه الشامل في شتى مجالات الحياة أذهل الدول الأجنبية شرقًا وغربًا . وكان الدّول الأجنبية تضطرّ إلى الاعتماد على العرب لمتابعة نشاطاتهم التجارية ولاسيما في هذه المواد. حاولت هذه الدول ولاسيما البرتغاليون منهم والإنجليزيون للغلبة على العرب والسيطرة على عمليّاتهم التجارية . وكان البرتغاليون هم الذين تجرّؤوا أولاً لهذه المغامرة الهائلة بخروجهم إلى شيه القارة الهندية قاصدين مدينة كاليكوت، مركز العرب التجاري الشهير في تلك الأيام .

هناك الكثير والكثير من المصادر والوثائق التاريخية التي تسلط الضوء على قدوم البرتغاليين و تاريخهم في ربوع كيرلا. ولو توجد هناك آراء متنوّعة ،إن معظم

الباحثين والمؤرخين يتفقون على أن البرتغاليين وطئت أقدامهم تراب كيرلا في سنة ١٤٩٨م.

## قدوم واسكودغاما الى كيرلا

خرج البرتغاليون تحت قياد واسكودا غاما (Vasco-da Gama) الى الهند في سنة ١٤٩٦م<sup>١</sup> مندبا ملكها إيْمَانوول (Emmanual) الذي أرسل أسطولا بحريًا تحت قيادته بكلّ التبريكات والتمنيّات<sup>٢</sup> على متن سفينة شراعيّة تدعى "سامووجبريل"<sup>٣</sup>. عند انتدابه إلى الهند كان الملك يريد من واسكودا غاما أن يمهدّ طريقة بحرية جديدة إلى البلاد الهندية حتّى يتسنى له توسيع نطاق العلاقات التجاريّة مع الدّول الشّرقيّة . وقد خرج غاما وأصحابه الى الهند في ثلاث سفن شراعيّة كبيرة يحملون معهم المواد الغذائيّة الكافية لثلاث سنوات .عند الخروج من السواحل البرتغاليّة كانوا لا يعرفون شيئًا عن الطرق البحرية المؤدّية إلى سواحل مليبار . بعد رحلة طويلة ممّلة دامت شهرًا في مياه البحر المتوسّط بدون أدنى معرفة عن الطريق البحري إلى الهند ، وصلوا في بقعة "ميلندة"<sup>٤</sup> على السواحل المغربية في قارّة إفريقيا<sup>٥</sup>. وفي الحقيقة كان وصولهم في السواحل المغربية نقطة تحوّل في مجرى رحلتهم الى الهند . ولو تملّكهم يأس شديد لم يدم طويلا حتّى قدّم إليهم ملك مغربي المساعدات المطلوبة لمتابعة الرحلة الى الهند وعيّن لهم قائدا عربيًا

<sup>١</sup> سردار ك . ن .بنكر تاريخ كيرلا

<sup>٢</sup> برايل ممدكوبا : تاريخ المسلمين في كيرلا - الناشر - فوكس ببلكيشنس -كالكوت -التاريخ -١٩٩٤صفحة ٥٢

<sup>٣</sup> Savo Gabriel

<sup>٤</sup> Malinda

<sup>٥</sup> اى -شريدهر مينون - تاريخ كيرلا(مليالم) - صفحة ٢٦٩

باسم شهاب الدين أحمد بن ماجد الذي أرشدهم الى شبه القارة الهندية<sup>١</sup> ولولا ابن ماجد هذا لما كان للبرتغاليين والإنجليزيين بعدهم الوصول في سواحل مليبار.

بناء على الإرشادات القيمة من ابن ماجد بدأت السفن أن تجيء في مياه البحار تمخر أمواجها . وقد مضت أيام وشهور بدون أن يظهر أمامهم ولو أثر طفيف للبر . ما كانت الرياح التي تهب بشدة والأمواج المتلاطمة التي تكاد أن تغرق سفنهم في قاع البحر كافية لإطفاء همّتهم وعزيمتهم . واصلوا رحلتهم إلى الأمام يتحمّلون كافة المشقات والصّعوبات شهورا عديدة حتى وقعت أنظارهم على قطعة من البرّ ممتلئة بالكثير والكثير من الأشجار والنباتات الملوّنة . وقد تهلّلت أسارير وجه غاما وأصحابه وابتهجوا ورقصوا وتحدّثوا بأنّ هذه كالكوت ، أرض الطيب والفلفل والزنجيل وما إليها من الثروات المجيدة والأمتعة الثمينة. أرست السفن في مرفأ "بندلايني " قريب من كالكوت بتاريخ ٢١ مايو سنة ١٤٩٨ م . وكان من مركز عظيم الاثر في النشاطات التجارية وغيرها في تلك الأيام. حينما وجد صيادو السمك من كباد هذا الوفد العظيم مع أزيائهم وألستهم الغربية وسفنهم الهائلة تحيّرُوا وأسرعوا الى المدينة بكلّ الارتباك الشديد وأخبروا النّاس عن وصول هؤلاء الغرباء.

يتحدّث الشيخ زين الدين المخدوم في كتابه الشهير "تحفة المجاهدين" عن مجيء البرتغاليين إلى مليبار ويقول : " إنّ وصولهم إلى مليبار كان في سنة أربع وتسعمائة من الهجرة النبوية في ثلاثة مسماريات<sup>٢</sup>. وقد بقوا فيها حتى انقطاع موسم المطر ثمّ

<sup>١</sup> برابيل مذكوبا - تاريخ المسلمين في كيرلا - الناشر - فوكس بيلكيشنس - كالكوت - التاريخ - ١٩٩٤ صفحة ٥٢  
<sup>٢</sup> نوع من المراكب البحرية التي تستعمل المسامير لربط ألواحها

خرجوا منها الى بندر كالكوت في طريق البرّ وأقاموا فيها شهورا يتعرّفون على أخبار  
مليبار وأحوالها. ولم يشتغلوا بالتجارة بل رجعوا الى بلادهم برتكال وكان وصولهم  
إلى مليبار- كما يقال -لفتح طريقة بحرية الى بلاد الفلفل ليستبدّوا بتجارته دون  
سواهم من التجّار....." <sup>١</sup>.

دعنا الآن نتأمّل بعض الشيء في ما يحكى القاضى محمّد في قصيدته الشهيرة "فتح  
المبين " عن قدوم البرتغاليين : قائلا <sup>٢</sup>:

وذاك أنّ أخبث الخلائق	المقتدي لأنجس الطرائق
أعدى عدوّ الله والرسول	ودينه وأمة الرّسول
وهو الفرنجي عابد الصليبان	وساجد الصّورة والأوثان
كريمة الهيئة والأشكال	أزارق العينين كالأغوال
ذو المكر والطغيان والخدّيعا	أبعد خلق الله عن طهارة
لما أتى في الهند كالجراد	متّجرا بنيّة الفساد
ليجعل الفلفل والزّناجيل	لنفسه وللورى كالتّارجيل
عام ثلاث بعد تسعمائة	من هجرة المختارين النّسمة
وجاء عند السامرى بالتحفة	ورام أن يكون كالرعيّة
وقال أنّي أعمر البلادا	وأدفع الأعداء والفسادا

<sup>١</sup> زين الدّين بن محمد الغزالي الفنّاني المليباري - تحفة المجاهدين في بعض أخبار البرتغاليين - تحقيق - حمزة جيلاكودان - الناشر - مكتبة الهدى - كاليكوت - ١٩٩٦ - صفحة - ٣٦

<sup>٢</sup> القاضى محمّد بن عبد العزيز - قصيدة الفتح المبين - بيت ٥٣-٦٥ -

ويوضّح في هذه السطور أنّ البرتغاليين هم أخبث مخلوقات خلقة وأدلّهم خلقا وأكثرهم خطرا وأشدّهم عداوة للإنسانيّة عامّة ولله ولرسوله وللمؤمنين خاصّة . لا يبولون إلّا قائمين كالكلاب .هم أبعد خلق الله عن الطهارة والقداسة . شعارهم الوحيد الغدر والمكارة وسيماهم البارز الخديعة والخيانة .وطئت أقدامهم السواحل الهندية متظاهرين بزّي التجار مضميرين ما في داخلهم من النوايا الخاطئة لنشر الفساد والاستيلاء على المسارح التجارية والسيطرة على المنتوجات الزراعيّة .<sup>1</sup> ومن الواضح أن واسكودا غاما وأصحابه نزلوا على ساحل كاباد في اليوم السابع من شهر مايو سنة ١٤٩٨م ومعه ثلاث سفن مفعمة بثمانين جنديًا مسلّحين وعشرين مدفع .

يبين المؤرّخ المليباري الشّهير "سردار كي م بنكر" بالتّفصيل عن رحلة واسكودا غاما الى كالكوت في كتابه "تاريخ كيرلا" حيث يقول: "وصل غاما وأصحابه الى "مليبار" من افريقيا الشماليّة بعد مغادرة ديارهم في برتغاليا سنة ١٤٩٦م طائفين حول رأس الرّجاء الصّالح (Cape of Good Hope) حيث وُكّل لهم ملكهم قائدا غجراتيا يقودهم إلى الهند".

يحكي القبطان كي بي راجن عن قدوم البرتغاليّين في كتاب ألفه في اللّغة المليامية بعنوان "عبر تواريخ موانئ كيرلا" حيث يقول: إنّ الجندي البرتغالي "برتلوما دياس" (Bartolmeu Dias) الذي عبر بحر جبل الطارق وصل في أقصى الشمال

<sup>1</sup> الأستاذ منكدا عبد العزيز مولوي - قصيدة فتح المبين - ترجمة وتفسير - الناشر: مكتبة الهدى- صفحة ٤١-٤٢

الغربي من سواحل القارة الإفريقية<sup>١</sup>. كان يتنقل بين الشمال والجنوب للعثور على مسار بحري يؤدي إلى الهند. وفي الوقت نفسه تسمى لجاسوس برتغالي باسم "كوفيل هو" أن يجمع معلومات عن مختلف الطرق البحرية إلى كاليكوت. أما "إمانول" ملك برتغاليا فقد أراد أن يستفيد من تجربة الأول ومعلومات التي جمعها الثاني. وقام بتدميجها وسلمها إلى واسكودغاما معينا إياه لإكتشاف مسار بحري مناسب إلى كاليكوت.

أما ما نراه في كتاب "تاريخ الهند" للمؤرخ إي شريدهرا مينون عن قدوم البرتغاليين إلى الهند: "تكتلت القوات الأوروبية كتلة واحدة تحت راية برتغاليا وزعامتها للسيطرة على شبه القارة الهندية منذ النصف الثاني من القرن الخامس عشر. وكانوا يستخدمون الطريقين المختلفين لإجراء معاملاتهم التجارية مع الهند، أحدهما كان بريًا من الناحية الشمالية الغربية والآخر بحريًا، إلا أنهم فقدوا الطريق البحري في كالعصور حينما استولى عليه العرب. كما أنهم عجزوا لمواصلة هذه العلاقات التجارية مع الهند بعد إلقاء العثمانيين السيطرة على القسطنطينية سنة ١٤٥٣. حتى أنهم اضطروا إلى بحث طريق جديد لتنفيذ مصالحهم التجارية<sup>٢</sup>.

ويحكي الدكتور م ج س نارايين عن قدوم البرتغاليين في كتابه "صفحات من تاريخ كالكوت" ويقول: "وصل واسكودغاما مع أصحابه في ثلاث سفن صغيرة وسفينة أخرى لسلعاتهم إلى كباد بكالكوت بتاريخ ٢٠ مايو ١٤٩٨م. أثناء سفرهم الطويل

<sup>١</sup> قبطان ك. ب. راجن - عبر تواريخ موانئ كيرلا - الناشر - بيانو بليكشنس - صفحة ٢٧

<sup>٢</sup> د إي شريدهر مينون - تاريخ الهند - (مليام) - الناشر د س بكس - صفحة ١٢٢

رأوا سلسلة من الجبال المطلّة على البحر العربي. وفي الحقيقة كان هذا الجبل جبل "ايزمل"<sup>١</sup> (Ezhimala) الذي يعتبرها البحّارة والرّحالة من أهمّ الأعلام في البحر العرب . عندما رأوا هذا الجبل أخبرهم قائدهم لأنّهم اقتربوا من كاليكوت. واصلوا رحلتهم الى الأمام حتّى انتهوا الى ساحل "كاباد" (Kappad) في ليلة مشحونة بالرّعود المدوّية والريّاح المخيفة. ظنّ القائد أنّ هذه البقعة هي كاليكوت نفسها فأمر بارساء السفن فيها. هكذا صارت بلدة كاباد مشهورة بوطأة أقدام واسكودا غاما كما وصفها المؤرّخ كاستند". خلال رحلتهم هذه الطويلة من السواحل البرتغاليّة الى سواحل مليبار كان لغاما وأصحابه أن يقيموا أيّاما معدودة في ميناء "مليندا" بالساحل الشرقي للقارّة الأفريقيّة. أثناء إقامتهم هنا أضافهم ملكها المسلم خير اضافة وقدّم اليهم بالإضافة الى قائد مجرّب ذو دراية تامّة عن المسارات البحريّة الى سواحل الهند كافّة المساعدات المطلوبة لمواصلة رحلتهم الى الأمام.<sup>٢</sup>

ويمكن أن نرى بيان القبطان كي ب. راجن عن ارساء سفن البرتغاليين في سواحل كاباد في كتابه "عبرتواريخ الموانئ كيرلا" حيث يقول : أرست سفن واسكودا غاما على ساحل بندلايني بتاريخ ١٩ مايو ١٤٩٨ مبشّرة بانفتاح فجر جديد في الهند لا في المجالات التجاريّة فحسب، بل في كافّة ميادين الحياة بإيجاد تغييرات جذريّة في الأحوال الاقتصاديّة والسّياسيّة والاجتماعيّة وما إليها. سبّبت هذه التطوّرات

<sup>١</sup> هيلي ماراوي المعروفة الآن بإيزمالا سلسلة جبال مرتفعة من الساحل ب٧٥٥ قدما وهي تقع على مسافة ٢٥ كيلومتر من كنّور  
<sup>٢</sup> ممدكوبا - تاريخ المسلمين في كيرلا (مليالم) - فوكس بيلكيشنس - كالكوت - التاريخ - ١٩٩٤ - صفحة ٤٧

لتقدّم النشاطات التجاريّة مباشرة بين الدول المختلفة ولا سيّما الى دول القارة الأوروبية .

أمّا ساموتري ملك كاليكوت فقام بالترحيب بقدوم البرتغاليين ترحيبا حارًا. وقد أكرم وفادتهم في شكل مناسب وأكدّ لهم كافة المساعدات الممكنة لإجراء النشاطات التجاريّة . ولكن التجّار العرب وأعيان طبقة النّائر في كاليكوت كانوا لا يرتاحون بقدوم البرتغاليين وإقامتهم في أراضي مليبار . أمّا غاما الذي شعر ببعض المعارضة البسيطة من المذكورين فلم يُرد الاقامة فيها بل انتقل الى بندلايني ومنه الى كنّور الذي يحكم فيها عدوّه كولوتري . وقد رحّب به هو أيضا ووعد له المساعدات المطلوبة لإجراء النشاطات التجاريّة عندما يجيئ الى أراضيهِ في المرّة التالية . فقد أمر كولوتري لتحميل سفن البرتغاليين بالقدر الممكن من الفلفل وغيرها من التوابل المليباريّة وودّعه بكلّ التمنّيات حتّى غادر السواحل المليبارية للرجوع اليها مرّة أخرى بعد أكثر من ثلاث سنوات .

وقد انتشرت أخبار وصول البرتغاليين في كاليكوت . وبدأ النّاس أن يتحدّث عن السفن الشراعيّة الغربية حتّى وصلت في آذان كافة النّاس الذين أوفدوا طائفة من رعيّته في قارب صغير للتأكّد من صحّة ذلك الخبر والاستفسار عن أصولهم وأهدافهم . ثمّ رجعوا الى الأرض حاملين معهم بعض المعلومات الأساسيّة عنهم وأهدافهم . عندما وصلوا في السفينة في اليوم التالي أرسل غاما ممثلا له معهم إلى كالكوت للإستفسار عن الأمور التي تختصّ بهم . رافقهم في القارب إلى المدينة حيث

عرّفوا له شخصين من تونس الذين وصلا في كاليكوت للأغراض التجارية. وقد أدرك هذا الممثل أنّ للعرب والفرس السيطرة التامة على الأسواق المحليّة والمراكز التجاريّة . رجع إلى السفينة ومعه كافة المعلومات التي تتعلّق بالأسواق المحليّة والمستهلكين والتجار والنشاطات التجارية وكذلك السلع المختلفة التي يتّجرون بها<sup>١</sup>.

### الملاقات مع الملك الساموتري

عندما يصل غاما في كاباد كان الملك الساموتري في "فتّاني" (Ponnani) . وقد أوفد إلى الملك معاونا له للإخبار عن قدوم رسول من ملك برتغال يحمل معه رسالة ملكيّة. أتى هذا المعاون في حضرة الملك الساموتري وأخبره بقدوم البرتغاليين تحت قيادة واسكود غاما معرّفا إياه قائلا: " إنّ سيّدنا غاما رجل جليل متّصف بحسن الطاعة لو سمحت لأخبره للمثول أمامك". فبكلّ فرح شديد أذن له الملك للإتيان برئيسهم غاما وودّعهم بالجوائز الكريمة مخبرا إياهم بأنّه قادم إلى كاليكوت لملاقات رسول ملك برتغال . فلم يلبث حتّى جهّز جيشا عظيما وخرج إلى كالكوت بكلّ هيبة وعدّة . ثمّ أرسل ربّانا مع البرتغاليين كي يسوق جميع سفنهم إلى قطر "بندلايني" . سرعان ما طلب غاما لتقريب سفنه من الساحل "بندلايني" وأخبر أصحابه البرتغاليين ليأخذوا كلّ الحذر الشديد خوفا من أيّ نوع من الإعتداءات من قبل

المواطنين<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> ممدكوبا - تاريخ المسلمين في كيرالا (مليام) - فوكس بيلكيشنس - كالكوت - التاريخ - ١٩٩٤ - صفحة ٤٨  
<sup>٢</sup> د.م.ج.س نارينن - صفحات من تاريخ كاليكوت (مليام) - الناصر برتيكشا بكس - ٢٠١١م - صفحة ٤٨ -

وفي رواية أخرى في كتاب " تاريخ مسلمي كالكوت" لبرتل ممد كويا " أن ساموتري أخبر بوصول سفن شراعية للبرتغاليين قريبا من سواحل كاباد . عند سماع هذا الخبر جهّز لهم الملك بعض القوارب للوصول الى البرّ. هكذا وطئت أقدام البرتغاليين في بقعة قريبة من كاباد في اليوم الثامن والعشرين من مايو سنة ١٤٩٨ م . وقد أعدّ الملك ٢٠٠٠ م من جنوده بالإضافة إلى جمع غفير للترحيب بقدمهم إلى القصر بكلّ الزينة والأفراح الملكية<sup>١</sup> .

وفي كتاب للدكتور م. ج. س. نارايين وعنوانه "صفحات من تاريخ كالكوت" رواية مفصّلة عن الحفلة الملكية التي أقيمت لترحيب البرتغاليين يقول: "إنّ الملك الساموتري أخذ فترة أسبوع كامل في وصول مقرّه بعد مغادرة فنّاني. خلال هذه الأيام كلّها كان يتلقّى الاستقبالات طول الطريق من قبل رعيّته. فور الوصول في كالكوت أرسل طائفة من أعيانه الكبار برفقة ٢٠٠ من جنوده المسلّحين بالأسلحة التامة إلى بندلايني للترحيب بالبرتغاليين ترحيبا حارا يليق بالمناسبات الملكية . وفي صباح اليوم التالي خرج غاما برفقة ثلاثة عشر من أعيانه الكبار إلى كالكوت لملاقاة الملك في قصره. كانوا يرتدون أفخر الملابس لديهم ويحملون أحدّ أسلحتهم ويلوّحون ألويتهم عند ما يزحفون في موكب فخم إلى قصر الملك . قبل الخروج من السفينة لقد كلّف غاما اثنين من أقرب أقبائه مسؤوليّة السفن وما فيها من العتاد والأمتعة الأخرى . لقد طلب منهما أن يبقيا في السفن بكلّ حذر شديد حتّى لا يتسلّل

<sup>١</sup> صفحة ٤٩ ممدكويا - تاريخ المسلمي كالكوت (مليالم) - فوكس بيلكيشنس - كالكوت - التاريخ - ١٩٩٤

اليها أحد من البرّ، وقد أذن لهما بالرجوع الى الوطن في حالة لم يتلق فيها أيّ خبر من البرّ أو يشعر بأيّ نوع من الأخطار. هكذا كلّما يخطو غاما خطوة الى الأمام كان يخطو بكلّ حذر شديد متوقّعا الأخطار من الجهات الأربعة.<sup>1</sup>

أمّا العامّة من النّاس فقد احتشدوا ذكورا وإناثا كبارا وصغارا لاستقبال الضيّوف الكرام وأهالوا عليهم بالأزهار والرياحين المعطّرة ممّا جعلتهم ينغمسون كلّ الانغماس في الغبطة والسّرور. ومع هذا كانوا لا يرتاحون بوجود طائفة من جنود ساموتري الذين كانوا يُرون في الطواير متسلّحين بكلّ الأسلحة التامّة كأنّهم يستعدّون للإعتداءات حسب الأوامر الملكيّة. وقد أُعدّت لنقلهم من الميناء الى قصر الملك مطايا فخمة بالإضافة الى أسرة يستعدّ لحملها ستّة من أقوى جنود الملك. وفي طريقهم الى كاليكوت أقاموا فترة يسيرة في كباد حيث استراحوا في بيت أغنى سكّانها. ولو أُعدّت مأدبة فاخرة للضيوف الكرام في ذلك البيت لم يتناول غاما شيئا منها خوفا من المؤامرات الممكنة.. وبعد هذه المأدبة قضوا فترة يسيرة يتمتّعون بالمناظر الجميلة الخلّابة التي تتحلّى بها شواطئ نهر "إيلاتور" (Elathur) الذي يفصل بين كباد وكاليكوت.

عندما نتصفح صفحات كتاب برّيل ممدكويّا بعنوان "تاريخ مسلمي كالكوت" عن التطوّرات المتتابعة بعد حفلة الاستقبال التي أقيمت ستقبال البرتغاليين نراه يذكر فيها أنّ غاما أخبره بالصعوبات العديدة التي كانوا يواجهونها عند شراء الفلفل

<sup>1</sup>م.ج.س نارين- صفحات من تاريخ كاليكوت (مليالم) - الناصر برتيكشا بكس - ٢٠١١م- صفحة ٤٩

وغيره من التوابل والأمتعة الصينية بدفع أثمان باهظة من التجار العرب في مصر. وأنّ ملكهم أرسلهم بمثل تلك المغامرات البحريّة لعلمهم يجدون حلّاً للمشاكل التجاريّة المذكورة. وقد قدّم أمام الملك الساموتري اقتراحاً لتشييد بعض المباني الضخمة على شاطئ البحر مستودعات لإختزان البضائع المشتراة من الفلاحين في شتّى أنحاء مليبار<sup>١</sup>.

يتحدّث العالم الألماني الكبير الدكتور هيرمان كندارت (Hermann Gundert) في كتاب له عن تاريخ كيرلا عن ذلك الحوار الذي جري بين واسكودا غاما والملك الساموتري ويقول: عند لقاء البرتغاليين عبّر الساموتري ما في داخله من الغبطة والسرور وأخبرهم بالتسهيلات المجهّزة لمببتهم مع التجار المسلمين في منازلهم. فامتنع غاما قائلاً بأنّهم لا يستطيعون الإقامة معهم في منازلهم لأنّهم أصحاب لغات مختلفة واعتقادات دينيّة تخالف المسيحيّة التي ينتمون إليها. ومع هذا قال لهم أن المسلمين عندما وجدوهم في الطرق أهالوا عليهم بالأقوال الفضيحة وحاولوا مراراً للاعتداءات عليهم قائلين أنّنا حاربناهم وقتلناهم في أراضي مختلفة. وقد طلب من الملك ان لا يثق بأقوال المسلمين الذين يوجّهون اليهم اتّهامات مختلفة. وسلّم الى الملك رسالة خطيّة من قبل ملك برتغاليا في اللغة العربية. وقد أجاز لهم بالإقامة حيث ما يجدونها مريحة لهم. عند رجوعهم من قصر الملك كان لهم ان

---

<sup>١</sup>مفدكوبا - تاريخ المسلمي كاليكوت(مليالم) - فوكس بيلكيشنس - كالكوت - التاريخ - ١٩٩٤ صفحة ٥٣

يواجهوا عتابات شديدة من قبل المسلمين الذين يحتشدون في الطرق منتظرين خروجهم من القصر.<sup>١</sup>

وفي رواية أخرى عن الحوار بين الملك الساموتري وواسكودا غاما نري المؤرخ أي شريدهر مينون في كتابه "تاريخ كيرلا" في اللغة المليالية يقول : عندما قدم غاما وأصحابه إلى كاليكوت في شهر مايو سنة ١٤٩٨م رحّب بهم الملك الساموتري ورعيّته ترحيبا حارا بشكل تقليدي يليق بالعظماء. وقد زار غاما مع حاشيته قصر الملك (كولكم) على مسيرة بضعة أميال من مدينة كالكوت. ولو جرت بينهما محاورات في الشؤون المختلفة ما كانت مثمرة. وقد رفض الملك بعض الاقتراحات التي قدّمها غاما أمامه ولا سيّما مطالبتهم الملحة لإبقاء ثلثة من الجنود البرتغاليين في كاليكوت للمحافظة على الأمتعة التي اشتروها مباشرة من الفلاحين واختزنوها في المستودعات بها. ولكنّ الملك كان غير مستعدا لقبول هذا بل أوجب عليهم دفع ضريبة مرتفعة وفقا للقوانين المتبعة لديهم.<sup>٢</sup>

أمّا مؤرّخ آخر وهو الدّكتور وليكاو موهنداس فيتحدث عن هذه التطوّرات في "تاريخ كيرلا للطلّاب" ويقول: أرسل الملك البرتغالي "إمانوول" طائفة من قوّاته البحرية تحت قيادة واسكودا غاما لاكتشاف طرق بحرية الى الهند برغبة توسيع نطاق النشاطات التجارية مع الهند. عندما أرسّت سفنهم بتاريخ ٢٨ من شهر مايو سنة ١٤٩٨م قريبة من ساحل كاباد أضافهم الملك الساموتري ورعيّته بشكل

<sup>١</sup> د كندرث: كيرلا بزما -

<sup>٢</sup> أي -شريدهر مينون - تاريخ كيرلا(مليالم) -الناشر-دسي-بكس- صفحة ٢٧٠ -

ممتاز حسب التقاليد و الطقوس المتبعة لديهم . وكان غاما يتمنى أن يبقي طائفة من أصحابه في كاليكوت للمحافظة على الأمتعة والبضائع التي ادّخروها عن الطرق المختلفة . ولكنّ الملك كان غير مستعدا لتحقيق أمنياته بل طلب منهم أن يدفع ضريبة مرتفعة مقابل استقدام أراضيه لاختزان المواد التجارية . وما كان غاما راضيا لهذا. فقد اتّجه مع حاشيته الى الشمال قاصدا منطقة "كنّور" (Kannur) بدعوة من ملكها "كولاترى راجا" (Kolathiri Raja) الذي عرض أمامه كافة التسهيلات المطلوبة لمواصلة النشاطات التجارية.<sup>١</sup>

نلق أنظارنا مرّة أخرى إلى كتاب "اي شريدرمينون" حيث يقول: غادر غاما مع صحبه في شهر أغسطس نفس السنة قاصدا موطنه. ولكن عندما وصل في سواحل كنّور تلقى رسالة من الملك "كولاترى" التي يعدهم فيها بتوفير كافة التسهيلات المطلوبة لإجراء العمليّات التجاريّة . فزاره واسكود غاما وعقد معه اتّفاقيّة تؤمّن لهم كافة الطرق للقيام بالنشاطات التجاريّة في شكل مرضي . غادر غاما سواحل كنّور في شهر نوفمبر سنة ١٤٩٨ م متجها الى لسبن عاصمة برتغاليا حيث وصل مع الآخرين سنة ١٤٩٩ م وتلقى استقبال الجماهير بشكل مرموق.<sup>٢</sup>

وقد أحدثت المحادثات التي جرت بين الملك الساموتري والبرتغاليين ضجّة كبرى في الأوساط التجارية ولاسيّما لدى المواطنين المسلمين و التجّار العرب الذين كانوا يسيطرون سيطرة تامّة على النشاطات التجارية مثلما أوقعتهم جميعا في ارتباك

<sup>١</sup> د ولّكاو موهن داس - تاريخ كيرلا للطلاب (مليالم) - الناشر كيرتي بكس - كلم - صفحة ٦٤  
<sup>٢</sup> اي شريدهر مينون - تاريخ كيرلا (مليالم) - صفحة ٢٧٠

شديد . فقد خافوا أنّ تلك المحادثات سوف تنتهي باتّفاقيّة مع الطرفين تؤدّي الى تقليل نفودهم في المجالات التجاريّة<sup>١</sup> . وقد اتّصلوا بالتّجار المسلمين من المواطنين وأفهموهم عن الأضرار والخسائر المادية التي سوف تسبّبها تلك الإّتفاقيّة . وقد شاوروا في هذه القضيّة طويلا فعزموا لإخبار الملك عن الجوانب السيئة لو نقدت الإّتفاقيّة ولإنذاره بالخسائر المادية التي سوف تتعرّض لها مملكته<sup>٢</sup> . في بادئ الأمر ما كان التّجار المسلمون المقيمون يستعدّون في الموافقة على دعاوى التّجار العرب . لأنّهم كانوا لا يعرفون شيئا عن موقف الملك الساموتري في هذا الخصوص . وقد اجتمعوا للمناقشة في هذا الأمر ، أمّا التّجار العرب فاتّصلوا بالملك فطلبوا منه لرفض مطالبات البرتغاليين بأكملها وتهجيرهم الى حيث أتوا . ولكن الملك لم يقبل هذا بل عقد اتّفاقيّة مع البرتغاليين لمواصلة العلاقات التجارية .

### قدوم بدروا أوارس كبرال ( Pedro Alvares Cabral ) إلى مليبار

هو الملاح البرتغالي الشهير بدرو أوارس كبرال مكتشف برزيل (Brazil) الذي قاد حملة تجارية بحريّة الى الهند في سنة ١٥٠٠ م . وقد غادر دياره البرتغالية فور ما وصل فيها واسكودا غاما بعد اتمام حملته الأولى . وقد وصلت سفنه قريبا من سواحل كاليكوت وأرست فيها اليوم ١٣ من شهر سبتمبر عام ١٥٠٠ م . وكانت الوظيفة الموكّلة به من قبل الملك البرتغالية اخلاء منطقة مليبار برمتها من التّجار العرب ، وإغراء الملك الساموتري على اتّخاذ البرتغاليين حلفاء له في المعاملات

<sup>١</sup> د .س ك كريم - تاريخ المسلمين في كيرالا: ستنت وور كنفك ديركتري - المجلّد الأول - الناشر - جرترم بليكيشنس - ادبلي - ١٩٩٧ - صفحة ١٦١

<sup>٢</sup> صفحة ٥٣ - مذكوبا - تاريخ المسلمين في كاليكوت (مليالم) - فوكس بليكيشنس - كالكوت - التاريخ - ١٩٩٤

التجارية. فور الوصول في كاليكوت اتّصل بالملك وأجرى مناقشات معه أيّاماً طويلة حتى نجح في اقناع الملك بخططه المختلفة. وبالتالي مُنحت له التصريحات المطلوبة لإستأناف النشاطات التجارية التي تعطلت برجع واسكودا غاما ولتشييد المراكز الجديدة لهم في كاليكوت. وقد أمّن لهم الملك وفرة كافّة التسهيلات المطلوبة . بالإضافة الى تعيين واحد من أعيان التّجار المسلمين باسم "أوكويا بكي" معاونا له لتنفيذ عمليّات مختلفة . كان يعيش بكالكوت في أواخر القرن الخامس عشر تاجران مرموقان ذاع صيتهما في الآفاق. كان واحد منهما "كويابكي" والآخر كان "أوكويابكي" . وكانا يتمتّعان بنفوذ واسع في المجالات الإجتماعية ولاسيّما التجارية منها وكان لهما السيطرة التامّة على ما تجدر في الأسواق والعمليات التجارية . عندما تجري العمليّات التجارية مطمئنّة وقعت بعض الخلافات بين أوكويا بكي والتّجار العرب المقيمين بكاليكوت. وقد منع التّجار المسلمين المقيمين من المعاملات التجارية مع التّجار العرب . أحدثت هذه الخلافات بين الطرفين مشاكل كثيرة في الأوساط التجارية. مثلما أوقعت التّجار كلّهم في ارتباك شديد. ربّما كان هذا هو السبب لتدخل الملك في شؤون التجارة وتعيين هذا التاجر الكبير معاونا للبرتغاليين .

يذكر المؤرّخ اي شريدر مينون عن هذه التطوّرات في كتابه "تاريخ كيرلا" ويقول: " أرسل الملك البرتغالي بعثة ثانية إلى الهند تحت زعامة "بدرو الواريس كبرال" <sup>1</sup>. " غادر دياره الى الهند برفقة الف وخمس مائة من البرتغاليين في ثلاث وثلاثين سفينة .

---

<sup>1</sup> كان قائد الأسطول البرتغالي

كانت رحلتهم هذه الى الهند محاطة بعدد لا يحصى من العوائق والصعوبات حتى يُقال أنّه لم يبق عند وصوله في سواحل كيرلا الاّ ستّ سفن . كان كبرال مع كونه عاجزا عن اتّخاذ القرارات الحاسمة ناجحا في تنفيذ خططه المختلفة ولا سيّما في انجاح المشاريع التي خرج لأجلها . وقد أمكن لمثله "ايرس كوريا " لإيجاد علاقات ثنائيّة مع الملك الساموتري وبالتالي للحصول على التصريحات المطلوبة لتشييد المصانع وغيرها من المشاريع التجاريّة <sup>١</sup> .

يقول الشيخ زين الدّين المخدوم في كتابه "تحفة المجاهدين عن قدوم كبرال: "وبعد سنتين منها جاؤوا في ستة مسماريات ، ودخلوا في كاليكوت على هيئة التجار واشتغلوا بالتجارات ، وقالوا لعمّال السامري ينبغي منع المسلمين من تجاراتهم ، ومن السفر إلى برّ العرب ، والفوائد الحاصلة منهم يحصل منا أضعافها ، ثم انهم تعدوا على المسلمين في أثناء المعاملات فأمر السامري بقتلهم ، فقتل منهم نحو سبعين أو ستين رجلا وهرب الباقون ، وركبوا في مراكبهم ورموا بالمدافع على أهل البرّ وأهل البرّ عليهم ، ثم ذهبوا إلى بندر "كشي" (Kochin) وصالحوا أهلها<sup>٢</sup> وبنوا فيها قلعة صغيرة وهي أوّل قلعة بنوها في الهند<sup>٣</sup> واتخذوها مسكنهم وهدموا مسجدا كان في ساحل البحر وبنوا بيعة وعاملوا أهلها ، ثم صالحوا أهل كنّور وبنوا فيها

<sup>١</sup> إي شريدهر مينون - تاريخ كيرلا (مليالم) - صفحة ٢٧٢  
<sup>٢</sup> وصل كبرال إلى كوشن سنة ١٥٠٠ م . فاستقبلهم "أني راما ورما" (Unni Rama Varma) النيكان في عداوة مع ساموتري وأذن لهم ببناء القلعة

<sup>٣</sup> The fort Manuel سمها قلعة "إيمانويل"

قلعة وعاملوا أهلها ، وسافروا بالفلفل والزنجبيل إلى برتكال وهم مقصودهم  
الأعظم الذي لأجله قطعوا المسافة البعيدة" .<sup>١</sup>

وقد وصل بعده ملاح برتغالي آخر بإسم جون دينيوا ( Jhon Diniyuva ) الذي لم  
يبق هنا إلا فترة قصيرة . وكان وصوله بكلّ الإستعداد التام لشراء البضائع مباشرة  
من المزارعين والتجّار المحليين مقابل البضائع المختلفة التي جاء بها من برتغاليا .  
ولكن التجار المحليين الذين رفضوا هذا النوع من الصفقة أوقعوه في ارتباك  
شديد لأنّه كان غير مزوّدا بالنقود الكافية لإقتناء البضائع المطلوبة . وفي هذه  
الظروف الحرجة تلقى دعوة من ملك كوشن الذي تؤمّنه كافة التسهيلات المطلوبة.  
بناء على هذا وصل في كوشن واستأنف نشاطاته التجاريّة. عندما يستعدّ  
للمغادرة مع صحبه الى برتغاليا فاجأهم جنود الملك الساموتري بهجوم شديد. أدّت  
التطوّرات المترّبة الى انهزام جنود الملك الساموتري وومغادرة البرتغاليين بكلّ ما في  
سفنهم من البضائع المدّخرة .

## القدوم الثاني لواسكودا غاما

بعث الملك البرتغالي "دوم مانول(Dom Manuel) فريقا مجهّزا إلى الهند يتضمّن  
خمس عشرة سفينة وثمان مائة فرد بتاريخ ٢١ فبراير ١٥٠٢ تحت قيادة واسكود  
غاما بعد أن قرع مسامعه بسخط الملك الساموتري للبرتغاليين و فشل كبرال في  
مقاومة الإعتداءات من قبل أساطيله البحرية . وقد وصل قريبا من سواحل

<sup>١</sup> زين الدين المخدوم -تحفة المجاهدين في بعض أخبار البرتغاليين - تحقيق - حمزة جيلاكودان - الناشر - مكتبة الهدى - كالكوت - صفحة ٣-١-١٠٠٠

مليبار. قَرَّبَ سفنه كلَّها ببقعة باسم "أنج دويب" (Angadip Island) ثم بدأ أن يلقي القبض على جميع السفن الشراعيَّة للعرب المرساة في المحيط الهندي. عندما قام بزيارة كَنُّور استقبله ملكها "كولاترى" بشكل مرضيٍّ. وأقرَّ بأنَّه سيبيع الفلفل وسائر البضاعات للبرتغاليِّين دون سواهم من ميناء كَنُّور بنفس الأسعار السائدة في كوتشى. بعدما استتبَّت له الأمور في كَنُّور غادر مع أصحابه الى كاليكوت حيث زاروا الملك الساموتري وطلبوا منهم لإجلاء المسلمين برمتهم من كاليكوت. ولكنَّ الملك كان غير مستعدًّا لإطاعة أوامرهم . وقد جرت بين الطرفين بعض المجادلات حتى غادروا القصر الى المدينة وبدأوا ، يشنّون غارات عنيفة عليهما.

يقول الشيخ زين الدين المخدوم في كتابه "تحفة المجاهدين" عن المجيئ الثاني لغاما هكذا: "وبعد سنتين منها جاؤوا في عشرين مسمارياً<sup>١</sup> أو إحدى وعشرين أو اثنين وعشرين أو ثمانية عشر وسافروا إلى بلدهم بالفلفل والزنجبيل وسائر البضائع وعظم أمرهم".<sup>٢</sup>

يتحدث بريل ممد كويا عن قدوم الثَّاني لغاما إلى كالكوت كما يأتي : "الوقائع التي واجهها كبرال من كالكوت أوقدت حقدا عميقا واتَّخذت شكل جرحة لاتلتئم في قلب الملك البرتغالي . وثارت سواحل البحر العربي نيرانا واشتعلت ظلما وجورا حين

---

<sup>١</sup> هذا الأسطول الذي خرج من البرتغال إلى كاليكوت في سنة ١٥٠٢ بقيادة واسكودا غاما بعد أن عيّن من قبل الملك البرتغالي أميرا للبحر إلى الهند والبلاد العربية والفارس

<sup>٢</sup> تحفة المجاهدين في بعض أخبار البرتغاليين - تحقيق - حمزة جيلاكودان - الناشر - مكتبة الهدى - كاليكوت - ١٩٩٦

قدم غاما مرّة ثانية إلى كالكوت بتاريخ مارس ١٥٠٢ م. وشدّ غاما مئزره للإستيلاء على الملك الساموتري وإبادة المسلمين جماعياً كي يجمع الغارّات من جانبهم<sup>١</sup>.

### قدوم فرانسيس كو البكرّك (Francis co- Albuquerque)

بعد القيام بالعديد من الغارات والإعتداءات على المسلمين ومصالحهم المختلفة ، قفل غاما راجعا الى موطنه برتغاليا . ثم أرسل الملك البرتغالي ممثلاً جديدا له باسم فرانسيس كو البكرّك (Francis co- Albuquerque) الى كالكوت. وقد وصل في كالكوت من شهر نوفمبر سنة ١٥٠٥ م . كان البكرّك من أكثر قوّد الملك قوّة وأكبرهم همّة . وكان يريد ابعاد التجّار المسلمين من الأسواق. ولو طالب الملك الساموتري لإخلاء المراكز التجارية من المسلمين كان غير مستعدا . بل أخبره بأنّه يتميّ في أرضه الأمن والإستقرار والتعايش السلمي بين الطوائف المختلفة . ولو كان كبرال مصرًا على مطالباته ما كان الملك مستعدا لتهجير المسلمين الذين قدّموا خدمات جلييلة منذ الأزمان الطويلة<sup>٢</sup>.

دعنا نقرأ الآن البيانات من قبل المؤرّخ اى شريدرمينون في كتاب " تاريخ كيرلا " عن قدوم البكرّك الى كالكوت حيث يقول : انتهى الى كوشى أسطول برتغالى تحت زعامة فرانسيس كو البكرّك في شهر سبتمبر سنة 1502م . وقد انضم هذا الى أصحاب "دوراتي بجكوو" ( Duarte Pacheco ) الذين يحتلّون شاطئ "ويين"(Vipin) . أما بالنسبة الى ملك كوشن الذي كان يواجه اعتداءات شرسة من قبل جنود الملك

<sup>١</sup> - ممدكوبا - تاريخ المسلمين في كالكوت - (مليالم) -- فوكس بليكشنس - كالكوت - التاريخ - ١٩٩٤ صفحة ٥٤

<sup>٢</sup> المرجع السابق - صفحة ٥٦

الساموتري فكان قدوم البرتغاليين من الأمور المفرجحة. وبمساعده البرتغاليين العسكرية أمكن له الغلبة على أعدائه الألداء واسترجاع ملكه المفقود.

وقد وصل بعده القائد البرتغالي "ألميدا" (Dom Francis co-de-Almeida) سنة ١٥٠٥م بقصد تشييد القلاع في بعض الأماكن الإستراتيجية وتكثيف العمليّات التجاريّة . وقد كان له أن يواجه مقاومة شديدة من قبل الملك الساموتري الذي كان يحاربهم بكلّ التأييد من الأسطول المصري البحري . بعد رجوعه الى الوطن يصل البكرّ المذكور مرّة أخرى بقصد تدمير مدينة كاليكوت انتقاما من الملك الساموتري الذي كان يحارب البرتغاليين بلا هوادة . ولكنّ الظروف الصّعبة أجبرته للدّخول في هدنة مع الساموتري التي مهّدت له الطرق كلّها الى الأمام . بعد ألبكرّ وصلت ثلاث دفعات من البرتغاليين تحت قيادة بعض القوّاد الضّعفاء . ولم يحدث شيء يذكر لصالح البرتغاليين في أيّامهم بل ازداد نفود المسلمين والتجّار العرب وبلغت قوّة الملك الساموتري أوجها. كانت هذه التطوّرات الجديدة صدمة كبرى بالنّسبة لواسكودا غاما الذي وصل هنا بعدهم للمرّة الثالثة . وقد بذل جهودا جبّارة لإسترجاع نفود البرتغاليين المفقود. خلال محاولاته العديدة في هذا السبيل توفي في كوشن سنة ١٥٢٤م ونقلت بقايا جثّته الى موطنه بعد أكثر من عشر سنوات .

بعد خمس سنوات وصل القائد البرتغالي نونودا كونها (Nuno-da Cunha) في سنة ١٥٢٩م وشيّد قلعة شاليم المشهورة بكلّ التبريكات من الملك الساموتري. وقد جرت

نشاطاتهم التجاريّة تزدهر يوماً فيوماً حتى بدأ الملك يشعر بخطر هائل في حالة سيطرة البرتغاليين التامة على التجارة. أدت التطوّرات اللاحقة الى تشكيل جبهة من المقاتلين تحت قيادة المحارب المقدام كنجال مرّار وانتهت بفتح القلعة وتدميرها بعد حصار دام شهوراً عديدة. وقد بدأت قوى البرتغاليين تضحلّ بكلّ سرعة بعد هذه التطوّرات حتى احتلّ الإنجليزيون مكاثم وبدأوا نشاطاتهم بكلّ التأييدات من الجهات المختصة .

يشير الشيخ زين الدّين المخدم الصغير الى وصولهم في كالكوت ورجوعهم الى برتغاليا في كتابه الشهير "تحفة المجاهدين" حيث يقول: "وبعد سنة من مجيء المراكب العشرين او ما قاربها جاؤوا في عشرة مسماريات سبعة منها جديدة وثلاثة كانت مع المسماريات التي وصلت قبل سنة منها ولكنها تأخرت في الطريق ، ووصلت مع السبعة ، ثم سافرت السبعة الى بلادهم بالبضائع ، وبقيت ثلاثة في كشي فقصدهم السامري مع قريب من مائة ألف ناير ومعه جمع كبير من المسلمين ولم يمكن لهم دخول كشي لمحاربة الإفرنج بالرمي بالمدافع<sup>1</sup> ، ولكن جهز المسلمون من أهل فنّان ثلاثة سنابيق فحاربوهم واستشهد بعضهم ، وفي اليوم الآخر جهز أهل فنّان وبلينكوت أربعة سنابيق ، وأهل فنديرينة وكابكات ثلاثة سنابيق فحاربوهم محاربة شديدة ولم يصب المسلمين فيه شيء ، ثم لم يتيسر الحرب لقرب عهد المطر فرجع السامري ومن معه إلى بلادهم سالمين بحمد الله ثم تتابع في كل سنة

<sup>1</sup> كان زمام الأسطول البرتغالي في هذه المعركة بيد "كولونيل دوارتو باشوا Durate Pacheco

على هذا المنوال وصول مراكبهم العديدة من برتكال بالرجال وبالأموال ، وسفر  
مراكبهم الكثيرة من مليبار بالفلفل والزنجبيل وسائر البضائع إلى برتكال " <sup>١</sup> .

\*\*\*

---

<sup>١</sup> تحفة المجاهدين - زين الدين المخدوم الصغير- تحقيق - حمزة جيلاكودان - الناشر - مكتبة الهدى - كاليكوت - ١٩٩٦

## الفصل الثاني

### جرائم البرتغاليين وفضائحهم ضد المواطنين

كان هدف البرتغاليين الرئيسي عند الوصول في سواحل كيرلا مجرد ايجاد العلاقات التجارية بين الهند والبرتغاليين وتوثيقها للمتابعة في الأزمان المقبلة . وما كانوا يريدون السيطرة السياسية. عند الوصول هنا أدركوا أنّ المسلمين ،العرب منهم والمقيمين الأصليين ،هم الذين يسيطرون على كافة النشاطات التجارية . وبالنسبة اليهم أنّ هذا لمن الأمور المرّوعة. فخرجوا للقضاء على سيطرة المسلمين ونفوذهم في هذا المجال .اتصلوا أولاً بالملوك وطلبوا منهم للقيام بالإجراءات المطلوبة لتقليل نفوذ المسلمين وإجلالهم من أراضي مليبار تدريجيا . ولكنّ الملوك الذين دائما يذكرون خدماتهم وخدمات أسلافهم في المجالات المختلفة كانوا لا يستعدّون لتنفيذ أغراضهم. فقد بدأ البرتغاليّون بأنفسهم الإعتداءات على المسلمين ومصالحهم المختلفة . وقد حاولوا لإحداث خسارة في المعاملات التجارية التي يقوم بها المسلمون. مثل هذا هدموا منازلهم ومتاجرهم ومعابدهم بل المزارع التي يزرعون فيها . وقد أطلقوا الإعتداءات على المسلمين في البرّ والبحر بل هاجموا هجوما عنيفا حتى على الحجّاج الذين يرجعون الى الهند بإحراق السفن التي تقلّهم من ميناء جدّة .

نرى صاحب كتاب تحفة المجاهدين يتحدّث عن الأفعال القبيحة التي اقترفها البرتغاليّون ويقول : "ظلموا المسلمين وأفسدوا فيهم وفعلوا فعائل قبيحة شنيعة لا

تحصى من ضربهم ، والإستهزاء بهم ، والضحك عليهم إذا مروا بهم استخفافاً ،  
وجعلهم مراكبهم في مجال الماء والوحد ، والبصق على وجوههم وأبدانهم ، وتعطيل  
أسفارهم خصوصاً سفر الحج ، ونهب أموالهم ، وإحراق بلادهم ومساجدهم ، وأخذ  
مراكبهم ، ووطئ المصاحف والكتب بأرجلهم ، وإحراقها بالنار ، وهتك حرمت  
المساجد ، وتحريضهم على قبول قول الردة والسجود لصليهم ، وعرض الأموال لهم  
على ذلك ، وتزيين نسوانهم بالحلي والثياب النفيسة لتفتين نسوان المسلمين ،  
وسب رسول الله (ص) جهاراً ، وأسرههم وتقييد أسارىهم بالقيود الثقيلة ، وترديهم  
في السوق لبيعهم كما يباع العبيد ، وتعذيبهم حينئذ بأنواع العذاب لزيادة العوض ،  
وجمعهم في بيت مظلم مئتين مخطر ، وضربهم بالنعل إذا ستنجوا بالماء ، وتعذيبهم  
بالنار ، وبيع بعضهم وتعبيد بعضهم وتعيين بعضهم في الأعمال الشاقة بلا شفقة ،  
.....<sup>١</sup> ويضيف قائلاً :

"والخروج إلى متاجر جزرات وكنكن<sup>٢</sup> ومليبار وبر العرب مستعدّين والإقامة فيها  
لأخذ المراكب والإكتساب بذلك أموالاً جزيلاً وأسارى عديدة وكم من نساء أصيلات  
أسرّوا وتسرّوا بهم حتى حصل لهم منهن أولاد نصارى أعداء دين الله يؤذون  
المسلمين ، وكم من سادات وعلماء وكبرا ، أسروا وعذبوا حتى قتلوا وكم من مسلمين  
ومسلمات نصرّوا ، وكم من أمثال ذلك من فضائح وقبائح تكلّ الألسنة عن ذكرها  
وتأنف عن أفصاحها - أخذهم الله أخذ عزيز مقتدر ، ثم إن بغيتهم العظمى وهمتهم

<sup>١</sup> زين الدين المخدوم الصغير - تحفة المجاهدين - تحقيق حمزة جيلاكودن - ١٩٩٦ - مكتبة الهدى - كاليكوت - صفحة ٤١  
Konkan بقعة ساحلية تمتد من دامون في الشمال إلى كوة في الجنوب  
- ٨٢ -

الكبرى قديما وحديثا تغيير دين المسلمين ، وإدخالهم في النصرانية نعوذ بالله من ذلك . وإنما صلحهم للمسلمين لضرورة العشرة معهم، فإن أكثر سگان البنادر التي في ساحل البحر المسلمون ، ولذا قال الإفرنج الواصلون من برتكال جديدا في بعض المواسم لما رأوا المسلمين وصورهم في كوشى : "إلى الآن لم يتغيّر صورهم" ولاموا كبيرهم حيث لم يغيّرهم عن دينهم" يريدون أن يطفئوا نور الله بأفواههم ويأبى الله إلا أن يتم نوره ولو كره الكافرون"-(التوبة ٣٣) ولذا قال كبيرهم لرأى كوشى:"أخرج المسلمين عن كشي فإنّ الفائدة الحاصلة منهم قليلة ويحصل لك منا من الفوائد أضعاف ما يحصل منهم"، فأجاب أنّهم رعيّتنا من قديم الزمان وبهم عمارة بلدنا فلا يمكن لنا إخراجهم "وليس لهم عداوة إلاّ للمسلمين ولدينهم ، لا للناير ولا لغيرهم من الكفرة"<sup>١</sup>

أيضا نرى في كتاب "تحفة المجاهدين" عن مظالم البرتغاليين ضدّ المواطنين حيث يقول: هو مقصودهم الأعظم الذي لأجله قطعوا المسافة البعيدة ، وبعد سنة منها جاؤوا في مسماريات ونزلوا في كوشى وكننور وسافروا إلى بلدهم بالفلفل والزنجبيل وبعد سنتين جاؤوا في عشرين مسماريات أو إحدى وعشرين أو اثنين وعشرين أو ثمانية عشر وسافروا إلى بلدهم بالفلفل والزنجبيل وسائر البضائع وعظم أمرهم. ثم قصد السامري كوشى وخرّبها على ما هو عادته من قديم الزمان وقتل اثنين أو ثلاثة من رعاتها ورجع إلى كاليكوت. وبسبب كونهم قتلوا لأجل الإفرنج صار أولاد

<sup>١</sup> جواهر الأشعار وغرائب الحكايات والأخبار- سى يم برس ترورنغادى- صفحة ٢١٧-٢١٨ امولانا المولى عبد القادر بن الشيخ يوسف الفضرى

أخواتهم مختصين بمملكة كوشى وما حوالها دون سائر قراباتهم بقوة الإفرنج خلافا  
لرسمهم القديم من تولية الأكبر سنا من قراباتهم وصار لهم عزّة وحرمة عندهم  
وأعانوهم كثيرا فى حروبهم وحوائجهم وأعطوهم أموالا وعيّنوا لهم العشور فى  
تجاراتهم حتى عظم أمرهم.

وبعد سنة من مجئ المراكب العشرين أو ما قاربها جاؤوا فى عشرة مسماريات  
سبعة منها جديدة وثلاثة كانت مع المسماريات التى وصلت قبل سنة منها ولكنها  
تأخّرت فى الطريق ، ووصلت مع السبعة ، ثم سافرت السبعة إلى بلادهم بالبضائع،  
وبقيت ثلاثة فى كوشى فقصدهم الساموتري مع قريب من مائة ألف ناير ومعه جمع  
كثيرون من المسلمين ولو يمكن لهم دخول كوشى لمحاربة الإفرنج بالرمى والمدافع،  
ولكن جهّز المسلمون من أهل "فنان" ثلاثة سنابق فحاربوهم واستشهد بعضهم  
، وفى اليوم الآخر جهّز أهل "فنان" و"بليנקوت" أربعة سنابق، وأهل فنديرنة وكابكات  
ثلاثة سنابق فحاربوهم محاربة شديدة ولم يصب المسلمين فيه بشئ ، ثم لم  
يتيسر الحرب لقرب عهد المطر فرجع سامرى ومن معه إلى بلادهم سالمين بحمد الله.  
ثم تتابع فى كلّ سنة على هذا المنوال وصول مراكبهم العديدة من بركال بالرجال  
وبالأموال وسفر مراكبهم الكثيرة من مليبار بالفلفل والزنجبيل وسائر البضائع إلى  
برتكال.

وبعد ما استقر الأفرنج فى كوشى وكتّور وتمكنوا اشتغل أهلها ومن تبعهم با السفر  
فى البحر مصالحين لهم آخذين أوراقهم لكلّ مركب علامة لأمانهم ولو صغيرا،

وعينوا لكل ورقة مالا معلوما لرعاتهم يعطيهم إياه أصحاب المراكب عند السفر  
ورأوا ذلك فائدة لهم ليوافقوهم على ذلك فإن وجد الإفرنج مركبا ليس فيه ورقتهم  
أخذوا المركب وما فيه ومن فيه ، والسامري ورعاياه وأتباعهم كانوا محاربين لهم  
وصرف السامري في محاربتهم أموالا كثيرة حتى ضعف السامري ورعاياه وكان  
يراسل سلاطين المسلمين طلبا لإعانتهم فلم ينفعوا ولكن سلطان جزرات السلطان  
محمود شاه وعادل شاه أمرا بتهيئة المراكب والغربان ، ولم يوفقا للإخراج في  
البحر، وأما سلطان مصر قانصوه الغوري رحمه الله فقد أرسل من أمراءه الأمير  
حسينا مع بعض العساكر في ثلاثة عشر غرابا فوصل بها إلى "ديو" جزرات وخرج  
منها إلى بندر شيول ومعه ملك إياس نائب "ديو" بغربانه فلقى بعض مراكب الإفرنج  
ووقع الحرب فاخذ غرابا كبيرا لهم وحصل النصر ورجع بما معه من الغربان إلى  
"ديو" وأقام فيها شهورا في أيام المطر ثم وصل إليه بأمر السامري نحو أربعين غرابا  
كلها صغار من بلاد السامري وغيرها. وأما الإفرنج -قاتلهم الله تعالى - فلما سمعوا  
بإستقراره في ديو إستعدوا وخرجوا في نحو عشرين مركبا، ووصلوا إلى ديو فجأة  
فلما بلغ إلى ديو خبر وصولهم أخرج الأمير حسين الغربان التي كانت معهم من غير  
إستعداد والمليباريون غربانهم وملك إياس غربانه ، والإفرنج لما التقوا ما قصدوا إلا  
غربان الأمير حسين فاخذوا بعض غربانه وطاح البواقى ورجع الملاعين بتقدير -الله  
التعالى وحكمه الغالب - إلى كوشى غالبين ، ولكن سلم الأمير حسين نفسه وبعض من  
كانوا معه وغربان ملك إياس والمليباريين .

في يوم الخميس الثاني والعشرين من شهر رمضان سنة خمسة عشرة وتسعمائة  
نزل الإفرنج في كاليكوت محاربين وأحرقوا المسجد الجامع الذي عمره الناخدا  
مثقال ودخلوا بيت السامرى زاعمين أنّهم تملكوها ، وكان السامرى حينئذ غائبا  
لبعض الحروب غيبة بعيدة فهجم عليهم من حضر من النيار فحاربوهم وأخرجوهم  
منه وقتلوا منهم خمسمائة إفرنجي، وقد غرق من غرق وهم أكثر ومن سلم منهم  
ركبوا في مراكبهم خائبين .

وقبل ذا التاريخ أو بعده نزلوا في فنان وأحرقوا نحو خمسين من المراكب التي كانت  
متروكة في ساحلها واستشهد من المسلمين نحو سبعين رجلا ، وكذا نزلوا في عدن  
وحاربوا أهلها فنصر الله المسلمين وخذل الإفرنج ، انهزموا بإذن الله وخاب قصدهم  
وكان ذلك في أيام الأمير مرجان رحمه الله .

وبعد ما تمكّن الإفرنج في كوشى وكننور صالحوا راعى كولم وبنوا فيها قلعة فإن  
الفلفل يجلب إليها وإلى كوشى أكثر مما يجلب إلى غيرهما وأيضا حاربوا أهل كووة  
وأخذوها عنوة وتملكوها ، وكانت من بنادر عادل شاه جد على عادل شاه وجعلوها  
دار ملكهم في الهند واحكموها. ثم إن عادل شاه رحمه الله حاربهم وفتحها  
وأخرجهم منها وجعلها دارا اسلام فاخذتهم لعنهم الله الغيرة فوصلوا إليها في  
استعداد عظيم وحاربوا حتى أخذوها واستولوا عليها . ويقال وافقهم أميرها وكبرائها

حتى سهل عليهم أخذها ثم بنوا فيها قلاعاً عديدة منيعة فزادوا قوّة على قوّة ، فإنّ الله إذا أراد أمراً بلغه ، وصارت قوّتهم تزداد عاماً فعاماً وشهراً فشهرًا".<sup>١</sup>

\*\*\*

---

<sup>١</sup> - جواهر الأشعار و غرائب الحكايات والأخبار - سى يم برس ترورنغادى - صفحة ٢١٤-٢١٦ - امولانا المولى عبد القادر بن الشيخ يوسف الفضفرى

## الفصل الثالث

### الثورات الشعبية ضدّ البرتغاليين في مليبار

كان الجهاز السياسي للبرتغاليين موجّها في البداية للمسلمين الذين شغلوا في التجارة البحرية في سواحل كيرلا. كان السبب الرئيسي لهذا تفوّق المسلمين في التجارة البحرية في الهند ، وقد أراد البرتغال لتدميرهم ومصالحهم التجارية حتى أن يتطوّروا في مجال التجارة . والسبب الآخر كان الصّراع بين المسلمين والنّصرانيين القديم الذي كان يسود قرونا في الدول العربيّة الغربية منها الجنوبية . فقد خرج البرتغاليّون بالجور والظلم على تجار المسلمين طول سواحل كيرلا . ولكن لم يدركوا النجاح في مشاريعهم التجارية والسياسية. وقد فشلوا في تدمير تجارة المسلمين . وفي القرن السادس عشر خرج الملك الساموتري على البرتغاليين مع المسلمين وحاربوهم حروبا عديدة لا هوادة فيها.

أرست سفن واسكودا غاما على ساحل بندلايني في اليوم ١٩ من شهر مايو سنة ١٤٩٨م مبشرة بانفتاح فجر جديد في الهند لا في المجالات التجاريّة فحسب ، بل في كافّة ميادين الحياة بإيجاد تغييرات جذريّة في الأحوال الإقتصاديّة والسياسيّة والاجتماعيّة وما إليها . سبّبت هذه التطوّرات لتقدّم النشاطات التجاريّة مباشرة بين الدول المختلفة ولا سيّما دول القارة الأوروبية .

وفي سنة ١٥٠٠م سافر فريق من التجار البرتغاليين إلى كيرلا تحت رئاسة "ألوارس كبرال" (Pedro Alvares Cabral). وكانت فيه عشرة سفن وألف وخمسة مائة من مشاة البحر بالإضافة إلى عشرين من المجرمين بقصد توظيفهم في المجالات المختلفة بما فيها بناء المصانع والمراكز التجارية .

أرسل الملك البرتغالي قائده البحري كبرال إلى كيرلا للدخول في اتفاقية مع الملك الساموتري وللقيام بكل ما هو المطلوب للقضاء على المسلمين ، أعدائهم الألداء ولاسيما في المجالات التجارية . فغادر السواحل البرتغالية إلى الهند في اليوم الخامس من شهر مايو سنة ١٥٠٠م . بعد رحلة بضعة أيام في البحر تعرّضوا للعواصف العنيفة التي أغرقت خمسة من السفن بكّما فيها من لوازم السفر والبخّارة. وقد وصل الباقون رحلتهم إلى الأمام حتى وصلوا سواحل كالكوت في اليوم ١٣ من شهر سبتمبر سنة ١٥٠٠م . بعد الوصول في كالكوت اتّصل مع ثلاثين من الضباط بالملك الساموتري . وقد تمّ الإتّفاق بين الطرفين فاستطاع كبرال لبناء المصنع المنشود في كالكوت . وتصدير سفينتين فقط ممتلأتين بالفلفل من خلال شهرين .

أمّا التّجار العرب فكانوا غير مرتاحين بالتطوّرات الجديدة . وقد حاولوا لجمع القدر الممكن من الفلفل وغيرها مباشرة من المزارعين بدون اتاحة الفرصة للبرتغاليين. أبغضت هذه التّصرّفات من قبل المسلمين القائد البرتغالي حتى تدخّل شخصيا في الشؤون التجارية وطلب من الملك الساموتري لإتّخاذ الإجراءات اللازمة لجمع

الفلفل بأكملة من المزارعين دون سواهم من التجار . أمّا الملك فكان حزينا جدًا . وكان في مأزق شديد كأنّما وقع ما بين السماء والأرض . وكان لا يستطيع أن يترك المسلمين ويقبل البرتغاليين أو بالعكس . وقد انتهز كبرال ارتباك الملك وشنّ هجومًا عنيفا على التجار المسلمين وسفينة لهم مرساة في ميناء كاليكوت . وقد اجتمع المسلمون من شتى أرجاء المدينة واعتدوا على البرتغاليين وهاجموا مصنعهم قريبا من شاطئ كاليكوت . وقد جرت اشتباكات شديدة بين الطرفين أسفرت عن مقتل خمسين من البرتغاليين داخل المصنع نفسه . أما البرتغاليون الذين نجوا من الهلاك فوثبوا الى البحر وركبوا القوارب المنتظرة ولأذا بالفرار في السفن المرساة لهم بعيدة عن الساحل .<sup>١</sup>

أذهلت هذه التطوّرات البرتغاليين وأسرع قائدهم الى قصر الملك الساموتي للإستفسار عنها . ولكن البيانات من قبل الملك غير مرضية له . فقد أمر جنوده للخروج على المدينة مسلّحين في الشكل التّام . وقد شنّوا غارات عديدة على المدينة، قتل فيها ستّ مائة من سكان المدينة . وبالإضافة الى هذا اغتصبوا عشر من السفن التابعة للملك وأحرقوا نحو عشر سفن يمتلكها التجار العرب بكل من في متنها من العمّال بعد نهب كلّما فيها من البضائع ولوازم السفر .

سبّبت هذه التطوّرات لنشوب الكثير من الفتن والثورات . وقد خرج الناس جميعا بدون الفرق بين المسلمين والهندوكيين وغيرهم على البرتغاليين وبدأوا يهاجمونهم

---

<sup>١</sup>وليم لوكن - ملبار مانول - صفحة ٢٠٨-٢٠٩

أيّما تُقفوا ويسبّبون خسائر فادحة لمصالحهم التجاريّة . فقد أدرك كبرال أن بقائهم في مدينة كاليكوت في خطر شديد . وقد عزم للإنتقال الى مكان آخر يؤمّن لهم مصالحهم التجاريّة .

هكذا فرّ الى كوشي هاربا من عداوة سكان كاليكوت . اتّصل هنا بالملك الذي كان في عداوة شديدة مع الملك الساموتي . وقد أكرم الملك وفادته ورحب به مع صحبه ترحيبا حارّا الى مملكته وجمّزله كافة التسهيلات لمواصلة النشاطات التجارية منها . عند ما كان يخطّط للرجوع الى وطنه من شهرينايرالمقبل أخبربقدم أسطول هائل للملك الساموتي يحمل ١٥٠٠ جنديّ من فرقة ناير (Nair) الى ميناء كوتشي . وكان الملك هو الذي أخبره أوّلا بقدم الخطر الهائل . وقد وعده بتزويد كافة المساعدات بما فيها الاسلحة والعتاد لمحاربة الأعداء . ولكنّ جنود الساموتي كانوا لا يريدون أيّما اعتداءات على الآخرين في ذلك الوقت . وفي صباح يوم التالي اعتدى الجنود البرتغاليّون على جنود الملك الساموتي المرسة في البحر . وللمفاجأة هبّت العواصف الشديدة التي أبعدت سفن البرتغاليين كثيرعن الشواطئ . فقد اضطرّ كبرال للرجوع الى وطنه عبرسواحل كنّور<sup>١</sup>

وفي سنة ١٥٠١ م نفسها وصلت في ميناء كاليكوت فرقة بحرية برتغالية جديدة تحت رئاسة " جون دينيو" (Jhon Diniyuva) الذي أرسله الملك البرتغالي لمواصلة النشاطات التجارية . وفي طريقه إلى كاليكوت أرسى سفنه قريبا من مرفأ صغير

---

<sup>١</sup>وليم لوكن - ملبار مانول (مليالم) - طماتريهومي بكس -صفحة ٢٠٩-٢١٠

باسم "سينر بلس" حيث رأى نعلة معلقة على شجرة. وقد أذهلته تلك النعلة التي حاول لإكتشاف ما ورائها من الأسرار فوجد فيها كتابة مفصّلة عن التطوّرات التي وقعت في منطقة كاليكوت أيّام كان كبرال فيها . خلافا للذّهاب الى كاليكوت اتّجه نحو كَنّور حيث استقبلهم ملكها استقبالا جيّدا ووعدهم بتزويدهم ايّاهم فلفلا يكفي لشحن سفنهم الأربعة بأكملها . ولكنّ القائد أخبره بأنّه سوف يتّصل به بعد الإستشارة بالمسؤولين في المراكز التجاريّة للبرتغاليين في كوشي . فواصل رحلته اليها . وفي طريقهم البحري الى الأمام ، عند ما وصلوا قريبا من سواحل كاليكوت شنّوا هجوما عنيفة على بعض السفن الشراعيّة التابعة للتجار العرب التي كانت مرسات في مياها . سبّبت هذه الإعتداءات الغير متوقّعة لهوض التجار المسلمين الذين أسرعوا يتعقّبونهم . أمّا ملك كوشن الذي أخبر عن هذه التطوّرات البحرية فخرج فورا للدفاع عن البرتغاليين . فقد قدّم لهم تسهيلات السكن داخل ساحة قصره خوفا من المسلمين الذين خرجوا بكلّ حماسة للإنتقام منهم . ومع هذا عيّن لهم طائفة من جنوده لمرافقتهم حيث ما يسرون في المدينة . وقد أمكن للقائد "جون دنيو" أن يعرف من المصادر الموثوقة أن التجار العرب قد طلبوا من التجار و المزارعين المحليين لأن لا يقبلوا شيئا من المواد الإستهلاكية مقابل الفلفل وغيره من التوابل التي يبيعونها لهم ، وأن يشترطوا قيمة البضائع في شكل النقود . كان هذا الخبر مزعج جدا بالنسبة للقائد البرتغالي الذي لن يأخذ معه النقود إلّا بقدر ضئيل . في هذه الحالة المخيّبة للأمال أقبل ملك كوشي الى الأمام ووعدّه بالمساعدات

المطلوبة . بعد الفراغ من هذه الحملة ركّز اهتمامه على جمع القدر الممكن من البضائع ولاسيّما الفلفل وتحميلها في السفن التابعة لهم. هكذا من خلال فترة يسيرة استطاع بمساعدة ملك كوشى تحميل السفن كلّها بالبضائع المطلوبة ومغادرة سواحلها إلى موطنه في البرتغال<sup>١</sup>

لقد أبغضت تصرّفات الملك الساموتي الملك البرتغالي كثيرا وقد عزم لأن يأدّبهم تاديبا . وأرسل جنوده في خمسة عشر سفن تحت رئاسة واسكود غاما في اليوم الثالث من شهر مارس سنة ١٥٠٢م . وقد أتبعهم بفرقة أخرى من الجنود في خمسة من السفن الصّغار تحت قيادة واحد من أقرباء واسكود غاما باسم "ستيفن غاما". عندما وصل هذا الأسطول قريبا من سواحل "صلالة" هبّت رياح شديدة سبّبت أضرارا جسيمة لبعض السفن . وقد كان لهم أن يواصلوا الرحلة الى الأمام بعد القيام بالإصلاحات المطلوبة . هكذا عندما كانوا يستغرقون في ترميم السفن وصيانتها وقعت في أنظارهم سفينة قادمة من جهة الغربية الى الجهة كاليكوت . وكانت هذه السفينة تابعة لشقيق خوجا قاسم<sup>٢</sup> ، أغنى التجار المسلمين في كاليكوت ومسؤول المصالح التجارية التي يمتلكها الملك الساموتي . وقد كان على متنها سبع مائة من الحجّاج القادمين بعد تأدية فريضة الحج بمن فيهم من النّساء والأطفال الصغار بالإضافة الى مالكيها المذكور . وقد أمر غاما بإيقاف تلك السفينة وإحراقها بكلّ من فيها الاّ الأطفال الصّغار بعد نهب كلّ ما فيها من الأشياء الغالية. وقد ذكر

<sup>١</sup> وليم لوكن - ملبار مانول (مليالم) - ط-ماتريهومي بكس -صفحة- ٢١١  
<sup>٢</sup> د. س ك كريم -تاريخ المسلمين في كيرلا -ستنت وور كّنك ديركترى- ١٩٩٧-صفحة ١٦٣  
- ٩٣ -

المؤرخ الملبباري الشهير ت.ك. كنگادهرن عن هذه الحادثة المبكية للجميع في كتابه "تاريخ كيرلا وثقافته" قائلا: "وقد شنّ البرتغاليون غارات عنيفة على سفينة قادمة من مكة تقلّ الحجاج أسفرت عن مقتل الكثير من المسافرين ممّا يعجز الألسنة من وصف هذه الحادثة المروعة التي وقعت من خلال فترة ثمانية أيام".<sup>١</sup>

وصف الشيخ زين الدين الكبير هذا الظلم الشديد في قصيدته "تحريض أهل الإيمان على جهاد عبدة الصلبان" حيث قال:

وصدّ عن الحجّ المعظم قدره      بتعطيل أسفار إلى خير بلدة  
وقتل لحجاج وسائر مؤمن      بأنواع تعذيب وأصناف مُثلة<sup>٢</sup>

هنا اتّصل به الملك كولوتري شخصيًا وقدم أمامه بعض الإقتراحات التي تؤمّن له السهولة في العمليّات التجاريّة. وقد أخبره بإستعداده التام لبيع السلع له لنفس الأسعار السائدة في كوشى . بعد اتمام الإجراءات اللازمة هنا واصل رحلته متّجها الى كاليكوت حيث وصل في شهر أكتوبر سنة ١٥٠٢ م . فور الوصول في كاليكوت أقبل على الملك بدون اذنه المسبق وطلب منه بكلّ شدّة لإجلاء التجار المسلمين برمتهم من كاليكوت . ولو اراد الملك لإجراء المحادثات بينهما في هذه القضية ما كان غاما مستعدّا . وقد أصرّ على طلبه ولكنّ الملك رفض هذا . فاغتاظ غاما فبدأ أن يهاجم ميناء كاليكوت . وقد سبّب هذا لمقتل الكثير من النّاس معظمهم كانوا أبرياء . وبالإضافة الى هذا قاموا بتدمير كافة السفن الشراعيّة لتجّار العرب وتعذيب كلّ

<sup>١</sup> ت.ك. كنگادهرن - تاريخ كيرلا وثقافته - صفحة ٢٧٨

<sup>٢</sup> زين الدين المخدم الكبير - تحريض أهل الإيمان - تحقيق - حمزة جيلاكودن - ١٩٩٦ - مكتبة الهدى - كاليكوت - صفحة ٩٣ - ٩٤ -

من يقاومونهم ويسدون طريقهم الى الأمام . وبهذه الإعتداءات الشديدة أمكن للبرتغاليين احداث بيئة مروّعة في المدينة وافهام الملك وغيره عن مدى كفاءة أسلحتهم المتطوّرة.<sup>١</sup>

اتّجه غاما الى كوشي من كاليكوت حيث هدّد ملكها للدخول معه في اتّفاقية تؤمّن لهم العمليّات التجارية كما يريدون . بناء على هذه الإتّفاقية اضطرّ الملك لمنحهم التصريحات المطلوبة لفتح المؤسّسات التجاريّة والمراكز العسكريّة . ثمّ غادر غاما مع الآخرين في سفينتين مملوؤتين من الفلفل الذي اشتراه من كولّم بمساعدة ملك كوشى . وقد كان لهم أن يصلوا أوّلا في كَنّور لأخذ ما ادّخروا فيها من البضائع . وفي طريقهم البحري الى الأمام، عندما اقتربوا من سواحل بندلايني تعرّضوا لإعتداءات شنيعة من قبل جنود الملك الساموتري . ولو جرت بعض الإشتباكات البسيطة بين الطرفين أمكن للبرتغاليين أن يواصلوا رحلتهم باحداث أضرار بالغة للأعداء.<sup>٢</sup> ولم يغادر البرتغاليون سواحل كَنّور حتّى وصل الملك الساموتري إلى ملك كوشي وطالب منه تسليم كلّ من فيها من الجنود البرتغاليين واستئناف الجزية التي توقّفت بوصول البرتغاليين<sup>٣</sup> ، لكن رفض ملك كوشي هذه المطالبات، فأرسل جنوده إلى كوشي حتى التقى الجمعان في "جيتوا" (Chettuva) قريب من كوشن في شهر أبريل سنة ١٥٠٣ م . وقد انتهت الاشتباكات هنا بانهزام ملك كوشي الذي لاذ بالفرار

<sup>١</sup> ملين كيز كوبال كرشنن - كيرلم لوك جرترتلودي (مليالم) - صفحة ٣٦

<sup>٢</sup> ت.ك. كنگادهرن - تاريخ كيرلا وثقافته - صفحة ٢٧٨

<sup>٣</sup> ملين كيز كوبال كرشنن - كيرلم لوك جرترتلودي (مليالم) - صفحة ٣٦

مع جيوشه الى جزيرة "وين" تاركا وراءه الطرق كلّها مفتوحة أمام جنود الساموتري الى أراضيه الخصبة<sup>١</sup>.

وفي سنة ١٥٠٣م أرسل الملك البرتغالي أسطولا تحت رئاسة "فرانسيس كو ألبرك" إلى كوشن. عند سماع هذا الخبر انسحب جيش الملك الساموتري الذي كان يلاحق ملك كوشن في عقرداره . فأجلسه البرتغاليون على العرش، ففرح الملك به وأعطى له الإذن لبناء القلعة فيه . فبدأ البرتغاليون بناء قلعتهم الأولى في الهند والمعروفة باسم "قلعة مانول" (Fort Manuel) إكراما للملك البرتغالي سنة ١٥٠٣م. وفي سنة ١٥٠٤م هاجم الملك الساموتري على كوشن مرّة أخرى . ولكنّه اضطرّ إلى الانسحاب بسبب مقاومة جنود كوشن، خلال نفس الوقت هاجم البرتغاليون على "كدنغلور" وهدموا سفن الساموتري المرساة في البحر، أدّت هذه التطوّرات الى ازدياد نفوذ البرتغاليين فيها<sup>٢</sup>.

وفي هذه الظروف المضطربة ما كان للساموتري الا القيام ببعض الإجراءات لمنع البرتغاليين من الحصول على الفلفل والتوابل مباشرة من المزارعين المحليين، فأرسل "البكرّك" قائده "بجكوو" إلى القرى للتحدّث مع المزارعين، ولكن بائت محاولاته بالفشل لأنّه لم ينجح في ادّخار البضائع المطلوبة . فحزن ألبكرّك وعزم على الرجوع إلى "كويلون"<sup>٣</sup>.

<sup>١</sup> ت.ك. كنفادهرن - تاريخ كيرلا وثقافته - صفحة ٢٧٩

<sup>٢</sup> ت.ك. كنفادهرن - كيرل: جرتروم سمسكاروم- (مليالم)-صفحة ٢٧٩

<sup>٣</sup> أوليم لوكن - ملبار مانول (مليالم) - طماتريهومي بكس -صفحة ٢١٣

ثم أرسل الملك البرتغالي جندا كثيفا إلى كوشن تحت رئاسة" د. فرانسيسكو ألميدا"(Francisco de Almeida) سنة ١٥٠٥ م، وصل ألميدا بكوشن مع ثمانية سفن في شهر نومبر نفس السنة . وكان غرضه الرئيسي بناء القلاع والمصانع التجارية في كوشن وكتّور وأنج ديب . فحاربهم الملك الساموتري بكل ما لديه من الجنود والأسلحة .

وفي سنة ١٥٠٨ م وصلت الجنود البحرية المصرية في بحر العرب تلبية لدعوة من التجار العرب والملك الساموتري. وفي الحرب التي دارت فيما بعد في "جول"، ولو انهزم البرتغاليون في أول الوهلة ، انتصروا أخيرا واستولوا على المصالح التجارية . ثم عاد "ألميدا" من الهند إلى بلده في سنة ١٥٠٩ م<sup>١</sup>

وصل ألبكرّك مرة ثانية إلى كالكوت بقصد تدمير تلك المدينة . زحف الى قصر الملك الساموتري قائدا جيشا كثيفا وحاربه حربا شديدة انتهت بانهزام البرتغاليين فاضطر إلى المعاهدة مع الساموتري . بناء على هذه المعاهدة أمكن البرتغاليين بناء قلعة في كالكوت واستئناف تجارة الفلفل بالأثمان السائدة في كوشن . وكانت هذه المعاهدة نجاحا كبيرا بالنسبة للبرتغاليين أيام استعمارهم في كيرلا . وفي طريق عودته الى برتغاليا مات ألبكرّك" في "كووي" سنة ١٥١٥ م .

وكان من القواد البرتغاليين الذين وصلوا سواحل كيرلا "لوبو سورس"(Lopo Soares) ، و د. سكييرا (De-Sequeira)(١٥١٨ - ١٥٢٢) و دمنسس (Demense)(١٥٢٢) -

<sup>١</sup> ملين كيز كوبال كرشنن - كيرلم لوك جرترتلودي (مليالم) - صفحة ٤٠ - ٩٧ -

١٥٢٤) وغيرهم كثير. معظمهم كانوا ضعفاء في الأمور السياسية والإدارة التجارية. أدت هذه الظاهرة الى ازدياد نفوذ التجار العرب وبالتالي ظهور العداوة الشديدة من جديد بينهم وبين البرتغاليين.<sup>١</sup>

وفي شهر سبتمبر سنة ١٥٢٤ م وصل واسكودغاما في "كووي" مرّة ثالثة مع أسطول بحري كبير. وقد أدهشته الأخبار عن اعتداءات المسلمين المكررة على المصالح البرتغالية تحت قيادة كوتي على مرگار والخسائر الفادحة التي تعرّضت لها سفنهم ومراكزهم التجارية". وقد كان عليه أن يسترجع عظمتهم المفقودة. خلال محاولاته الجادة في هذا السبيل مات في كوشن سنة ١٥٢٤ م.<sup>٢</sup>

وكان السبب الرئيسي وراء سقوط البرتغاليين في كيرلا القائد البحري الشهير "كنجال مرگار" الذي كان يقود الأسطول البحري للملك الساموتري. هو وإخوته وأعضاء أسرته كلّهم كانوا ينتسبون الى القوات البحرية التابعة للملك الساموتري. كانوا أصحاب المهارات البحريّة والشجاعة الباهرة المنقطعة النظير.<sup>٣</sup> وفي سنة ١٥٢٩ م وصل إلى كالكوت قائد برتغاليّ آخر باسم "نونوداكنها" (Nuno- da Cunha) وبنى بإذن من الملك الساموتري قلعة على شواطئ شاليم الإستراتيجية.

<sup>١</sup> د.ت.ك. كنگادهرن - كيرلم: جرتروم سمسكاروم- (مليالم)-صفحة ٢٨١

<sup>٢</sup> نقل البرتغاليون بقايا جثة غاما الى برتغال سنة ١٥٣٨ م

<sup>٣</sup> د.ت.ك. كنگادهرن - كيرلم: جرتروم سمسكاروم- (مليالم)-صفحة ٢٨١

## فتح قلعة شاليات :

أمّا بالنسبة لشاليم الذي يبعد عشرة كيلومتر من مدينة كالكوت حيث بنى البرتغاليون قلعتهم فكان مكانا استراتيجيا يشابه الى حدّ ما جزيرة أو شبه جزيرة . يمكن للواقفين في سواحله مراقبة جميع التطوّرات التي تحدث داخل البحار وخارجها . كان هذا هو السبب الوحيد لاختيار البرتغاليين نفس هذا المكان لتشييد القلعة . عند ما وصل القائد البرتغالي نونودا كونها (Nuno-da Cunha) شيّد قلعة هنا بإذن من الملك الساموتري. وجرّت نشاطاتهم التجاريّة تزدهر يوما فيوما حتى بدأ الملك يشعر بخطر هائل في حالة سيطرة البرتغاليين التامّة على التّجارة . أدّت التطوّرات اللاحقة الى تشكيل جبهة من المقاتلين تحت قيادة المحارب المقدم كنجال مرگار وانتهت بفتح القلعة وتدميرها بعد حصار دام شهورا عديدة . وقد بدأت قوى البرتغاليين تضمحلّ بكلّ سرعة بعد هذه التطوّرات حتى احتلّ الإنجليزيون مكانهم وبدأوا نشاطاتهم بكلّ التّأييدات من الجهات المختصة.

وقد ورد في كتاب " تاريخ كيرلا " للمؤرّخ شريدهرا مينون أنّه جاء في شهر أكتوبر سنة ١٥٢٩م قائد جديد باسم " نونودا كنها" وبنى قلعة شاليم بسماحة الملك سنة ١٥٣١م .<sup>١</sup> بعد تسع سنوات تمّ الاتّفاق بين الملك البرتغالي والملك الساموتري ، فاستطاع للبرتغاليين شراء الفلفل من كاليكوت بنفس الثمن الذي كان سائدا في

<sup>١</sup> د.ت.ك. كنگادهرن - كيرلم :جرتروم سمسكاروم- (مليالم)-صفحة٢٨٣

كوشن . وبالإضافة الى هذا اشترطت الإتفاقيّة موافقة البرتغاليين للتجارة مع التجار العرب و موقف البرتغاليين الحيادي عند ما تجري الحروب بين السّاموتري والملوك الآخرين. فصارت التجارة في ميناء كالكوت في إحتكار البرتغاليين .ولكن لم تدم هذه الإتفاقيّة الا عشر سنوات حتى اندلعت الحرب من جديد في سنة ١٥٥٠م نتيجة تدخل البرتغاليين في خلاف بين ملك كوشن وملك "ودكّم كور"<sup>١</sup> . وقد بدأت العلاقات بين الطرفين تتدهور شيئاً فشيئاً حتّى ظهرت سنة ١٥٧١م حيث سُنحت للملك الساموتري فرصة ذهبية للإنتقام من البرتغاليين . تلبية لنداء عادل شاه سلطان بيجابور ونظام شاه سلطان حيدرآباد الذان يحاصران مصالح البرتغاليين في "كووى (Goa)" وقلعة "جول" ، حاصر الملك الساموتري قلعة شاليم وشنّ هجوماً عنيفة عليها .

أدّت التطوّرات المترّبة الى اندلاع حرب شديدة بين البرتغاليين والملك الساموتري الذي كان معظم جنودهم من المسلمين . حارب الجنود من كلتي الفرقتين بكلّ شدّة حتّى حميت الوطيس وأمكن لجنود السّاموتري السّيطرة على القلعة وتدميرها بأكملها . أسفرت هذه الحروب عن مقتل كثير من المقاتلين من كلتي الطائفتين . وقد استخدمت أحجار القلعة المدمّرة فيما بعد لإعادة تعمير بعض المساجد التي هدّمها البرتغالييون من قبل .

---

<sup>١</sup> اى . شريدهر مينون – تاريخ كيرلا – صفحة ٢١٩

أمّا ما ورد في كتاب "تحفة المجاهدين" للعالم الشهير زين الدين المخدوم في هذا الخصوص : "ولمّا قويّ عزم السّامري على حرب قلعة شاليات لصدور بعض التعدي منهم وبتحريض المسلمين له على ذلك وتوكيدهم خصوصا في أيّام حرب كوة انتهازا للفرصة فإنّهم لا يقدرّون على إرسال المراكب والغربان في ذلك الوقت للمدد أرسل إليها بعض وزرائه ومعهم أهل فتان وجمع من أهل شاليات ، ووافقهم في الطريق أهل برونور وتانور وبوبورنكادي فدخل هؤلاء المسلمون في شاليات ليلة الأربعاء الخامس والعشرين من شهر صفر سنة تسع وسبعين (١٥٧١م) ووقع الحرب بينهم وبين الإفرنج في صبيحته فأحرقوا بيوتهم الخارجة من القلعة وبيعهم وهدموا القلعة البرانية ، واستشهد من المسلمين ثلاثة وقتل من الإفرنج جماعة فالتجأوا إلى القلعة الأصلية الحجرية واستقروا فيها فحاصرهم المسلمون ونيار السامري وصل إليها المسلمون من سائر البلدان للجهاد وحفروا خنادق حول القلعة ، واحتاطوا في المحاصرة فلم يصل إليهم القوآت إلا نادرا خفيّة ، وصرف السامري لذلك أموالا جزيلة ، وبعد نحو شهرين من ابتداء الحرب وصل السامري بنفسه من فنان إلى شاليات وحصل الإحتياط التام في المحاصرة حتى نفذ ما عندهم من القوت وأكلوا الكلاب وأمثالهم من المستقدرات ، وكان يخرج برضاهم من القلعة في أكثر أيّام من معهم من العبيد وممن تنصر ذكورا وإناثا لقلعة القوت وأرسل الإفرنج القوت إلى شاليات من كثي وكننور فلم يصل إليهم مع إجتهادهم ومقاتلتهم على ذلك إلا قليلا لا يسد مسدا .

في أيام المحاصرة أرسلوا إلى السامري يطلبون الصلح على تسليم بعض المدافع الكبار التي في القلعة والمال المصروف في الحرب مع زيادة فلم يرض به السامري مع أن وزرائه كانوا راضين به فلما اضطروا بعدم القوت ولم يجدوا طريقا للصلح أرسلوا إلى السامري في أن يتسلم القلعة وما فيها من الحوائج والمدافع ويخرجهم سالمين من القتل ولا يتعرض لما معهم ويوصلهم إلى مأمَنهم فقبل ذلك السامري وأخرجهم منها ليلة الإثنين السادس عشر من جمادي الأخرى (١٥٧١م) ووفى لهم بذلك وأرسلهم أذلا ، مع راعي تانور وهو الذي قبلهم وأعانهم ، وكان باطنا معهم وظاهرا مع السامري وصرف عليهم ما يحتاجون إليه وجاء بهم إلى بلدة تانور ثم وصلت إليها غربانهم من كشي فطلعهم فيها وأحسن إليهم وجعل ذلك يدا له عندهم فوصلوا إلى كشي مقهورين مخزيين . ثم إنَّ السامري أخذ ما في القلعة من المدافع وغيرها وهدم القلعة حجرا حجرا وجعل موضعها كالصحراء، ونقل أكثر الأحجار والأخشاب إلى كالكوت وسلم بعضها لعمارة المسجد القديم الذي هدموه عند بناء القلعة وسلم الأرض التي بنوها فيها وما حولها إلى راعي شاليات على ما وقع القرار عند ابتداء الحرب وبعد ما حصل القلعة وما فيها بقبضة السامري وصل لهم المدد من كوة في غربان ومراكب فرجعوا خائبين مخزيين بإذن الله تعالى وحسن توفيقه وذلك من فضل الله علينا وعلى المسلمين ورحمته <sup>١١</sup> . يعدّ فتح قلعة شاليم وسقوطها في عام ٩٧٩ هـ نقطة تحول في تاريخ البرتغاليين في الأراضي الهندية .

<sup>١١</sup> حمزة جيلاكودن - تحفة المجاهدين وتحريض أهل مليبار - تحقيق وتعليق - الناشر-مكتبة الهدى صفحة ٦١-٦٣ - ١٩٩٦



## الباب الثالث

### الإنجليزيون في مليبار والثورات الشعبية ضدّهم

- الفصل الأول : قدوم الإنجليزيين إلى مليبار
- الفصل الثاني : الثورات الشعبية ضدّ الإنجليزيين في القرن الثامن عشر
- الفصل الثالث : الثورات الشعبية ضدّ الإنجليزيين في القرن التاسع عشر
- الفصل الرابع : الثورات الشعبية ضدّ الإنجليزيين في القرن العشرين



## الفصل الأوّل

### قدوم الإنجليز إلى كيرلا

هناك الكثير والكثير من المصادر والوثائق التاريخية التي تسلط الضوء على قدوم الإنجليز و تاريخهم في ربوع كيرلا. ولو توجد هناك اختلافات بسيطة بين هذه المصادر وما فيها من الآراء المتنوعة إن معظم الباحثين والمؤرخين يتفقون على أن الإنجليز وطئت أقدامهم تراب كيرلا في أواخر سنوات القرن السادس عشر الميلادي .

يقال إنّ أوّل إنجليزيّ جاء إلى كيرلا "رالف فچ" (Ralph Fitch) الذي وصل كوشن في شهر مايو سنة ١٥٨٨ م . وقد بقي هنا قرابة عشرة أشهر بدون نشاطات ملحوظة . ولكن أوّل من جاء في كيرلا لإجراء النّشاطات التجاريّة ولو بشكل بسيط هو القبطان كيلنغ (Captain William Keeling) الذي وصل في كالكوت سنة ١٦١٥م<sup>١</sup> وقد إتّصل بالملك الساموتي ووعده كافّة المساعدات من قبل الإنجليز للقضاء على البرتغاليين في منطقة مليبار . مقابل هذا وقد منحت للإنجليز فرصة لإجراء النّشاطات التجاريّة في كافة أوجهها . ولكن هذه الصداقة لم تدم طويلا . وقد أدّى بعض التطوّرات بين الطرفين إلى مغادرة الإنجليز تاركين ورائهم أمنياتهم تلك الطويلة . ثمّ، بعد إيجاد العلاقات الوديّة بينهم وبين البرتغاليين ، أمكن لهم للوصول إلى موانئ كيرلا مرّة أخرى في سنة ١٦٣٥ م .

<sup>١</sup> د. ت. ك. كنگادهرن - كيرلا : تاريخه وثقافته (مليالم) . الناشر - مكتب جامعة كالكوت - تيزبالم - صفحة ٣٠٢

وقد استأنفوا نشاطاتهم وبدأوا تصدير الموارد الطبيعيّة مثل الفلفل وغيره من التوابل مباشرة من ميناء كوشن إلى موانئ إنجلترا لأوّل مرّة سنة ١٦٣٦م. وبالتالي تمّ تأسيس الكثير من المستودعات بإسم "باندكشالا" (Godown) في سواحل كيرلا. ومن أكبرها ذلك الذي أقيم في "فيزينجام" (Vizhinjam) سنة ١٦٤٤م والذي أقيم في "تلشيري" (Thalassery) سنة ١٦٨٢م. فقد أحرزوا تطوّرًا ملحوظًا في نشاطاتهم تلك التجاريّة حتّى نراهم في أواخر القرن السابع عشر القوّة التجاريّة العظمى التي لا تستهان في منطقة كيرلا.

أمّا ما ورد في كتاب "تاريخ كيرلا" للدكتور شريدهرمينون عن مجيئ الإنجليزيين ففيه بعض الإختلافات الطفيفة حيث يقول إنّ الإنجليزيين قدموا إلى منطقة كيرلا للأغراض التجاريّة مثل البرتغاليين والهولنديين. يقول أنّ الإنجليزي رالف فج الذي غادر دياره مع بعض التجار قاصدين بعض الدول الشرقية وصلوا في ميناء كوشن سنة ١٥٨٣م. مثل هذا، في سنة ١٦١٥م وصل القبطان "كيلنغ" برفقة تجار آخرين في ثلاثة سفن شراعيّة في ميناء كالكوت وكان فيهم "سرتومس رو" (Sir Thomas Roe) الذي كان يريد زيارة الإمبراطور المغولي جهانكير (Jahangir) منتدبا من قبل الملكة البريطانيّة<sup>١</sup>. وقد تسنى لقبطان كيلنغ لإقناع الملك ساموتري وإيجاد العلاقات الوديّة بينه وبين الإنجليزيين على أساس بعض الإتّفاقات. وقد طلب منه الملك ساموتري لتقديمه المساعدات المطلوبة لمقاطعة

<sup>١</sup> د. اي. شريدهرمينون - تاريخ كيرلا (مليام) - الناشر د.ي.سي.بكس - صفحة ٣٠٣

البرتغاليين وإجلالهم من مدينتي كوشن وكدنغلور مقابل هذا أعطى لهم الحرية التامة لإجراء النشاطات التجارية في بلده . ولكن ما استطاع للإنجليز أن يوفوا بوعودهم المذكورة ، وقد أهملوها كل الإهمال وغادروا إلى ديارهم تاركين وراءهم بعض الإنجليز لفتح المستودعات المطلوبة للأيام المقبلة . قبيل خروج قبطان كيلنغ من كيرلا إتصلوا بالبرتغاليين وتعاقدوا في إجراء اتفاقية تمكّنهم الدّخول في موانئهم عند الحاجة . ومن الملحوظ هنا أنّ هذه التطوّرات كانت تجرى في أواخر أيام البرتغاليين في ديار كيرلا . ولكن ، ولسوء حظ الإنجليز ، استولى الهولنديون على مصالح البرتغاليين في كوشن وغيرها من المستوطنات ، ممّا أجبرت الإنجليز للفرار إلى منطقة فنّان لبدأوا نشاطاتهم من جديد . سبّبت سيطرة الهولنديين إلى اضمحلال قوَى الإنجليز ولو لفترة وجيزة . وفي سنة ١٦٦٤م ، بسبب المطالبات المكرّرة من جهة الإنجليز ، وافق الملك الساموتري مع ما في داخله من الظنون السيئة عن الإنجليز على تقديمهم التسهيلات المطلوبة لإنشاء مراكز تجارية في كالكوت دون سواها من الأماكن الأخرى .

أمّا المؤرّخ الإنجليزي الشهير "وليم لوغن" (William Logan) ، صاحب كتاب "ملبار مانول" فيصدّق أقوال معظم المؤرّخين الآخرين في هذا الخصوص حيث يدّعي أنّ قدوم الإنجليز بشكل جدي يرتبط بتأسيس "الشركة الهنديّة الشرقيّة" (East India Company) في لندن في شهر ديسمبر سنة ١٦٠٠م . بعد سبع أو ثماني سنوات وصلت السفينة الإنجليزية الأولى في رئاسة "وليم هوكنغ" (Sir William

(Hawkins) في ميناء "سورت" الغجراتية . وأُسِّس فيها مصنعا إنجليزية سنة ١٦١٢م. وقد تبعها ثلاثة سفن إنجليزية وصلت في ميناء كالكوت سنة ١٦١٥م تحت رئاسة "قبطان كيلنغ" الذي باشر عملياته التجارية بعد إيجاد عقد تجاري مع الملك الساموتري<sup>١</sup>. أمّا القبطان الإنجليزي "كيلنغ" فقد أخلف وعوده للملك فغادر موانئ كيرلا في سفنه ببقاء عشرة من الإنجليز هنا لإنشاء المراكز والمستودعات التجاريّة. إنّ هذه المعاملة من جهة القبطان أوغرت صدر الملك وجعلته يبغض الإنجليزيين بغضا شديدا. بعد ما استقلّت الشركة الهنديّة الشرقيّة بالسيادة الحكومية دخلوا في هدنة مع البرتغاليين وظفروا بحريّة تامّة للدخول في الموانئ التي يسيطرون عليها في سواحل كيرلا . سبّبت هذه لإستيطان بعض الإنجليزيين في منطقة كوشن وما جاورتها من المدن الصّغيرة الأخرى . وبالتالي تطوّرت النشاطات التجاريّة تطوّرا ملحوظا حتى استطاع للإنجليزيين تصدير الموارد الطبيعية من هنا مباشرة إلى إنجلترا. بعد هذا في سنة ١٦٣٩م هاجر الإنجليزّيون إلى "مدراس" واستوطنوها. وقاموا بتوسيع نطاق نشاطاتهم المختلفة . وفي سنة ١٦٤٧م فتحت الشركة الهنديّة الشرقيّة أبوابها أمام المستثمرين وبدأت إصدار العضويّة فيها لأعضاء البرلمان الذين يرغبون في الإستثمار. عندما نشبت الحرب البحريّة بين الإنجليزيين والهولنديين سنة ١٦٥٢م تعرّضت الشركات الإنجليزية لأضرار فادحة وخسائر ماليّة ضخمة . عند ما أصدرت الأوامر الملكية البريطانيّة سنة ١٦٦١م

---

<sup>١</sup>وليم لوكن - ملبار مانول - الناشر - ماتريهومي بكس - صفحة ٢٣٠ -  
- ١٠٧ -

بتوسيع نطاق سلطة الشركة المذكورة أعطيت لها الحرّية المطلقة للتصرّف بكافة الهنود الغير مسيحيين بدون الفرق بين الملوك منهم ورعايا والكبار منهم والصغار وللسيطرة على ما يمتلكون من الأموال والأعراض. وفي الحقيقة كانت هذه الأوامر الملكيّة عبارة عن تصريح مفتوح للإنجليزيين للقيام بكلّ ما هم يريدونه من مصادرة الأموال وهتك أعراض النّساء وما شابههما من التعذيبات والإضطهادات التي لا تعدّ ولا تحصى.

وفي سنة ١٨٠٠م قامت الشركة الهنديّة الشرقيّة بإحداث الكثير من التغييرات الجديرة في الأحكام المدنيّة. وقد فصلت منطقة مليبار من مقاطعة بومباي وضمتها بمقاطعة "مدراس" وعيّن "كولونين آرتر ولّسلي (Arthur Wellesley)، شقيق الحاكم العام "ولّسلي براهو (Wellesley Brabhu)، واليا عليها وعلى مقاطعة "كرنادكا" معاً.<sup>١</sup>

وقد كانت للشركة أن تواجه عوائق مختلفة في طريقها إلى الأمام. إنّ سياستها الجديدة النّاتجة عن الأوامر الملكيّة المذكورة سبّبت لظهور عدد غير قليل من الإضطرابات الدّاخليّة. مع هذا أحرزت تقدّماً ملحوظاً في شتّى مجالات الحياة بما فيها النشاطات التجاريّة.<sup>٢</sup>

شهدت الهند لسلسلة من الحروب الشديدة بين السيخيين والأفغانيين من خلال فترة ما بين سنة ١٨٣٨م – ١٨٤٩م. أدّت هذه الحروب إلى إستيلاء الإنجليزيين على

<sup>١</sup> د.ملين كيز كوبال كرشنن – كيلم لوك جرترتلودي(مليالم) – الناشر – كيرلا بهاشا انستيتوت – صفحة ١٩٨

<sup>٢</sup> أوليم لوكن – تاريخ مليبار – الناشر – ماتربهومي بكس – صفحة ١٨٣

الأماكن الاستراتيجية مثل السند والبنجاب وإحاطة قوتهم بالدويلات الهندية وكذلك لإخضاع هذه الدويلات تحت سيطرتها التامة. إن هذه الظروف المختلفة أدت إلى سيطرة الإنجليز التامة على جميع أرجاء الهند وحكمهم الطويل حتى نشوب ثورة سنة ١٨٥٧م التي تعتبر الثورة الأولى لإستقلال الهند.

\*\*\*

## الفصل الثاني

### الثورات الشعبية ضدّ الإنجليز في القرن الثامن عشر

لما اشتدّت الإضطرابات من قبل السكّان المحليين اضطرّ الإنجليزيون للإنتقال إلى سائر مناطق كيرلا . فجاءوا إلى المناطق الجنوبية حيث اتّصلوا "أتنغل راني " (Attingal Rani) يطلبون منها الإذن لبناء القلعة في بقعة "أنجتغ" (Anjidip) ذات أهميّة إستراتيجية بالغة . وافقت على طلبهم هذا . وتمّ بناء القلعة سنة ١٦٩٥ م . سبّبت هذه القلعة التي تقع في بقعة يمكن المواصلات منها إلى المناطق الشّمالية بحريًا بكلّ سهولة لتطوّر هائل في نشاطاتهم التّجاريّة . وبالإضافة إلى هذا قاموا بفتح مستودع فيها لتخزين الأدوات الغربيّة . وبالنسبة للإنجليزيين كانت هذه البقعة من أهمّ المراكز الإستراتيجيّة بعد بومباي في السواحل الغربيّة<sup>١</sup> . وقد سبّبت موقعها الإستراتيجي لإزدياد نفودهم في جميع مناطق كيرلا في تلك الأيّام . أما سكّان هذه المناطق فما كانوا يرتاحون بما للإنجليزيين من السيطرة والنفود . وقد أدركوا خطرا هائلا في ازدياد نفودهم ولا سيّما في المجالات العسكريّة . وقد حاولوا للإعتداء على القلعة محاولة فاشلة . مثل هذا قاموا بهجوم شديد على قافلة للإنجليزيين تحمل الهدايا والتحف الثمينة لآتنغل راني<sup>٢</sup> . ولكن هذه المحاولات كلّها فاشلة .

<sup>١</sup> د. اي. شريدهر مينون - تاريخ كيرلا (مليالم) - الناشر د.بي.سي.بكنس - صفحة ٣٠٤  
<sup>٢</sup> د. ت.ك. كنگادهرن - كيرلا: تاريخه وثقافته (مليالم) - الناشر - مكتب جامعة كاليكوت - تيزبالم - صفحة ٣٠٣

## ثورة آتنگل (Attingal Outbreak)

في سنة ١٧٢١م ظهرت مرحلة جديدة في شأن مصنع "أنج تنغ" (Anjengo) المذكور. بالنسبة للإنجليزيين إنّ هذه المرحلة مرحلة أزمة شديدة ناتجة عن معاملاتهم القبيحة تجاه السّكان المحليين اللّذين كانوا لا يرضون بهم ولا بتصرفاتهم السيئة. ولو كانوا يتظاهرون بتمجيد الملكة "آتنگل راني" ويقدمون إليها هبات ثمينة مختلفة كانوا يهملون الرعيّة كلّ الإهمال ويوغرون صدورهم بشتّى أنواع المعاملات. وقد اتّصل أعيان تلك الطبقة من السّكان المحليين المعروفين بإسم "بلا" (Pillai) بالسيد "كيفورد" (Gyfford)<sup>١</sup>، رئيس الشركة الشرقية الهندية وقتذاك واشتروا تقديم الهبات لملكة "آتنگل راني" بواسطتهم وبمعرفتهم التامة. ولكنّ "كيفورد" ما كان مستعدًا للإستجابة لهم. وقد أراد للذهاب إلى قصر الملكة بالهبات والهدايا الثمينة بدون إخبار السّكان المحليين وخرج يرؤس فرقة تتكوّن من ١٤٠ من الإنجليزيين يحملون معهم قدرًا غير قليل من الهدايا الفاخرة للملكة. قبيل وصولهم في قصر الملكة، عندما وصلوا في بقعة "آتنگل" أوقفوهم الثّوار من السّكان المحليين واعتدوا عليهم بكلّ شدة. إنّ هذه الإعتداءات التي وقعت في اليوم ١٥ من شهر إبريل سنة ١٧٢١م أدّت إلى مقتل جميع من في فرقة الإنجليزيين. بعد هذه المجزرة أقبّل الثّوار إلى "أنجتنگ"، مقرّ الإنجليزيين، حيث حاصروا قلعتهم فترة ستّة أشهر. إنّ هذه الثّورة التي تُعتبر الأولى من نوعها في تاريخ إستقلال الهند إنتهت برفع الحصار

<sup>١</sup> . أوليم كيفورد هو المنتصب الى شركة الهندية الشرقية والمشارك في نشاطات مصنع تابع لها في مدراس منذ التأسيس

بعد وصول جنود إضافيين من "تلشيري"، مقرّ الإنجليزيين الأكبر في شمال كيرلا .  
وقد أدت هذه التطوّرات إلى خسائر روحية للإنجليزيين ومادية للتوّار . وقد أجبر  
الإنجليزيون الملكة "آتنغل راني" للتعاقد معهم لمواصلة النشاطات التجارية في  
الأيّام المقبلة. فاضطّرت لقبول جميع ما قدّموا أمامها من البنود والشروط في  
الإتفاقيّة . حسب هذه الإتفاقيّة كانت عليها أن تقدّم للإنجليزيين التعويضات الماليّة  
لكافّة الخسارات الماديّة منها والروحيّة<sup>١</sup>. وبالإضافة إلى هذا مُنحت لهم حرّية تامّة  
لفتح المراكز التجاريّة حيث ما رغبوا في الأماكن تحت سيطرتها . هذه كلّها كانت  
بالإضافة إلى ما أعطي لهم من الإحتكار للإتجار بالفلفل الذي يُعتبر من أهمّ التّوابل  
المصدّرة إلى الدّول الأوروبيّة .

أوجدت هذه المعاهدة بيئة مناسبة وصالحة للإنجليزيين للمواصلة بنشاطاتهم  
التجاريّة ولتوسيع نفوذهم في شتّى أرجاء مناطق كيرلا جنوبا وشمالا . بناء على هذه  
المعاهدة وقد أمكن لهم تشييد مصنع في بقعة "إدوائى" داخل حدود "آتنغل راني".  
وكذلك بناء على معاهدة أخرى في عام ١٧٢٣م تمّ تشييد قلعة من قبل ملك  
"تروتانكور" للشركة الهنديّة الشّرقيّة الإنجليزيّة التي جهّزتها بكافّة الأسلحة والعتاد  
المطلوبة .

هكذا عندما يواصلون توسيع نفوذهم في المناطق الجنوبية كانوا لا يهتمون بالمناطق  
الشمالية، بل كانوا يولون إهتماما مماثلا لتلك المناطق أيضا . وقد رغبوا في إيجاد

---

<sup>١</sup> د. اي. شريدهر مينون - تاريخ كيرلا (مليالم) - الناشر د. بي. سي. بيس - صفحة ٣٠٤

علاقات ثنائية بينهم وبين "ودكوكلم كور" (Vadakkumkoor) ملك "كولت ناد (Kolathu Nadu). فساعدهم الملك لبناء قلعة في "تلشيري". هنا أيضا كان لهم أن يواجهوا المكافحات الشديدة والمهاجمات المتواصلة من قبل السكان المحليين مثل ما كانوا يواجهونها في "أنجتغ". ولو كان لهم أن يواجهوا الاعتراضات والاعتداءات في أوائل أيامهم كانوا يركزون جُلَّ اهتمامهم على قمعها واستأصال بذور الثورة والشقاق التي نُشرت طول أراضيها. عند ما استتبَّت لهم الأمور واستقرَّت لهم المقام تطوَّرت نشاطاتهم التجاريَّة في الأراضي الشماليَّة ولا سيَّما في مدينة "تلشيري في شكل ملحوظ.

### الإضطرابات في ميسور وازدياد نفوذ الإنجليز

سبَّبت الإضطرابات المختلفة التي نشبت في ميسور لظهور قدر غير قليل من المشاكل والصعوبات للشركة الهنديَّة الشرقيَّة في أراضى كيرلا طولا وعرضا. وقد تعرَّضت المراكز التجارية في تلشيري للكثير والكثير من الأضرار نتيجة التطوُّرات السياسيَّة في ميسور التي كانت تحت سيطرة الملك "حيدر على" (Hyder Ali). وقد حاول "حيدر على مرتين للمهاجمة على الإنجليز في مناطق كيرلا الشماليَّة. الأولى كانت سنة ١٧٦٦م والثانية كانت سنة ١٧٧٣م. ولكن في كلتي المرَّتين غُلبت جنود ميسور أمام الإنجليز المؤيِّدن من قبل الساموتري ملك مليبار.

بعد موت حيدر على خلفه ابنه "دبُو سلطان" (Tippu Sulthan). كان من أمهر ملوك ميسور وأشهرهم. لقد اشتدَّت العداوة بين ملوك ميسور والإنجليز وبلغت أوجها.

قاد دبّو سلطان حملة عسكريّة إلى المناطق الشمالية في كيرالا للسيطرة على الممالك الصغيرة فيها ومحاربة الإنجليز الذين يؤيدونهم لإستغلال موارد البلاد المختلفة بإسم الشركة الشرقيّة الهنديّة. فور الوصول هنا قام بتشيد القلاع وما شابهها في بعض الأماكن الشماليّة . عند ما قاد دبّو سلطان حملة عسكريّة في سنة ١٧٨٩م على "تروتامكور" أقبل الإنجليزيون لمناصرة الملك بكلّ ما لديهم من الإمكانيّات . وقد عزم دبّو سلطان للرجوع في هذه المرّة و للوصول هنا مرّة ثانية بجمع جيش كثيف وادّخار القدر الممكن من العتاد والأسلحة المتطوّرة . وقد غادر إلى ميسور بإبقاء عدد غير يسير من جنوده للدّفاع عمّا يتركه هنا من الجنود والمصالح الأخرى .

وفي سنة ١٧٩٠م أقبل الإنجليزيون إلى ميسور للإعتداء على "شيرنك بتنم" مقرّ دبّو سلطان . فاضطرّ جنود دبّو سلطان للرجوع فورا إلى ديارهم للدّفاع عنها و ملكهم دبّو سلطان. فتحت هذه التطوّرات الأبواب أمام الإنجليزيين اللّذين يحلمون الدّخول إلى منطقة مليبار في شكل تامّ .وقد استغلّت "العقيد ستوررت" (Stewart) هذه الفرصة وقاد حملة إلى قلعة بالاكاد (Palakkad) واستولى عليها بدون أدنى منازع ومدافع في سنة ٢٢ سبتمبر ١٧٩٠م . وكذلك إستولوا على قلاع أخرى ، آخرها كانت قلعة "كنور" لـ أرگل بيوى" التي إعتدى عليها القائد الإنجليزي "أمبر كرامبي" .

أمّا الإنجليزيون اللّذين دخلوا مدينة "شيرنك بتنم" (Srerangapatna) فقد ضربوها ضربا شديدا من الجهات الأربعة وحاولوا للسيطرة عليها والقضاء على الملك دبّو

سلطان . عند ما اشتدّت الحرب وكاد النصر قاب قوسين للملك دَبّو سلطان إحتال الإنجليزيون لإيجاد السلم بين الطرفين . وقد قدّموا أمام الملك خطة لانتهاء العداوة وإيجاد السلم على أساس معاهدة بينهما . أمّا الملك الذى كان يتطلّع إلى آفاق واسعة فقد وافق على اقتراحاتهم للدخول فى المعاهدة . هكذا ، فى سنة ١٧٩٢م تمّ التوقيع بين كلي الطرفين فى معاهدة تؤهّل الإنجليزين للإستيلاء على جميع مناطق مليبار تحت سيطرة دَبّو سلطان ما عدا منطقة "ويناد"(Wayanad) بالإضافة إلى منطقتي "كوشن (Kochi)، وكُودك"(Kudak) .

ما كانت هذه المعاهدة كافية لجعل العلاقة بين الطرفين خالية خلوا تامّا من المشاجرات والمجادلات وفى عام ١٧٩٩م خلافا لما تنصّه المعاهدة المذكورة ، خرج الإنجليزيون للإستيلاء على باقى المناطق تحت سيطرة دَبّو سلطان . وقد أدّت التطوّرات المترتّبة إلى تفاقم الأوضاع السّياسية وبالتالى نشبت حروب شديدة بين الإنجليزين وبين دَبّو سلطان. ومن أشهر هذه الحروب تلك التى أدّت إلى سقوط مقرّ الملك فى " شيرينكبتنم " . مع هذا أمكن للإنجليزين الإستيلاء على بعض المناطق مثل "هوس دورغ(Hosedurg)" وكاسركود (Kasarcod) فى جنوب إقليم "كانرا" وكذلك منطقة "ويناد " . أمّا المناطق التى تسيطر عليها الملوك الصغار فى منطقة جنوب كانرا ومليبار فما كانت مستعدّة للانضمام إلى "كتلة الإنجليزين الذين يرغبون فى الإستيلاء عليهم برمتهم . وقد وقفوا بكلّ قواهم على الإنجليزين . ولكن كانوا لا يستطيعون الدّفاع عن ممالكهم الصغيرة ولا أعراضهم الثمينة . وقد

إضطرّوا للمساومة معهم في أمر ممالكهم وممتلكاتهم فيها . وقد نجح الإنجليزيون في إقناع هؤلاء الملوك الصّغار ببعض الوعود المغربية .

وبالتالى ضُمَّت تلك الممالك الصغيرة أيضا إلى الأراضى الإنجليزيّة . أمّا ملوك الممالك الصغيرة في كوشن وتروتانكور فقد إتّصل بهما الإنجليزيون وعرضوا أمامهما بعض المناصب العالية لو كانا يستعدّان ليتمشّيا معهم بدون أيّما تدخّل في الشّؤون السّياسية والتّجارية . وفي عام ١٨٠٠ م صارت منطقة كوشن تحت سيطرة حكومة " مدراس " وبالتالى تحت سيطرة الإنجليزين السّياسية التامّة . هكذا ، بعد أكثر من عقدين اثنين من مقتل الملك دبّوسلطان صارت منطقة كيرلا برمتها تحت سيطرة الشركة الهندية الشرقية الإنجليزيّة .

ماكانت سيطرت الإنجليزين على المجالات المختلفة إلّا ببدل جهود مضنية ومواجهة العديد والعديد من المعارضات الشديدة من قبل السكّان المحليين . وقد كان لهم أن يتعرّضوا للإعتداءات العنيفة والإضرابات الشديدة التى تهدّد كيانهم في أراضى هذه المنطقة . كانت هذه الثورات والمظاهرات كلّها تحت قيادة طائفة من الرّؤساء اللّذين كانوا يتّسمون بحمّهم للوطن وبنى الوطن. لقد شهدت العقود الأخيرة من قرن الثامن عشر والأولى من القرن التالى لعدد لا يحصى من المحاولات الجادة بما فيها الإشتبكات والمشاجرات والمخاصمات وغيرها بالإضافة إلى ما تعقد في جميع أرجاء المنطقة من المظاهرات المختلفة. وقد شارك في هذه الثورات لإستقلال الهند

جميع من كانوا يعيشون في مناطق مليبار ، وكوشن وتروتانكور بدون إستثناء ولو بقعة واحدة فيها.

## ثورة الملك بازاشى

كان الملك "كيرلاورم بزشى راجا"(Kerala Varma Pazhassi Raga) أشدّ أعداء الإنجليزيين في المناطق الشمالية . وقد قاد عددا غير يسير من الثورات ضدّهم في الفترات المختلفة . ومن أهمّ هذه الثورات تلك الّتي وقعت في فترة ما بين ١٧٩٣م - ١٧٩٧م . بسبب رفضه ضريبة غير معقولة للإنجليزيين . وقد تحدّى السلطات الإنجليزيّة بتجميد الضرائب بكلّ أنواعها . وقد حاول الإنجليزّيون تحت قيادة "القائد كوردن" للقبض على الملك وللاّتيان به إلى مقرّهم . ولكن لاذ الملك فرارا إلى منطقة "ويناد" حيث واصل نشاطاته في المكنم طيلة فترة طويلة .من خلال هذه الفترة قام بتعطيل جميع المواصلات عبر طريق " كوتّيادي " (Kuttiadi)الرئيسى الّتي لها أهمية استراتيجيّة كبرى في تلك الظروف . وقد أوغرت هذه العمليّة صدور الإنجليزيين فخرجوا للقضاء على الملك .ولكن لم يقدروا العثور على الملك في مكمنه .وقد اضطرّوا لإعلان رغبتهم في المعاهدة مع الملك . عند ما علم الملك عن حسن إستعدادهم للمصالحة بينهما ، خرج بناء على طلب رسميّ من الإنجليزيين إلى مقرّهم. تمّ التوقيع بينهما في معاهدة تنصّ التعايش السلميّ بينهما .

ولكنّ هذه الأجواء السّلمية لم تستمر طويلا . لقد ظهر بعض الخلافات بين الملك والإنجليزيين بسبب منطقة "ويناد" الّتي كان الإنجليزّيون يمتلكونها بعد معاهدة

"شيرنك بتنم". فقد حاول الملك لاسترداد هذه المنطقة من الإنجليزيين . جمع جيشا كثيفا يتكوّن من شبّان مدريين على طرق الحرب المختلفة الذين يمثلون طبقات مختلفة في المجتمع . وقد قدم المحارب الشهير منجيري أتّموين كركّض وأصحابه أيضا الى الأمام لنجدة الملك وقدّموا له كافة التأييدات لمحاربة الإنجليزيين<sup>١</sup>.

وقد بدأت الثورة في شهر يونيو سنة ١٨٠٠م . أراد الإنجليزيون لمواجهة الثوّار ولقمع الثورة إلى الأبد . وقد أحرز الإنجليزيون انتصارا واضحا على جنود الملك في الاشتباكات المتتالية . وقد حاصروا الملك وجنوده بمساعدة من السّكان الأصليين في غابات "ويناد". وبدأوا القضاء على أعوانه من الجنود والمساعدين. وقد دام الحصار سنوات حتّى أمكن القضاء على الملك باطلاق النّار عليه في المكنم في شهر نوفمبر سنة ١٨٠٥م<sup>٢</sup>.

### ثورة طائفة" كوريشيا" (Kurichiar Revolt)

وقد سببت سياسة الإنجليزيين الجديدة في جباية الضرائب وجمعها في شكل النّقود مقابل المحصولات الزراعيّة لظهور مشاكل كثيرة في المجتمع . كانوا يتعوّدون دفع الضرائب إلى السّلطات في شكل المنتوجات الزراعيّة كالحبوب والخضروات والفواكه وغيرها . عندما أمروا لدفع الضرائب نقودا وجدوا فيها صعوبات عديدة . فخرجوا ضدّ هذه السّياسة وحاصروا جيوش الإنجليزيين المعسكرين في مدينتي

<sup>١</sup>وليم لوكن - ملبار مانول - الناشر - ماتر بهومي بكس - صفحة ٣٤١  
<sup>٢</sup>د. اي. شريدهر مينون - تاريخ كيرلا (مليام) - الناشر د.ي.سي. بكس - صفحة ٣١٦-٣١٧  
- ١١٨ -

"سلطان بتّيرى (Sulthan Bathery) ، و"مانندوادي" (Mananthavady). أرسل  
الإنجليزيون المزيد من الجيوش للدّفاع عن المعسكرات وقمع الثورة . وقد تسمّى  
لهم فكّ الحصار وإنهاء الثورة بدون أيّما جهد مبذول. تُعتبر هذه الثورة الأخيرة من  
نوعها من قبل العامّة من النّاس ضمن ثورات الفترة الأولى.<sup>1</sup>

\*\*\*

---

<sup>1</sup> د. ت. ك. كنگادهرن - كيرلم جرتروم سمسكاروم (مليالم) - الناشر - مكتب جامعة كاليكوت - تيزيالم - صفحة ٣٤٥

## الفصل الثالث

### الثورات الشعبية ضدّ الإنجليز في القرن التاسع عشر

#### ثورات المسلمين (مابلا) في كيرلا (Mappila Revolt)

إنّ الأنظمة الجديدة التي قام الإنجليز بتطبيقها في جباية ضريبة الخراج سببت لظهور العديد من الثورات في منطقة مليبار طولاً وعرضاً . كانت مناطق مليبار الجنوبية من أهمّ مراكز هذه الثورات التي دامت خلال القرن التاسع عشر. معظم الثورات كانوا مسلمين لذين ينتمون إلى طبقة الفلاحين. وكانوا يعرفون رسمياً باسم "مابلا" (Mappila). حيث أنّ معظم الثورات كانوا مسلمين يحاربون الإنجليز سرّاً وجهراً بكلّ شدة ، إنّ المسؤولين الإنجليز والمؤرخين الذين يؤيدونهم كانوا يصفون ثورتهم ثورة مابلا المستمدّة من العصبية الدينية الشديدة . وفي الحقيقة كان للتعاليم السماوية دور بالغ في إخراج هؤلاء المستضعفين المضطهدين من الفلاحين ضدّ المستعمرين الذين دائماً كانوا يقومون بإستغلال الموارد البشرية والطبيعية . معظم هؤلاء الثورات كانوا من طبقة الفلاحين الضعفاء والتجار الصغار والعمّال العاديين . وقد نشبت حوالي إثنين وعشرين ثورة في فترة ثماني عشرة سنة ما بين ١٨٣٦م ١٨٥٣م<sup>١</sup>.

عند المقارنة بين الأديان المختلفة نرى المسلمين في القرن التاسع عشر كانوا يتخلّفون عن الآخرين في شتى مجالات الحياة ولاسيّما في المجالات الإجتماعية

<sup>١</sup> د. ت. ك. كنگادهرن - كيرلا: تاريخه وثقافته (مليام) - الناشر - مكتب جامعة كاليكوت - تيزبالم - صفحة ٣٤٥-٣٤٦

الاقتصادية . لما أنّ المسلمين كانوا من مؤيدي الملك دبو سلطان كان الإنجليزيون يعاملون معهم معاملة خسنة بكل العداوة الشديدة . وقد أبعادوا المسلمين عن المناصب الحكومية وأغلقوا أمامهم الأبواب إلى المستقبل . إنّ هذه التصرفات الغليظة من قبل المسؤولين دفعتهم إلى هوة التخلف وأوقعت في أعماق قلوبهم بذور الثأر التي نبتت ونمت حتى إشتعلت ثورات هائلة في السنوات القادمة .

إن هذه الثورات التي نشبت في شتى أنحاء في منطقة مليبار كانت تزعج الإنجليزيين تهدد كيانهم . معظم هذه الثورات كانت يقودها علماء أجلاء من المسلمين أمثال السيد علوى المنفرى والسيد فضل بوكويا والقاضى عمر . وقد لعب هؤلاء العلماء والأمرء دورا هاما في إضرام نار الثورة . وقد إعتبروا هذه الثورات للدفاع عن الأعراض والممتلكات مقدسة وشجّعوا الناس كلهم للوقوف أمام الأعداء بكل قواهم كأنهم بنيان مرصوص .

وقعت هذه الثورات كلها في الأماكن الجنوبية من منطقة مليبار ما عدا تلك التي وقعت في قرية "مدنور"(Mattanur) ١٨٥٢م . ومن الواضح من الدراسات التي أجريت من قبل باحث عيّن لإجراء الدراسات حول الثورات في مليبار ، أن الثورة التي نشبت في قرية "فنتلور"(Pandallur) سنة ١٨٣٦م هي الأولى من هذه الثورات .

## ثورة "فنتلور" (Pandallur)

هذه الثورة عبارة عن سلسلة من الإشتباكات الصّغيرة منها والكبيرة التي وقعت بين المزارعين المسلمين وبين الإنجليزيين تارة وبينهم وبين مَلّك الأرض الهندوكيين تارة أخرى في قرية "فنتلور".

ومن أولى هذه الإشتباكات تلك التي جرت بين ألدّ أعداء الإنجليزيين من أسرة "مداري الشهيرة في قرية "مودكود" قريبا من فنتلور باسم "أوتّي موسى موبن"<sup>١</sup> (Unnimosa Mopan) الذي حارب الإنجليزيين مع الملك بازاشي في منطقة وينادو. كان هذا القائد المقدم قذى في عيون الإنجليزيين الذين لا يستطيعون إهماله ولا السّيطرة عليه في شكل تامّ. ولو حاولوا مرارا لإبعاده من هذه المنطقة ظلّ مختبئا في غابات الجبال موجّها إليهم إعتداءات شرسة. وقد اتّخذ الإنجليزيون وسائل مختلفة للحدّ من شرّ هذا المناضل الكبير الذي كان غير مستعدا لقبول الوعود الخالّابة والعروض الجزيلة التي قدّمها أمامه الإنجليزيون. خرج الإنجليزيون للقبض عليه حيث ما وجد. وحطموا القلعة التي كانت له فوق جبل وسط الغابة. عندما شعر بدنوّ الخطر قاومهم مقاومة لا مثيل لها. وقد انتهت هذه المقاومة بمقتله إثر الجروح البالغة التي تلقّاها عندما يطلق عليه الإنجليزيون النّار.

---

<sup>١</sup> رحمان كينغيم - تاريخ المناطق في هيئة "أنكيم" المحلّة - الناصر - الهيئة المحلّية أنكيم - ٢٠١٤م صفحة ٢٤٢

ومن أهم الثورات من هذه السلسلة تلك التي جرت بين المزارعين المسلمين تحت قيادة "كالتغال كونجالن" (Kallingal Kunjalan) وبين ملاك الأرض المؤيدين من قبل الإنجليز سنة ١٨٣٦م . أسفرت هذه الثورة التي سببها معاملات ملاك الأرض الغليظة عن مقتل العديد من كلي الفئتين .وبعد هذه الثورة شاهدت هذه القرية العديد من الثورات في العصور المختلفة . كان من أهمها تلك التي جرت سنة ١٨٤١م بين سگان فنتلور والإنجليز التي انتهت بمقتل الكثير من المناضلين بالإضافة الى اجلاء معظم المأسورين الى جزر أندمان (Andaman Island).

### ثورة موتيجيرا :- (Muttichira)

تُعتبر هذه الثورة التي وقعت بين المسلمين والإنجليز في قرية "موتيجيرا" قريبا من تيرورنغادي (Thirurangadi) سنة ١٨٤١م من أهم الثورات التي قام المسلمون بها تحت قيادة السيد علوي المنفري . وقد نُشبت هذه الثورة نتيجة لبعض الإشتباكات البسيطة بين المسلمين وأُسرة هندوكية . إشتري منها المسلمون قطعة من الأرض لتشييد مسجد لهم . حاول هندوكي باسم "تاجوبنكر" للإستيلاء قهرا على تلك القطعة التي بنى المسلمون مسجدا فيها . أدت التطورات المترتبة الى اغتيال الهندوكي مع معاونه ونُشوب معركة دامية بين المسلمين والإنجليز اللذين تدخلوا في القضية . وبالنسبة للإنجليز المتسلحين بأحدث الأسلحة المتطورة، كانت هذه المعركة صدمة كبرى . لأنهم تعرّضوا مع أهبّتهم التامة لخسائر ضخمة مادية

وروحية . وذلك أيضا عند مواجهة طائفة قليلة من المسلمين الذين لا يتسلّحون إلا  
ببعض الأسلحة البسيطة .

## ثورة "جيرور" (Cherur)

تُعتبر هذه الثورة من أهمّ الثورات التي وقعت في منطقة مليبار . وقد مهّدت  
الطريق إلى انتشار الثورة إلى المناطق الأخرى . وقد نظّمت منظومات تشجيعية  
عديدة في خلفيّة هذه الثورة التي أمّلت قلوب الشبّان بحماسة لا مثيل لها . إنّ  
هذه الحماسة المستمدّة من مثل هذه المنظومات والأخصوصات هي التي سهّلت  
طرق الثوّار إلى الأمام وانتشارها كأنّما تشتعل النيران في الأعشاب اليابسة . إنّ هذه  
الثورة هي الوحيدة التي شارك فيها العالم الكبير "السيد علوى المنفرى مباشرة .  
يُقال إنّ هذا العالم الكبير تلقّى حتفه إثر جروح بالغة أصابت بفخذه في تلك  
الإشتباكات .<sup>1</sup> كانت هذه الثورة لمن الأدلّة القويّة على ظهور العديد من الحركات  
الثوريّة بالإضافة إلى حماسة الشبّان الثائرين الذين استمدّوها من مواعظ  
وخطبات العالم المذكور الذي كان دائما يركّز جُلّ إهتمامه لتوعية النّاس بدون  
الفرق بين المسلمين وغيرهم وتشجيعهم ضدّ القوى الاستعماريّة .

ومن الجدير بالذكر في هذا الصدد أنّ المأمور الإنجليزي في مقاطعة مليبار ،  
"ات.وى.كونالى"<sup>2</sup> (Henry Valentine Conolly) كتب رسالة إلى السيد "ج. ف.  
تومس" (JFThomas) الأمين العام في حكومة مليبار محدّثا إيّاه بظهور طائفة جديدة

<sup>1</sup> موين هدوي مليم، محمود بنغاغر - ممبرم تنغل: جيوتم - آتمبيتا- بورايم - الناشر - أساس بكس سل- دار الهدى اسلامك أكاديمي -  
جمّاد- ٢٠٠٠ صفحة ٣٥٧

<sup>2</sup> هنري والنين كولوني هو مدير مقاطعة مليبار Henry Valentine Conolly

متطرفة من سگان المسلمين الأصليين الذين يتعدون عن المظاهر الدنيوية ويميلون كل الميل إلى الحياة التقشفية مهملين الحياة الدنيوية بكل مرافقها . وكذلك أخبره بأن أعضاء هذه الطائفة يتكون الوظائف الحكومية ويرفضون جميع التسهيلات من قبل الحكومة مثل ما يقومون بتشكيل طوائف مماثلة جديدة في شتى أنحاء المنطقة ضد الحكومة . أخبره أيضا أنّ لتعاليم العلماء الأجلاء مثل السيد علوي المنفري ومواعظهم دور كبير في ظهور هذه الطوائف المتطرفة .

لما تلقت الحكومة هذه الأخبار أوفدت وفدا إلى مليبار للاتصال برئيس العلماء "السيد علوي المنفري ولردعه عن إيقاظ الناس وإخراجهم على الحكومة . ولكن ما كان هذا العالم الكبير مستعدا لأن يطيع أوامر المسؤولين ولا لمنع أتباعه عن النشاطات التي يقومون بها باستيحاء الإرشادات والمواعظ من قبلهم . فقد سببت هذه البيئة لنشوب فتن وثورات عديدة . ومن الثورات الأولى من هذا القبيل تلك التي ظهرت في قرية "جيرور" سنة ١٨٤٣م .

هذه الثورة المشهورة عبارة عن إشتباكات عديدة وقعت في حين وآخر في شتى القرى المتجاورة مثل "ترورنغادي، وونيبور(Venniyur) وغيرهما . يُقال انّ إعتناق امرأة هندوكية للإسلام مع بعض الآخرين من العمال لدى العالم الكبير المذكور هو من أهم أسباب هذه الثورة .<sup>١</sup> ولو أنّ معظم المؤرخين المحليين يعدّون هذه الحادثة من أهم أسباب هذه الثورة ، كانت هناك أسباب أخرى أهم وأكبر مثل الإضطهادات

---

<sup>١</sup> ك م بهوالدين – كيرلا مسلكض بورادتنر جرترم (مليالم)- الناشر – اسلامك ببلشنغ هوس -١٩٩٥-صفحة ١٤٦ الأستاذ.

المختلفة في شكل الأنظمة والسياسات الغريبة التي تعرّض لها الشعب ولا سيّما الفلاحين.

إنّ هؤلاء المسلمين الجدد كانوا من عمّال كبير الأملكين في تلك المنطقة ، باسم "كاباد كرشن بنكر" (Kappad Krishna Panikker) . فقد أبغضته هذه الحادثة وجعلته ينتقم منهم في صورة بشعة. ولكن بعد قليل تبين له أنّ هذه المعاملات من قبله أزعجت السيّد علوى المنفرمى الذي هو أيضا يحترمه ويوقّره مثل سائر الناس بدون الفرق بين المسلمين وغير المسلمين . فقد إتّصل بهذا العالم في مقرّه في منفرم يطلب منه العفو والتسامح لما إقترفه من السيّئات . ولكن أرجعه مخبرا إيّاه بأنّه سوف يتلقّى عاقبة ما ارتكبه من السيّئات ولا سيّما نحو المسلمين الجدد . فرجع خائبا بعد هذه الحادثة. فقد بدأت قوّته تضحلّ شيئا فشيئا حتّى تعرّض لبعض الأمراض الخطيرة وبالتالي تم عزله من المناصب الفخريّة التي أكرّمته بها الحكومة الإنجليزيّة .

إنّ أخبار هذه التطوّرات التي إنتشرت في جميع مناطق مليبار أوغرت صدور المسلمين هيجتهم للإنتقام من كرشن بنكر . وقد كان في طليعة هؤلاء المنتقمين سبعة شبّان من قرية "بنمولا" (Ponmala) قريبا من ملابرم . وقد ذهبوا إلى منفرم في رئاسة واحد منهم ، هو العالم والغني الكبير "محي الدين" (Muhuyudheen) ، حيث اتّصلوا بالسيّد علوى المنفرمى وأخبروه برغبتهم الشديدة في الإنتقام من كرشنا بنكر . وما كان له إلاّ أن يدعن أمام إلحائهم الشّديد على الإنتقام . وقد

ودّعهم متمنياً لهم كلّ التوفيق والنّجاح في كافّة خطواتهم إلى الأمام . وقد أخذوا  
أهبة تامّة لتنفيذ أمنيّتهم تلك المقدّسة وتسلّحوا بكافّة الأسلحة الممكنة وخرجوا  
بجمع غفير من الشّبّان إلى "ونّبور" حيث كانوا يريدون القضاء على كرشن بنكر  
المذكور . وقد اختبؤا قريبا من طريقه إلى بركة يتعوّد الإستحمام فيها . وقد كان  
لهم أن يختبؤا هناك أسبوعا واحدا بأكمله حتّى رأوه في اليوم الثامن يتوجّه  
وحيدا إلى البركة . فانتهزوا الفرصة ووثبوا عليه وثوب النمر على الفريسة وقضوا  
عليه بدون أي ما إعتراض .

أحدثت هذه الحادثة ضجّة كبرى في الأوساط الهندوكيّة . وقد أراد أقرب أقرباء  
المقتول للإنتقام من الثّوار . وقد خطّطوا بعض الخطوط السريّة لمواجهة الثّوار .  
عند ما علم الثّوار عن خطوطهم هذه ، خرجوا مع بعض المناضلين لمواجهة  
الأعداء في "جيرور" . لما علموا عن قدوم الثّوار رجعوا إلى الورا واختبؤوا في  
ديارهم . اتّصلوا بالإنجليز في كاليكوت يطلبون منهم المساعدات العسكريّة  
للإنتقام من الثّوار . بناء على هذا وقد وصل جيش كثيف من الإنجليز وقد  
أعجبهم قلة عدد الثّوار . كانوا ينتظرون عددا هائلا من الثّوار . وقد جرت إشتباكات  
عنيفة بين الطرفين حتّى انتهت بإستشهاد جميع المناضلين وقتل أربعة من  
الجيش الإنجليز بالإضافة إلى ما أصابت بخمسة منهم من الجروح البالغة .  
يُذكر في بعض الكتب التاريخيّة أنّ العالم الجليل السيّد علوى المنفرمى قد شارك

في هذه الاشتباكات مباشرة. بعد استشهاد الثوّار المسلمين رجع إلى بيته متلقياً بعض الجروح البالغة في فخذه اليمنى التي أودت بحياته في وقت لاحق<sup>١</sup>.  
أجبرت هذه الثورة المسؤولين الإنجليز إلى اتّخاذ بعض القرارات صارمة لقمع مثل هذه الثورات. وقد حاولوا لنفى زعيم المسلمين السيّد علوى المنفرمى إلى منطقة "كنور" ولكنّ المسلمين، بدون الفرق بين الكبار منهم والصغار، لمّا علموا عن خطّتهم هذه، خرجوا متظاهرين إلى مقرّ السُلطات، مهتدين بإسقاط الحكومة الإنجليزيّة ومعلنين بحسن إستعدادهم للقيام بالتضحية في سبيل الدّفاع عن الوطن وحرّيته المسلوبة. وقد اضطرّ الإنجليزيون ليطرخوا المسلمين وزعيمهم الرّوحي السيّد علوى المنفرمى في سبيلهم بدون أن يأخذوا شيئاً من الإجراءات المقصودة<sup>٢</sup>.

### ثورة منجيري (Manjeri)

في سنة ١٨٤٥م فارق العالم الكبير السيّد علوى المنفرمى تاركاً وراءه ابنه "السيّد فضل بوكويا" في زعامة المسلمين<sup>٣</sup>. بعد وفاة والده بقليل غادر إلى الجزيرة العربية لمتابعة الدراسات العليا في العلوم الدّينية. بعد قضاء بضع سنوات في المدن المقدّسة رجع إلى موطنه في سنة ١٨٤٨م بعدد غير قليل من الخطط الحديثة لإحياء الأمة المسلمة وإيقاظهم من حالهم الجامدة. وقد قام بتوعية كثيفة لإثارة

<sup>١</sup> ذلك محمد عبد الكريم - منفرم السيّد علوي تنغل - صفحة ٦٨  
<sup>٢</sup> موين هدوي مليم، محمود بنغاغر - ممبرم تنغل: جيوتم - آتمبيتا - بورايم - الناشر - أساس بكس سل - دار الهدى اسلامك أكاديمي - جماد - ٢٠٠٠ صفحة ٣٦٥

<sup>٣</sup> أك ن بنكر - ملبار كلابم بربوتنم راجواز جكمتر الناشر د.س. بكس كوتيم - ٢٠٠٧ - صفحة ١٥١

هم المسلمون وحماسهم . وقد جاء بالكثير والكثير من الإجراءات اللازمة لترقية مستوى معيشة المسلمين . ولم يترك ولو فرصة واحدة إلا انتهزها لتوعية المسلمين ولأسيما الشبان منهم بإرشاداته القيمة ومواعظه الغالية . وكذلك كثيرا ما كان يستخدم الخطبات في أيام الجمعة لتوعيتهم . و بالإضافة إلى هذا ألف مؤلفات كثيرة يشجعهم على الوقوف أمام الأعداء ويحثهم على بذل ما لديهم من الأموال والأرواح في سبيل الحرية وكرامة الإنسان .

وفي سنة ١٨٤٩م نشبت سلسلة من الإشتباكات في "منجيري ، وما تجاوره من الأماكن الأخرى مثل "فنتلور ، (Pandallur) وباندكاد (Pandikkad) ، وأنغادبرم" (Angadippuram) . كانت هذه من أهم الثورات بعد وصول السيد فضل بوكويا من الجزيرة العربية<sup>١</sup> . هذه سلسلة من الثورات في قيادة القائد الكبير "أتن موين كركض" ومعاونه "كنج كويا تنغل ابن السيد حسين تنغل" . كانت هذه الثورة هي الأولى من نوعها التي شارك فيها عدد كثير من الثوار المسلمين واستشهدوا أكثرهم . وقد حارب الجنود الإنجليزيون الشبان الثائرين ولاحقوهم حيثما فرّوا حتى أدركوهم في الأماكن المختلفة مثل "باندكاد (Pandikkad) ، و توور (Thuvor) ، وكاليكاو (Kalikavu) ، و كرواركندو (Karuvarakundu)<sup>٢</sup> . تمتاز هذه الثورة بالكثير من الميزات التي تخلد ذكرياتها وارفة في الكتب التاريخية . ومن بين هذه الميزات ان هذه الثورة هي التي غلب فيها الإنجليزيون أكثر مرّات . وكذلك هي الثورة التي قادها

<sup>١</sup> موين هدوي مليم، محمود بنغاغر - ممبرم تنغل : جيوتم - أتمبيتا - بوراتم - الناشر - أساس بكس سل - دار الهدى اسلامك أكاديمي - جمادى - ٢٠٠٩ صفحة ٣٧٨

<sup>٢</sup> أك مادھون ناير - ثورة مليبار (مليالم) - صفحة ١٨٨

العلماء والأمراء معا واستشهد بعضهم فيها . إنّ الأسباب التي أدّت إلى هذه الثورات كانت مدوّنة ومنظمة من قبل هؤلاء الزعماء الذين يأمرّون أتباعهم الثوار للإبتعاد عن النساء والصغار والأبرياء من الهندوكيين . ومن أهمّ نتائج هذه الثورات أنّها أبلغت قضية المسلمين والفلاحين المضطّهدين في إنتباه المسؤولين الكبار من الإنجليزيين<sup>١</sup> .

### ثورة كلثور (Kolathur)

هذه الثورة التي وقعت في سنة ١٨٥١م هي الثورة الثانية التي نشبت بتشجيع تامّ من السيّد فضل بوكويا تنغلّ . خلافا للثورات السابقة التي تقصد الإنجليزيين كان الثوار هنا يهدفون الأغنياء اللذين يمتلكون الأراضي الزراعيّة بأكملها ويقومون بإستغلال الفلاحين الفقراء معظمهم كانوا مسلمين . حاربهم الثوار وشنّوا عليهم غارات عنيفة من الجهات الأربعة حتّى اضطرّوا للفرار أمامهم تاركين وراءهم كلّ ما يمتلكون من الأراضي الواسعة الخصبة . لاحق بهم الثوار فاغتيل منهم من قبضوا عليهم .بناء على طلب من المسؤولين الإنجليزيين أرسلت أوّلا فرقة تتكوّن من جيوش محلّيين لقمع هذه الثورة . ولكن أمكن لثوار المسلمين أن يغلّبواهم وينتصروا عليهم . بعد قليل أرسلت فرقة أخرى من الجيوش الإنجليزيين المسلّحين بأحدث الأسلحة برفقة بعض الجنود المحليين . وقد إلتقى الفريقان في قرية "كلثور" . عند ما حيي الوطيس وبدأ الإنجليزيون إطلاق النّار بكلّ شدّة ، خلافا للفرار من

<sup>١</sup> (موين هدوي مليّ، محمود بنغاغر - ممبرم تنغل : جيوتم - آتميينتا- بوراّتم - الناشر - أساس بكس سل- دار الهدى اسلامك أكاديمي - جماد-٢٠٠٠صفحة ٣٧٨

ساحة القتال تجلّدوا أمام رصاص الأعداء . وحاربوهم بلا هوادة حتّى أوقعوا الارتباك في صفوفهم . وقد كانوا على وشك الفرار لولا أن انضمت اليهم قوّات إضافيّة من معسكرات الإنجليزيين . وبفضل هذه القوّات الإضافيّة أمكن للإنجليزيين إستأصال جذور الثورة بإغتيال الثوّار بأكملهم .

### ثورة متّنور (Mattannur)

هذه الثّورة هي الأولى التي وقعت في شمال منطقة مليبار . وكذلك هي الأخيرة وفقا لأوامر السيّد فضل بوكويا تنغل<sup>١</sup>. إنّ الخلافات التي نشبت بين طائفة من ملاك الأراضي الزراعيّة والمزارعين المسلمين هي التي سببت هذه الثّورة التي شهدتها منطقة شمال مليبار في سنة ١٨٥٢م . هذه عبارة عن إشتباكات عنيفة بين الثوّار المسلمين الذين يعملون في حقول الأغنياء من الهندوكيين . إنّ هؤلاء الأغنياء من الهندوكيين الذين يستبدّون بالأراضي الزراعيّة كانوا يستغلّون هؤلاء المزارعين أيّما استغلال<sup>٢</sup>. إنّ معاملاتهم السيّئة أوغرت صدور هؤلاء المزارعين الفقراء الذين خرجوا معاً أمام المضطهدين بعد ما يتلقّون التشجيعات من السيّد فضل بوكويا تنغل . إنّ هذه الإشتباكات أدّت إلى مقتل الكثير من كلتي الطائفتين .

وقد أدرك السّلطات الإنجليزيّة أنّ السيّد فضل بوكويا هو الذي وراء إشعال نيران هذه الثّورة. وقد اتّخذوا قراراً لإجلائه مع كافّة أعضاء الأسرة إلى الجزيرة العربيّة

<sup>١</sup> موين هدوي مليم، محمود بنغاغر - ممبرم تنغل : جيوتم - آتمبيتا - بورا تم - الناشر - أساس بكس سل - دار الهدى اسلامك أكاديمي - جماد - ٢٠٠٩ صفحة ٤

<sup>٢</sup> أك. بنكر - ثورة مليبار - صفحة ٩٨

. هكذا تمّ إجلاؤه مع أسرته في سنة ١٨٥٢م الى الجزيرة العربيّة<sup>١</sup> حيث قضى قرابة عقدين متنقلاً بين بعض الدّول العربيّة وتمتولّى بعض المناسبات الهامّة ولاسيّما في منطقة "ظفار" من أقصى جنوب الجزيرة العربيّة وفي عاصمة الدولة العثمانيّة في "كونستاننوبل". وقد فارق الدّنيا سنة ١٩٠١م تاركاً وراءه الكثير من الصفحات الثّيرة في كتب التّاريخ.

\*\*\*

## الفصل الرابع

### الثورات الشعبية ضدّ الإنجليز في القرن العشرين

#### حادثة جاليان والاباغ (Jallianwala Bagh)

حاول الإنجليزيون لتطبيق القوانين على المواطنين ، وثار الفلاح في بنغال ، وتلته حركات مماثلة وقويت ثورات المواطنين في كلّ القرى والمدن ، وقد حبس الإنجليز عام ١٩١٩م عددا من زعماء حزب المؤتمر مثل "د:ستيابال والسيد سيف الدين بهدف قمع الثورات ، فأعلن الزعماء إضرابا عاما احتجاجا على حبسهم. وفي المظاهرات المنعقدة بهذا الصدد ، أطلق الإنجليز الرصاص على المتظاهرين وقتل عشرات من المواطنين مما صار موقف الحكام الإنجليز أشد حرجا وخطرا . واشتدت موجات الإحتجاج في كلّ مكان ، وفي ١٣ أبريل عام ١٩١٩م عقد الزعماء إجتماعا حضره حشد كبير من الناس للإحتجاج على سياسة الإنجليز الماكرة ، وكان ذلك في ميدان جاليان والاباغ بمدينة أمرتسرفي بنجاب . وهذا الموقع محاط بالأبنية وليس له إلا مدخل واحد ، جاء إليه القائد الإنجليزي "جنرال داير" وأغلق البوابة وأطلق عليهم الرصاص ، وقتل المئات وأصيب أضعافهم بجروح بالغة وأعلن الإنجليز الحكم العرفي في ولاية بنجاب.<sup>١</sup>

<sup>١</sup>د. جمال الدين الفاروقي - الثقافة والحضارة - مكتبة الهدى - ٢٠١٠ صفحة

## معركة "فوكوتور" (Pukkottur)

انتشرت الإشتباكات والثورات في شتى أرجاء منطقة مليبار ولاسيما في المناطق الجنوبية المكتظة بالمسلمين وقد كان للإنجليز أن يبذلوا جهودا جبارة لقمع هذه الثورات . وما كان لهم أن يستقرّوا بما لديهم من النفود . وقد اضطرّوا لمواجهة هؤلاء الثوّار والدّفاع عن مصالحهم التجاريّة . وقد أرسلت القوّات الى الجهات الأربعة لقمع هذه الثورات . ومنها طائفة من الجنود التي أرسلت إلى منطقة ملابرم حيث كان الثوّار يتأهبون بكلّ الأسلحة المتوقّرة لديهم . عندما علموا عن قدوم الإنجليز من كالكوت إلى مقرّهم خرجوا لصدّهم في الطّريق . هكذا خرج الثوّار من القرى المتجاورة أيضا لمواجهة الأعداء . وقد احتشد حوالي ثلاثة آلاف من الثوّار في قرية "فوكوتور" (Pukkottur) حيث التقى الفريقان في اليوم السادس والعشرين من شهر أغسطس سنة ١٩٢١ م .<sup>١</sup> عند الوصول في "فوكوتور" ما كان الإنجليز يرتقبون هجوما من قبل الثوّار . وقد اضطرّوا لمواجهة بدون أيّ ما استعداد مسبق . وقد اشتدّت المعركة الدّامية حتّى استشهد فيها أكثر من ثلاث مائة من الثوّار ولاذ من بقي منهم بالفرار . أمّا الإنجليز المنتصرون فقد وصلوا خطواتهم إلى الأمام حتّى وصلوا في منطقة ملابرم .

<sup>١</sup>صفحة ١٦٨ ك.مادهون ناير - ثورة مليبارماتربهومي-١٩٨٧م. -  
- ١٣٤ -

## كارثة العربة (Wagon Tragedy)

كارثة العربة المشهورة عالميًا باسم مأساة العربة حادثة سوداء في صفحات تاريخ الهند. وقد أبكت جميع العالمين بدون الفرق بين الهنديين والإنجليزيين<sup>١</sup>. عندما اشتدّت عداوة الثوّار من المسلمين أرادت السلطات الإنجليزيّة لإعتقالهم بأكملهم وتسفيرهم إلى الأماكن البعيدة خارج حدود منطقة كيرلا. ومن هذه التعدييات قرارهم لتسفير بعض الثوّار إلى السّجون في "كيمبّتور" (Coimbatore) في عربات مقفلة من الخارج. هكذا أرسل الإنجليزيون في اليوم التاسع عشر من شهر نوفمبر سنة ١٩٢١م أوّل دفعة من الثوّار من محطة القطار في "ترور" (Tirur). وكان في هذه الدفعة تسعون من الثوّار وقد دفعهم الإنجليزيون إلى داخل العربة وأقفلوها من الخارج. كانت هذه العربة خالية خلّوًا تامًا من الخلل حتّى يدخل الهواء إليها. وكانت غير كافية حتّى لتسع نصف تلك الدفعة. وقد بدأ القطار الرّحلة إلى الأمام والثّوار كلّهم داخل العربة يواجهون صعوبة كبيرة للتنفّس. وما كان لهم إلاّ أن يصرخوا داخل العربة للتّجدة، عندما اشتدّت ظروفهم داخل العربة إضطرّوا حتى للتّحارب بينهم للبقاء في قيد الحياة.

في الصباح التّالي وصل القطار في محطة "بوتنّور" (Pothannur). عندما فُتحت أبواب العربة وجد المسؤولون منظرا مخيفا جدًّا<sup>٢</sup>. وقد وجدوا جثثا هادمة في أشكال مروّعة للناظرين. وقد إضطرّوا لإرجاع هذه العربة بكلّ ما فيها من الجثث

<sup>١</sup> ك مدهون ناير - ثورة مليبار - ماتر بهومي بكس - ١٩٨٧ - صفحة ٢٦٧

<sup>٢</sup> اى . شريدهر مينون - تاريخ كيرلا - دس بكس - ١٩٨٧م - صفحة ٣٤٥

الهامدة إلى مصدرها. وصلت العربية في اليوم التالي في محطة "ترور" واستخرجت الجثث كلّها ودُفنت في مقبرة مسجد بجوار المحطة . هذه الكارثة التي أسفرت عن مقتل أكثر من ستين من الثوّار في صورة بشعة منقطة النظير لا يستطيع الإنسانية أن يذكرها إلاّ بكلّ الخجل الشديد. لم ينج منها إلاّ عدد قليل ، تحدّثوا في ما بعد عمّا تلقّوا من صنوف التعذيبات والمشقّات داخل العربية .

### حركة ارحلوا عن الهند ( Quit India Movement )

وفي عام ١٩٢٩ م تم إعلان العصيان المدني ، وذلك لإرهاق الإنجليز وكبتهم أمام القوّة الجماعية الهندية . وقد عمت الإضرابات والفتن ومقاطعة المنتوجات الخارجية طول البلاد ، ولم يتخلف العلماء المسلمون عن حركة العصيان المدني ، وقد انتقم منهم الحكام الإنجليز بحبس زعمائهم أمثال مولانا أحمد سعيد الدهلوي ومولانا حبيب الرحمن الدهيانوي . وفي عام ١٩٤٢ م صدر قرار حزب المؤتمر الوطني باطلاق حركة "ارحلوا عن الهند" وأيدها مولانا أحمد سعيد الدهلوي. وبعد ثورة ١٨٥٧م كان زعماء الهند في فئتين ، فئة رأوا اللجوء إلى القوّة والأسلحة لمطاردة الإنجليز وعلى رأسهم سوبهاش جندرا بوش ، وفئة اعتمدوا على طرق السلم واللاعنف ، وفي طليعتهم مهاتماغاندي وأبو الكلام آزاد وجوهلال نهرو. وهؤلاء الزعماء الثلاثة لهم حضور فعلى في بناء الهند المستقلّة وغرس ثقافتها .<sup>١</sup>

---

<sup>١</sup> ماتر بهومي بكي - ١٩٨٧ صفحة ٢٦٨ ك. مادھون ناير - ثورة ملييار -  
- ١٣٦ -

## حركة الخلافة في مليبار

يُعتبر "تقرير رولت" (Rowlatt Act) الذي هوجم المسلمون فيه بصفة خاصة مهاجمة عنيفة ، واتّهموا بالثورة وقد أدّى هذا التّقرير إلى ظهور النزعة الوطنيّة و اتّحاد المسلمين والهنديّين في سبيلها<sup>١</sup> وكان رد الفعل عنيفا ضدّ هذا التقرير في طول الهند وعرضها<sup>٢</sup>. إنّ الزعماء المسلمين أمثال محمّد علي جوهر وأخوه مولانا شوكت علي ومولانا أبو الكلام آزاد الذين كانوا يؤيّدون حركة الخلافة العثمانيّة كانوا معجبين بتعاليم مهاتماغاندى وأمثاله المستمدّة من النزعة الوطنيّة . عندما أنعقد مؤتمر حركة الخلافة في إله آباد عام ١٩٢٠م وأعلن قرار عدم المشاركة في خدمات الجيش الإنجليزي ، بلغ صدهاء حتّى في أقصى جنوب الهند ورحب به جميع الرّعاء بدون التفرقة الدّينيّة والعريقيّة .

وفي عام ١٩٢٠م حضر مهاتماغاندى برفقة مولانا شوكت علي في مؤتمر أنعقد في سواحل "كاليكوت" ، في الحقيقة إنّ الخطبة التي ألقاها فيه مهاتماغاندى هي التي وضعت أساس حركة الخلافة في ديار مليبار. سبّبت خطبته لإنتشار النزعة الوطنيّة ومبادئ حركة الخلافة في جميع الهند ولاسيّما في ربوع كيرلا . وبالتالي تمّ تشكيل لجان عديدة لحركة الخلافة في شتى أنحاء المنطقة .

<sup>١</sup> اى . شريدهر مينون - تاريخ كيرلا - د.س.يكس - ١٩٦٧ - صفحة ٣٤٤  
<sup>٢</sup> ١٦٣٢ المسلمون في الهند-أبو الحسن عل الندوي

وقد كان المسلمون يضمرون عداوة شديدة تُجاه الإنجليزيين لأنهم هم الذين سببوا لسقوط حكم المسلمين وممالكهم في شمال الهند وجنوبه وكذلك في الخارج.<sup>١</sup> عندما عُقد اجتماع المؤتمر الهندي الوطني في منجيري سنة ١٩٢٠م حضر فيه جمع غفير من المسلمين المزارعين الذين تأثروا بتعاليم الزعماء الوطنيين ومبادئ الحركة الوطنية<sup>٢</sup>. كانت حادثة جالين والا باغ وتأييد حركة الخلافة والإصلاحات المطلوبة في الحكومة من أهم الموضوعات التي نوقشت في هذا المؤتمر. وقد عقدت مؤتمرات مماثلة في جميع القرى والمدن في هذه المنطقة. ومن أهم تلك المؤتمرات ذلك الذي عقد في "اوتبالم"(Ottappalam) سنة ١٩٢١م. هذا كلها في بالإضافة إلى تلك اللجان العديدة التي تم تشكيلها في الأيام اللاحقة. ومن أبرز نتائج هذه الحركة وإنتشار مبادئها ظهور النزعة الوطنية داخل صدور المواطنين بدون استثناء ولو واحد منهم. وقد أمكنت لهذه الحركة ونشاطاتها المتنوعة لتخيب آمال الإنجليزيين المستعمرين وتقليل رغبتهم في الموارد الهنديّة الطبيعيّة.

وفي الجملة إنّ المظاهرات والاشتباكات البسيطة التي حدثت حيناً وآخر في مختلف أصقاع هذه الديار كلها كانت مركزة على بعض المشاكل المحليّة التي ليس لها أهميّة في المستوى الوطني ولو في شكل طفيف. كان لأماكن اجتماع الناس مثل الأسواق الشعبيّة والمساجد التي يحتشد فيها المسلمون للجمعة و الإحتفالات المختلفة التي تُعقد في شكل غير منظم دور بالغ في تشكيل جهات عديدة ذات مزايا

<sup>١</sup> كارادن محمد بوكوتور - مقالة من كتاب ثورة مليبار ١٩٢١ - ط أريكو كوتكل - ٢٠١٥ صفحة ١٨٥

<sup>٢</sup> ت.ك. كنگادهرن- كيرلا: تاريخه وثقافته - صفحة ٤١٧

مختلفة ضدّ الأعداء المستعمرين وكذلك لتوحيد آراء النَّاس من شتى المجالات .  
وبالإضافة الى هذا لم يذكر شيء من الإضرابات والمظاهرات ومائلهما من التّشاطات  
الأخرى ضدّ الاستعمار والمستعمرين . ولكنّ التطوّرات السّياسيّة المختلفة التي  
شاهدها القرن العشرين أدّت إلى تغيير جذري في الظّروف الإجماعيّة السائدة . إنّ  
هذه التطوّرات الجديدة أوجدت حماسة جديدة في قلوب المواطنين ولاسيّما  
المسلمين الذين يكرهون الإنجليزيين بكلّ شدّة . إنّ المظاهرات والإشتباكات  
العنيفة التي وقعت تحت راية حركة الخلافة سنة ١٩٢١م ما كانت صادرة من  
مجرّد حركة الخلافة وحركة عدم التعاون . ولكن كان لهما دور ملحوظ في توعية  
النّاس وإخراجهم للدّفاع عن حرّيّة الوطن وكرامة المواطنين . وممّا لا شكّ فيه أنّ  
كافة التطوّرات منذ بداية الثورة ونهايتها صادرة من غيظ المواطنين الشّديد على  
الإنجليزيين ورغبتهم الشّديدة في تحرير الوطن من براثنهم بعد إجلائهم إلى الأبد.

### أسباب استقلال الهند

ترى عناصر عديدة ساهمت في تحقيق أمنيّات الثّوار حتى تحرّرت الأراضي الهنديّة  
بأكملها من قيود المستعمرين الإنجليزيين . ومن أهمّ هذه العناصر عموم النضال  
الشعبي في جميع أنحاء البلاد في أزمنة مختلفة . ولو كانت هذه الثورات الشعبية  
في صورة غير منتظمة كانت تساهم كثيرا في اثاره ما في قلوب النَّاس من شعور حبّ  
الوطن وبالتالي في اقبال النَّاس بشكل كبير على نقض القوانين المدنيّة التي سنّها  
الإنجليزيون وقطع التعاون معهم . وقد كانت للحوادث المأساويّة مثل كارثة العربّة

وحادثة جالين والاباغ دوّى كبيرا في جميع أطراف الهند. وقد سبّبت هذه الحوادث وغيرها لنشوب ثورات عديدة واندلاع حروب شديدة ولاسيّما في الشمال والجنوب. وكذلك لظهور عدد لا يحصى من الإضطرابات والاحتجاجات والمظاهرات في باقي أطراف الهند. سبّبت هذه الظروف المضطربة لانتشار حالة الفوضى في جميع ميادين الحياة. هذا كلّها بالإضافة الى سقوط الدول العظمى في الحروب العالميّة الثانية التي سبّبت لتدهور قواها وتقليص نفودها على الدّول الأخرى.

بعد الحروب العالميّة الثانية قامت حكومة جديدة في إنجلترا. إنّ أوّل شيء قامت به هو تشكيل هيئة لمتابعة التطوّات في الهند ومعايّنة النّشاطات التجاريّة التي يقومون بها فيها. عندما أدركت أنّ نشاطاتها في الهند تجري في صورة غير مرضيّة. عازمت مبدئيا للإنسحاب من الأراضي الهنديّة وأرسلت اليها "ماوند باطن برهابو" (Mountbatten prabhu) لإجراء الدراسات المطلوبة. أمّا ماوند باطن برهابو فقد قام بدراسات مستفيضة حول القضايا المختلفة في هذا الخصوص وقدمّ تقريره النّهائي الى الجهات المختصّة منبّها ايّاهم بضرورة الاستقلال للهنديين. ولم يمض الاّ فترة قصيرة حتى أعلنت الحكومة الإنجليزيّة باستقلال الهند في اليوم ١٥ من شهر أغسطس سنة ١٩٤٧م.<sup>١</sup>

\*\*\*

---

<sup>١</sup> عبد الغفور عبدالله القاسم - المسلمون في كيرلا - ط- مكتبة أكمل ملايرم- ٢٠٠٠م - ص- ١٠٦-١٠٧



الباب الرابع : دور علماء المسلمين المليباريين فى الثورات الشعبىة

### ضد البرتغاليين

- الفصل الأول : زين الدين المخدم الأول والمكافحات الشعبىة
- الفصل الثانى : زين الدين المخدم الثانى والمكافحات الشعبىة
- الفصل الثالث : القاضى محمد بن عبد العزيز الكالكوتى

والمكافحات الشعبىة



لقد أدركنا ممّا تقدّم أنّ الهند كانت تحت سيطرة البرتغاليين والهولنديين والإنجليز من المستعمرين منذ أكثر من أربعة قرون حتّى إستقلالها في شهر أغسطس سنة ١٩٤٧ م . شهدت هذه الفترة الطويلة تطوّرات سياسيّة لا تعدّ ولا تحصى ، وقد كان للعلماء الدينيين ولا سيّما المسلمين منهم أدوار ملحوظة لا تستهان في جميع هذه التطوّرات ، إنّ هذه التطوّرات التي ظهرت في شكل المظاهرات والإحتجاجات والاشتباكات كانت في أغلب الأحيان يُرأسها العلماء الدينيون من المسلمين والهندوكيين الذين أدركوا أوّلا الأخطار المختبئة في الاستعمار الإفرنجي . وقد بذلوا جلّ جهودهم لتوعية النّاس حتى صارت الأوضاع الراهنة الصادرة من السيطرة الاستعمارية شغلهم الشّاغل . يُقال أنّه كان لا يخلو ولو معبد واحد ، ولا سيّما من معابد المسلمين إلّا وفيه مناضل دائما ينغمس في شؤون الوطن وحرّيته المفقودة . عندما اشتدّت التعذيبات من قبل المستعمرين اضطرّوا للخروج على أعدائهم حاملين ألوية الوطن مهملين حتى مسؤوليّاتهم داخل المعابد . وقد أمكن لهم لأن يوحّدوا بين المسلمين والهندوكيين الذين كانوا يقفون ورائهم متعاضدين ومتكاتفين لمواجهة أعدائهم الألداء من المستعمرين . ولو لا جهود هؤلاء العلماء لما كانت للهند أن تستقلّ من حكم الاستعمار في تلك السرعة الفائقة .

أمّا بنسبة إلى العلماء المسلمين من أقصى شمال الهند إلى أقصى جنوبها فكانوا يستغرقون كل الإستغراق في العمليّات التي تتطلّبها حرّيّة الوطن . إنّ هؤلاء الذين يتمسّكون بالشعائر الدينية أشدّ تمسّك كانوا يتأثّرون بالتحاليم السماويّة

والأحاديث النبوية الشريفة التي دائما تشجّعهم على رفض العبودية بأشكالها المختلفة. دفعتهم هذه التعاليم لإتخاذ ألسنتهم وأقلامهم كأحد الأسلحة لمواجهة الاستعمار. فأنجبت منهم عددا لا يحصى من الخطباء المصاقع والأدباء الماهرين الذين أثروا رفوف المكتبات بتأليفاتهم القيّمة .

ومن بين هؤلاء العلماء المسلمين الذين ظهروا في طليعة المكافحة والجهاد وتألقوا في سماء كيرلا بإنتاجاتهم العربيّة شعرا ونثرا الشيخ زين الدين بن على المعبرى الكبير والقاضى محمّد الكاليكوتى والشيخ زين الدين الصغيرالذين عاصروا فترة احتلال البرتغاليين والسيدعلوي المنفرى والسيد فضل بوكويا تنغل و القاضى عمر الوليمكوتى والشيخ فريكوڊى مسليار من ألد أعداء الإنجليزيين .

\*\*\*

## الفصل الأوّل

### زين الدين المخدوم الأوّل والمكافحة الشعبيّة

الشيخ زين الدين المخدوم الكبير (١٤٦٦ - ١٥٢١م)

عاش الشيخ زين الدين المخدوم الأوّل في أيّام إحتلّ فيها البرتغاليون بلاد مليبار. لما اشتدّت مظالم البرتغاليين وجرائمهم في ديار كيرلا وبدأوا اضطهاد الرعيّة ولا سيّما المسلمين منهم بكلّ شدّة وأذاقهم أشدّ أنواع التعذيبات تصدى الشيخ زين الدين المخدوم الكبير وقاد الجهاد الذي يعتبره المقدس ضدّ أعداء الوطن . وقد أيقظ الحماسة الوطنيّة في أذهان المسلمين وأضرّم ثأرهم ضدّ المستعمرين وارسل الخطوط والرسائل إلى سلاطين المسلمين في الممالك الأخرى داخل البلد و خارجه يطلب منهم المساعدات العسكريّة والماليّة لمواجهة أعداء الدولة . وبالإضافة إلى هذا ألف قصيدة مشهورة باسم " تحريض أهل الإيمان على جهاد عبدة الصليبان " يكشف عن مخطوطات البرتغاليين السريّة ومؤامراتهم المحبوكة بالمسلمين ومصالحهم التجاريّة بالإضافة إلى الكثير والكثير من المظالم والجرائم التي ارتكبوها . وقد إتخذ أبيات هذه القصيدة بأكملها وسيلة لتحريض الأمتة برمتها على الجهاد ضدّ المستعمرين البرتغاليين . وقد كانت لهذه القصيدة أصداء كبرى في أرجاء

الوطن حتى أحدثت ضجة كبرى وأخرجت الآلاف والآلاف من المناضلين الجدد الذين كانوا يستعدّون حتى لتضحية أرواحهم في سبيل الحرّية .

ولد الشّيخ زين الدّين بن محمّد الغزالي بن زين الدّين بن علي بن أحمد الشّافعي في ١٢ شعبان ١٤٦٦م في بلدة كوشن . أبوه علي بن أحمد المعبري كان من أسرة تعرف بأسرة المخدوم التي وصلت في جنوب الهند من بلاد المعبري يذكر الرحالة الشّهير ابن بطوطة أنّه رأى في مانكلور أثناء سفره في جنوب الهند قاضيا يسمّى بدر الدّين المعبري . كان عمّه إبراهيم بن أحمد المعبري عالما قديرا عيّن قاضيا ومدرسا في مسجد كوشن وقرأ عليه زين الدين المبادئ الدّينية والفقّه والنحو والصرف وغيرها . ثمّ لما تولى عمّه قضاء فنان والتدريس في مسجدّها إنتقل معه إلى فنان واستوطنها في كفالته. وبعد أن قضى بضع سنين تحت عمّه في فنان إلتحق بالقاضي أبي بكر بن رمضان الشالياتي في درسه الشهير بكالكوت . ثم ارتحل طالبا إلى مكة المكرمة والتحق بالمعهد الديني لشيخ الإسلام زكريا الأنصاري<sup>١</sup> ، ثم ارتحل إلى مصر وقرأ على الإمام محمّد بن علي اليمنى وعبد الرحمن العدمي المصري الذي حصل منه الإجازة على رواية الحديث . وبعد أن قضى بمصر خمس سنين ارتحل إلى جزيرة العرب ثانيا وحج البيت واعتمر وتشرف بزيارة الروضة المشرفة والأماكن الأخرى المقدسة في التاريخ الإسلامي ورجع إلى الهند والتحق بفنان قاضيا بها .

<sup>١</sup> حمزة جيلاكودن - تحفة المجاهدين وتحريض أهل مليبار - تحقيق وتعليق - مكتبة الهدى - ١٩٩٦

وقد بنى الجامع الكبير بفنان تجديدا لمسجدها القديم بجمع أموال طائلة من أغنياء البلد ومن البلاد المجاورة لها . بدأ في هذا المسجد الكبير درسه المشهور الذى التحق به الطلاب من مختلف الأماكن داخل أراضى كيرلا وخارجها . وكان العلماء يطلبون منه الفتاوى الدينيّة فى المسائل المختلفة. عاش المخدم زين الدين بفنان مصباحا لامعا يرتفع منها أشعة نور الإسلام إلى جميع آفاق البلد إلى أن وافته المنية سنة ٩٢٨هـ/١٥٢١م .

وللمخدم زين الدين بن على تأليفات كثيرة نظما ونثرا . ومن أشهر مؤلفاته : تحريض أهل الإيمان على جهاد عبدة الصليبان، منظومة تتحدّث عن الظروف التى عاشها المسلمون فى المليبار، وكتاب مرشد الطلاب فى الأخلاق ، وكتاب سراج القلوب فى التصوف ، وكفاية الفرائض فى الفقه ونحو ذلك مما يبلغ عددها إلى عشرين تأليفات شعرا ونثرا . ومن أهمّ هذه المؤلّفات :

### تحريض أهل الإيمان على جهاد عبدة الصليبان

الشيخ زين الدين بن على المخدم المعروف بزين الدين مخدم الأوّل أو المخدم الكبير من كبار علماء كيرلا فى القرون الوسطى ، والمجاهد الكبير الذى نادى بالجهاد ضدّ البرتغاليين واستعمارهم . وقد قاومهم بتحريض المسلمين وغيرهم من أهالى مليبار على الجهاد ضدهم . نظّم فى مقاومة البرتغال واستعمارها ، قصيدة " تحريض أهل الإيمان على جهاد عبدة الصليبان " لتحريض المسلمين على الجهاد ضدّ العدوّ الأجنبي البرتغالى ، واستعمارهم ، إذ أنهم دخلوا فى بلادهم (بلاد المسلمين )

وظلموهم ، وطعنوهم في الدين ، واستهدفوا على أموالهم وأنفسهم وأعراضهم ودينهم . كان الشيخ زين الدين المخدوم الكبير في السنة الثانية والثلاثين من عمره عند قدوم الملاح البرتغالي واسكودا غاما في سواحل كاليكوت عاصركافة التطورات التي وقعت أيام القواد البرتغاليين البحريين في كيرلا كانت قصيدته "تحريض أهل الإيمان على جهاد عبدة الصليبان" وراء معظم الثورات الشعبيّة ضدّهم.

اما هذه القصيدة فهي عبارة عن منظومة تأتية في ١٣٥ بيتا ، من بحر الطويل . نظّمها تلبية لتلقائية للظروف التي عاشتها الأمة المسلمة في المليبار إبان الإحتلال البرتغالي البغيض في أراضى المليبار والإضطهادات الفظيعة التي تعرضوا لها أطفالا وشيوخا، رجالا ونساء وكذلك الهوان والذلّ الذي إستشعره المسلمون تحت وطأة الإحتلال. تصوّر أبيات هذه المنظومة أناة القلوب المعذّبة والمقهورة أحسن التصوير. هي استجداء مكروب يبسط آلامه وآماله أمام السلاطين والحكام المسلمين في أنحاء العالم . تعتبر أوّل وثيقة تاريخيّة تتناول تاريخ المسلمين في مليبار.<sup>١</sup>

يقدم الشاعر في هذه القصيدة صورة واضحة للشدائد المؤلمة التي أصابت بالأمة المسلمة والشعب الكيرلى من أيدي البرتغاليين الذين دخلوا في البلد للأغراض اللتجارة ثم استولوا عليها وخرّبوا بيوت المسلمين . ومساجدهم ودكوا أمصارها وتغلبوا على أسواقها. إنّ هذه الصّورة لمن الصور المبكية والمؤلمة با النسبة إلى

<sup>١</sup> مقاومة الإستعمار البرتغالي في مليبار- ط-مكتبة الهدى - كاليكوت صفحة ٢٩- ٢٠٠٧ د. أبوبكر محمّد -

واحد بقلب سليم . وكان من أهداف الشاعر تحريض المسلمين على الجهاد ضد البرتغاليين الظالمين الذين تسلّوا إلى ديارهم . ومن أجل هذا ظلّت القصيدة ممنوعة من النشر والحفظ والطباعة إلى عدّة قرون .

## موضوعات القصيدة

تنقسم موضوعات هذه المنظومة إلى خمسة أجزاء :

الجزء الأوّل: عبارة عن مقدّمة للمنظومة تحتوى على إبتهاال إلى الله العلى القدير ، بالحمد والثناء يتبعه الصلاة والسلام على خير البريّة محمّد (صلّى) ، ويليّه تضرّعاته إلى الله لمناصرة الغزاة الذين يغزون لانقاذ أمة الإسلام من الكرب والضرر والذلة والكفر . والجزء الثانى يبسط آلام الأمة ويتحدّث عمّا يعانى المسلمون من ألوان العذاب وأنواع الهوان ، راجيا تدخّل الحكّام والسلاطين المسلمون فى الهند والبلدان العربيّة لتخفيف آلامهم وإزالة ما حلّت بهم من الكوارث المختلفة .

أمّا الجزء الثالث فيتحدّث عن فضل الجهاد وما سيناله الشهيد من النعيم المقيم فى جنّات الخلد ، مثل ما يشير الشئى الكثير إلى الظلم الذى يقترفه واحد يهمل النداء إلى الجهاد ويتركه . فى الجزء الرابع يعدّد مناقب الجهاد وفضله ويذكر ثواب من سلّكه وعذاب من تركه عمدا و يحرضهم بكلّ شدّة على الجهاد . وبالجزء

الخامس يختتم القصيدة بتصوير دقيق للجزء الأوفى الذى سيناله المدافعون عن

الأوطان والأعراض والاعتقادات فى الدنيا والآخرة.<sup>١</sup>

يبدأ الشاعر بالبسملة والحمدلة ويقول فى مطلعها :

لك الحمد يا الله فى كلّ حالة وأنت عليم بالكروب وحاجة

صلاة وتسليم على خير خلقك محمد الداعى إلى خير ملة

يخاطب الشاعر الملك الساموتري بكالكوت ويطلب منه نصر المسلمين مثلما يتوجّه

بهذه الأبيات إلى الحكام والسلاطين المسلمين قائلاً أنّهم مآل لأمال ومعاذ لمضطر

وملاذ الأمة :

سلاما عليكم يا مآلا لآمل معاذا لمضطر ملاذا لأمة

مددنا إليكم كف ضعف وحاجة وذل وإقتار لدفع ملة

وبعد ذلك يشرع فى شرح ما يعانىه المسلمون ويكابدونه من أنواع الهوان وألوان

العذاب على أيدي الطغاة الإفرنج، عبدة الصليبان :

فإنّا كرنا بارتكاب شدائد بإفرنج عباد الصليب وصورة

ثمّ يتحدّث الشاعر الشدائد المؤلمة التى أصابت بالأمة المسلمة والشعب الكيرلى

بأيدي البرتغاليين الذين دخلوا فى البلد للتجارة ثم تغلبوا وخرّبوا بيوت المسلمين

ومساجدهم ودكوا أمصارها وتغلبوا على أسواقها .

طغوا فى بلاد الله من كلّ ممكن وقد أكثروا فيها الفساد بشهرة

<sup>١</sup> د. أبو بكر محمد - مقاومة الإستعمار البرتغالى فى مليبار - ط- مكتبة الهدى - كاليكوت صفحة ٣١-٣٠ - ٢٠٠٧-

بغوا في مليبار بأصناف بغيرهم  
وأنواع شدّات وأجناس فتنة  
من الأسر والنهي وإحراق مسجد  
وخرق كتاب ثم هتك لحرمة  
وتحريق أموال وتخنيق مسلم  
وتعويق أسفار وتعطيل عيشة  
وتخريب بلدان وتعبيد مؤمن  
وتزيين نسوان لتفتين نسوة<sup>١</sup>

ثم يشير الشاعر إلى الأعمال الفظيعة التي ارتكبتها البرتغاليون . وقد قاموا بأنواع  
الاضطهادات والانتهاكات وأصناف الشدائد والفتن ، نهبوا أموال المسلمين  
وحرقوا مساجدهم وممتلكاتهم . أسروا المسلمين وهتكوا حرمان نساءهم مزقوا  
كتاب الله ، وعطلوا الأسفار برا وبحرا ، ومنعوا المسلمين عن الحج بتعطيل الأسفار  
إلى خير بقعة هي مكة المكرمة ، وقتلوا الحجّاج بإحراق السفينة على البحر وقتلوا  
حوالي ٤٠٠ حاج من النساء والأطفال ، يتحدث الشاعر عن هذه التطوّرات المختلفة  
قائلا :

وصدّ عن الحج المعظّم قدره  
بتعطيل أسفار إلى خير بلدة  
وقتل لحجّاج وسائر مؤمن  
بأنواع تعذيب وأصناف مُثلة  
وجلد وقطع من يقول محمّد  
وسبّ رسول الله من غير خُفية  
وتقييد أسرى بالقيود الثّقيلة  
وتعذيبهم بهم بالنار من غير رأفة  
وجلد بنعل للأسارى بغيرهم  
خصوصا لو استنجوا لأذوا بجلدة  
وقود وسوق للأسارى وجمعهم  
بضيّق بيت مثل شَاء حقيرة

<sup>١</sup> حمزة جيلاكودن - تحفة المجاهدين وتحريض أهل مليبار - تحقيق وتعليق - مكتبة الهدى صفحة ٩٣ - ١٩٩٦

وترديدهم في السوق للبيع قيّدوا وتعدّذبيهم فيها لتزييد قيمة

وسخر من الإسلام والمسلم الذي يمرّ طريقا ثمّ ضحك بجمهرة

وقد أثار الشّاعر بهذه الكلمات همم المسلمين المناضلين بتذكيرهم إيّاهم بالحروب الصليبية التي دامت قرابة ثلاثة قرون ، وخرجوا منها منتصرين ملقّنين الأعداء دروسا لن يسنوها أبدا ، وقد تحدّث من خلال أبياته كثيرا عن النضال وأهمّيته في الدّفاع عن الأّمة والوطن موجّها شكاياته كلّها إلى الحكّام والسلاطين المسلمين يحرضهم على تقديم كافّة المساعدات المطلوبة لمواجهة البرتغاليين وإجلالهم من الوطن . ومخبرا إيّاهم بما سيتلقّون من الثواب والأجر من الله تعالى . وقد حثهم على النضال في مثل هذه الظروف الحاسمة بإستدلال ما ورد من القرآن الكريم حيث صدق الله قال : "وما لكم لا تقاتلون في سبيل الله والمستضعفين من الرجال والنساء والولدان الذين يقولون ربّنا أخرجنا من هذه القرية الظالم أهلها واجعل لنا من لدنك وليّا واجعل لنا من لدنك نصيرا<sup>١</sup>"

وتحريضهم أن يسجدوا لصليبيهم وتحضيضهم أن يقبلوا قول ردّة

جهادهم فرض على كلّ مسلم قويّ بنفس ثمّ زاد وعدّة

حتّى على عبد بلا إذن سيّد ووُلد بلا إذن وزوج قويّة

هنا يطلب الشاعر من الحكّام والسلاطين ، المساعدات قائلا :أنتم رجاؤنا الوحيد ، ولا نرى سواكم ركنا نلجأ إليه ، ولا سندنا نحتى به ، ويقول:

<sup>١</sup> سورة النساء - ٧٥

فيها أيها السادات أنتم رجاؤنا      بفضل إله العرش في كل شدة  
 ونحن عطاش وأنتم السُحب تُمطر      فيا ليت شعري هل نفوز بريّة  
 ويحثّ الحكّام للنهوض والهبوب لنصرة المسلمين المليباريين ، ولفت نظرهم إلى  
 عظيم جزاء الذين يحاربون من أجل تنفيس كرب المسلمين ، ويقول :  
 فإن أنتم أنقذتمونا من الكرب      وجدتم ثوابا ليس يحصى لكثرة  
 فقد حرّض المولى على الغزو للعد      خصوصا على غزو لتفريج كربة  
 لمن نفس الكرب الذي جاء مسلما      ينفس عنه كرب يوم القيامة  
 رباط بيوم في سبيل إلهنا      لأفضل من دنيا ومال بجملة  
 وعينان لا تغشاهما النار من لظى      فعين بكت من خشية الله عزّت  
 وعين تبيت اليل تحرس للعدى      رجاء ثواب الله من خير يقظة  
 وإنّ جميع البرّ في جنب غزوة      كنقطة ماء في البحار الزخيرة  
 ثمّ يقول الشاعر عن ثواب الذين أنفقوا أموالهم في سبيل الله :  
 ومن أنفق الأموال في البرّ يحصل      بواحدة عشر أديمت وجلّت  
 ومن في سبيل الله أنفق ماله      فسبعمآت نال عن كلّ حبة  
 هنا نستطيع أن نذكر من حديث رواه أبو يحيى خريم بن فاتك (رضي) قال ، قال  
 رسول الله (صلعم) " من أنفق نفقة في سبيل الله كتبت له سبعمائة ضعف " (رواه  
 الترمذى )  
 ثم يقول الشاعر :

ومن لم يجاهد أو يجهز مجاهدا ولم يخلف الغازى بأهل لخدمة

يصبه إله العرش والخلق كلهم بقارعة قبل القيامة جاءت

ومن جهز الغازى فقد صار غازيا كذا خالف فى أهله بإعانة

هنا نرى هذا البيت مأخوذ من حديث الشريف الذى رواه زين بن خالد (رضى) قال

رسول الله (صلعم) " من جهز غازيا فى سبيل الله فقد غزا ،ومن خلف غازيا فى أهله

بخير فقد غزا " (متفق عليه) .

وبعد أن وصف الجنة التى وعد الله للمجاهدين بأجمل أوصافها يقول :

ومن مات فى غزو فيجعل روحه حواصل طير كان فى لون خضرة

فيشرب من ماء بأنهار جنة ويأكل من ثمر الجنان اللذيذة

يرى مقعدا يأوى إليه بجنة إذا زهق الروح الزكي بضرية

يزوج من حور حسان كواعب بثنتين والسبعين من خير زوجة

يشقق فى سبعين من أقربائه فىا لك من عز وفخر ورتبة

جزى الله من يغزوا جزاء موقرا وأنقدهم من كل شر ومحنة

نرى فى كتاب للدكتور أبوبكر محمد "مقاومة الإستعمار البرتغالى فى مليبار" عن هذه

الآبيات هكذا، والآبيات مستمدة من الحديث الشريف الآتي: " حدثنا هشام بن

عمار حدثنا إسماعيل بن عياش حدثنى بحير بن سعد عن خالد بن معدان عن

المقدام بن معديكرب قال قال رسول الله (صلعم): للشهيد عندالله ستّ خصال :

يغفر له في أول دفعة ، ويرى مقعده من الجنة ، ويجاز من عذاب القبر ، ويأمن من

الفرع الأكبر ، ..... الخ - (رواه ابن ماجة -)

يخبر الناظم الناس بثواب الله للمجاهدين ثم يطلب منهم لأن يستعدوا للثورة

ضد البرتغاليين :

فيا أهل إسلام وأمة أحمد هلموا إلى هذا الجهاد بهمة

ففيه رضى الخلاق والخلق إنسهم وجنّ ووحش والطيور ودابة

ثم يطلب الشاعر لأن لا يجعلوا الإفرنج أوليائهم :

ولا تجعلوا إفرنج يا قوم أوليا وإن خفتم هلكا وفوت تجارة

ثم يتحدث الشاعر عن عاقبة الذين يتركون القتال متعمدين :

فإن تهملوا هذا الجهاد خسرتم غنا دار دنيا ثم أخرى بحسرتم

وخيف بلاء والغلاء بداركم وعارونار والبور بحوبة

ثم مشيرا إلى الأغنياء الذين يبخلون عن الإنفاق في سبيل النضال يقول :

فقد أوعد البارى على تركنا الغزا بترك لإنفاق لمال بورطة

فقال ولا تلقوا بأيديكم إلى هلاك إذ الأعدا تصير بقوة

ولا تبخلوا من كان يبخل فإنما مضرته تأتي عليه بضنة

ويختتم القصيدة منبها إياهم بما سيتلقون من الثواب في الحياة الآخروية مقابل ما

قدّموا من الخدمات الجليلة في سبيل الدفاع عن الوطن وعن الأعراض

والمعتقدات ويقول :

ونلتم به دار السّلام وحوورها بملك عظيم دائم وغنيمة

وليس بها خوف وحزن بنائها لمن لبن عقيان ولبنة فضّة

ملاط لها مسك ذفير تراها عبير وحصبا لؤلؤ بيواقت

وداخلها ينعم ويخلد بلا بلى ثياب ولا يفنى شباب بشيبة

بها بحر ماء ثم بحر لشهدنا وبحر لألبان وبحر لخمرة

ومن هذه الأنهار تجرى إلى فينا منازل كلّ الداخلين لنزهة

وهذه القصيدة الطويلة ، بكلّ ما فيها من الإرشادات القيّمة وتنبيهات الهامّة

والوعود الخلابّة والوعيد المخيفة ، قد استوفت كل مقومات قصائد الحماسة

النضاليّة التي ازدهرت في مختلف أنحاء العالم الإسلامي إبان النكبات والمحن ، من

صدر الإسلام إلى عصرنا الحاضر.<sup>١</sup>

\*\*\*

<sup>١</sup> د. أبوبكر محمّد- مقاومة الإستعمار البرتغالي في مليبار- ط-مكتبة الهدى - كاليكوت ٢٠٠٧ صفحة ٥٢

## الفصل الثاني

### زين الدين المخدوم الثاني والمكافحات الشعبيّة

الشَّيخ زين الدِّين بن محمد الغزالي الفناني الملباري (١٥٣٢ - ١٥٨٤م)

هو العالم الكبير الشيخ زين الدِّين المخدوم من مواليد قرية شومبال . ولد في أسرة شهيرة دينيّة سنة ١٥٣٢م/٩٣٨هـ . وقيل إنّه ولد بفتان<sup>١</sup> . تلقى مبادئ الإسلام الدِّين والدروس الإبتدائيّة من أبويه المعروفين بالعلم والثّقافة . ثمّ التحق بالدرس في المسجد الجامع بفتان حيث حفظ القرآن بأكمله ثم سافر إلى مكّة المكرمة وحج بيت الله الحرام وزار مدينة الرسول (صلعم) وروضته المشرفة وشاهد الآثار الإسلاميّة وصحب العلماء والفضلاء وقضى عشر سنوات في تلك الأراضي المقدسة وتبحر في العلوم والفنون المختلفة من العلماء الأعلام والمشايخ الكرام ، وكان من مشايخه هنا شيخ الإسلام ومفتي الحرمين الشريفين شهاب الدين بن حجر الهيثمي المكي ، وشيخ الإسلام زين الدين بن عبد العزيز الزمزي وغيرهم . وكان للشَّيخ زين الدين صلة روحية وثيقة بمسالك المتصوّفين الأتقياء والأولياء الأصفياء . تلقى علم التصوف من الشَّيخ أبي الحسن البكري الصديقي وأخذ الإجازة عنه إذ ألبسه إحدى عشرة خرقة فارتقى إلى مرتبة شيخ الطريقة القادرية .

<sup>١</sup> حمزة جيلاكودن - تحفة المجاهدين وتحريض أهل مليبار - تحقيق وتعليق - الناشر-مكتبة الهدى صفحة ٩ - ١٩٩٦

بعد الرجوع الى الوطن قضى الشيخ زين الدين المخدوم الثّانى حياته مدرسا في المسجد الجامع الكبير بفتّان لمدة ٣٦ سنة . خلال هذه الفترة الطّويلة ما كان منزويا في زاوية المسجد ومعتزلا عن المجتمع بل كان منغمسا كلّ الانغماس في جميع الأمور التي تتعلّق بالعامّة من النّاس . كان بالإضافة الى كونه عالما زاهدا معتكفا في المسجد للتدريس والعبادة ، قائدا سياسيا مجاهدا في الميدان حسب مقتضى الأحوال التي يعيشون فيها . ومن أبرز الأدلّة على تدخّله في القضايا الإجتماعيّة بما فيها الكفاحات والثّورات ضدّ الحكّام المستعمرين ما ورد في كتابه " تحفة المجاهدين في بعض أخبار البرتغاليين " من الأخبار عن التطوّرات في تلك الأيّام .

ألّف هذا الكتاب موضّحا فيه جميع التطوّرات السّياسية والاجتماعيّة بما فيها قدوم البرتغاليين للأغراض التجاريّة ومحاولاتهم العديدة للسيطرة على التجارة تارة وعلى الدّولة تارة أخرى والثورات والاشتباكات المترتّبة التي انتهت بانهزامهم التام في السنوات اللاحقة . في هذا الكتاب يوجّه دعوة عامّة الى الأمة المسلمة بمختلف قومياتهم وأقاليمهم ومذاهبهم لأن يقوموا أمام الأعداء متعاضدين ومتكاتفين كأنّهم بنيان مرصوص . كما يطلب في هذا الكتاب من الملوك و السلاطين المسلمين داخل الهند وخارجها لتقديم كافّة التأييدات والمساعدات العسكريّة للملك السّاموتري الذي يحبّ المسلمين .

هذا الكتاب الذي اعتمد عليه المؤرّخون كثيرا كمرجعهم الرّئيسي عند تدوين تاريخ هذه المنطقة ، مع قصر حجمه ، هو أعظم شهرة من مصنّفاته الأخرى . وقد إهتم

به الكثيرون وترجمه الأوروبيون وقرأه المستشرقون وطلبه الباحثون واقتبس منه الكتاب في مختلف أنحاء العالم ،

حاز هذا الكتاب شهرة واسعة حتى انتشرت نسخه الخطية في جميع أرجاء العالم . طبع أولاً في اللغة العربية في لشبونة عاصمة البرتغال عام ١٨٩٨ م ونسخته لا تزال موجودة حتى الآن في مكتبة جامعة الأزهر بمصر ، ثم ظهرت له ترجمات عديدة في اللغات الإنجليزية واللاتينية والإفريقية والألمانية والإسبانية والتشيكية والفارسية ، وترجم كذلك إلى عدد من اللغات الهندية مثل الكجراتية و الأردية والكنادية والتاميلية والهندية والمليامية . أمّا في الأخيرة فله أربع ترجمات، الأولى من قبل المولوي موسان كوتي الترورنغادي عام ١٩٣٥ م ، والثانية من السيد ويلايودهن بنكر ، والثالثة من قبل طائفة من الباحثين تحت قيادة الدكتور ن.ا.م عبد القادر رئيس قسم اللغة العربية بجامعة كاليكوت سابقا والرابعة بقلم السيد حمزة جيلاكودن. أما الترجمة الأخيرة فهي التي يعتمد عليها معظم الباحثين اليوم لكونها تحتوي على عدّة تعليقات تزوّدهم بالمعلومات الإضافية في هذا الخصوص.

وبالإضافة الى هذا كان للشيخ زين الدين المخدم الصّغير عدّة مؤلّفات في اللغة العربيّة . ومن أهمّها : "الأجوبة العجيبة عن الأسئلة الغربيّة" و"إرشاد العباد إلى سبيل الرشاد " وقرّة العين بمهمّات الدين " و " فتح المعين بشرح قرّة العين " و"أحكام إحكام النكاح "والجواهر في عقوبة أهل الكبائر" ومختصر كتاب شرح

الصدور في أحوال الموتى والقبور للإمام السيوطي و"المنهج الواضح بشرح أحكام النكاح" و"الفتاوى الهنديّة".

لا يُعرف تاريخ وفاة الشيخ زين الدين الثاني بالضبط ، إلا أنّ العالم المعروف والمؤرّخ المصري الشهير الشيخ محمد عبد المنعم النمر قد كتب في كتابه "تاريخ الإسلام في الهند" أنّ الشيخ زين الدين المخدم الثاني قد توفي عام ٩٩١ هـ . تخالف هذه رواية ما كتبه جُرجي زيدان في تاريخ أدب اللّغة العربية " حيث ذكر أنّه مات عام ٩٧٨ هـ . وقد دفن الشيخ زين الدين المخدم بجوار مسجد "كنجي بلي" في شومبال وقبر زوجته أيضا موجود بقربه في نفس المقبرة ..<sup>١</sup>

### كتاب تحفة المجاهدين وأهمّيّتها التاريخيّة

هذا الكتاب من أهم مصنّفات الشيخ زين الدين المخدم الصّغير . يعتبر من أهمّ المراجع التي اعتمد عليها المؤرّخون من شتى أنحاء العالم عند كتابة تاريخ الهند وعلى الأخصّ منطقة مليبار التي تعرّضت للعديد من اعتداءات البلدان الأجنبيّة وما تبعها من التطوّرات المختلفة بما فيها الإضطرابات والإشتباكات والثّورات الشعبيّة . ولولا هذا المرجع الرئيسي لكانت أخبار هذه التطوّرات كلّها منسيّة الى الأبد . إنّ حاجة المؤرّخين الملحّة الى ما في هذا الكتاب من الحقائق النادرة هي التي جعلته منتشرة في كافة أرجاء العالم في اللغات المختلفة وبالتعليقات المطوّلة .

<sup>١</sup> حمزة جيلاكودن - تحفة المجاهدين وتحريض أهل مليبار - تحقيق وتعليق - الناشر-مكتبة الهدى صفحة ١١ - ١٩٩٦

يحتوي هذا الكتاب على أربعة أقسام . في القسم الأول يتحدث بكلّ التفصيل عن الجهاد وأهمّيته ولا سيّما للدفاع عن الوطن وعرض المواطنين . هنا نرى المؤلّف يبالغ كلّ المبالغة في وصف الجهاد وفضائله المختلفة والثواب الذي سوف يتلقى القائمون به يوم الحساب . يحرض الكاتب القراء في هذا القسم ، بإيراد بعض الآيات القرآنية والأحاديث النبويّة الشريفة على القيام بكافة العمليّات المطلوبة للدفاع عن الإعتقادات الدّينية وحرّية الوطن وعظمة الإنسانيّة .

يتحدّث في القسم الثاني عن تاريخ ظهور الإسلام في منطقة مليبار . في هذا القسم يقدم لنا صورة واضحة عن تلك التطوّرات المختلفة التي أدّت الى ظهور الإسلام في هذه المنطقة . وقد أورد هنا بعض القصص المثيرة حول قدوم الدفعات الأولى من العرب ورحلة بعض الملوك الهنديين الى الجزيرة العربية وكذلك اعتنق بعضهم الإسلام .

أمّا القسم الثالث فهو ممتلئ بعدد لا يحصى من العادات والتقاليد التي اتّصف بها سكّان مليبار . يسلّط هذا القسم الضّوء على تلك العادات الغريبة والتقاليد العجيبة التي كانت سائدة في هذه الديار . يعتبر هذا القسم الذي يخلّد ذكريات تلك العادات والتقاليد من أكثر أقسام هذا الكتاب قيمة لدى الطلاب والباحثين .

أما القسم الرّابع وهو الأخير فمن أكبر أقسام هذا الكتاب لكونه يشتمل على أربعة عشر فصلا . يتحدّث في هذه الفصول عن جميع التطوّرات التي شاهدها هذه المنطقة قرابة قرن واحد منذ قدوم البرتغاليين حتى سقوط قلعة شاليم في أيدي

الملك الساموتري وجنوده المسلمين وبعض الحوادث الأخرى التي جرت في السنوات التالية . يعالج الفصل الأوّل منها موضوع وصول البرتغاليين الى مليبار ووقوع الخلاف بينهم وبين السامري وبناء بعض القلاع في كوشن وكنّور وكولم وما يتعلّق بها من الأخبار الأخرى . وفي الفصل الثاني اشارات عديدة الى الأعمال الفضيحة والأفعال القبيحة التي قام به البرتغاليون . يتحدّث الفصل الثالث بكلّ التفصيل عن الاتّفاقيّة التي تمّت بين البرتغاليين والملك الساموتري التي مهّدت لهم الطريق لبناء القلعة في كاليكوت .

أما ما يذكر المؤلّف في الفصل الرابع فهي الأسباب التي أدّت الى وقوع الخلاف بين الملك والبرتغاليين والتطوّرات التي سبّبت فتح قلعة كاليكوت . وفي الفصل الخامس أخبار بالتفصيل عن بناء قلعة شاليات المشهورة والهدنة التي تمّت بين الطرفين للمرّة الثانية . مثل هذا توجد في الفصل السادس أخبار عن إتّفاقية أخرى ، هي الثالثة بين الملك والبرتغاليين .

أما الفصل السابع ففيه أخبار عن الإتّفاقية التي جرت بين السلطان بهادرشاه والبرتغاليين . وتتبعه أخبار وصول سليمان باشا الى ديو في الفصل الثامن ومصالحة الملك الساموتري للمرّة الرّابعة مع البرتغاليين في الفصل التاسع . أمّا الفصل العاشر فيتحدّث بكلّ التفصيل عن التطوّرات التي أدّت الى وقوع الخلاف الشديد بين الملك الساموتري والبرتغاليين . بعد الإشارة الى مصالحة الملك الساموتري مع البرتغاليين للمرّة الخامسة في الفصل الحادي عشر ينتقل المؤلّف

بالقرآء الى الفصل الثاني عشر حيث يعدد أسباب الخلاف الذي ظهر بين الطرفين  
والتطوّرات الأخرى التي أدت الى الحروب الشديدة .

أما الفصل الثالث عشر ، وهو المهم في هذه الفصول الأربعة عشر ، ففيه أخبار  
مفصّلة عن الحروب التي دارت بين الملك الساموتري والبرتغاليين وانتهت بفتح قلعة  
شاليم المشهورة. ويتبعه الفصل الرابع عشر ، وهو الأخير في هذا الكتاب ، يتحدّث  
فيه المؤلّف عن أحوال البرتغاليين بعد سقوطهم في الحروب مع الملك الساموتري  
وفتح قلعة شاليم.<sup>١</sup>

\*\*\*

---

<sup>١</sup> د . ن . ا . م . عبد القادر - تحفة المجاهدين - ط - الخدمة القومي لكتب خطية - دلهي جديدة - صفحة ٦-٧

## الفصل الثالث

### القاضي محمد بن عبد العزيز الكالكوتي والمكافحات الشعبيّة

القاضي محمد بن عبد العزيز الكالكوتي (٩٨٠ - ١٠٢٥هـ)

ولد القاضي محمد لأبوين كريمين ، في بيت عز وعلم ، في بيت القضاة ، في كالكوت عام ٩٨٠هـ/١٥٧٢م. وتمتدّ جذور أسرته العريقة إلى المدينة المنورة ، إلى أحد أصحاب رسول الله (صلعم) .

كان أبوه عبد العزيز عالما كبيرا وقاضيا في كالكوت . وكان شجاعا مغوارا متمرسا في فنون الحرب والقتال . وتولّى القضاء في كالكوت في ١٦٠٧م / ١٠١٦هـ . وكان فيلسوفا كبيرا وشاعرا مجيدا وصوفيا شهيرا . ألف أكثر من إثني عشر عملا أدبيا كما ساهم كثيرا في نشأة وتطور لغة جديدة ممتزجة بإسم "عربي - مليالم" وكان يرى أن على القضاة أن يكونوا قدوة حسنة للمسلمين في كلّ شؤون الحياة ، ومن ثم ، حمل السلاح ، وخاض غمار الحرب ضد المعتدين البرتغاليين . وكان في مقدمة المحاربين القضاة والقادة المسلمون ، أمثال الشيخ ماموكويا الكالكوتي والقاضي محي الدين والشيخ عبد العزيز آل مخدوم المعبري . كان زعيما روحيا للمسلمين اللذين ينتمون إلى الطريقة القادرية الصوفيّة التي أسسها الشيخ محي الدين عبد القادر الجيلاني البغدادى رحمه الله تعالى . والمنظومة الشهيرة بلغة عربي - مليالم

والمُتداولة حتّى اليوم بشكل واسع في دور مسلي مليبار بإسم "محي الدين مالا" كانت من آثاره الأدبية القيّمة .<sup>١</sup>

وكان القاضي محمد ، إلى جانب عمله وورعه ، يتمتع بملكة شعرية قويّة منقطع النظير . وقد تناول شتى العلوم والفنون والمسائل الفقهية والقواعد النحوية والمفردات اللغوية في شعره . وممّا يدل على مهارته الشعرية تطويعه كلمات أعجمية شائعة ولا سيما أسماء الأماكن والأشخاص المعروفة في منطقة مليبار واستخدامها في الشّعربعد صياغتها في القالب الشّعري العربي مثل ما فعل كثيرا في قصيدته "الفتح المبين للسامري الذي يحب المسلمين" .

وتوفي القاضي محمّد الأوّل في ١٥ ربيع الأوّل ١٦١٦م / ١٠٢٥هـ ودفن في مقابر المسلمين في جامع "كتّجيرا" في كالكوت .

### مؤلفاته

وقد نسب إلى القاضي محمد نحو من خمسين كتابا ، إلّا أن معظمها ضاعت من أيدي الزمان ، ولم يبق إلّا القليل ، ومنها :

١. الدرر الفصيحة في الوعظ والنصيحة . ٢. قصيدة " إلى كم أيّها الإخوان " في نصيحة الإخوان ٣. الفتح المبين للسامري الذي يحب المسلمين . ٤. نظم قطر الندى . ٥. منظومة الأجناس . ٦. منظومة في علم الحساب . ٧. منظومة في تجويد القرآن . ٨. منظومة في علم الأفلاك والنجوم . ٩. منظومة في الرسائل والخطوط .

<sup>١</sup> د/ك ن كرب ، د/ ن ا. محمّد عبد القادر- الأيديولوجيا والنضال ، دراسة عن مسلي مليبار مركز المخطوطات تريبونيتورا  
صفحة ٢٣-

١٠. مقاصد النكاح . ١١. منتخبات الفرائض . ١٢. منظومة في العوامل ١٣. مدخل

الجنان.

### قصيدة فتح المبين للسّامري الذي يحبّ المسلمين

وهي قصيدة في بيان أحوال كيرلا في أيام البرتغاليين وشرح معاملاتهم الشنيعة مع أهالي هذا البلد ولا سيّما مع المسلمين، وحروبهم مع الساموتري ملك كالكوت. تدلّ القصيدة على كثير من الوقائع التاريخيّة التي شهدتها منطقة كيرلا في تلك الأيام، يقول فيها الشاعر أن المسلمين بكالكوت اضطقّوا مع الملك الساموتري لحماية وطنهم وعاشروا مع أهل كيرلا معاشرة حسنة في ودّ عميق. ولهذه القصيدة أهميّة تاريخيّة كبرى حيث إنّها تشير إلى كثير من زوايا تاريخ كيرلا في تلك العصور. وظلّت مخطوطة إلى أن جمعها المولوى عبد القادر الفضفري ونشرها في كتابه "جواهر الأشعار" الذي طبع في مطبعة س.م.برس تروتانكور سنة ١٣٥٨هـ والقصيدة طويلة جدا تحتوى على ٥٣٧ بيتا. يصف الشاعر فيها الملك الساموتري ويتحدّث عن الإجراءات الملكيةة المختلفة التي اتّخذها لحماية الإسلام والمسلمين والدّفاع عن أعراضهم ومعابدهم وممتلكاتهم. ومن الجدير بالذكر، أن هذه المنظومة المطوّلة التي ألفها لإثارة عواطف المناضلين الذين خرجوا على البرتغاليين لاسترجاع بقعة استراتيجيّة تقع فيها قلعة تشاليم بناء على التصريحات الملكيةة من الملك السّاموتري. عندما استغرقت جذور البرتغاليين واستتبّت أمورهم وبدأ نفوذهم يزداد يوما ويوما أهملوا الملك السّاموتري، حتى ساءت العلاقة بين الطّرفين، فأراد

الملك إغلاق أبواب القلعة وإجلاء البرتغاليين. إنّ التطوّرات المترتبة من هذه الخلافات أسفرت عن حدوث الكثير والكثير من الإشتباكات والإعتداءات بالإضافة إلى حصار طويل حول القلعة . وقد أبلى المسلمون بلاء حسنا في جميع هذه التطوّرات مع أنّها كانت لمساعدة الملك الهندوكي ساموتري لتقوية سلطته على البحار والسّواحل<sup>١</sup>.

تقدّم لنا القصيدة صورا واضحة لجميع الشدائد والمحن المؤلمة التي تحملتها الأمة المسلمة في كالكوت في تلك الأيام. تحتوي على إشارات عديدة إلى ما قدّمها المسلمون من المساعدات بكلّ الإخلاص التّام إلى الملك وكذلك العشرات من الرسائل التي أرسلها إلى الملوك المسلمين خارج كيرلا وإجابتهم عليها<sup>٢</sup>.

هذه القصيدة تحتوي على خمس مائة وسبعة وثلاثين بيتا. يتحدّث الناظم فيها عن وصول البرتغاليين إلى مليبار مستعمرين وبناء قلعة لهم في شاليم ، ومحاربة السامرى ملك كالكوت وجيشه البرتغاليين وفتحهم قلعة شاليم . فالشاعر يرى فتح القلعة البرتغالية في شاليم في سنة ١٥٧١م . لقد أوضح أن حركة مشتركة شارك فيها المسلمون وجنود "ناير" استطاعت أن تقاوم دسائس البرتغاليين وتصميمهم السّياسى . ونظّم فيها قصيدة يصوّر ما رآه أيّام الحروب والفتح من

<sup>١</sup> د/ك ن كرب ، د/ ن .ا. محمّد عبد القادر: الأيديولوجيا والنضال ، دراسة عن مسلّى مليبار مركز المخطوطات تريونيتورا صفحة ٢٣

<sup>٢</sup> - الدكتور ويران محي الدين الفاروق: الشعر العربي في كيرلا مبدؤه وتطوّره - كالكوت - ٢٠٠٣م - صفحة ٨٠-٨٢

أحوال وأهوال . وقد أهدى هذه القصيدة للساموتري ملك كالكوت الذي حارب البرتغاليين وفتح قلعة شاليم .

كانت هذه القصيدة محاولة جادة لنشر الوعي الوطني وتربيته بحيث يمكن بها المدافعة الوطنية ونشر الفكر التاريخي بين الأمة . ولا غرابه في أن المسلمين هم الذين ربّوا هذه المعاني الفعالة أكثر من الآخرين . لقد جعلتهم هذه التوعيّة يستعدّون إستعدادا تامًا حتّى لتضحية أرواحهم الغالية في سبيل الوطن وملكهم العزيز . وقد كانوا يعتقدون أنّ التّضحية في سبيل الملك والوطن من واجبات المسلمين . فقد إعتبروها ضمن المفروضات الدينيّة الأخرى . جعلتهم هذه الإعتقادات من السّابقين الأوّلين في مجال النّضال للدّفاع عن الوطن والإعتقادات . إنّ الذي يقوم بدراسة تحليلية لأبيات هذه المنظومة سوف يراها تستحق الإهتمام التاريخي الكبير<sup>١</sup> .

لقد بدأ الشاعر قصيدته بحمد الله قائلا :

الحمد لله القويّ القادر	المالك المفني العليّ القاهر
القاسم الملوك والجبابرة	وكاسر القيول والأكاسرة
ثمّ صلاة الله مع سلام	على النّبيّ المصطفى التّهامي
محمّد وآله الأبرار	وصحبه والتّابع الأخيار

<sup>١</sup> د/ك ن كرب- الترجمة د/زهراي ماتومال والأستاذ محمّد كنجاتود - تراث مسلمي مليبار -ط- معهد مليبار للبحوث والتنمية-كاليكوت-

بعد الحمد والصلاة يبدأ الشاعر قصيدته بذكر أخبار الملك الساموتري الذي كان يحكم في كاليكوت . هنا يعدّ مناقبه المتعدّدة وينتقل الى وصف الحروب الشديدة التي دارت بينه وبين المستعمرين البرتغاليين . واصفا هذه التطوّرات يقول :

فإنّ هذى قصّة عجيبة      فى شرح حرب شأنها غريبة

واقعة فى خطّة مليبار      ومثلها لم يجر فى تلك الديار

بين محبّ المسلمين السامرى      وبين خصمه الفرنج الكافر

ثمّ يشير الشاعر بعض الشئى الى الجهود التي بذلها فى سبيل تدوين هذه الأخبار نظما ويقول :

ثمت لما كان نظم النثر      يصيرّ الفضّة مثل النّضر

أمّا ما هو المفهوم من هذا البيت فقد كان له أن يواجه صعوبات عديدة عند نقل المواد النثرية الى النظم . ثم يتحدّث الشاعر مشيرا الى تلك العلاقة الودية التي

كانت سائدة بين الملك ورعيّتهم المسلمين ويقول :

وهو محبّ ديننا الإسلام      والمسلمين بين ذا الأنام

ناصر ديننا ومجرى شرعنا      حتّى بخطبة على سلطاننا

والمسلمون كلّهم رعيّته      وإن يكن فى أيّ أرض بلدته

ثمّ نراه يلتفت بعض الشئى الى الوراء ويقدم صورة واضحة للأخلاق الكريمة والمناقب الحسنة التي يتّصف بها هذا الملك الكريم الذي كان محبوبا لدى جميع الرعيّة يقول :

لا يأخذ المال بغير جرم      وليس يؤذي أحدا بظلم

لا يأخذ البلدان ممّن دونه      وإن عصوا يعفوا بما يهدونه

وليس يعفوا لو عصى ملك كبير      إلاّ بأخذ بلد ولو صغير

بعد هذا يخبرنا عن البرتغاليين والظّروف التي سهّلت دخولهم الى الديار الهندية ولا سيّما الى منطقة مليبار التي كانت مشهورة بما يسود فيها من التعايش السلمي بين الطوائف المختلفة . ثمّ من خلال بعض الأبيات في هذه المنظومة يلقي الشاعر الضّوء على التّصرّفات السيّئة التي يقوم بها البرتغاليّون وأعمالهم الفضيحة التي تخجل منها حتي الحيوانات. كانت هذه الأعمال الشّنيعة في رأيه مدهشة للعامة من النّاس الذين لم يروها من قبل . بعد هذا يتحدّث الشّاعر عن الإضطهادات والتعذيبات التي كانوا يقومون بها ضدّ النّاس ولا سيّما ضدّ المسلمين الذين يعتبرونهم من أحقر مخلوقات الله . بعد ان بالغ كلّ المبالغة في وصف الجرائم التي ارتكبوها يلقي الإشارات الى التطوّرات السّياسيّة المختلفة التي أدّت الى قيام قلعة لهم في كاليكوت وسقوطها في أيدي جنود الملك بعد الإشتباكات العنيفة . ثمّ يذكر أسباب سقوط قلعة كاليكوت والعناصر المختلفة التي شجّعت البرتغاليين على الدّهّاب الى كوشن .

بعد هذا ترى في القصيدة اشارات عديدة الى تلك الإجراءات الإنتقامية التي أخذتها البرتغاليّون ضدّ الملك السّاموتري ورعاياه المسلمين . ثمّ ، بعد ذكر بعض الأمور عن قلعة البرتغاليين في كدنگلور وما فيها من الحوادث الأخرى يقول الشاعر عن الملوّك

المسلمين والدول العربية الذين أقبلوا على تقديم المساعدات والتأييدات للملك الساموتري وجنوده المسلمين لمواصلة الحروب ضد البرتغاليين .

ثم نرى الناظم يلتفت بنا من البيت ١٥٠ فصاعدا الى كافة التطورات التي دارت حول قلعة شاليم ، معقلهم الأخير في جنوب الهند . تقدّم لنا هذه الأبيات صورة واضحة بكلّ الدقّة التامة عن جميع الأحداث والوقائع بما فيها الإضطرابات والإشتباكات والحروب التي شهدتها هذه المنطقة خلال فترة دامت قرابة سنة واحدة .

يبدأ الناظم هذا الجزء بذكر تصريح الملك الساموتري للبرتغاليين ببناء قلعة لهم في شاليات ويقول :

فالسّامري أعطي له في الشّاليات بقلعة ثمّ بناها عاليات

كيلا يراها السّامري كا لأوّل كأنّه يحفظ حكم الأزل

ثمّ يعدّد الإضطهادات المختلفة التي قاموا بها ضدّ العامّة من النّاس ولا سيّما المسلمين . يقول :

فأكثرّوا الصّولة والعناد وأظهروا الطّغيان والفساد

وهدموا مباني الإسلام كذا محوا شمائر الأحكام

ثمّ تسلّطوا على الملوك تسلّط المالك في الملوك

وخرّبوا أجلة البلاد وعطلّوا معاش العباد .

بعد هذا في بعض الأبيات يشير الى الأضرار البالغة التي تعرّضت لها ديار المسلمين  
ومعابدهم المقدّسة ويقول :

كم في حبسهم مقيّدون وأيّ محنة بها يعذبون

وأحرقوا المصحف والمساجد ثمّ بنوا لهم بها المعابد

ويضرب المسلم بالتعال وينجس المسجد بالأبوال

ثمّ بالكثير من الأبيات يصوّر حالة الملك الساموتري الذي كان يعيش حوالي أربعين  
سنة في ظروف قاسية للغاية لأجل معاملات البرتغاليين السيئة وتصرفاتهم  
القبیحة . يقول :

فأسامري غالیا يحارب لظلمهم وما له مصاحب

ولم يزل يحصد جند زرعه في كلّ عام بجهد ربّه

لكن على هذا مضت سنينا أزمنة تبلغ أربعينا .

هنا لم يهمل الناظم تلك المحاولات العديدة التي قام بها الملك للإستعانة بالملوك  
الآخرين والدخول في هدنة مع البرتغاليين حتي يجد حلاً لما يجدها من الصّعوبات .  
يقول في هذا الخصوص :

وكان عند ذاك عتدل شاه شاور حقًا مع نظام شاه

فاتفقا وعاهد الله على حرب الملاحين وأن يستأصلا

فأرسلا للسامري خطّها لأخذ حصن الثّاليات جازما.

ثمّ يتحدّث الناظم عن ملكين من الشمال الذان طلبا من الملك للقيام بوضع  
حصار حول قلعة شاليم التي كانت تجري حولها النشاطات التجارية المكثّفة . ثمّ

يبين الشّاعر كيف ما نفّذ الملك نصائحهما ويقول

فأرسل العسكر مع وزيرين وسلّم الأمر إلى الوزيرين

فالأوّل الأصيل للوزارة والثّاني وهو ناظر الخزانة

ثمّ يلقي بعض الإشارات الى ما جرت بين هذين الوزيرين من الخصومة الشديدة  
ويقول:

وبينما ذا الحرب قام بهما إذ وقعت خصومة بينهما

وصاحب التّانور ذا اللعين أتاها كأنه يمين

فسكن الحرب بغير ما سبب وبعضهم يقول في هذا السبب

لأنّ ذاك الشخص ذا الوجهين قد مدّ كفه إلى الجهتين

عند ما أدرك الملك أنّ وزراءه ضعفاء غير قادرين لإيجاد الأجواء الملائمة التي تؤمّن  
له الانتصار في المعارك . أرسل اليهم الجيوش فرقة تلو أخرى . مشيرا الى هذا يقول  
الشاعر:

في كلّ أسبوع وزيراً ماهراً وكاتباً وخازناً وناظراً

وكلّما يجيئ منهم أحد يكون بطشه كقوّة الأسد

إذا مضى عليه يومان ترى ذاك الوزير ماشياً مثل الوري

كانت هذه الجيوش أيضا غير كافية لتحقيق أمنيات الملك. وقد تدخلت والدته العاقلة. في القضية واستشارت بأعيان المسلمين وطلبت منهم لتقديم المساعدات العسكرية المطلوبة لفتح القلعة وإجلاء البرتغاليين. يشير الناظم في هذه التطورات ويقول :

قد أرسلت للمسلمين خطها	إذ ذاك أم السامري بعقلها
وينظروا لما يجئ في العقب	ليتكفروا عن حال الحرب
مجاهدا في جملة المقادم	وكان سيدي أحمد القمامي
أبو الوفا محمد الشطار	وشيخنا المشهور ذوا الأسرار
وسائر الرؤسا ألو الأنساب	والشاه بندر عمر العنتابي
عبد العزيز المعبري الفتاني	ومعهم المخدوم ذو الإقتان
عبد العزيز الكالكوت كالمعين	وهكذا قاضي قضاة المسلمين
كنجي على المشهور في البلدان	ومنهم مقدم الشجعان
والوزرا جميعهم في المسجد	فأحضروا أعيان كلّ البلد
وكتبوا الأحوال نحو السامري	فشاوروا مع غرة العساكر

بناء على طلب والده الملك اجتمع قادة المسلمين في مسجد كالكوت ليتفكروا عن أحوال الحرب ويتدبروا عن عواقبها إذا استمرت فترة طويلة. وكان منهم سيد أحمد القرامى، عبد الوافى محمد ستار، شاه بندر عمر أنتابى، العالم مخدوم عبد العزيز معبرى و القاضى عبد العزيز الكالكوتى والشجاعى الكبير كنجال مركار.

ثمّ يشير الشاعر الى الإستعدادات الأخرى للحرب ويقول :

وللذى يجرح أو يموت عيّن حاسباً لديه القوت

تمّ لكلّ مائة ودونها أمر واحد مقدّماً لها

كان النَّاسُ بدون الفرق بين المسلمين والهندوكيين يتمنّون نهاية للأحوال المضطربة هناك . وكانوا يبتهلون الى الله بكلّ الطرق المعروفة لديهم وكانوا يقدمون الندور الى الأمكنة المقدسة والآلهة لديهم لو يتمكّنوا السّيطرة على البرتغاليين . يشير النّاطم الى هذا ويقول :

وعيّن المنذور في أمّ القرى كذا لطيبة بها خير الورى

وأحضر الكهّان والمرصّدين وصاحب الدعوة والمنجمين

وأمر الوزرا ببذل الأموال لمن يجود روحه على القتال

من قتل النّفس وجا بسيفه يلبسه دُمْلجة بكفّه

ما عدّ يوماً درهما ولا ذهب لكن يعدّ الكيس فهو من عجب

تلبية لنداء العلماء والأمراء أقبل النَّاسُ أفواجا الى ساحة القتال ، وحاربوا حروبا شديدة يثبون وثوب الأسود والنمور الشّرسة على الأعداء . وبالأضافة الى هذا حفروا الخنادق حول القلعة ، وحاصروها بمنع المأكولات والمشروبات الى الداخل يقول الشّاعر في هذا الصّدد:

فصاريأتى النَّاسُ مثل النّمل حين رأى انكسار ظرف العسل

فخاض كلّ واحد فيما أمر من حربهم مثل الأسود والنّم

فنبشوا الخندق في الأسحار      في كلّ جانب إلى الحصار  
حتى يصير الطّفل يرمى بالحجر      من خندق إلى الحصار والمدر  
من يدخلن في خندق من جندنا      يمشى إلى كلّ خنادق هنا  
في كلّ خندق رجال وخيام      كذا مدافع وماء وطعام  
لكلّ خيمة أمير وعالم      والطّبل والزّمرونار في الظلم  
لمّا انتهى الخندق هذا الموضعا      ولم يمكّن أحد أن يرفعا  
من يرفعن من خندق لرأسه      أصابه المدفع وسط رأسه  
فجلس الجميع حول القلعة      كحلقة القوم على المائدة

عندما اشتدّ الحصار أقبلت سفينة تقلّ الجنود البرتغاليين الى القلعة وحاولوا  
لاختراقها. ولكن ماستطاعوا الدّخول اليها. وقد جرت بينهم وبين جنود الملك  
اشتباكات عديدة انتهت بالتجاء بعض البرتغاليين الى القلعة وبعضهم الى سفينة  
مرساة لهم عن قريب. مصوّرا هذه اللحظات الحاسمة يقول الناظم :

وبينما العسكر حول القلعة      إذ جاءت الغريان نحو القلعة  
فارتميننا بمدافع كثير      ولم يكن دافعهم عن المسير  
وحين ما تدنوا إلى الحصار      إذ خرج الأفرنج من حصار  
ففرّ بعض عسكر من خندق      لمّا رموا بمدفع كالودق  
ومان بين خارج وداخل      إذ جاءت العسكر بين السّاحل

وقد اشتدت الحرب بينهم، وتغيّر النهار ليلا بالغبار المتربة والدخان، وصاحت المدافع صياحا، وتتابعت الأسهم والرصاص مقابل الأحزاب، وصار قدوم جيوش الفرقتين مثل فيضان الماء، وقتل فيه كثير من الناس . واستمرّ القتال عنيفا ويقول:

أهلكها من كفه المدافع      وكيف لا والموت فيها واقع

وبالغبار والدخان العالي      قد أصبح النهار كالليالي

وكا لرعود صوت كل المدفع      ولمعان السيف مثل اللمع

كذا رماحهم مع النشاب      يتابع الأعداء كالشهاب

وحجرو المدفع والسهم      كمطر يمطره الغمام

ثم هجوم الخلق كان سيلا      وكالفرشات مثال القتل

ولما رأى البرتغاليون قدوم جيوش الساموتري لاذوا بالفرار تاركين وراءهم سفنهم

المتلئة بالطعام من الأرز واللبن واللحم والخبز، دخل بعض البرتغاليين في القلعة

فتحير الناس وخافوا يقول الشاعر في هذا الصدد:

وبينما هم بتلك الحال      في الضرب والطعن وفي القتال

إذ ابصروا بعض غراب السامري      في النهري تجري نحوهم كالطائي

فرجع الملعون حيث ما أتى      إلى اللذي يتبعه ملتفتا

والمركب المملوء بالأرز      والجبن واللحوم ثم الخبز

طارحة قدام باب القلعة      لينقلوا جميعها في القلعة

لا يقدر الأفرنج نقلها ولا      طائفة من مسلم أن ينقلا

فأحضر الوزرا بأمر ثان                      فبلغ الحال إلى السلطان  
وقال إني لست أكل الطعام                      ما دام هذا باقيا في ذالمقام  
إن حصلت لنا فنحن الظّافرون                      أو حصلت له فنحن خاسرون  
إذ كلّ من يأتي إليها يُقتل                      منا ومنهم فهو حقّا مقتل  
ومات خلق من كبار العسكر                      ولست عن جريحهم بحاصر  
ثمّت لما لم يكن شيء نفع                      من هذه الأشياء والخصم ارتفع  
فالسّامري قد رام يوما أن يجي                      في خندق مفكّرا للمخرج

أسفرت التطوّرات عن مقتل من رؤساء الجنود، وجرح عديد من العامة، فوصل  
السّاموتري إلى الخندق ، وجمع بين المسلمين وقبائل ناير من الهندوسيين.حتى  
يتمكّن من ايجاد قوّة مشتركة بينهما لمواجهة الأعداء. هنا يقول الناظم :

فاجتمع النيّار في مكان                      والمسلمون في مكان ثان  
والوزراء سايروا بينهما                      ليخبروا الحال لكلّ منهما  
فاختصّ كلّ مسلم في جانب                      لأن يكون غيرهم في جانب  
واقسموا جميعهم بأنّنا                      نموت أوّلا على عدوّنا  
فقالّت النّيّار أنتم قليل                      ولا نخليكم على حرب الجليل  
لكن نكون كلّنا جميعا                      على الحصون حملة طلوعا  
فالتّفق الآرا على هذا الفكر                      وإن يمت في مرّة ألف نفر  
فالسّامري اشفق من هذا الخبر                      لأنّ في ركوبهم ألف ضرر

فقال للجيش كونوا حاضرين في خندق على العدا مشمرين

وأمر الجيش بالاستعداد كذا برمي المدفع المرصاد

فاضطرّ من في قلعة بالمدفع وبانكسار جدرها المرتفع

وارتفع التراب نحو القلعة ووضع السلم حول القلعة

ابتدأت المعركة من جديد حتى اشتدت داخل القلعة وخارجها ويقول الناظم هنا :

وأولاً أغرق في الطريق سفينة لنيّة التّويق

فانقطعت حبالها من شيطنة ولم تبت مكانها المعينة

وثانياً قفل حافتي نهر بسلسلات وبأخشاب الشجر

وثالثاً قفل طرق البحر بسلسلات مع حديد الأنجر

ومنع استقاء ماء النهر والبيرقد تغيّرت بالكدر

أغرق السفينة في البحر ليمنع إيصال سفينة العدو إلى القلعة ، وأغلق الطريق في

جانبي بحر شاليار بالسلاسل والخشب بحيث لم يستطع الأعداء دخولها. يقول

الناظم هنا :

فبينما هم على ذي الهمة إذ عدم الطّعام من في القلعة

لكثرة الخلق وسدّ الطرق فصار أكلهم لسدّ الرّمق

ومع ذا كان الليالي داجرة رياحها شديدة وماطرة

فصار يخرج الضّعيف والعبيد من قلعة في كليوم مثل عيد

وليس من أفرنج شخص يخرج لكنهم إلى الطّعام أحوج

والجلد والهرة والكلابا

فأكلوا الفارة والغرابا

وذبح بعضهم لأكل أهوى

كذلك الحمار وابن أوى

ولما فعلوا مثل ذلك قلّ الطّعام في القلعة لم يحصلهم إلاّ لإنقاذ حياتهم . ومع ذلك

صار العيش متأسّفا تماما بالظلمة والمطر الشديد والعاصفة . وأرسل إلى الخارج

الضعفاء والرقائق، ولم يخرج أحد من الإفرنج . واضطروا على أكل الحيوانات مثل

الفأر والغراب والهرة والكلاب والثعلب والحمار وغيرها. يشير الناظم هنا :

مالا ومدفعا فلم يكن غرض

فالتمس الصّحح مرارا وعرض

بما يريد ويجيب المسلم

ولم يزل من حصنه يكلم

لحاجة الصّحح فزار السّامري

ومرّة رام لقواء السّامري

للشّرب ماء فأباه فغضب

فلم يجد للصّحح وجها فطلب

ولم تكن فاقتهم بيانا

فطلبوا لنفسهم أمانا

يكتّم فقد قوتهم في الحصن

لأنّ كلّ من يعي من حصن

لم يجدوا من سامري أمانا

لو كان فقد قوتهم بيانا

مع مهلة ثمّ يخون خونا

وكان قبل ذا يروم الأمانا

وخاف من إتلاف بعض العسكر

فالسّامري فكّر في ذا الأمر

فقال للوزراء زمن له وجوه

فابصر الأمانا خيرا من وجوه

ولست شخصا بعد هذا أو من

من يخرجن في اليوم فهو آمن

حتّى النّعال في صناديق له

فلم يزل يربط كلّ ماله

عند ما اشتدّت الحرب وأوشكت أن تنتهي بانتصار الملك طلب البرتغاليون للمعاهدة مرارا . ووعدوا باعطاء المال والبنادق مقابل ما يحتاجون اليها داخل القلعة الخالية خلوا تاما من المأكولات والمشروبات والحوائج الأخرى .ولكن الملك لم يستعد للدخول في المعاهدة معهم . وقد اضطرّ البرتغاليون للإلتجاء الى الملك . ولكن الملك أخبرهم عن استعداده لتقديم الملجأ لمن يخرج من القلعة . فنزلوا منها مدعنين ومطيعين . ثم جاء الوزراء إلى باب القلعة ، وخرج منها جميع الناس . ودخل الساموتري إلى القلعة ، وجمع سلعا ثمينة . فتحت القلعة سنة 999 من الهجرة السادس عشرة من شهر جمادى الأخرى . حسب ما ورد في كتاب تحفة المجاهدين وقعت هذه الحادثة في سنة ٩٧٩هـ الموافق لسنة ١٥٧١م . يشير الناظم الى هذا ويقول :

ثم أتى الوزرا بباب القلعة	فخرج الجميع مثل الميت
فصار يمشي بعضهم مثل الكلاب	وبعضهم في الدار خشية الذهاب
تمت حلّ السامري في الحصن	وضمّ كلّ تحفة في المخزن
وفتحها في يوم الإثنين جرا	سادس عشر من جمادى الأخرى
من فضل ربنا الغني في سنة	تسع وتسعين وتسعمائة
وكان الإبتداء في سلخ صفر	من ذلك العام فتمّ بالظفر

هدموا القلعة بشكل تام حتى لا يبقى ولو حجر واحد منها . وقد نقلت بقايا القلعة من الأحجار والأخشاب الى كاليكوت. و استخدمت الأشياء الباقية في إعادة بناء مسجد الجمعة الذي هدمه البرتغاليون لبناء هذه القلعة يقول:

وبعد هذا عيّن الأنصارا  
في كلّ جنب يهدموا الحصارا  
ثمّت لما أخبروا للسّامري  
خراب بيت الله من ذا الكافر  
سَلّم بعض قلعة بالقصد  
للمسلمين لبناء المسجد  
وكلّ من كان من النّصارا  
مع الصّناديق بقوا حيارا  
فالسّامري قد قال كلّ يدخل  
في دينه الأوّل ثمّ يشغل  
بشغله الأوّل ثم امتثلوا  
وبعضهم في ديننا قدّخلوا  
وبعد ذا أدخل في الخزانة  
جميع ما قد نقلت من قلعة  
وكان فيها تحف نفيسة  
ولا يُطيق أحد مقيسة .

وكان فتح قلعة شاليم في عام ٩٩٩ هـ وسقوطها نقطة تحول في تاريخ البرتغاليين اذ أخذت شؤونهم تضمحل في هذه الديار بعد هذه الحادثة<sup>١</sup>

\*\*\*

---

<sup>١</sup>الفاضي محمد بن عبد العزيز - قصيدة الفتح المبين - ترجمة - عبد العزيز المولوي - مكتبة الهدى - صفحة ٢

## الباب الخامس

دور العلماء المسلمين المليباريين في الثورات الشعبية ضد

### الإنجليز

- الفصل الأول : السيد علوى المنفرى و الثورات الشعبية ضد الإنجليز
- الفصل الثانى : فضل بوكويا تنغل و الثورات الشعبية ضد الإنجليز
- الفصل الثالث: أمنّا نركت فريكوتى مسليار و الثورات الشعبية ضدّ

### الإنجليز

## الفصل الأول

### السيد علوي المنفرمي و الثورات الشعبية ضد الإنجليز

السيد علوي المنفرمي (١٧٥٣ - ١٨٤٥ م)

كان السيد علوي المنفرمي أحد الأعلام الصوفيّة البارزين في ديار مليبار . وكان له القدر المعلى في نشر الإسلام والتعاليم الدينيّة في ربوع مليبار . وقد ساهم في شكل ملحوظ في المعارك النضاليّة ضدّ قوات الاحتلال البريطانيّة في الهند . كان له دور بارز في توحيد صفوف المقاتلين ضدّ الإحتلال الإنجليزي الغاشم في ديار مليبار . وكان يبذل جهودا جبارة لتوعية الناس ولاسيما المسلمين منهم بأهميّة محاربة المستعمرين الإنجليز من أراضي الوطن . وبفضل نشاطاته المختلفة في هذا السبيل أمكن لتوحيد صفوف الهنود بدون الفرق بين الأديان والأعراق والطوائف المختلفة وكذلك لنشرواح التعايش السلمي بين مختلف أجناس الشعوب .

ولد قطب الزمان السيد علوي المنفرمي في مدينة " تريم " من محافظة " حضر موت " في بلاد " يمن " سنة ١١٦٦ هـ / ١٧٥٣ م . كان ينتمي إلى أسرة ذاع صيتها في مجالي العلم والمجد . توفي والداه محمد بن سهل مولى الدويلة وفاطمة الجفريّة في صغر سنّه . وكفلته خالته وترعرع في حضانتها<sup>١</sup> . كان ميّالا إلى العلم والعلماء منذ نُعومة أظفاره . تلقى العلوم الدينيّة على أيدي العلماء البارزين ونشأ في تربيتهم الصالحة .

<sup>١</sup> ك.ك. محمد عبد الكريم - جواهر في مليبار (مليالم) - صفحة ١٤

أتقن اللّغة العربيّة كتابة وقراءة وتحديثًا كلّ الإتقان وحفظ القرآن الكريم بأكمله ولمّا يبلغ السنة الثامنة من عمره . وقد بذلت خالته كافّة جهودها لتربيته تربية صالحة حتّى أرسلته في بعض السّفن التّجاريّة إلى منطقة مليبار في سواحل كيرلا حيث كان يستغرق بعض إخوتها مع أسرهم في الدّعوة الإسلاميّة . هكذا وطّئت أقدامه أراضي كاليكوت في سنة ١١٨٣ هـ وهو كان ابن سبعة عشر سنة<sup>١</sup> .

أمّا الأقرباء المذكورين الذين يقومون بالدّعوة الإسلاميّة في مليبار فكانوا من أوائل الذين وصلوا في ربوع كيرلا من منطقة "تريم" . وكانوا ينتمون إلى عائلة الجفري العريقة والمشهورة في "تريم" . وكان الشّيخ جفري وحسن جفري من أعيان هذه الأسرة . وقد وصل الشيخ جفري في ربوع كيرلا قبل ولادة صاحبنا ببضع سنوات .

أمّا الثّاني فقد غادر موطنه إلى مليبار وصاحبنا في السنة الثانية من العمر . فارق الدّنيا مخبرا أخاه بقدم ابن شقيقته السيّد علوي إلى ديار كيرلا وموصيا إياه بتزويج إبنته له لو مات قبل وصوله .

وصل السيّد علوي في ميناء كالكوت مع التّجار العرب في سنة ١١٨٣ هجرية وقد أوصلوه في منزل الشيخ جفري الذي أخذه في صّباح يوم التّالي إلى منفرد حيث كان يعيش خاله حسن جفري مع العائلة . ذهب به مباشرة إلى زيارة مرقد خاله الذي توفي قبل سنتين . ثمّ جاء به إلى أسرة المرحوم حيث عرفه لأفراد الأسرة كلّهم بالإضافة إلى أعيان القرية . ثمّ غادر الشّيخ جفري إلى موطنه كاليكوت مؤلّيا إياه

<sup>١</sup> -جماد-صفحة ٧٠-٢٠٠٩ موين هدي مليم، محمود بنفاغر - ممبرم تنغل :جيونم -آتميتا- بورايم - الناشر -أساس بكس سل- دار الهدى اسلامك أكاديمي

الرئاسة الدينيّة والقضاء في منفرد . يعتبروصول السيّد علوي في منفرد نقطة تحوّل في تاريخ مسلمي مليبار .

بعد الوصول هنا بقليل تم زواجه مع ابنة خاله المرحوم السيّد حسن جفري المعروفة باسم "فاطمة بيوي" التي أنجبت منه بنتين الأولى فارقت الدنيا في صغر سنّها والثانية إسمها "شريفة كنج بيوي" أنجبت ثلاثة من الأبناء الذين أبقوا سلسلة العلويين في كيرلا . بعد وفاة السيّد فاطمة بيوي تزوّج من السيدة فاطمة ابنة العالم الشهير "أبو بكر مدني" في "كويلاندي" . الذي أنجبت منها ولدا إشتهر فيما بعد ب"فضل بوكويا تنغل" . وبعد هذا تزوّج من سيّدتين : واحدة من أسرة شهيرة في "بنمندم" قريب من تانور والأخرى سيّدة تيموريّة من جزر "إندونيشيا" . إنّ هذه الأخيرة هي الوحيدة التي كانت في قيد الحياة عند وفاته .

### مواقفه السّاسيّة

كان السيّد علوي المنفرد رئيسا روحيا كبيرا يحترمه كافّة النّاس بدون الفرق بين المسلمين وغير المسلمين . كان يريد إيجاد الإصلاحات الإجماعيّة معتمدا على التّعالم الدينيّة . كان يولي إهتماما بالغا بالتّعايش السّلمي بين الأديان والطوائف المختلفة والموجودة في مليبار . وكذلك كانت للتسامح أهميّة كبرى في حياته الممتلئة بالكثير والكثير من المواقف الروحيّة والماديّة . إنّ صفاته الممتازة وأخلاقه الكريمة جعلت النّاس من الأديان الأخرى يحبّونه ويعتبرونه رئيسهم الرّوحي . كثيرا ما كانوا يطلبون منه للإشراف على حلول مشاكلهم المختلفة . ويسترشدونه في

جميع مواقف الحياة . وكان الهندوس والنصارى دائما يحضرون مجالسه مع المسلمين ويتشاورون معه حتى لتحديد الأمكنة والمواعيد المناسبة لعقد طقوسهم واحتفالاتهم الدينية . كان يعين بعض الأعيان الهندوكيين في المجلس الإستشاري للنظر في القضايا التي تتعلق بالهندوكيين<sup>١</sup> . إن مواقف هذه المتسمة بالتسامح والتراحم والتعاطف جلبت إليه نفوس الناس من شتى طبقات المجتمع الذين لا يزالون يتدققون حتى الآن إلى زيارة مرقده قريبا من مسجد منفرم القديم . أما موقفه تجاه القوى الاستعمارية وكان شديدا جدا مستمدا من التعاليم الدينية الذي تلقاها منذ الطفولة وكان من ألد أعداء الاستعمار والمستعمرين . لما أدرك أن المستعمرين الإنجليزيين بالاشتراك مع ملاك الأرض الذين يضطهدون الفلاحين الفقراء من المسلمين وغيرهم يحاولون للإتيان بتغييرات جذرية في النظام الإجتماعي السائد في أراضي كيرلا بالتفريق بين الهندوكيين والمسلمين خرج هو بنفسه للدفاع عن الوطن وما يسود فيه من التعايش السلمي بين الأديان و الطبقات المختلفة<sup>٢</sup> .

وقد كان للسيد علوي دور كبير في ايقاظ عواطف المسلمين المحليين وشعورهم ضد الحكام المستعمرين الإنجليزيين . وقد قام بتوعيتهم بالخطبات البليغة والكتيبات التي نشرت في أنحاء هذه المنطقة . ومن هذه الكتيبات تلك التي تحتوي على ثمانية من الفتاوى في شكل الأسئلة والأجوبة أصدرها باسم "السيف البتار على من يوالي

<sup>١</sup> موين هدي مليم، محمود بنغاغر - ممبرم تنغل : جيوتم - آتمبيتا - بوراثم - الناشر : مكتبة أساس - دار الهدى اسلامك أكاديمي - جماد - صفحة ٩٢ - ٢٠٠٩

<sup>٢</sup> ك. ن. بنكر - ملبار كلابم : بريهوتنم راجواز جكنلري - د س بكس كوتيم - ٢٠٠٧م - صفحة ٨١

الكفّار ويتخذهم من دون الله ورسوله والمؤمنين انصار" إنّ هذه الخطة التي اتخذها لمواجهة الأعداء كانت كافية لإثارة الشعوب وإضرار ما فيهم من الثأر الشّديد من المستعمرين. فقد استجابوا لدعوته المتتابعة وخرجوا ثائرين ضدّ الإنجليز ومصالحهم التجاريّة. عند ما تفاقمت الأوضاع واشتدّت العداوة إضطرّ الإنجليزيون إلى القضاء على هذا العالم الكبير.

### الإنسجام الديني ومظاهر العلاقة الوديّة بين المسلمين والهندوكيين

لقد كان للأوضاع الاجتماعيّة ولإسيما للظروف السياسيّة السائدة دور كبير في تشكيل نظريّات السيّد علوي المنفرمي . لما أدرك أنّ سياسة المستعمرين الإنجليزيين المستمدة من نظريّة "فرّق تسد" سوف تُحدث تغييرا جذريّا في النّظام الاجتماعيّ السائد وقتذاك بايجاد خلافات شديدة بين الأديان والطوائف المختلفة ، خرج هو بنفسه مع الأعيان الآخرين للدّفاع عن النّظام السائد المعتمد على التّعایش السّلي بين الأجناس المختلفة . عند ما اشتدّت عداوة المستعمرين وبدأت أن تعكّر صفو الأجواء القائمة وتهدّد حتّى كيان المسلمين قام بتشكيل جبهة تتكوّن من المسلمين والهندوكيين الذين يتكاتفون ويتعاضدون بكلّ حماسة مرتفعة على وجه الأعداء . كان يرى أنّ هذا الإتحاد بين الأديان المختلفة لمواجهة عدوّهم العام أمر لا مفر منه. وقد كلّلت مساعيه في هذا السبيل بالنجاح حتى تمكّن له من إيجاد الحماسة الوطنيّة في نفوس جميع النّاس بدون الفرق بين المسلمين منهم الهندوكيين والرجال منهم والنساء والصّغار منهم والكبار .

سببت مواقفه النبيلة لإجتذاب قلوب جميع الناس الذين اعتبروه رئيسهم السياسي والروحي في آن واحد. وقد بدأوا يحبّونه مثل ما يحبّهم بكلّ الإخلاص التام. كانوا دائما في أتمّ الاستعداد للقيام بكلّ ما هو يطلب منهم في سبيل الوطن والدفاع عن حرّيته . دائما كان يرى مصحوبا بالكثير من كبار المجتمع الذين يمثلون الأديان المختلفة . وكان من أشهرهم صديقه الحميم وكتابه الأمين " كوند ناير" Konthu Nair) من الأسرة الهندوكيّة المشهورة باسم "جمبايا" الذي كان يلزمه حتى الموت. جميع الناس كانوا ينظرون إليه كأنّه قاضي القضاة كلّ ما يحدث فيهم خلاف في أمر ما كانوا يتّصلون به للتحكيم في ذلك الأمر . وكذلك دائما كانوا يستشيرونه في جميع الأمور التي تتعلّق بهم ولاسيّما تلك التي تتعلّق بالزواج والأعياد والاحتفالات الأخرى ولتحديد مواعيدها .<sup>1</sup>

هكذا لما كثر نفوده واتسعت شهرته بين الناس صار قدى في عيون الإنجليزين الذين أدركوا خطرا هائلا في هذا العالم الكبير. وقد حاولوا كلّ المحاولة للسيطرة عليه وإخماد نيران الثورات التي أشعلها في شتّى أنحاء مليبار. ولكن بائت محاولاتهم كلّها بالفشل ، إذ أنّ هذا العالم كان غير مستعدّا للتفاوض مع الأعداء رغم عروضهم المختلفة التي تؤمّن له حياة مريحة منعمة بكلّ التسهيلات الدنيويّة .<sup>2</sup>

<sup>1</sup> جماد ص-٩٦-٢٠٠٩ موين هدي مليم، محمود بنغاغر - ممبرم تنغل: جيوتم - آتميينا- بوراّم - الناشر -أساس بكس سل- دار الهدى اسلامك أكاديم  
أك.ك. محمّد عبد الكريم ، س.ن أحمد مولوي - مهتّاي مابلا ساهتي بارميريم - أساد بكس سنال -كاليكوت -١٩٧٨

## وفاته

وقد ظلّ هذا العالم الكبير الذي يستحقّ الرّيادة في نهضة مسلمي مليبار ساطعا في سماء الوطن كالنّجوم المتلألئة مقدّما كافّة الخدمات الجليلة للأمة والمجتمع أكثر من تسعين سنة . وقد فارق الدّنيا تاركا ورائه عددا غير يسير من الآثار الأدبيّة والعلميّة بالإضافة إلى الذّكريات الحلوة في قلوب كافّة النّاس في سنة ١٨٤٥م/١٢٦٠هـ . إثر جروح بالغة تلقّاها في ثورة "جيرور" التي حارب فيها الإنجليزيين مباشرة . وفي الحقيقة كان يضمّر هذه الجروح حتى قبيل الوفاة . ولو حاول الأطبّاء الشّعبيّون المشهورون مداواتها لم ينجحوا في إنقاذ هذا العالم الكبير الذي يُضرب به المثل في الشّجاعة والإقدام .

## حياته الاجتماعيّة

كانت أخلاقه الكريمة المستمدّة من التعاليم الدّينية وتدخّلاته المستمرّة في شؤون المجتمع وسياسة الدّولة من أهمّ العناصر التي تلفت إليه أنظار الناس. كان يتخذ طريقة مثلى واعدة معتمدا كلّ الإعتماد على القيم الإنسانيّة النبيلة . وكان متميّزا بالعديد من الصفات الإنسانيّة بما فيها الشّجاعة والإقدام ، والمعاملات الودّيّة ، و بعد النظر، والسّماحة، والآراء السديدة.<sup>١</sup>

<sup>١</sup> موين هدوي مليم، محمود بنغاغر - ممبرم تنغل: جيوتم - آتمبيتا - بورايم - الناشر - أساس بكس سل - دار الهدى اسلامك أكادي ٢٠٠٩ - صفحة ١٢٢ م

وما أن وصل منطقة مليبار حتى أتقن في اللّغة المليالمية إتقاناً تاماً من خلال فترة وجيزة وبدأ أن يتبادل الآراء والأفكار مع السكّان المحليين . إنّ هذه الموهبة الفريدة التي تحلّى بها جعلت الأبواب كلّها مفتوحة أمامه حتى استطاع له أن يتّصل بجميع النّاس في المجتمع ويسافر معهم طويلاً وعرضاً في المنطقة يتفقّدون الأماكن التي تُرى فيها المساجد والأماكن التي تتطلّب إلى المساجد الجديدة والمدارس الدينية والمعاهد الأخرى وكذلك للعثور على المساجد القديمة التي تحتاج إلى إعادة التعمير . وكان من أشهر المساجد التي بنيت تحت إشرافه المباشرة تلك التي وُجدت في كلّ من " تانور و كودنج وجابنغادي ومّجيرا وغيرها . وقد استطاع بجميع ما اتّصف به من النّصائح القيّمة والإرشادات الفعّالة لتشكيل مجتمع فعّال يستعد دائماً لمواجهة أقصى صنوف الشدائد التي يذيقهم بها الحكّام المستعمرون . وقد كان لديه حلّاً مناسباً لكافة المسائل والمشاكل التي يجيئ إليه النّاس من الطّبقات المختلفة .

أما بالنّسبة إلى المسلمين في مليبار كانت العقود الأخيرة من القرن الثامن عشر والأولى من القرن التالي مكتنّزة بالكثير من المشاكل والمآزق الشديدة الناتجة عن عدم القيادة الرّشيدة النّاضجة . كان المسلمون في هذه المنطقة في أمسّ الحاجة إلى واحد يقودهم دينياً ودنيوياً إلى الأمام . هكذا عندما كانوا في إنتظارهم الطّويل وصل هنا الدّعاة من أقصى جنوب الجزيرة العربية . وكان من طليعة هؤلاء الدّعاة الشيخ السيد جفري الذي وطئت أقدامه مرفأ كالكوت سنة ١٧٤٦م والشيخ

حسن جفري الذي وصل في قرية منفرم مع عائلته سنة ١٧٥٤م واستقروا فيها. بعد هذا وصل السيّد علوي المشهور باسم منفرم تنغل سنة ١١٨٣ هـ متمًا السلسلة الباعلويّة الذين غادروا ديارهم في الجزيرة العربيّة قاصدين ديار مليبار. كان المسلمون في هذه المنطقة ينظرون إليهم بكلّ الأمل الشديد. ومن خلال فترة وجيزة ذاع صيتهم في هذه الديار حتّى صاروا ملاذهم الوحيد في تلك الظروف المضطربة.

## كفاحاته

كان لمنطقة مليبار دور محوري في تاريخ كيرلا في القرن التّاسع عشر. كان الزعماء الدينيين يركّزون إهتمامهم على توعيّة النّاس عن الأوضاع الرّاهنة الناتجة عن تصرّفات الحكّام المستعمرين. وقد كان للتعاليم الدينية النّاصحة ورغبة النّاس الشديدة في الانتقام من المستعمرين تأثير كبير في ظهور الحماسة القوميّة وازدهارها. إنّ التطوّرات السّياسيّة اللاحقة بما فيها الاشتباكات والاضطرابات التي كثيرا ما كان يقودها السيّد علوي المنفري وغيره من العلماء الكبار كانت تهدّد كيان الحكّام المستعمرين وتوقعهم في ارتباك شديد.

أما بالنّسبة للعامة من النّاس الذين يتعرّضون للخسائر الكبرى إجتماعيًّا وثقافيًّا وإقتصاديًّا ودينيًّا نتيجة سياسة المستعمرين فكان هؤلاء الأئمّة ملاذهم الوحيد حيث يجدون فيهم العزاء والسلوان لما يعانون من الإضطهادات المختلفة. وقد

---

<sup>١</sup>م. كنگادهرن - مابلا بدننغل - وچنم بكس - كاليكوت - ٢٠٠٤م  
- ١٩١ -

أدرك هؤلاء العلماء أنّ القوانين والأنظمة والإجراءات المترتبة التي قام الحكّام المستعمرون بتطبيقها على الرعيّة كانت كلّها مزعجة كلّ الإزعاج ولاسيّما للمسلمين منهم . في مثل هذه الظروف الصّعبة ، حيث كان جميع الأنظمة السّياسيّة مضرّة للمسلمين خاصّة ، وما كان أمامهم إلّا اللّجوء إلى الإجراءات الصارمة ضدّ المستعمرين ومصالحهم التجاريّة .

كان للثّورة ضدّ الإنجليزيين تحت قيادة الأسرة الباعلوّيّة دوران ملحوظان الأوّل يمثّله السيّد علوي المنفري الذي قاد الثّورة قرابة نصف قرن والثّاني يمثّله السيّد فضل بوكويا ابن السيد علوي المنفري الذي قاد الثّورات حتّى اجلائه إلى الجزيرة العربيّة . أمّا الأوّل- ولو ظهرت الثّورة في أوائل القرن الثّامن عشر- فكان يقودها عندما بلغت أوجها في مطلع الأربعينيّات من هذا القرن. وكان مصدر الثّوار الرّئيسي يقدّم لهم كافّة التّشجيعات والتأييدات . وكان من أهمّ الثّورات التي وقعت وفقا لأوامره وتحت قيادته ثورة مابلا من المسلمين التي وقعت في أوائل القرن الثّامن عشر والاشتباكات التي جرت في منجيري سنة ١٨١٧م وقتال "متّجيرا" سنة ١٨٤١م وثورة "جيرور" سنة ١٨٤٣ م . وبالإضافة الى هذا نفهم من المصادر الموثوقة أنّ أوّني موسى موبن الذي شارك دبوسلطان ، ملك ميسور في بعض الثورات ضدّ الإنجليزيين وأتّنموين كركّض الذي قاتل مع الملك بازاشي كانا من أقرب مريدي السيّد علوي المنفري ومن أكبر المتأثرين بتعاليمه القيمة. ومن

الواضح من الآثار التاريخية أنّ السيّد فضل بوكويا ابن السيّد علوي المنفرمي هو الذي قاد الثورات الثلاثة الرئيسيّة التي ظهرت في فترة ما بين ١٨٤٩م و١٨٥٢م .

## السيف البتار

"السيف البتار على من يوالي الكفار ويتخذهم من دون الله ورسوله والمؤمنين أنصار" عبارة عن كُتَيْبَة تحتوي على ثمانى فتويات في شكل الأسئلة والأجوبة. ألفه العالم الكبير والمناضل الشهير السيّد علوي المنفرمي بعد ثورة "متجيري" التي حورب فيها الإنجليزيون بشدّة حسب التعليمات والإرشادات من السيّد علوي المنفرمي . ولولم يتدخل مباشرة في هذه الثورة كان وراء كلّ خطوة يخطوها الثوّار إلى الأمام لمحاربة أعدائهم الألداء . تعتبر الفتاوى الواردة في هذه الكتيبة والمستمدّة من الآيات القرآنية الكريمة والأحاديث النبوية الشريفة من أحد الأسلحة الموجّهة إلى الإنجليزيين من قبل السكّان المحليين . أحدثت مخطوطات هذه الكتيبة الموزّعة بين المسلمين طولاً وعرضاً في منطقة كيرلا ضجّة كبرى في الأوساط الاجتماعيّة ولا سيّما في أوساط الإنجليزيين المستعمرين . أوجدت هذه الفتويات حماسة جديدة لا مثيل لها في قلوب السكّان المحليين الذين إنضمّوا الى جهة المناضلين أفواجا أفواجا ممّا أثارت غيظ الإنجليز الذين حاكموا بمصادرة جميع المخطوطات ومعاينة جميع من يتناقل الفتاوى الواردة فيها . ظلّت هذه المخطوطات محضورة طيلة أكثر من خمسة عشر سنة حتّى نفى ابنه السيّد فضل بوكويا إلى الجزيرة العربيّة حيث طُبعت لأوّل مرّة في اللّغة العربيّة .

وقد كان لهذا الكتاب مع نظيره "عدّة الأمراء" بقلم السيد فضل بوكويا ابن السيّدعلوي المنفرمي أهمية سياسية كبرى ولاسيّما في تلك الفترة التي يحتلّ فيها الإنجليزيون معظم الأراضي الملباريّة. وقد كان ظهور هذه المصنّفات من قبل العلماء الكبار في أسرة "باعلوي" في الأيّام التي يتعرّض فيها المسلمون للعديد والعديد من الإضطهادات والمعاملات الخشنة من قبل الإنجليزيين والحكّام المحليين والقضاة ورجال الأمن وغيرهم من السلطات المختلفة الأخرى . كان معظم المسلمين في تلك الأيّام فقراء يعتمدون على الأعمال الزراعيّة في الأراضي التي يملكها الأغنياء من الهندوكيين. وكانوا مع تخلفهم في جميع ميادين الحياة ضعفاء يتعرّضون لعدد لا يحصى من الاضطهادات. وما كان لهم حتى التحدّث للآخرين عمّا كانوا يتلقّونها من الاضطهادات والتعذيبات من الأغنياء والحكّام المستبدّين الذين دائما كانوا يرحّبون بقدوم القوى الاستعماريّة . في مثل هذه الظروف السوداء يقدم إليهم العلماء من أسرة باعلوي بنشر كلّ ما لديهم من الأفكار الجديدة لإنقاذ هؤلاء المستضعفين من براثن الظالمين والحكّام المستبدّين . وكان هؤلاء العلماء يعرفون جيّدا أنّ الطرق السلمية غير كافية لانقاذ هؤلاء البؤساء الذين لا يعرفون شيئا عن الحرّيّة وقيمتها وكذلك عن حقوق الإنسان . إنّ أوّل شيء فعلوه فورالوصول هنا الإرتكاز على توعية النّاس عن حقوقهم المهضومة وحرّيّتهم المسلوبة . ومن خلال محاولاتهم هذه العديدة نجحوا في اقناعهم . لأنّ

الثورات والحروب ضدّ المستعمرين هي الحلّ الوحيد لإيقاف ما يواجهونها من الإضطهادات والتعذيبات المختلفة.<sup>1</sup>

يحتوي هذا الكتاب على ثمانية من الفتاوى الهامة في المسائل المختلفة التي يحتاج إليها المجتمع ولاسيّما المسلمين منهم في تلك الظروف المضطربة بدخول الإنجليزيين واحتلال أراضيهم واحتكار ما فيها من الموارد الطبيعية . لقد صنف هذا الكتاب بتضمين هذه الفتاوى الثمانية في شكل الأسئلة والأجوبة المناسبة لها . كانت هذه الأسئلة كلّها من الأمور التي تتعلّق بالأوضاع الرّاهنة وما ينبغي على المسلمين أن يفعلوا فيها . ومن خلال هذه الفتاوى كلّها كان يحثّ المسلمين على الانتقام من الإنجليزيين لاجلائهم إجلاء تامّا من أراضيهم المحتلّة . لقد أرسل المصنّف نسخها الخطية سرا إلى كافّة محلّات المسلمين فانتشرت في جميع أرجاء المنطقة طولا وعرضا . وقد بدأت هذه الكتيبات بما فيها من الفتاوى الحاسمة أن يزعج المستعمرين ويهدّد كيائهم في ربوع هذه الديار . عند ما أدركوا أن هذه الفتاوى هي التي تعمل وراء الإنتفاضات الجديدة من قبل المسلمين أمروا بمنعها منعاً باتاً وصادروها من أيدي المسلمين وأحرقوها بل عاقبوا جميع من يمتلكون نسخها ويتناقلون الفتاوى الواردة فيها .

طبعت هذه الكتيبة بعد أكثر من عشر سنوات في سنة ١٨٥٧م في مصر وذلك بعد ما نُفي الإنجليزّيون المصنّف السيّد فضل بوكويا تنغل إلى الجزيرة العربيّة . وقد

<sup>1</sup> موين هدوي مليّمْ، محمود بنغاغر - ممبرم تنغل : جيورم - آتمبيتا - بوراّتم - الناشر - أساس بكس سل - دار الهدى اسلامك أكاديمي - ص - ٢٨٠ - ١٩٥ -

وردت هذه الكتيبة بأكملها فصلا ثانيا في كتاب صنفه باسم "عدّة الأمراء" <sup>١</sup> هناك رأيان مختلفان بين المؤرخين حول مصنف هذا الكتاب. يدعي معظم المؤرخين أن هذا من أهم مصنفات السيّد علوي المنفري . ولكن بعض المؤرخين يدحضون أقوالهم ويدّعون بأن هذا الكتاب من مصنفات عالم قدير آخر هو السيّد عبد الله عبد الباري الذي صنفه لمناصرة السلطان عبد المجيد علي الجيوش الروسيين <sup>٢</sup> ولكن الحقيقة التي توضّحها المصادر الموثوقة أنّ المصنّف الحقيقي هو السيّد علوي المنفري . وقد أملى هذه الفتاوى المتعلقة بالأوضاع الراهنة للسيّد عبد الله عبد الباري الذي جمعها ودوّنا في شكل الكتاب . وقد قدّم هذه الفتاوى كلّها في شكل أجوبة للأسئلة الموجهة من قبله .

أمّا مضمون الفتاوى الواردة في هذه الكتيبة في شكل الأجوبة فيركّز على توضيح المواقف التي ينبغي على المسلمين أن يتخذوها تجاه المستعمرين الأفرنجيين . يناقش معظم هذه الفتاوى المسائل الفقهية التي تتعلّق بطريقة التعامل مع الآخرين ولاسيّما مع المشركين وكذلك حكم إقامة المسلمين داخل الأراضي المحتلة من قبل المستعمرين المسيحيين واليهوديين . وكذلك يناقش كثيرا عن بعض القضايا العربية التي لم توضح إلاّ بقدر بسيط في الكتب الفقهية المعروفة .

ومن الجدير بالذكر في هذا الصدد أن المصنّف السيد علوي المنفري كان متعمّقا في العلوم القرآنية والأحاديث النبوية الشريفة . ولو لا هذا التعمق في مثل هذه

<sup>١</sup> السيّد فضل بن امام الغوث علوي - عدّة الأمراء والحكام لإهانة الكفارة وعبدة الأصنام - مصر - ١٨٥٦

<sup>٢</sup> الدكتور حسين رندّاني - مابلا ملبار - اسلامك ببلشنغ بوري - كاليكوت - ٢٠٠٥م

العلوم الدينية لما كان يستطيع أن يضمن قدرا كبيرا من الآيات القرآنية المناسبة والأحاديث الشريفة من صحاح الستة وغيرها من كتب الحديث للإستدلال على ما يوضّحها من خلال هذه الفتاوى الستة .

أمّا أسلوب هذه الكتيبة فيتميّز بما فيها من المواقف الصارمة نحو الإنجليزيين الذين وصلوا هنا بالأغراض التجاريّة ثمّ تحوّلوا إلى الحكام المستبدّين باحتلال الأراضي كلّها والسيطرة على ممتلكات المواطنين في شكل تام . أنّ بعض الكلمات والتراكيب المستعملة في هذه الفتاوى منذ البداية حتى نهايتها كلّها تدل على ما في داخله من الحب الخالص للوطن والمواطنين والغیظ الشديد للأعداء المستعمرين بل أنّ بعض الألفاظ المستعملة فيها أحدّ من الأسلحة الحادة .

إنّ الفتوى الأولى في هذه الكتيبة هي التي وردت جوابا للسؤال عن مسلم ينتقل الإقامة إلى دولة المسلمين التي استولى عليها المستعمرون المسيحيّون هل يتمّ إيمانه إذا ما يستقرّ فيها راضيا رضاء تاما بما فيها من القوانين والأنظمة المتّبعة؟<sup>١</sup> جوابا لهذا السؤال بين في هذه الفتوى إنّ هذه الديار ولو استولى عليها الأعداء هي ديار المسلمين وعلى المسلمين أن يكافحوا كفاحا شديدا لاستردادها من قبضة الأعداء . أما عن الذين ينتقلون إليها من المسلمين للإقامة فيها ويبدلون جهودهم لتنميتها مدعنين للقوانين والأنظمة المتبعة فيها فهم في منزلة المشركين يقترفون ذنوبا ويستحقون عقابا شديدا .<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> سيّد فضل بن امام الغوث علوي - عده الأمراء والحكام لإهانة الكفارة وعبدة الأصنام - مصر - ١٨٥٦

<sup>٢</sup> المرجع السابق - صفحة - ٢٥-٢٩

أمّا الفتوى الثانية فهي الجواب للسؤال عن بعض المسلمين الذين ، ولو يسكنون في الولة الإسلامية ، يدعون بكلّ الفخر الشديد بأنهم من رعايا للحكام المسيحيين ويتخذون شعاراتهم الدينية . هل إيمان هؤلاء المسلمين متم أم لا؟<sup>١</sup> جوابا لهذا السؤال يوضّح قائلا : إنّ الذي يفعل هكذا ويتبع خطوات المسيحيين ويتخذ شعاراتهم الدينية بكلّ الوعي التام هو خارج من الإسلام ويعتبر من المرتدين . أما الذي يفعل هكذا لأجل الجهالة فمن واجب المسلمين الآخرين القيام بتوضيح الحقائق له وإفهامه عن مدى ضرر تلك النظريات والأعمال الفاسدة .<sup>٢</sup>

وفي الفتوى الثالثة توضّح حكم من يشيّد بحكم الحكام الغير المسلمين ويصفهم بأنهم أصحاب العدالة والمساواة ويحتقر مع هذا الحكام المسلمين ويهملهم كلّ الإهمال.<sup>٣</sup> أما الجواب الذي يقدمه في هذا الشأن فهو إذا ما يمدحه على أساس ما به من الكفر والجحود والأعمال الفاسدة التي تخالف التعاليم السماوية فهو من الكافرين والمرتدين . إذا ما يمدحه على أساس ما به من الجهود المبذولة لإقامة العدل والمساواة بين شتى الطبقات في المجتمع فأولئك المداحون من الظالمين الذين يرتكبون الأخطاء الجسيمة . وقد أورد المصنّف في هذه الفتوى العديد من أقوال النبي (صلعم) للدلالة على صحة ما أفتى به في هذا الصدد . وفي نهاية هذه الفتوى

<sup>١</sup> -المرجع السابق صفحة ٢٩

<sup>٢</sup> -المرجع السابق صفحة - ٢٩ - ٣١

<sup>٣</sup> -المرجع السابق -صفحة - ٣١

يدعي بالشواهد والأدلة الكافية بأن السلطان عبد المجيد من الحكام العادلين الذين لا يخافون في الله لومة لائم من اللوام<sup>١</sup>.

ثم يلتفت بنا المصنّف الى الفتوى الرابعة حيث يجيب للسؤال حول جواز سلب المواد التجارية التي تُنقل إلى دولة مسيحية للأغراض التجارية . وكذلك يوضّح في هذه الفتوى حكم من يقتل خلال الإشتباكات التي تحدث في ذلك الوقت<sup>٢</sup> . قبل الإجابة لهذا السؤال يقوم بتقسيم الدول المسيحية إلى طائفتين . طائفة تمثلها دول مسيحية منذ القدم والأخرى دول مسيحية اغتصبها المسيحيون قهرا من المسلمين وأقاموا دولتهم ظلما فيها . أما الأولى فيجوز للمسلمين إقامة العلاقات التجارية معها. وأن المسلمين الذين يعترضون طريق القوافل إليها سوف يلامون وقتلتهم سوف يقتلون جزاء لما ارتكبوها . أمّا الذي يتجه إلى الثانية بالمراد التجارية فيجوز منعه واعتراض طريقه حتى يرجع إلى الوراء . فلا يجوز للمسلمين قتله أو إعتصاب ما يحمله من البضائع التجارية<sup>٣</sup> .

أما السؤال الخامس فعن الرعية المسلمين الذين يضطرون لأن يعيشوا في الأراضي التي يستولى عليها الحكام المسيحيون . هل المطلوب منهم أن يهاجروا منها فرارا من المظالم أو البقاء فيها مطيعين وأوامرهم وراضين بالقوانين والأنظمة التي يطبقونها عليهم ؟<sup>٤</sup> يجب لهذه الأسئلة في شكل الفتاوى مرتكزا على نقاط أربعة: الأولى أنه سوف يرى التفاوت في شدة الذنوب على قدر ما يرى من التفاوت في حبه للكافرين

<sup>١</sup> المرجع السابق - صفحة ٣١-٣٣

<sup>٢</sup> المرجع السابق - صفحة ٣٣-٣٤

<sup>٣</sup> موين هدي مليه، محمود بنغاز - ممبرم تنغل: جيونم - آتميينا - بورايم - الناشر - أساس بكس سل - دار الهدى اسلامك أكاديمي - ص - ١٢٨٠

<sup>٤</sup> سيد فضل بن امام الغوث علوي - عده الأمراء والحكام لإهانة الكفارة وعبدة الأصنام - مصر ١٨٥٦م -

وكرهه لهم وكذلك في اطاعة قوانينهم ومراعاة أنظمتهم . النقطة الثانية أن الذي يطيع أوامر الكفار بدون أيما إكراه من قبلهم يعصي أوامر الله . والنقطة الثالثة التي يركز عليها هي أن الذي يطيع أوامرهم بكلّ الكره الشديد في الظروف المضطّرة ليس من المخطئين . أمّا النقطة الأخيرة فهي أن الذي يستطيع الهجرة إذا ما يطيع أوامرهم حتى في الظروف المضطّرة يكون من المخطئين .<sup>١</sup>

وفي الفتوى السادسة يصدر حكمه في أمر شخصين الذين أوقعتهما الظروف السياسية في إرتباك شديد . سنحت لهذين الشخصين المظلومين داخل دولة غير اسلامية فرصة للهجرة إلى دولتين : إسلامية وغير إسلامية . أما الهجرة إلى الأولى والإستقرار فيها فتؤمن لهما إيمانها وتكلف عليهما خسائر مادية جسمية . والهجرة إلى الثانية والإستقرار فيها تؤمن لهما حياة مترفة ومريحة وتضرر بما لديهما من الإعتقادات الدينية . وقد أولى واحد منهما الأفضلية للدولة الإسلامية فهاجر إليها بكلّ الإستعداد التام للتعرض للخسائر المادية . أما الثاني فهاجر إلى دولة الكفار مهملاً إعتقاداته الدينية . فما الحكم الديني في هذين الرجلين ؟ هل يمكن اعتبار الثاني منهما منافقاً ؟<sup>٢</sup> جواباً لهذه الأسئلة يصدر فتواه مقتبساً الآي الكريمة : " من كان يريد العاجلة عجلنا له فيها ما نشاء لمن نريد ثم جعلنا له جهنم يصلاها مذموماً مدحوراً . ومن أراد الآخرة وسعى لها سعيها وهو مؤمن فألئك كان سعيهم مشكوراً " . (سورة الإسراء-١٨-١٩) ويوضّح أن الله تعالى يعلم هو وحده خائنة

<sup>١</sup> المرجع السابق - صفحة ٣٥-٣٦

<sup>٢</sup> سيّد فضل بن امام الغوث علوي - عدّة الأمراء والحكام لإهانة الكفارة وعبدة الأصنام - مصر ١٨٥٦ -

القلوب وما فيها الإيمان، أما بالنسبة إلى وصف هؤلاء الناس بالنفاق فلا بأس لو يقصد بهذا إيجاد بعض التغييرات في تصرّفاته ، وأن كانت هذه التسمية لإحتقاره ولحظ شأنه امام الناس فهي حرام<sup>١</sup>.

أما الفتوى السابعة فهي الجواب للسؤال عن تقديم جنازة من جنازتين للصلاة . الجنازة الأولى جنازة مسلم من دولة مسيحية والثانية من دولة إسلامية. اجابة لهذا السؤال يوضّح أنه من المستحب أن تقدم جنازة المسلم من دولة إسلامية للصلاة على الآخر . وأن كان من المضطّرين للإقامة في دولة مسيحية فالأفضل اعتبارهما أسوياء وتؤخذ جنازتهما معا للصلاة<sup>٢</sup>.

أما الفتوى الأخيرة وهي الثامنة فتدور حول مسألة الخلاف الذي ينشأ بين مسلمين : واحد من دولة إسلامية وآخر من دولة مسيحية . الأول يطلب الحل لبعض المشاكل بينهما على أساس الشريعة الإسلامية ، والثاني يطلبه على أساس الأنظمة والقوانين المسيحية . أما السؤال في هذا الصدد فهو هل يمكن إعتبار هذا الثاني من المرتدين أو تاركي الإسلام ؟<sup>٣</sup> جوابا لهذا السؤال يصدر فتواه ويقول لو كان هذا الثاني يطلب هكذا إعجابا بالأنظمة والقوانين المسيحية واحتقارا من الشريعة الإسلامية لكان من طائفة من الكافرين والمرتدين . لو كان يطلب هكذا بدون أي قصد معيّن لكان من الضالين الذين يعاقبون على قدر ما إبتعدوا عن الحق<sup>٤</sup>.

ينتهي المصنّف من هذه الكتيبة معبّرا عما في داخله من القناعة الكبيرة في اظهار

<sup>١</sup> موين هدوي مليّ، محمود بنغاغر - ممبرم تنغل : جيوتم - أتمبيتا. بوراّتم - الناشر - أساس بكس سل- دار الهدى اسلامك أكاديمي -ص- ٢٨٢

<sup>٢</sup> المرجع السابق -صفحة ٢٨٢

<sup>٣</sup> المرجع السابق -صفحة ٢٨٣

<sup>٤</sup> المرجع السابق -صفحة ٢٨٣-

الحق والباطل ويحمد الله قائلًا أنّه قام بتأدية واجباته تجاه المجتمع خير قيام ، وقد  
أضاف قائلًا أنّه رأى النّبي (صلعم) في المنام ليلة الفراغ من تصنيف هذه الكتيبة  
وكذلك وقد تبين له من هذا الأمر أن جميع الأسئلة وما تبعها من الأجوبة في شكل  
الفتاوى كلّها مقبولة لدى الخالق وجميع المخلوقين<sup>١</sup>.

\*\*\*

---

<sup>١</sup> السيد فضل بن امام الغوث علوي – عدّة الأمراء والحكام لإهانة الكفارة وعبدة الأصنام – مصر ١٨٥٦ ص-٤٠ -

## الفصل الثاني

### فضل بوكويا تنغل و الثورات الشعبية ضدّ الإنجليزيين .

السيد فضل فوكويا تنغال (١٨٢٣ - ١٩٠١م)

تشكّل حياة السيد فضل فوكويا تنغل فصلا جديدا في تاريخ المقاومة ضدّ الإحتلال الأجنبي في الأراضي المليبارية. وقد كان للسيد فضل فوكويا تنغال و والده السيد علوي المنفرمي السيادة في حركة المقاومة في القرن التاسع عشر الميلادي ، ولد السيد فضل فوكويا تنغال سنة ١٢٤٠هـ . كان والدته فاطمة بيوي بنت أبوبكر مدني من منطقة كويلاندي ، وقد نشأ وترعرع تحت حماية والده في الأجواء الدينية المحضة. بعد ما تلقى الدروس الأولى تلمذ لكبار العلماء في تلك الأيام ، وأتقن اتقانا تاما في العلوم المختلفة مثلما برع في علوم القرآن والحديث والفقهِ والتصوّف والأدب العربي ، وقد أعجبتَه طريقة والده السيد علوي المنفرمي الذي كان متضلعا في جميع العلوم الدينية بالإضافة إلى تدخله في شتى ميادين الحياة الإجتماعية وبدأ أن يحدو حذوه في كافة خطواته الى الأمام .

كان مع كونه عالما كبيرا في العلوم الدينية وماهرا في اللّغة العربية وآدابها ، لا يترك ولو مجالا واحدا من شتى مجالات الحياة الإجتماعية الا أن يتدخل فيها ويحاول لإيجاد حل معقول مناسب لها . كثيرا ما كان الناس من شتى الأجناس والأديان يلتجؤون اليه بكل ثقة تامة للتحكيم في القضايا المختلفة بينهم . ومع هذا كان

غيورا على مصلحة المسلمين وتقدمهم في شتى مجالات الحياة. كان مستعدا لتضحية كل ما لديه في منفعه الأمة وكذلك للقيام حتى بالأعمال الشاقة لتأمين الحياة الكريمة لهم.

كان السيد فضل فوكويا تنغال هو الذي قام بتشيد الجامع الكبير في منفرم . وكذلك هو الذي بدأ صلاة الجمعة في هذا المسجد ، وكان من عادته القاء خطبة الجمعة في اللغة العربية ، وكان يعالج فيها الموضوعات التي تهمهم ولاسيما في تلك الظروف الإجتماعية والسياسية . كانت هذه الخطبات كافية كل الكفاية لتثقيف العامة من الناس اجتماعيًا وسياسيًا ودينيًا .

كان السيد فضل فوكويا تنغال ابن عشرين سنة عندما يفارقه والده السيد علوي المنفرمي الحياة الدنيوية . وقد اضطرّ ليتولّى المنصب الذي كان يحتله والده حتى آخر أنفاس حياته . وقد بدأ أن يقوم بتأدية واجباته أحسن قيام . وكان أشد من والده في المواقف تجاه الإنجليز . وكان من أهمّ أمنياته طرد القوي الأجنبية التي تحاول الإستعمار على أراضيهم الخصبة ومصادرة ممتلكاتهم الغالية وكذلك السيطرة عليهم ثقافيا وسياسيا . وقد أبقته المناصب التي استمدها من والده الغيور على حرية الوطن ومواقفه المتشددة نحو الإنجليز في مسار الكفاح ضد الإستعمار والمستعمرين وجعلته داعيا قويا لن يتهاون ولو بشكل بسيط في شؤون الوطن وحرّيته المفقودة .<sup>1</sup>

<sup>1</sup> موين هدوي مليم، محمود نغاغر - ممبرم تنغل :جيوتم -آتمبيتا. بورايم - الناشر - أساس بكس سل- دار الهدى اسلامك أكاديمي -ص- ٧٩

عاش السيد فضل فوكويا تنغال في الأيام التي كان الإنجليزيون يتحالفون مع ملاك الأرض. ومهيجون الفتن والثورات في شتى أنحاء المنطقة . دائما كان يشجّع أتباعه المسلمين على أن يعيشوا متمسكين أشد تمسك بالتعاليم الدينية . وقد جعلته أخلاقه الكريمة ومعاملاته الحسنة محبوبا لدى الجميع بدون الفرق بين الأديان المختلفة .

لقد أجبرت موافقه الصارمة ونشاطاته المختلفة لصالح الوطن والمواطنين الحكام الإنجليزيين لأن ينظروا اليه بكل ريبة شديدة ويعتبروه من أخطر أعدائهم . ان انتشار نفوده بين كافة الناس الذين ينتمون الى الأديان المختلفة أوغر صدور الإنجليزيين مثلما أثار تقدّمه في جميع مجالات الحياة غيظهم . وقد حاولوا لتقليل نفوده بين الناس والقضاء على ما حازها من الشهرة في كافة أنحاء جنوب الهند . وكانوا يعرفون جيّدا ان الإنتقامات من جهتهم في شكل التهديدات والعقابات لا تساعد إلا لإضرار ما في داخل الناس من الغيظ الشديد نحو المستعمرين . فاتخذوا وسائل أخرى للسيطرة عليه مثل الوعود الخلابة والجوائز المغرية والمناصب المرتفعة . ولكن ما كان مستعدا للإذعان أمام أوامر الإنجليزيين ولا لتضحية مبادئه واعتقاداته لمجرد الحصول على المنافع الدنيوية ، بل قام بتقديم حياته بأكملها لصالح المجتمع والإسلام والأمة المسلمة .

## الإصلاحات الإجتماعية

كان السيد فضل فوكويا تنغل من أشد الناس كرها للظلم والأعمال السيئة . دائما كان يرى في مقدمة المعارضين للظلم والمناضلين على الظالمين والمعتدين ولاسيما على الضعفاء والفقراء اللذين ينتمون الى الطبقات السفلى . وكان وراء معظم الإضرابات ضدّ الأغنياء الذين يمتلكون كافة الأراضي الزراعية ويضطهدون المزارعين الفقراء من المسلمين والمنبوذين باستغلالهم أيما استغلال . وقد أمكن له توحيد صفوف هؤلاء المضطهدين حتى اتّخذوه قائدا لهم لمتابعة خطواتهم الى الأمام في سبيل الكفاح ضدّ الظلم والإضطهاد . وكان لتدخله في شؤون الفلاحين المستضعفين ومحاولاته الجادة لتخفيف آلامهم وصعوباتهم تأثير كبير في ذلك المجتمع الذي اتسم بالتعايش السلمي بين الأديان والطبقات المختلفة ، وكان من أبرز تأثيره كثرة اقدم المستضعفين ولاسيما من طبقة المنبوذين الذين يعانون من أشد أنواع التفرقة الجنسية والعرقية من قبل الطبقات العلي الى الإسلام أفواجا أفواجا . وقد اتّخذ وسائل مختلفة لتوعية المسلمين وكذلك لتثقيف الجدد منهم دينيا وأصدر عدة قرارات للترقية بمستوى حياة هؤلاء المسلمين الجدد الذين وجدوا ملاذهم الأخير في ظلال الإسلام الوارفة<sup>1</sup> . كانت هذه القرارات كافية لتأمين حياة كريمة تتسم بالعدل والمساواة لهم .

<sup>1</sup> الدكتور حسين رندتاني - مايبلا ملبار - اسلامك ببلشنغ بوري - كاليكوت - ٢٠٠٥م - صفحة ٦١

أحدثت هذه التغييرات التي جاء بها السيّد فضل فوكويا تنغال في ذلك المجتمع ضجة كبرى في الأوساط الإجتماعية سببت لتغيّر جذري في البنية التحتية للحياة. كانت النشاطات المختلفة بما فيها الكفاحات ضد الحكام المستعمرين التي يقوم بها السيّد فضل فوكويا تنغال للدّفاع عن الوطن وحرّيته والاعتقادات الدينية مزعجة للحكّام الإنجليزيين . هذا كلّها بالإضافة الى ما كان له من النفوذ الكبير الذي يزداد ويتسع يوما فيوما بين السكان المحليين . وقد أدركوا خطرا هائلا يهدّد كيانتهم في الأراضي الملبيارية . وكان مثلما يذكر المؤرّخ الدكتور سي كي كريم ، ينتهز كافة الفرص التي تتاح له لتوعية الناس واثارتهم ضدّ الحكام المستعمرين وملاك الأرض الذين يقدّمون لهم كافة التأييدات لتنفيذ ما لديهم من الأغراض التجارية والسياسية . ومن أهم هذه الفرص أيّام الجمعة التي يلقي فيها الخطبات المفروضة في الجامع الكبير بترورنغادي . وكان يعالج في هذه الخطبات القضايا الإجتماعية الهامة التي تمس حياتهم الإجتماعية مثل قضية الاستعمار والمستعمرين وقضية ملاك الأرض والمزارعين المستضعفين وقضية المنبوذين ومن ينتمي الى الطبقات السفلى في المجتمع . خلال هذه الخطبات كان يذكرهم بأهمية التعايش السلمي بين المسلمين والهندوكيين والأجناس المختلفة مثلما يحثهم على القيام معا متعاضدين ومتكاتفين بكل ما هو المطلوب لإزالة الظلم والفساد واقامة العدل والمساواة في المجتمع . موضحا أعمال الإنجليزيين الفضيحة في الديار الملبيارية كان يشجعهم على القيام بكل ما هو المطلوب لاجلاء هؤلاء الأعداء الألداء وتسفيرهم الى حيث ما

أتوا. وكذلك كان يطلب منهم بكل شدة للإعتداءات على ملاك الأرض الذين يضطهدون المزارعين معظمهم من المسلمين ومن ينتهي الى الطبقات السفلى بالإشتراك مع الإنجليزيين .

وبالإضافة الى الخطبات في أيام الجمعة كان ينتهز جميع الفرص أمامه لمخاطبة كافة الناس ولاسيما الهندوكيين . وكذلك كان ينشر أفكاره الحارة بين الناس في الصورة الخطية . وقد قام بإعداد كتيبة باسم "عدّة الأمراء" وأرسل نسخها الى المحلات الهامة في كيرلا جنوبا وشمالا . كانت هذه الكتيبة كافية كل الكفاية لإخراج الأمراء والعامّة من الناس على المستعمرين الإنجليزيين<sup>١</sup>. وقد أدرك السيّد فضل فوكويا تنغال الأخطار الكامنة في الإشتباكات بين ملاك الأرض والمزارعين الفقراء . هذه التطوّرات كانت مؤلمة للمسلمين والهندوكيين ومذيبة لأكبادهم . فقد حاول لتوحيد صفوفهم وتوجيه قواهم كلّها ضد المستعمرين الإنجليزيين.

أمّا الحكّام الإنجليزيين فكانوا يلازمونه ويراقبون كافة حركاته منذ أن كان يعيش في منفرام يقودهم الى الأمام كقائدهم الرّوحي . وفي تلك الأيام وصل واحد من قرية تريكالور (Thrikkalur) باسم كوتي حسن في منفرم لزيارة مقبرة السيّد علوي المنفري . وفي صباح اليوم التالي رجع الى موطنه حاملا معه سيفاً منقوشا عليه اسم السيّد فضل فوكويا تنغل . أمّا السيد فضل فما كان يعرف شيئا عن هذا الأمر . بعد وصوله في القرية بقليل جرت اشتباكات بين الإنجليزيين والمسلمين

<sup>١</sup> الدكتور حسين رندتّاني - مابلا ملبار - اسلامك ببلشنغ بوري - كاليكوت - ٢٠٠٥م - صفحة - ٦١ -  
- ٢٠٨ -

واستشهد فيها كتي حسن المذكور . وقد قام الإنجليزيون بمصادرة جميع الأشياء التي تركها المحاربون المسلمون في ميدان القتال بما فيها السيف المذكور . وباستدلال هذا السيف اهتموه بالتدخل المباشر في كافة الثورات والإشتباكات . وقد اتّصلوا بكبار المسؤولين في مليبار وطلبوا منهم للتحقيق في هذا الأمر . بناء على هذا أسرع "كنولى" مدير مقاطعة مليبار وقتذاك الى منفرم حيث التقى شيخصيا بالسيد فضل فوكويا تنغال للإستفسار عن حقيقة الأمر . اما تنغل فقد رفض رفضا قاطعا ايّما تدخّل في هذه القضية .<sup>١</sup>

فقد رجع السيد كنولى حيث أتى وأعد تقريراً مفصلاً يبين فيه ان السيد فضل تنغل هو الذى وراء جميع الثورات والإشتباكات التي تجري ضدّ الإنجليزين طولا وعرضا في منطقة مليبار . بناء على هذا التقرير الرسمي أصدرت الحكومة الإنجليزية في اليوم الثاني عشر من شهر فبراير سنة ١٨٥٧م قرارا بتسفير السيد فضل فوكويا تنغال الى دولة أجنبية . وقد انتشرت الأخبار عن خطة الإنجليزين في كافة أنحاء المنطقة وبدأ الناس أن يخرجوا بهتافات ضدهم . ولكن السيّد فضل تنغال الذي كان دائما يحب الخير للمسلمين وغيرهم لم يرد مواجهة الأعداء الإنجليزين وإيقاع من ورائه من الأصحاب في التهلكة .

---

<sup>١</sup> موين هدى مليّ، محمود بنغاغر - منبرم تنغل : جيوتم - أتمبيتا - بورايم - الناشر - أساس بكس سل - دار الهدى اسلامك أكاديمي - ٨٢ صفحة - ٨٣

## السفر الى الخارج

لم يخبر السيد فضل فوكويا تنغل أحدا عن تسفيره الى الخارج الاً أقرب الأقرباء . وقد أفهمهم جيّدا عن الظروف الراهنة التي استوجبت تلك الهجرة . ثم قام بتوكل زوج الأخت السيّد علوي جفري لإجراء الأمور التي تتعلّق بما يمتلكه من الأراضي الزراعيّة في منفرام مثلما عينّ واحدا من أقربائه السيد محمد على مولى الدويلة ليؤذن في المسجد الجامع الذي بناه في منفرام وكذلك لإلقاء الخطبة في أيام الجمعة ويوم للنّاس في الصلاة جميع الأوقات .

وفي نفس تلك اللّيلة تاهب للمغادرة الى الجزيرة العربية مع طائفة تضم ٥٧ من أقربائه الأقربين . وكان فيها ابناه وشقيقته فاطمة بيوي مع زوجها وأبنائها وحراسه الشخصية بالإضافة الى الخدامين . وقد اتّجهوا الى برتنغادي (Parappanangadi) حيث باتوا في منزل غنيّ معروف بالسماحة والجود باسم "كويا كوجي نها" (Koya Kunchi Naha). صباح اليوم التالي أقلّمهم قارب صغير له الى سفينة عربيّة مرساة بعيدة عن الشاطئ وركبوها قاصدين الجزيرة العربية سنة ١٨٥٢ م .<sup>١</sup>

وقد أحدثت هذه الهجرة فراغا كبيرا في الأجواء الاجتماعيّة في مليبار . حتى لحظة خروجه الى العربية كان هو الذي يقود الناس برمتهم الى الأمام بدون الفرق بين الأديان والأجناس المختلفة . وكانت أقواله هي الأخيرة في جميع الأمور التي تتعلق

---

١ك.ك. محمّد عبد الكريم ، س.ن أحمد مولوي - مهتّاي مابلا ساهتي بارميريم - أساد بكس ستال - كالكوت - صفحة ١٧٢-١٩٧٨ --

بهم . كانت قيادته السديدة تجعلهم يعيشون بدون الغلوّ والتطرف في القضايا المختلفة التي يواجهونها . اما بعد مغادرته الى العربية فما كان لهم قائد سياسي يقودهم الى الأمام . وقد اشتدت الأجواء السياسية سوء وبدأ الناس يتخبطون في الظلام بدون الأهداف الموجهة . اما المسلمون الذين لا يجدون قائدا لهم ولا مرشدا فبدؤوا يخرجون على الإنجليز في شكل غير منظم . وقد أضرموا نيران العداوة على الإنجليز وقد نشبت الإشتباكات في أماكن عديدة اسفرت عن خسائر ضخمة مادية لهم وروحية . وقد اعتدوا على الأعداء كأنما هم يتعطشون للإنتقام منهم . ولم يطفأ غليلهم الا باغتيال مدير المقاطعة السيد كونولي الذي أمر بتهجير السيد فضل فوكويا تنغال .

أما السيد فضل فوكويا تنغل فقد وصل مع صحبه في حضر موت حيث أقام معهم فترة قليلة يتنقل بينها وبين مسقط عاصمة سلطنة عمان اليوم . خلال هذه الأيام أيضا كان مستغرقا في الدعوة والأعمال التي تزعج الإنجليز وتضر بهم . وقد ذكر في كتاب " أنوار النبوية وآثار الأحمديّة " بكل التفصيل عنه وعن الإصلاحات المختلفة التي قام بها في المجتمع .

### آثاره الأدبيّة

كان السيّد فضل فوكويا تنغال كاتباً كبيراً في اللّغة العربيّة . وقد أثرى اللّغة العربيّة وآدابها بعدد غير قليل من المصنّفات معظمها كانت في الموضوعات التي تتعلّق بالمؤمنين ومواقفهم نحو العبودية والإستعمار والمستعمرين . أكثر هذه الكتب كانت

مشهورة داخل الهند وخارجها . وكان من أهم هذه المصنّفات : حلل الإحسان في تزيين الإنسان واسباس الإسلام في بيان الأحكام وبوارق الفطنة لتقوية البطانة ورسالة المسلم العابر لإذراك الغابرو اسعاف الشفيق في بيع الرقيق والطريقة الحنيفية ٧ عدّة الأمراء والحكام لإهانة الكفارة وعبدة الأصنام و كواكب الدرر ورسالة في التصوّف والقول المختار .

كان السيد فضل فوكويا تنغال مشهورا عالميا بفتاواه العديدة . وكان يصدر فتاواه في الأمور التي تمس حياة الإنسان الإجتماعية بكل أبعادها . كان لا يترك ولو قضية واحدة تمس حياة الإنسان الآّ ويصدر فيها فتاواه الدينية . كان الناس يتواقدوا عليه يستفتونه في المسائل المختلفة التي تتعلق بهم .

## وفاته

توفي السيد فضل تنغال بالقسطنطينية في تركيا عام ١٩٠١م في السنة ٧٨ من عمره . عند انتشار خبر فراقه الحياة الدنيوية عم الحزن في العالم الإسلامي بأكمله . وقد دفن جثمانه بمقربة من ضريح السلطان محمود خان في مقبرة مخصصة للسلطين التركيين .

## عدّة الأمراء

عدّة الأمراء كتاب من أهمّ الكتب التي صنّفها العالم الكبير السيد فضل بوكويا تنغل بن السيد علوي المنفرمي الذي قام بتضحية كافة حياته في سبيل الدفاع عن الوطن ومحاربة المستعمرين الأجانب الذين يحاولون لإحتلال الأراضي الهنديّة

والسيطرة على مواردها الطبيعيّة . وقد كان لبعض الثورات المحليّة ضدّ المستعمرين مثل ثورة "منجيري" وثورة "كلتور" تأثير كبير في تأليف هذا الكتاب . وقد طبع هذا الكتاب في أوّل مرّة في مصر سنة ١٨٥٠ م بتسعة فصول في ١٦٨ صفحة بالإضافة إلى كلمة الناشر والمقدّمة . هذا الكتاب عبارة عن مجموعة من المقالات التي كتبها في حين وآخر لتوعية النّاس ولاسيّما المسلمين ولتثقيفهم سياسيا في تلك الأجواء المضطربة من دخول الأجانب وتدخّلهم الكبير في شؤون الوطن السياسيّة . وقد ذاع صيت هذا الكتاب عالميا لكونه الأوّل من نوعه في معالجة القضايا الاستعماريّة . وفي تأليف هذا الكتاب حذا حذو والده السيد علوي المنفري في اعلاء المبادئ التي تركّز على الدفاع عن الوطن والاعتقادات الدّينية والعداوة الشديدة للمستعمرين الإنجليزيين . وقد نهج في هذا الكتاب منهج والده في كتاب "السيف البتار" .

وقد كان لهذا الكتاب دور كبير في اجلاء الكاتب من الهند. أحدث مضمون الكتاب الذي أتمّ معظمه قبل الإجماع ضجّة كبرى في الأوساط السياسيّة . سبّب هذا الكتاب لنشوب عدّة ثورات في منطقة مليبار ولاسيّما ثورة "متنور وثورة" كلتور . ولاشتعال نيران العداوة ضدّ الاستعمار والمستعمرين. عندما اشتهر هذا الكتاب فاشتدّ ثار السّكان المحليين إضطرّ الحكّام الإنجليزيون لمصادرتة ومنعه منعا باتا حتّى قبل إتمامه من قبل المؤلّف .

وقد بدأ تدوين هذا الكتاب بادراج شئ غير يسير من كتاب "الدعوة التامة والتذكرة الامة" لصاحبه الصوفي الشهير والعالم القدير السيد عبد الله بن علوي بن حداد. يتحدث في المقدمة عن وجوب الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وأهمية تقديم النصائح القيّمة والإرشادات السديدة للعامة من الناس وكذلك لزوم أوامر الله تعالى وطاعته في جميع الأحيان . بعد الكتابة عن المسائل الأخرى الهامة التي يحتاج إليها الأمة ينتقل بالقراء إلى الجوانب الأخرى من حياة الإنسان فيتحدّث كثيرا عن فضل العلم وطلبه ومسؤوليات العلماء المسؤولين عن العامة من الناس.<sup>1</sup>

موضّحا مسؤوليات العلماء يقول: على العلماء أن يبذلوا غاية جهودهم لتوعية الناس ويهديهم إلى الحق والصواب وابعادهم عن الذنوب والمعاصي ،عليهم أن يقوموا بتأدية واجباتهم أحسن قيام . أمّا الذين يقصّرون في واجباتهم هذه فيحدّثهم قائلا: إنهم سيتلقّون عذابا شديدا . يذكرهنا العلماء لأن يستيقظوا دائما بكلّ حذر شديد في مجتمع يتّسم بالجهالة و ساد فيه الفوضى والفساد . ويحدّثهم إيّاهم بما يسوء العاقبة .

وقد قام بتبويب هذا الكتاب إلى تسعة فصول . ويناقد في كلّ فصل قضايا مستقلة تتعلّق بالبيئة التي يعيشون فيها .

---

<sup>1</sup> موين هدوي مليّمْ، محمود بنغاغر – ممبرم تنغل :جيوتم –آتميينا- بوراآم – الناشر -أساس بكس سل- دار الهدى اسلامك أكاديمي-٨٢صفحة-٢٨٦

أمّا الفصل الأوّل فبعنوان "نبذة تتعلّق بتذكرة الأمراء وتبصرة الوزراء" <sup>١</sup> بعد ما بالغ في مدح النّبي (صلعم) وذكر أوصافه ومناقبه المتعدّدة يقول: يجب على المسلمين أن يطيعوا أوامر الأمراء والعلماء . فإنّ الإطاعة سوف تقوّي المسلمين ووحدتهم وكذلك إنّ عصيانهم سوف يؤدّي إلى هدم بنيان المجتمع . إنّ الحالة التي يطاع فيها الأمراء والعلماء سوف تؤمّن الأمن والطمأنينة في المجتمع . وبالتالي سوف يزول الظلم ويعم العدل في الأرض . مشيراً إلى الحكم العادل الذي يتّسم بالمساواة يذكر شيئاً من أقوال النبي(صلعم) ويقول: "ثلاثة لا تردّ دعوتهم .الإمام العادل والصّائم حين يفطر ودعوة المظلوم يرفعها فوق الغمام وتفتح لها أبواب السّماء ويقول الرّب عزّوجلّ ..... (رواه الترمذي) .

يقول إنّ الملك العادل يحبه رعيّته، أمّا الملك الظالم سوف يكرهه الرعيّة كلّهم . إنّ عدل الملك يجلب السّعادة وظلمه يجلب الشقاوة . إنّ الملك الذي يكره العدل ويقصّر في تطبيقه بين النّاس سوف يتعرض لغضب الله وسقط النّاس أجمعين . مشيراً إلى أهمّية العدل يذكر هنا جواب بعض الحكماء عندما سئلهم الملك "إسكندر" : أيّهما أفضل – العدل أوالشجاعة؟ فأجاب : لا كيان للشجاعة عندما يكون فيه العدل .

<sup>١</sup> السيّد فضل بن امام الغوث علوي – عدّة الأمراء والحكّام لإهانة الكفارة وعبدة الأصنام – مصر ١٨٥٦ ص- ٢٠

أمّا الفصل الثانی فهو عبارة عن الفتاوى الثمانية التي أصدرها والده السيد علوى المنفرمي في شكل الأسئلة والأجوبة . وقد ضمّه فصلا مستقلا في هذا الكتاب نظرا لأهمّيته في تلك الظروف الراهنة.

أمّا الفصل الثالث بعنوان "تنبيه الغافلين" فيصدر فيه إنذارا واضحا لمن يتّخذ الأعداء من المشركين والمنافقين راعيا لهم وإقامة الصداقة الودّيّة معهم وكذلك نداء واضحا للخروج على الأعداء الذين يحاولون للإعتداء على دينهم ووطنهم ثمّ موضّحا ثواب من يطيع أوامر الأمراء وعقاب من يعصها يدخل مباشرة إلى تقديم النّصائح والإرشادات ويستدلّها بالكثير من الآيات القرآنيّة والأحاديث الشريفة . من خلال صفحة هذا الفصل يعدّد فضائل القتال ومزاياها و يشجّع النّاس بل المسلمين منهم خاصّة على قتال أعدائهم الألداء الذين هدموا معابدهم وهتكوا حرمتها وحرمة نسائهم ونهبوا أموالهم وسبّوا خسائر ضخمة لأرواحهم وممتلكاتهم<sup>١</sup>.

أمّا الفصل التالى فيجئ بعنوان "الدّرر المنظوم لذوي العقل والفهم" نراه يحاول لتقديم القراء صورة واضحة لدولة مثاليّة يحلمها ، أوّلا يناقش مزايا تلك الدولة المثالية وفضائلها المتعدّدة . يتحدّث فيها عن الراعي والرعيّة والصفات التي يجب عليهم أن يتصفوا بها . وكذلك يشير إشارة واضحة إلى ما ساد في هذه المملكة من العدل والمساواة والأمن والطمأنينة وما مائلها من المزايا الأخرى التي يجب أن تتحلّى بها دولة مثالية . هنا نراه يقوم بالمقارنة بين دولة هكذا مثاليّة ودولة خياليّة التي

---

<sup>١</sup> المرجع السابق -ص- ٢٢

لن تستوفي هذه المزايا المذكورة. ثم يرسم صورة لملك مثالي دائما يتفكر في مصلحة الناس وتطور مملكته في المجالات المختلفة . في رأيه إنّ هذا الملك دائما يسهر لمصلحة الرعيّة وإسعادهم في كافّة ميادين الحياة وسوف يركّز اهتمامه على إقامة العدل في الدولة . إنّ هذا الملك سوف يكون محبوبا لدى كافة النّاس. أمّا الذي يهمل سعادة النّاس ويسبّب الظلم في الدولة سوف يعاتب شديدا فيلام من قبل جميع النّاس .وبالتالي سوف تؤدّي إلى إضمحلال الدّولة وسقوطها سقوطا تامّا. ثمّ يتحدّث بكلّ طلاقة عن الدولة ونظامها وأمنها وإستقرارها ويقول على كلّ فرد واحد ان يخرج نفسه للدّفاع عن الوطن وأعراض المواطنين وللتضحية في سبيلها بالنفس والمال .<sup>١</sup>

يرجع في الفصول الثلاثة التالية إلى الوراثة ويتحدّث عن بعض الحقائق التاريخية لعلمهم يعتبرون منها عبرة تساعدتهم للقيام على واجباتهم خير قيام . تتعلّق هذه الحقائق التاريخية ببعض الدول الآسيويّة مثل جزر جاوى والصين والفراس بما فيها من التطوّرات التاريخية التي تتعلّق بالحكام المستعمرين. وبذكر هذه التطوّرات التاريخية التي مارستها هذه الدول الأجنبيّة يقصد الكاتب توعية الملوك والأمراء والمسؤولين الآخرين وإفهامهم عن مدى الخسائر الماديّة والروحيّة التي سوف يتلقّونها عند دخول المستعمرين الأجانب.<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> المرجع السابق - ص - ٤٩ - ٥١

<sup>٢</sup> الدكتور حسين رندتاني - مابلامسلمس - ادار بكس - كاليكوت - ٢٠٠٧م

أمّا الفصل الخامس الذي يرى بعنوان "تنبيه الملوك من مكر الصّعلوك" فيوضّح فيه الكاتب بالأدلة الكافية كيف انتقلت دولة من جزر جاوى التي كان يحكم فيها المسلمون إلى سيطرة المستعمرين الأوروبيين . هنا يحكي قصّة قدومهم إلى جزيرة جاوى لمجرّد النّشاطات التجاريّة وقال أنّهم ارتقوا تدريجيا إلى مرتبة الأمراء بإحداث خلل بين الحكّام المسلمين ورعيّتهم ، وكذلك بإيجاد الخلافات الشديدة بين الراعي والرعيّة. وقد اتّخذوا وسائل أخرى وخيمة وغير وخيمة لإدراك مرامهم الشنيعة. وقد مهّدت لهم أعمالهم تلك الفضيحة الطريق إلى الأمام حتّى استطاع لهم السيطرة التامّة على تلك الجزر المسلمة ونشر إعتقاداتهم الدينية<sup>١</sup>.

وفي نفس الفصل يحكي قصّة طائفة من المسلمين الذين يستوطنون جزيرة قريبة من جاوى . إنّ هؤلاء النّاس الذين يتخلّفون في شتى مجالات الحياة عندما دخل عليهم هؤلاء الإفرنجيين متظاهرين بالتجارة أوقفوهم داخل حدود رسموها ولم يسمحوا لهم بالتدخّل في شؤونهم الدّاخلية. عندما حاولوا لتجاوز الحدود المرسومة دفعوهم إلى الوراء وحاربوهم حروبا شديدة حتّى اضطرّوا للرجوع إلى حيث أتوا والفرار من الجزيرة . وبسردهاتين الحكايتين أمكن للكاتب إيجاد الخوف والحذر الشديد في داخل سكّان هذه المنطقة<sup>٢</sup>.

وفي الفصل السادس الذي يرى بعنوان " من مكر اليهود في عقد الصّين " ، يكشف تاريخ إحتلال آخر وخُدعة شنيعة أخرى . وذلك أنّ الملك اليهودي الذي خرج

<sup>١</sup> السيّد فضل بوكويا تتغل - عدّة الأمراء والحكّام لإهانة الكفارة وعبدة الأصنام - مصر ١٨٥٦ ص ٥٥ --  
<sup>٢</sup> المرجع السابق - ص ٥٦ -

لاحتلال الأراضي الصينيَّة والاستيلاء على ممالكها الأربعة اضطرَّ لترك خطَّته للدخول مباشرة الى الأراضي الصينية . وقد أحدث تغييرا جذريًا في خطَّته وأراد للإتصال بملوكها واحداث الخلل في الوحدة التي تتَّسم بها . وقد أمكن لهذا الملك اليهودي لتفتيت العلاقة الوديَّة التي كانت سائدة بين هؤلاء الملوك تارة بتقديمهم الهبات والهدايا حتَّى في شكل البنات الجميلات وأخرى في شكل المكر والخدعة . وقد كلَّلت سياسته الفضيحة بالنَّجاح حتى تسمَّى له الإستيلاء على جميع الأراضي الصينيَّة في توالي العصور . ولكن بعد مضيِّ سنوات عديدة تبينَّت خدعة اليهود وخرج النَّاس على اليهود وحاربوهم حروبا شديدة بلا هوادة حتى استولوا عليهم وأجلوهم اجلاء تامًا من الأراضي الصينيَّة . وبذكر هذه الحقائق التاريخية يحذّر الكاتب الناس من الإعتماد على الحكّام الأجانبين ولاسيّما على الذين يماثلون هؤلاء اليهود .<sup>١</sup>

أمّا الفصل السابع بعنوان "مكر الفرس في إخراج ملوك التّصاري" فيرسم هنا أيضا صورة واضحة أخرى لتاريخ الإحتلال . هنا يبيّن كيف أمكن للفرس مع ضعفهم وقلة مواردهم الغلبة على الحكّام المسيحيين الذين يعتبرون من أقوى ملوك العالم في تلك الأيام . إنّ ملك الفارس الذي كان يعرف جيّدًا أنّه لا يستطيع أن يغلب الملوك المسيحيين أرسل إليهم ثلاثة آلاف من الشّبان المدرّبين تدريبًا كاملا في شتّى المجالات . وقد نجحوا في توظيف مواهبهم المختلفة وأصبحوا من خلال

---

<sup>١</sup> المرجع السابق - ص - ٥٧-٥٩

فترة يسيرة محبوبين لدى جميع الناس . وصاروا أجزاء لا تتجزؤ في ذلك المجتمع . وقد أدى نفوذهم الكبير إلى اضمحلال الطرق المتبعة و العرف الموروثة لدى السكان الأصليين وضعفهم المالي . وقد إنتهز الفرس هذه الفرصة واستولوا على إقليم كاملا يقطنه المسيحيون بكلّ كثافة . وقد جاءوا بتغييرات جذرية في الهيكل الإجتماعي وأحدث تغييرات عديدة في البنية التحتية . كانت التطورات المترتبة في شتى مجالات الحياة بما فيها النمو الاقتصادي والتقدم الثقافي بكل نواحيها كافية لاجتذاب قلوب السكان المحليين وملوكهم المسيحيين . عندما طلب منهم الملوك المسيحيون الصغار المزيد من المساعدة لتطوير ما لديهم من المصالح المختلفة اشترطوا عليهم الارتكاز التام على المصالح الدنيوية مهملين المناسك الدينية كل الإهمال . وقد اضطروا إلى إطاعة أوامرهم حرفا بحرف فابتعدوا تدريجيا عن الاعتقادات والمناسك الدينية . أدت هذه الظاهرة إلى حدوث الخلل في المجتمع الذي كان مرصوصا كالبنيان . إستغلّ الفرس هذه الفرصة واستولوا على ممالكهم بأكملها . ثمّ بعد سنوات عديدة تبين للمسيحيين حقيقة الأمر وأرادوا إسترداد أراضيهم المسلوبة من أيدي الفرس . فقد حاربوهم حروبا شديدة حتى أجبروهم للفرار إلى أراضيهم تاركين وراءهم الأراضي المحتلة لأهاليها .<sup>1</sup>

وفي الفصلين الأخيرين قام بتضمين بعض الأجزاء من كتاب " الدعوة التامة والتذكرة العامة" الذي ألفه العالم القدير عبد الله بن علوى الحداد نظرا لأهميتها

---

<sup>1</sup> المرجع السابق - ص - ٦٢

في تلك الظروف المضطربة . أمّا في الأوّل وذلك الباب الثامن من هذا الكتاب فيتحدّث فيه عن العلم وفضله والعلماء ومسؤوليّاتهم اتّجاه المجتمع ولاسيّما العامة منهم ، هنا نراه يشبّه العلماء بالملح الذي نستخدمه في المأكولات . ويقول أنّ زيادة الملح في الأطعمة تفسدها وتجعلها غير قابلة للتناول و إذا استعمل بشكل معتدل يجعلها سائغة ولذيذة للألسنة مثل هذا يقول إذا ما صلح العلماء صلح المجتمع وإذا ما فسد العلماء فسد المجتمع . ثمّ يقول إنّ العلماء الكبار هم الذين يتقنون القرآن الكريم ويستوعبونه إستيعابا تامّا . ثمّ مؤكّدا أهمّية دراسة القرآن الكريم وتطبيق الأوامر السماويّة الواردة فيه في حياة الإنسان . يكتب كثيرا عن العلوم وفضائلها المختلفة وكذلك ما هو المطلوب من العلماء . وفي رأيه إنّ أكبر النّاس خطرا للعامة من النّاس هو الذي يدّعي بوفرة العلم ويتظاهر في زيّ العلماء ويميل دائما إلى الحياة المترفة . وفي الحقيقة إنّ هؤلاء المتظاهرين هم الذين يفسدون النّاس ويضلّونهم . بعد ما ذكر كثيرا عن فضائل العلماء ومناقبهم ومسؤوليّتهم العظيمة يقوم بتقسيم طائفة العلماء على أساس حياتهم العمليّة . ويقول إنّ أفضل العلماء هم الذين يكتسبون العلم بكلّ الجهود المبذولة ويقدمونها للآخرين ويطبّقونها في حياتهم الشخصيّة . والعالم الذي يجيئ في مرتبة الثانية هو الذي يكتسب العلوم بكلّ وفرة ويطبّقها في حياته الشخصيّة دون تقديم ولو قدر بسيط منها للآخرين . أمّا الذي يجيئ في المرتبة الثالثة فهو الذي يعلم الآخرين ويشجعهم لأن يعيشوا وفقا لها مع أنّه يهملها في حياته الشخصيّة . أمّا العلماء

الذين يجيؤون في المرتبة الأخيرة فيعتبرهم من أقتل الناس للمجتمع لأنهم يكتسبون علوماً مختلفة ولا يطبقون لحياتهم الشخصية بل يشجع الآخرين لاتباع طريقه وارتكاب الذنوب والمعاصي . وهم الذين يستحقون عذاباً أليماً عاجلاً أو آجلاً . يبرهن آراءه هذه باستدلال الكثير من الآيات القرآنية والأحاديث النبوية الشريفة بالإضافة إلى الحوادث التاريخية<sup>١</sup> .

أمّا الفصل التاسع بعنوان " القول المختار في منع تخيير الكفار " فيبدأه بمقدمة طويلة يعالج فيها جميع الموضوعات التي تتعلق باستقرار الدولة وأمنها والرأعي والرعية وحقوقهم ومسؤولياتهم . في هذه المقدمة يلتفت بالقراء إلى الشؤون التي تتعلق بالإمارة وأصحابها والمسؤوليات والواجبات العديدة التي يجب عليهم أن يقوموا بتأييدها . ويقول أن الذين يتقون الله لا يستطيعون لهم أن يتولوا الإمارة إلاّ بكلّ صعوبة . وأنّ المتقين سوف يبتعدون عنها كلّ الإبتعاد نظراً لكونها مسؤولية هائلة على عواتقهم . وفي رأيه لم يستطع لأيّ واحد من الأمراء أن يقوم بتأدية واجباتهم في شكل مطلوب إلاّ للخلفاء الراشدين وعمر بن عبد العزيز من الخلفاء الأمويين . أمّا هؤلاء أيضاً فكانوا مع ورعهم الشديد يواجهون صعوبات كثيرة في المناسب المختلفة . ولتوضيح هذه الحقيقة أدرج بعض الأقوال المأثورة لهؤلاء الخلفاء الراشدين التي تعتبر منارة لمن يهتدي بها الأمراء والحكام .

---

<sup>١</sup> المرجع السابق ص-٦٣

يقدم المؤلف في هذا الفصل عدداً غير قليل من النصائح القيّمة والإرشادات الغالية. نظراً لوفرة ما فيها من النصائح والإرشادات التي يحتاج إليها الأمة يعتبر هذا الفصل من أهمّ فصول هذا الكتاب . ومن أكثر هذه النصائح نفعاً وأكبرها قيمة تلك التي أُلقيت موجّهة إلى الأمراء والعلماء الذين يمدّ إليهم العامة من الناس ايديهم كلما يواجهون مشاكل مختلفة في الحياة . يطلب من الحكّام والأمراء أن يقوموا بتأدية واجباتهم نحو الرعيّة في شكل ينصه القرآن والسنة وكذلك لإقامة العدل والمساواة وإيجاد الأجواء الخالية خلواً تاماً من المشاكل الخارجيّة والدّاخليّة الناتجة عن الجهالة . يطلب منهم لأن يتعمّقوا في العلوم المختلفة ولاسيّما الدّينيّة منها . يحذّره من إهمال التعليمات السماويّة والحقوق الانسانيّة مثل ما يحثّهم على الإبتعاد عن حياة البذخ والترف التي تؤدّي إلى الفساد . يطلب منهم لأن لا يتخلّفوا ولو بقدر بسيط عن تطبيق الأوامر الدّينيّة كلّما يتدخّلون في شؤون الدّولة ورعاياها . يذكّرهم بضرورة الإلتفات إلى الفقراء والضعفاء والمظلومين من الناس وتخفيف ما يكابدونها من الآلام المختلفة . وكذلك يشجّعهم على القيام بتأدية الواجبات بأنفسهم دون الاعتماد على الآخرين من الوزراء والولاة . مثل هذا يطلب منهم بكلّ الجدّ أن يتدخّلوا في شؤون الرعيّة ويفهموا مشاكلهم مباشرة ويأخذوا إجراءات مطلوبة لإزالة ما يواجهونها من الصعوبات المتعدّدة وما يتعثّرون عليها في مسيرتهم إلى الأمام من العوائق المختلفة . هذا كلّها بالإضافة إلى ما يقدم إليهم من

النصائح الأخرى التي تتعلق بحقوق المظلومين والأيتام والأرامل وتناول أموال الدولة  
والمؤسسات الدينية<sup>١</sup>.

ينهي هذه المقدمة بذكر بعض الشيء عن المسؤوليات التي يجب على الرعية أن  
يقوموا بها ومن أهمها الإبتعاد عن الأعمال التي تؤدي إلى تشوية سمعة الأمراء  
والتدخل في شؤونهم بسوء النية .

وقد حاول المؤلف لتضمين قدر لا بأس به من الآيات القرآنية والأحاديث النبوية  
الشريفة في هذه المقدمة المطولة .

بعد هذه المقدمة المطولة يقدم لنا بعض النصائح القيمة التي تمس حياة الإنسان  
ولاسيما المسلمين منهم طولا وعرضا. ولوترى هذه النصائح والتعليمات في بادئ  
الأمر غير ملائم في مجتمع علماني يتسم بالتعايش السلي بين الأديان المختلفة ،  
تدل الأدلة والشواهد على أن المؤلف يقصد بالنصاري واليهود وغيرهم الكفار الذين  
احتلوا أراضيهم واستعمروها من الإنجليز الذين كانوا بأكملهم من الديانة  
المسيحية . يطلب من المسلمين أن لا يتفاوضوا معهم وأمثالهم من الكفار في أي  
من الأمور التي تتعلق بوطنهم ودينتهم وأن يشنوا عليهم غارات عنيفة لإسترداد ما  
سلبوا من أراضيهم و ممتلكاتهم ومصالحهم الأخرى . وكذلك ينهي الأمراء عن  
توظيف ولو واحد منهم في المناصب الحكومية وغيرها إلا عند الحاجة الملحة . كان  
الأمراء والحكام بدون الفرق بين المسلمين والهندوكيين في أتم الإستعداد لتنفيذ هذه

---

<sup>١</sup> المرجع السابق -ص- ١٣٤

الأوامر. لأنهم يعرفون جيّدا أنّ الكاتب لا يفرّق بين حاكم مسلم وهندوكي ، كلّهم كانوا يطيعون أوامرهم ويتّبعون خطواته إلى الأمام بإعتبار الإنجليزيين ومن يؤيّدونهم من المسلمين والهندوكيين من ألدّ أعداء الوطن بل الإنسانيّة برمّتها<sup>١</sup>.  
ومن الجدير بالذكر بهذا الصدد أنّ هذا الفصل الأخير الذي يحتلّ في حوالي ثمانين صفحة يتميّز في شكل ملحوظ بأسلوبه السردي على سبيل المثال نراه. يقوم ادراج القدر الممكن من الآيات القرآنيّة وأقوال النبي (صلعم) المطلوبة لتبرير ما بيدها من الآراء المختلفة وما يلقيها من التعليمات والنصائح الغالية وتوضيحها ليستوعبها حتى العامة من الناس .

ولم ينس للإقتباس من تفاسير الإمام الرازي والطبري وغيرهما من المفسّرين الكبار لتوضيح الآيات القرآنيّة المقتبسة إزالة الخفاء عنها . مثل هذا عند توضيح الأحاديث النبويّة الشريفة لم يبخل بإتيان الأقوال المأثورة من مصنّفات الأئمّة الفقهيّة الأربعة .

وفي الحقيقة عندما يرفض مكرّرا المصالحة مع الإنجليزيين وغيرهم من أعداء الوطن والمسلمين كان يحاول لإعلاء المبادئ التي يتمسّك بها والده السّيد علوي المنفري ويكتب عنها في كتابه المشهور "السّيف البتار" .

وفي الجملة كان لهذين الكتابين دورا ملحوظا في وضع الأساس لكافة المكافحات والمظاهرات التي قام بها المسلمون وغيرهم في منطقة مليبار ضدّ الاستعمار . بل ما

<sup>١</sup> موين هدوي مليم، محمود بنغاغر - ممبرم تنغل :جيوتم -آتمبيتا- بورايم - الناشر -أساس بكس سل- دار الهدى اسلامك أكاديمي-٨٢-صفحة-٣٠١

كان هناك كتاب آخر يؤدّي هذه الوظيفة . وقد كانت منزلتهما نفس المنزلة التي كان  
يتمتع بها كتاب تحفة المجاهدين الذي صنّف ضدّ المستعمرين البرتغاليين بقلم  
العالم الجليل " زين الدين المخدوم الصّغير".

\*\*\*

## الفصل الثالث

### آمنّا نركت فريكوتي مسليار و الثورة الشعبية ضدّ الإنجليزيين

آمنّا نركات فريكوتي مسليار (١٨٧٦ - ١٩٣٤ م)

كان فريكوتي مسليار من أبرز العلماء الذين اشتهروا في مجالات مختلفة ولاسيّما في ميادين الثورة والقتال ضدّ المستعمرين الإنجليزيين . وقد قام الإنجليزيون بادراج اسمه ضمن قائمة أخطر الثوار حتى قبل نشوب ثورة مليبار سنة ١٩٢١ م.<sup>١</sup>

ولد الكاتب المشهور فريكوتي مسليار في سنة ١٨٧٦ م في قرية تانور . تلقى علومه الدينيّة الأولى من والده "أوران مُلا" (Avaran Mulla) الذي كان مشغولا بتدريس المبادئ الدينية في الكتاتيب المنتشرة في كافة أنحاء منطقة مليبار . ثمّ إنتقل إلى المساجد متابعة الدراسات في العلوم الدينيّة . بعد قضاء خمس سنوات متعلّما في الجامع الكبير بـ"ولياكلنغرا" (Valiyakulangara) في قرية تانور (Thanur) سافر إلى فنّاني (Ponnani) حيث إلتحق بالدروس المساجديّة التي تُلقى منذ أزمان طويلة في الجامع الكبير المشهور حتى في الدول الأجنبيّة . بعد التخرّج على أيدي العلماء الكبار هنا إنصرف إلى التدريس في بعض المساجد المحليّة . بعد خدمة خمس سنوات في المساجد المختلفة مدرسا ، بناء على الإلحاح الشديد من قبل النّاس اضطرّ

<sup>١</sup> Velicham مجلة من كُلية اصلاح العلوم - كاتب - عبد الرحمن منقاد - صفحة ١٠٨-١٠٥-٢٠١٥ م -

للإنتقال إلى جامع الكبير "وليا كلنغرا" في قرية تانور وقضى هناك سنوات عديدة مستغرقا كل الاستغراق في التدريس .

كان فريكوتي مسليار خطيبا مصقعا منقطع النظير في تلك الأيام . جعلته موهبته الفذة مشغولا دائما في الخطبات والمواعظ لتوعية العامة من الناس . وقد كان العلماء المعاصرون له أمثال مولانا تشاليلاكات كنج أحمد حاجي ، ووكام مولوي وماحين حمداني تنغل من أكبر المشجعين له للقيام بالنشاطات التي تؤدّي إلى توعية الناس توعية إسلامية . قبلما يتولّى التدريس في هذا الجامع الكبير كان يساهم في إصدار مجلّة " صلاح الإخوان " التي تعالج القضايا الإجتماعيّة والسياسية وينشر فيها المقالات العديدة في هذا الخصوص <sup>1</sup> .

عندما كان يخدم في الجامع الكبير بـ"وليا كلنغرا" في تانور لفت انتباهه إلى الأوضاع السياسية الراهنة الناتجة من قدوم الإنجليزيين واستيلائهم على مصالح الوطن المختلفة . وقد أدرك أن من مسؤوليته ومسؤولية كافة الناس ولاسيّما المسلمين منهم القيام للدفاع عن الوطن وحرّيته وأعراض المواطنين التي قضى عليها القوى الاستعماريّة . وقد أراد للقيام بتأدية واجباته هذه خير قيام وكتب عددا غير قليل من المقالات وأصدرها في المجلّات والجرائد المحليّة مثلما ألقى خطبات عديدة في محلّات مختلفة . أوجدت هذه المقالات والخطبات حماسة لا مثيل لها في قلوب النّاس ولاسيّما المسلمين منهم وأحدثت تغييرا جذريّا في معاملاتهم نحو الإنجليزيين .

---

<sup>1</sup> Velicham - مجلّة من كلىة اصلاح العلوم - كاتب -اصلحي شهاب الدّين هدوي بلّترم - صفحة ٦٨-١٥-٢٠١٥م

وقد أوغرت نشاطاته هذه صدور الإنجليزيين وأشعلتهم غيظًا تجاه هذا العالم الكبير الذي كان لا يستعد للتفاوض مع أعداء الوطن الألداء .

كان فريكوتي مسليار واحدًا من أخلص أعضاء حزب المؤتمر الهندي الذي كان دائما يرتدي الملابس المنسوجة محليًا بأيدي المواطنين ، كان دائما يحثّ الناس على ترك الملابس المنسوجة في المصانع الإنجليزيّة ، وقد كان له مع كونه عالما قديرا متضلعا في الأمور الدّينية موقفا محددا ورأيا قاطعا في القضايا السياسية<sup>١</sup>.

مرّة قام بعض الأمراء المحليين الذين كانوا يؤيدون الإنجليزيين سرّا وجهرا بعقد مؤتمر للعلماء المسلمين تحت رئاسة واحد من أسرة المخدم في فنّاني. وكان من أهمّ أغراض ذلك المؤتمر إصدار الفتاوى الدّينية ضدّ حركة الخلافة<sup>٢</sup> باعتبار نشاطاتها المختلفة بما فيها عدم التعاون مع الإنجليزيين نشاطات غير إسلاميّة لا تتمشى مع الشريعة الإسلاميّة. أمّا فريكد مسليار فكان أول من خالف هؤلاء العلماء الذين يؤيدون الإنجليزيين. فلم يحضر هذا المؤتمر بل عارضه معارضة لا هوادة فيها وقاوم آراء أصحابها مقاومة شديدة . في مثل هذه الظروف المضطربة أّلف كتابه الشهير "مهمّات المؤمنين" يدحض فيه آراء العلماء المؤيدين للإنجليزيين التي وردت في مجلّة قاموا باصدارها. وقد نُشر هذا الكتاب سنة ١٩٢٤م في فنّاني بالموافقة التامة من قبل مشاهير العلماء أمثال تشرشيري أحمد كوتي مولوي وبُتيا بلا عبد الرحمن مسليار وكوتاي باوا مسليار . وقد طبع هذا الكتاب سنة

١ Velicham مجلّة من كُلية اصلاح العلوم - كاتب - صلحي شهاب الدين هودي بلّرم صفحة ٦٨-٢٠١٥م -  
٢ المرجع السابق - صفحة ٦٨

١٩٢١م<sup>١</sup> في مطبعة يمتلكها واحد من مسلمي تلشيري باسم "أنيابرت أمو (Aniyapurath Ammu)". يركّز هذا الكتاب على ترويج الفكر العامّة ضدّ الاستعمار والمستعمرين وتقوية حركة الخلافة التي أنشأت لنشر مبادئ عدم التعاون مع الحكام المستعمرين . يذكر في المقدّمة أن هذا الكتاب طبع بعد الحصول على الموافقة التامّة من قبل عدد كبير من كبار العلماء في منطقة مليبار الذين قاموا بمراجعته وتحقيقه بكلّ الدقة الفائقة . ومما يدلّ على أهمّية هذا الكتاب أن بعض المثقفين والرؤساء الكبار مثل يم بي نارايانا مينون كانوا دائما يحرضون النّاس على قرائته ويشجّعونهم على نشر أفكار صاحبه بين جميع النّاس . فقد إنتشر هذا الكتاب في مقاطعة مليبار بأكملها بالإضافة إلى المناطق التابعة لجنوب كانرا وكاسركود .

كان النّاس في قرية تانور بدون الفرق بين الأديان والأجناس يطيعون أوامر فريكوتي مسليار الذي كان يخدم لجنة حركة الخلافة سكرتيرا لها مع كونه مدرّسا في الجامع الكبير بـ وليكلنغرا ويتبعون خطواته بكلّ الإخلاص . وكانوا يعتمدون عليه كلّ الاعتماد في جميع قضاياهم الدّينية والسّياسية . مثل هذا كانوا معجبين بالنشاطات المختلفة التي كان يقوم بها المناضل الكبير أوميتاناكات كنجهي قادر . عند ما أقيمت محكمة الخلافة في تانور تولّى فريكوتي مسليار منصب رئيس القضاة

<sup>١</sup> Velicham مجلة من كآية اصلاح العلوم – كاتب – عبد الرحمن منقاد - صفحة ١٠٩-٢٠١٥م -

فيها . بعد إقامة هذه المحكمة بدأ الناس أن يهملوا المحاكم التي أقامتها الحكومة الإنجليزية وابتجؤا إلى محكمة الخلافة للتحكيم في قضاياهم المختلفة .<sup>١</sup>

وفي سنة ١٩٢٠م زار مهاتماغاندي بصحبة مولانا شوكت علي مدينة كالكوت لتوعية الناس عن حركة الخلافة. نظرية حركة عدم التعاون التي اشتهرت بها ، وقد زارهما فريكتي مسليار برفقة كونجي قادر وجرت بينهم محاورات ومناقشات سياسية .<sup>٢</sup>

وقد اجتمع طائفة من العلماء الذين كانوا يؤيدون الإنجليز وحكمهم الإستبدادي في اليوم الرابع والعشرين من شهر يوليو سنة ١٩٢٤م في فتاني وأصدروا عدة قرارات لتأييد الإنجليز بالإضافة إلى كتيبة أعدها واحد منهم هو ممداد مسليار . وكان فريكتي مسليار في تلك الأيام رئيس لجنة الخلافة في تانور .ردا لتلك الكتيبة أعد رسالة طويلة بكلّ لهجة غليظة ، لا هوادة فيها ، يدحض دعاوهم وينكرها انكارا تاما . موضّحا مسؤوليات المسلمين وواجباتهم تجاه الوطن والمواطنين كتب فيها أنّ من أهم مسؤوليات لكل واحد من المسلمين أن يقوموا ببذل كافة ما لديهم من الجهود الجادة للدّفاع عن مصالحهم المختلفة بما فيها المساكن التي يسكنون فيها والأراضي التي يستوطنونها والإعتقادات الدينية التي يتمسّكون بها بالإضافة الى أعراضهم وحرمة نسائهم .

Velicham<sup>١</sup> صفحة ٦٨-١٥٠م - مجلّة من كُلية اصلاح العلوم - كاتب -اصلحي شهاب الدّين هدوي بلّبرم-  
Velicham<sup>٢</sup> - مجلّة من كُلية اصلاح العلوم - كاتب -عبد الرحمن منقاد صفحة ١٠٩-١٥٠م

عندما نشبت ثورة مليبار اختفى بنفسه من ميدان المقاومة واستغرق في مخبئه استغراقا تاما في النشاطات المختلفة ضد الإنجليزيين . خلال هذه الفترة كان يزور متظاهرا المناطق التي انتشرت فيها الثورة ويتصل بالثوار ويقدم اليهم النصائح والإرشادات المطلوبة لمواصلة الثورة. عند ما عرف الإنجليزيون عن نشاطاته السرية خرجوا للقبض عليه في المخبأ واتخذوا كافة الوسائل الممكنة للقبض عليه وإزالة ذلك الشر الى ابد . وقد اضطرّوا حتّى لعرض جائزة تساوي ألف روبية لمن يساعدهم للقبض عليه حيّا أو ميّتا . ولو عرضوا جائزة مغرية هكذا لم يستعد أحد حتى لتقديم المعلومات البسيطة عن هذا العالم الكبير<sup>1</sup> عندما كان يقوم بتدريس الطلبة في مسجد تانور في اليوم ٢٠ من شهر آب سنة ١٩٢١م تلقى رسالة خطية من العالم المناضل الكبير علي مسليار. بناء على تلك الرسالة اتّصل بالمناضل كونجي قادر وجمع بمساعدته ٣٠٠٠ من الرجال الذين زحفوا تحت قيادتهما إلى ترورنغادي لمحاربة الأعداء الإنجليزيين<sup>٢</sup>.

كان فريكوتي مسليار كاتبا كبيرا ولاسيّما في الجرائد والمجلاّت . عند ما كان في الهند كان من أهمّ المساهمين بمقالاته في مجلّة "صالح الإخوان" التي كان ينشرها السيد علي كوتي ماستر من ترور . وكذلك بعد الإستقرار في المكّة المكرّمة بدأ أن يكتب

<sup>١</sup> - مجلّة وليجم من كلىة اصلاح العلوم - كاتب - عبد الرحمن منغاد ٢٠١٥م صفحة ١١٠ -  
<sup>٢</sup> - مجلّة وليجم من كلىة اصلاح العلوم - كاتب - اصلي شهاب الدّين هدي بلّترم-٢٠١٥م صفحة ٦٩ -

مقالات في الموضوعات المختلفة في جريدة "أمّ القرى" العربيّة . وقد انغمس في مثل هذه النشاطات حتى وافته المنية في الأراضي المقدّسة سنة ١٩٣٤م / ١٢٥٢هـ<sup>١</sup>

## مهّمات المؤمنين

"مهّمات المؤمنين" كتاب يحتوى على الفتاوى التي أفتى بها العالم القدير "آمنّا نركت" فريكتى مسليار إبان أيام حركة عدم التعاون سنة ١٩٢١م ، تعتبر الفتاوى الواردة في هذه الكتيبة المستمدّة من الآيات القرآنية الكريمة والأحاديث النبوية الشريفة من أحد الأسلحة الموجهة إلى الإنجليز من قبل السكّان المحليين. كان المؤلّف في هذه الفترة سكرتير حركة الخلافة في منطقة تانور . وكان من أكبر الدعاة إلى عدم التعاون مع الإنجليز . وكان لا يترك الفرص المتاحة أمامه إلا أن يوجّه أقتل أسلحته إلى الأعداء الإنجليز . وكان من أحد أسلحته الكتيبة باسم " مهّمات المؤمنين" التي يطلب من خلالها العامة من الناس باستدلال الآي القرآنية والأحاديث النبوية الشريفة قطع التعاون مع البريطانيين وتقديم كافّة المساعدات الممكنة للمناضلين الوطنيين الذين يحاربونهم بدون التفرقة العرقية والدينية ولا سيّما في تلك البيئة السّياسية التي يعيشون فيها سنة ١٩٢١م . ولو أنّ هذه الوثيقة تتناول الموضوعات السّياسية الحاسمة وتستحقّ إنتباه المؤرّخين

---

١ك.ك. محمّد عبد الكريم ، س.ن أحمد مولوي - مهتأي مابلا ساهتي بارميريم - أساد بكس ستال - كالكوت - صفحة ٥٠١-١٩٧٨

والباحثين لم تحظ إلا بقدر بسيط من التقدير ولم تذكر- لسوء حظها - إلا نادرا في الكتب التاريخية<sup>١</sup>.

ومن الجدير بالذكر أنّ هذه الوثيقة تسلّط الضّوء على دور العلماء المسلمين الذين دعموا حركة الخلافة بتبرير من أنفسهم بأنّ القرآن الكريم يشترط من المسلمين القيام بالدفاع عن أنفسهم و ممتلكاتهم وإعتقاداتهم والتضحية في سبيلها في كافة الطرق الممكنة . وفي الواقع كان لتدخّل هؤلاء العلماء في الشؤون الوطنية وسياستها تأثير كبير في الحركة الإستقلالية .

يبدأ هذه الكتيبة بالبسملة والحمدلة ويدخل مباشرة إلى ذكر واجبات المؤمنين ومسؤولياتهم في تلك الظروف المضطربة و يطلب من المسلمين . مقتبسا الآية الكريمة " يا أيها اللّذين آمنوا لا تتخذوا اليهود والنصارى أولياء بعضهم أولياء بعض ومن يتولهم منكم فإنّهم إنّ الله لا يهدي القوم الظالمين"<sup>٢</sup> . لأن لا يقيموا العلاقة الوديّة مع الأعداء المستعمرين الذين يحاولون دائما للسيطرة على أراضهم واعتقاداتهم . ويحدّثهم بأنّ الله سوف لا يهدي الذين يعتدون على الآخرين .

بعد الإشارة إلى سوء عاقبة المهملين لهذه النصائح يشير بعض الشئى إلى المنافقين الذين يقفون وراء العلماء والأمراء مضميرين الصداقة للمستعمرين ويرجون منهم بعض المصالح الشخصية والتسهيلات الدنيويّة. إنّ هؤلاء المنافقين الذين يتّصفون بضعف الإيمان يُرون دائما ملازمين للمستعمرين الأعداء ومؤيدين لكافة الأعمال

<sup>١</sup> د/ك ن كربالمحرر د/ ن ا. محمّد عبد القادر: الأيديولوجيا والنضال ، دراسة عن مسلمى مليبار ، المحرّر العام. مركز المخطوطات ترونتورا . صفحة ٥١،٥٠  
أسورة المائدة - ٥١

التي يقومون بها بدون النظر إلى طبيعة تلك الأعمال . يطلب العامة من المسلمين  
أولا لمحاربة هؤلاء المنافقين ثم فقط للإلتفات إلى الأعداء الأوروبيين . هنا نراه  
يدحض إدعاءات المنافقين باقتباس بعض الآيات القرآنية.

ثم يتحدث في هذه الكتيبة عن غير المسلمين من اليهود والنصارى الذين يتمنون  
تعايشا سلميا بين الأديان المختلفة خاليا خلوا تاما من الإيذاءات والإزعاجات  
للآخرين. ويقول أنه لا يباح للمسلمين إظهار العداوة والبغضاء لهؤلاء الناس بل  
يطلب من الأتباع المسلمين لأن يتعايشوا معهم بكلّ الودّ والصدّاقة<sup>١</sup> . هنا أيضا نراه  
يقتبس آية من سورة الممتحنة حيث يقول جلّ على " لا ينهاكم الله عن الذين لم  
يقاتلوكم في الدين ولم يخرجوكم من دياركم أن تبرّوهم وتُقسطوا إليهم إنّ الله  
يحبّ المقسطين<sup>٢</sup> ."

ثم نراه يتحدث مؤكدا ضرورة مناصرة مسلم يتعرض للإعتداءات من قبل الأعداء  
ويقول مقتبسا بعض التعليمات من كتاب (بغية المسترشدين في تلخيص فتاوى  
بعض الأئمة من العلماء المتأخرين): فإذا حاول مسلم أن يدفع الأذى فيكون  
فرض عين على سائر المسلمين أن يعينوه بأنفسهم وأموالهم حسب طاقتهم ، ولا  
يجوز لأحد من المسلمين التقاعد عن إعانتته ولا التغافل عنها..... الخ

وخالصة ما ورد في هذه الكتيبة من الآيات الكريمة والأحاديث الشريفة أنّ على  
المسلمين أن يبذلوا كافة جهودهم بالأموال والأنفس لإعلاء كلمة الله ودفع

<sup>١</sup> أمنّا نكتّ فريكتي مسليار - مهمّات المسلمين - نسخة الكترونية

<sup>٢</sup> سورة الممتحنة - ٨

الكافرين الذين يظلمونهم<sup>١</sup>. وقد حثّ عليهم للتّضحية بالأموال قبل التّضحية بالأنفس باستدلال بعض الآيات القرآنيّة والأقوال النبويّة الشريفة .على سبيل المثال يذكر في هذا الصدد قوله تعالى : "وانفقوا في سبيل الله ولا تلقوا بأيديكم إلى التهلكة"<sup>٢</sup>. وبمثل هذه الأدلّة السماويّة والشواهد العديدة يخاطبهم ويقول : عليكم أن تنفقوا أموالكم لإعلاء دين الله ، وأن لا تلقوا بأيديكم إلى التهلكة بعدم إنفاق الأموال والأنفس في هذا السبيل ، إذا لم تستعدّوا لدفع الكافرين وإعلاء الدّين بأموالكم يشتد بأس الكافرين المخالفين ، فيصيب الدين وأهله كثير من المصائب والهلاك والذل كما هو مشاهد في زماننا هذا ، وأما إذا بذل أحد ماله ونفسه في سبيل الله فقد أعزّ نفسه في الدنيا والآخرة ، ويستحقّ نعمة ورحمة من الله ، فهو من المهتدين . وأما الذين يقولون بأنّ هؤلاء ممن ألقوا بأيديهم إلى التهلكة مستدلّين بالآية المذكورة فهم يؤوّلون القرآن تأويلا باطلا ابتغاء الفتنة والمصالح الدنيويّة ، فمقعدهم في النّار،<sup>٣</sup> كما هو واضح من الحديث المروي عن ابن عبّاس :

من قال في القرآن بغير علم فليتبوّأ مقعده من النار. (الجامع الصغير)

وكذلك حديث آخر رواه أبو أمامة عن النبي (صلعم) قال : من لم يغز ولم يجهز غازيا أو يخلف غازيا في أهله بخير أصابه الله بقارعة قبل يوم القيامة . (رواه أبوداود) ، وحديث آخر رواه أبوهريرة عن رسول (صلعم) حيث قال : قال رسول الله (صلّى) : من مات ولم يغز ولم يحدث به نفسه مات على شعبة من نفاق . (رواه

<sup>١</sup> أمنّانكتّ فريكتّي مسليار - مهمّات المسلمين - نسخة الكترونيّة  
<sup>٢</sup> ١٩٥ سورة البقرة -  
<sup>٣</sup> المرجع السابق

مسلم). بعد ما ذكر كثيرا عن فضائل الجهاد في سبيل الإعتقاد والوطن وحرّيته ، باستدلال بعض العبارات من كتاب مرقّات المفاتيح يتحدّث في أماكن عديدة عن وجوب الجهاد كأنّه فرض عين على كلّ مسلم إن سُنحت له الفرصة<sup>1</sup> .

ثمّ يؤكّد أهمّية إطاعة الأُمراء المسلمين ويقول إنّ طاعة الملك المسلم فرض على كل مسلم ، ويقتبس قوله تعالى : أطيعوا الله وأطيعوا الرّسول وأولى الأمر منكم ، ..... مثلما يقتبس شيئا من أقوال رسول الله (صلعم) حيث قال : من أطاعني فقد أطاع الله ، ومن عصاني فقد عصى الله ، ومن يطع الأمير فقد أطاعني ، ومن يعص الأمير فقد عصاني ، وإنّما الإمام جنّة يقاتل من ورائه ويتقى به ، فإن أمر بالتّقوى الله وعدل فإنّ له بذلك أجرا ..... (متّفق عليه) . ولتبرير دعاواه أورد بعض الأحاديث الأخرى مثل الذي روي عن عبادة بن الصّامت قال: بايعنا رسول الله (صلعم) على السمع والطاعة في العسر واليسر والمنشط والمكره وعلى أثره علينا ، وعلى أن لا ننازع الأمر أهله ، وعلى أن نقول بالحق أينما كنا لا نخاف في الله لومة لائم.

بعد هذا يتحدّث عن وجوب تعيين الإمام للأمة الذي يعتبره فرض من أهمّ الفروض الشرعيّة. هنا أيضا يأتي ببعض الأقوال النبويّة الشريفة مثل الذي روي عن عبد الله بن عمر حيث قال سمعت رسول الله (صلى) يقول " من خلع يدا من طاعة لقي الله يوم القيامة ولا حجة له ، ومن مات وليس في عنقه بيعة مات ميتة جاهليّة " .

---

<sup>1</sup> أمنّا نكتّ فريكتي مسليار - مهمّات المسلمين - نسخة الكترونيّة  
- ٢٣٧ -

بعد ذكر مثل هذه الأمور التي تحتاج إليها الأمة المسلمة في تلك الأجواء الغير الإسلامية، يقدم الكاتب فريكوتي مسليار بعض الإرشادات الهامة لكافة المسلمين الذين يعيشون هنا وينصحهم لتأييد الدولة العثمانية ، ألد أعداء المستعمرين الإنجليزيين ، وتزويدها بكافة المساعدات المادية والمعنوية لتشييد دولتهم وتثبيت قواعدها حتى يتسنى لها إقامة دولة خالية خلوا تاما من الفساد والظلم حيث يعم العدل المساواة.<sup>١</sup>

ثم ينهي هذه الكتيبة بتوضيح جزاء المؤمنين الذين جاهدوا في سبيل الله واقتباس الآية القرآنية الكريمة " وعدهم الله جنات تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها أبدا، ولهم فيها رزق كريم ". وداعيا المولى القدير للتوفيق بالجنة والنعيم فيها.<sup>٢</sup>

\*\*\*\*

---

<sup>١</sup>المرجع السابق: نسخة الكترونية  
<sup>٢</sup>المرجع السابق

## الخلاصة

دور العلماء المسلمين في الثورة الشعبية ضد الاستعمار في مليبار ومن المعروف أن مجيء الإسلام إلى كيرلا وتطوره التاريخي كان في طريقة الأمن والسلام، لقد عرف أهل كيرلا الاسلام بالعلاقات التجارية القديمة بينهم وبين العرب. ولم يحاول تجار العرب الأولون للهيمنة السياسية كما فعل البرتغاليون والإنجليزيون من بعدهم . فقد حصلوا على الدعم الكبير من مراكز القوة لنشر الاسلام. واحتفظوا على علاقة اجتماعية قوية مع السكّان المحليين وأيدوا الوضع المالي للولاية بتجارة صادقة. ما الذي يُفهم من وصف الشيخ زين الدين المخدوم أنّ المسلمين كانوا يتمتعون بكلّ الحرّية التامة في المجالات الاجتماعية والثقافية والسياسية ، وكان القضاة يعيّنون في مراكز المسلمين بنفقة الحكومة، وكان من يقترف الجرائم من المسلمين يعاقبون حسب الشريعة الإسلامية. وكذلك لم يكن لهم أي مانع لرفع الشريعة الإسلامية عاملاً أساسياً لتصرفاتهم الثقافية والاجتماعية. ولذا لم يشتبك المسلمون مع السكّان الغالبية ومراكز القوة لهم . وفي هذه الأجواء المتّسمة بالتعايش السّلي بين الأديان والأجناس المختلفة ظهر البرتغاليون في القرن الخامس عشر يبذرون البذور المسمومة التي سبّبت لظهور عدد لا يحصى من الإضطرابات.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> ك. ت. حسين : كيرلا مسلمكض أدهنویش ورده بورادنترى برتاي شاسترام، دار النشر الاسلامي ، كوزكود، ٢٠٠٨ ص: ١٧ - ١٩

ولم يكن الغرض وراء وصول البرتغاليين إلى كيرلا المصالح التجارية فحسب ، بل الإحتلال الثقافي والسياسى والمالى . وعند وصولهم إلى مليبار كان عنان التجارة عند المسلمين ، فأدركوا أن تجارتهم المعتمدة على الاستغلال لا تريح إلا بتدمير السيطرة التجارية للمسلمين. كان البرتغاليون أكثر حقدًا للإسلام والمسلمين . وكذلك كان المسلمون أشد أعداءهم لأسباب عديدة: دينية وتجارية وتاريخية وسياسية ومالية. وقد نجح البرتغاليون فى بناء القلعة بكوشن وكَنُور . وكذلك حاولوا أولًا لإنهاء سيطرة المسلمين التجارية وللقضاء عليهم بدنيًا باستغلال الخصومات الشديدة التي كانت موجودة بين ملوك ولاية كيرالا . وكان سبب كراهيتهم للملك الساموتري حمايته للمسلمين . وقد طلبوا من الساموتري مرارا لطرده المسلمين من البلاد ، ولكنّه كان حاكما محسنا يحبّ المسلمين حبًا شديدًا مثل ما قال قاضى محمد فى قصيدته " فتح المبين " :

وهو محبّ ديننا الإسلام	والمسلمين بين ذا الأنام
ناصر ديننا ومجرى شرعنا	حتّى بخطبة على سلطاننا
والمسلمون كلّهم رعيّته	وإن يكن فى أيّ أرض بلدته
ولا يقوم فى يمينه أحد	فى العيد إلّا مسلم إلى الأبد
وإنّما يقوم رأس المسلمين	الشاه بندرم مع جميع المسلمين <sup>١</sup> .

<sup>١</sup> القاضى محمد الكاليكوتى: فتح المبين، ص: ٤

وعندما فتحوا مستودعا لهم باسم "باندكشالا" بكاليكوت ظهوروا ببعض الخطط الإستراتيجية للسيطرة على بحر العرب وطلبوا من الملك الساموتري لمقاطعة المسلمين وإبعادهم عن النّشاطات التجاريّة. ولكنّ الملك الساموتري كان غير مستعدّا لتنفيذ مطالباتهم المكررة. وما كان المسلمون الذين لهم الإحترام والمناصب لدى الملك الساموتري مستعدين للموافقة على هذا الطلب . واصلوا التجارة البحرية بدون أدنى انتباه الى مطالبة البرتغاليين . أما البرتغاليون الذين لم يرضوا بموقف الملك فاتّخذوا طرقا وحشيّة وقاسية لتحقيق ما لديهم من الأمنيات .

يمكن لنا قراءة هذه الأمور في قصيدة الشيخ زين الدّين الكبير حيث يقول :

وجلد وقطع من يقول محمّد      وسبّ رسول الله من غير خفية

وتقيد أسرى بالقيود الثّقيلة      وتعذيبهم بالنار من غير رأفة

وجلد بنعل للأسارى بهمهم      خصوصا لو استنجوا لاذوا بجلدة

وتحريضهم أن يسجدوا لصليهم      وتحريضهم أن يقبلوا قول ردة

وسخر من الإسلام والمسلم الذي      يمرّ طريقا ثمّ ضحك بجهرة<sup>١</sup>

ومن الإضطهادات المختلفة التي قام بها البرتغاليين ولا سيّما على المسلمين حادثة احراق سفينة تقلّ الحجّاج من الأراضي المقدّسة الى الهند بكلّ من فيها قريبا من سواحل العرب الجنوبية . هذه الحادثة المأساويّة التي أبكت جميع من في العالم سبّبت لإضرار ما في قلوب المسلمين من الإنتقام الشديّد على البرتغاليين .لأنه ليس

<sup>١</sup> الشيخ زين الدين الكبير: تحريض أهل الإيمان، تحقيق: حمزة جيلوكودن ص: ٩٧

من شيمتهم العفو عن العنف والظلم. وقد أدّت هذه التطوّرات الى نشوب ثورات عديدة ضدّ الإمبرياليّة والاستعمار في مليبار، وكانت هذه الثورات ملحوظة باعتبارها فصولاً رائعة في تاريخ ولاية كيرلا. يعتبر المؤرّخون هذه الثورات من قبل المسلمين في مليبار بمساعدة الملك الساموتري مدخلا لحركة استقلال الهند في ولاية كيرلا.

ما هو المعروف من التاريخ العالمي أنّ الثورات الخالية خلّوا تامّاً من القيادة الراشدة سوف لا تنجح في تحقيق أهدافها. أما بالنسبة للثورات التي قام به المسلمون في كيرلا فكانت تحت قيادة الزعماء المتّصّفين بالحلم والإخلاص أو على الأقلّ مؤيّدون من قبلهم بكلّ التبريكات ، وقد كان هذا هو السّر وراء نجاح معظم الثورات التي قام بها المسلمون .

وكان العلماء من الأسرة المخدمية مصدر التحريض على النضال ضد البرتغاليين، لأنهم لم يكونوا مجرد العلماء الذين انحصروا في بعض العبادات والأعمال الدينية. بل كانوا يقودون المسلمين في الأمور الاجتماعية والسياسية والثقافية أيضاً. جعلتهم أسفارهم الطويلة عبر البلدان الأجنبية طالبين العلوم المختلفة متضلّعين في الفنون المختلفة بالإضافة الى ما اكتسبوا من المعلومات حول التطوّرات المختلفة في العالم. إنّ هذه الخبرة كافية لتشكيل نظرة عالميّة جديدة لديهم. وهذه النظرة هي التي ساعدتهم لإدراك الأخطار المختبئة وراء التطوّرات المختلفة بما فيها ظاهرة الاستعمار الأجنبي .

ومن العلماء الأجلاء الذين عاشوا بفتان في القرنين الخامس عشر والسادس عشر الشيخ زين الدين المخدوم الأول والمخدوم الثاني وغيرهما كثير. وقد أناروا جميع مجالات الحياة للمسلمين في مليبار وقادوهم على الطرق المستقيمة لحظة تعرّضهم للعديد من الصّعوبات والمشقّات .

كان أواخر سنوات القرن الخامس عشر نقطة تحوّل بالنسبة لمسلمي كيرالا . حتى تلك الفترة كانوا يعيشون في الأجواء المريحة يتمتّعون بكل الأمن والطمأنينة التي يؤمّنّها لهم الملوك المحليّين . ولكن قدوم البرتغاليين تحت قيادة واسكودا غاما غير مجرى حياة المسلمين وأحدث في الأجواء الاجتماعيّة خلافات شديدة . وقد أدّت التطوّرات المتربّبة الى احداث تغيير جذري في سلوك المسلمين الذين دائما كانوا يحبّون السلم والطمأنينة . وقد رموا بأنفسهم الى نيران الحرب حيث حاربوا الأعداء بلا هوادة ورجعوا منتصرين في معظم الأحيان .

يعدّ الشيخ زين الدين المخدوم الأول والمخدوم الثاني من طليعة الذين قاموا بالهضة والإصلاح في المجتمع الإسلامي في كيرالا ، و قد أدركا نقاط الضعف الداخلية للمجتمع الإسلامي وقاما باتيان الحلول الفعّالة والمفيدة لهذه المشاكل، وقد حرصا هذه الأمة على الإستعداد للمقاومة ضد الاستعمار الأجنبي ولإستعادة عظمتهم المفقودة . وكانا من العلماء الأعرّاء الذين أدركوا دور الإسلام في المجالات الاجتماعية والسياسية والثقافية وتحمّلوا المسؤولية الحاسمة لمعارضة الأنظمة الفاسدة في المجتمع.

وكان رجوع زين الدين المخدوم الأول إلى كيرالا بعد دراساته العليا من الخارج في فترة يواجه فيها المسلمون أزمة كبرى . وقد كانوا يواجهون مشاكل عديدة تهدد ببقائهم في هذه الديار . لقد أدرك الشيخ أن الأسباب الداخلية لأزمات المسلمين لن تهمل أبدا وإن كانت الأسباب الخارجية لها تستحق أهمية كبرى. لقد تفكر في تقويتهم الداخلية وإنقاذهم من الخرافات قبل أن يجعلهم مستعدين للنضال ضد البرتغاليين. ولا شك أنّ قوّة العلم هي الطريقة المفيدة للبقاء السياسي والإصلاحي لأي مجتمع كان. وإذا نظرنا إلى تاريخ كيرالا بهذه البصيرة التي نظرها الشيخ زين الدين المخدوم نجده في حالة سيئة ووضيعة. وكان المسلمون يهتمون ببناء المكتبات والمعاهد العلمية في البقع التي كانت لهم السيطرة عليها . وعلى هذا قد تفكر الشيخ زين الدين في بدء مشروع جديد لتقوية الأجيال في مجال العلوم وشاور مع الأعيان في فنان وأسس فيها المسجد الجامع ونظم فيه التعليم الديني. وكان ذلك بداية دروس المساجد التي أوقدت النهضة العلمية في كيرالا طولا وعرضا . وهذه الدروس المساجدية أصبحت فنان مسجلة في صفحات التاريخ. وكان الشيخ زين الدين الكبير أول من لقب بـ"المخدوم". ويرى المؤرخ الأستاذ عبد الرحمن منقاد أن أهل فنّان لقبوه بهذا اللقب تكريما على أعماله في المجالات العلمية والسياسية والاجتماعية.

ولم يكتف أعمال الشيخ زين الدين في درسه فحسب، بل كان يهتم بالإصلاح الاجتماعي والسياسي وجعل درسه في المسجد مجالا لهذه الأغراض. وكان المسلمون آنذاك قد فقدوا المعرفة الحقيقية عن الإسلام وتعرضوا لخرافات واعتقادات باطلة بسبب اختلاطهم بالثقافات الأجنبية. ومع ذلك قد انتشرت في المجتمع مبادئ الصوفية الزائفة والطريقات الباطلة التي تناقض بعض الأحكام الشرعية. وفي جانب آخر لقد أعرض المسلمون الأغنياء عن الحياة الإسلامية وأهملوا الحياة الأخروية. وفي هذه الظروف قد نزل الشيخ زين الدين إلى المجتمع بالتوعية والإرشاد. وعارض بشدة الصوفية الزائفة والطريقات الباطلة. وقد جعل المسلمين يشعرون بأنهم لا يستطيعون الثبات أمام الأعداء إذا لم يعيشوا حياة دينية. وكان الشيخ يستهدف بمواعظه وارشاداته وكتاباته تجهيز المسلمين للنضال ضد الاستعمار الأجنبي.

نرى في كتاب "الدراسات التاريخية للحركات المابلية" لزين الدين مندلام كن حيث يقول: "تطورت الاتصالات التجارية في كيرالا في القرنين الخامس عشر والسادس عشر وتوسعت المصادر المالية فيها بسبب اختلاطهم بتجار العرب الذين كانوا يمتلكون الريادة في التجارات الدولية. أصبح التجار العرب الذين وصلوا سواحل ولاية كيرالا قوة حاسمة بسبب اختلاطهم في الطرق المختلفة مثل العلاقات الزوجية والتصرفات الثقافية. ولما ازدهرت الحالة الاقتصادية تحسن مستوى

الحياة لدى المسلمين وتوسعت المدن الساحلية. وهذا التقدم أثر في المسلمين المحليين والخارجيين حتى ابتعدوا عن القيم الإسلامية. فضعت همتهم الباطنية كما هو واضح في "تحفة المجاهدين".<sup>1</sup>

### مصادر الأيديولوجية للمقاومة

وبالنسبة إلى المسلمين كانت الإضطهادات والظلم غريبة وغير متوقعة. ما كانوا يعرفون العداوة المستمرة لأي مجتمع كان . ولذا لم يتمكنوا أول الأمر من الفهم للأيديولوجية وراء الإرهابيات عند البرتغاليين. وقد أدرك التجار العرب والعلماء والصوفيين مدى الخطر الهائل وراء الأعمال الإرهابية. وقاد زين الدين المخدم أعمال التوعية بين المسلمين وحرصهم على الجهاد. و كان من أبرز مساهمات الشيخ زين الدين في هذا القبيل أنه أنشأ جوا ملائما بأعماله القيمة لقيام المسلمين ضد الاستعمار الأجنبي. وقد أخبر الناس بأن النضال ضد الاستعمار ليس من مسؤولية المسلمين فحسب بل كان من مسؤولية جميع من في المجتمع الذين سوف يتعرضون للإضطهاد والظلم من قبل المستعمرين. فدعا الشيخ زين الدين المخدم المسلمين إلى المكافحة ضد البرتغاليين. ألف كتابه المشهور "تحريض اهل الإيمان على جهاد عبدة الصليبان " لتوعية الناس في هذا السبيل .

ومما لا شك فيه أن مؤلفات الشيخ وأعماله الجليلة قد لعبت دورا رئيسيا في تحريض أسرة مركاتر للنضال ضد القوات الاستعمارية. ومن أبرز إنجازاته أنه أعدّ

<sup>1</sup> زين الدين مندلان كون: ما بلا سمرا جرترا بدننغل: ص: ٤٤

المجتمع الاسلامي للتضحية في سبيل الأغراض النبيلة بما فيها الدفاع عن الوطن وحرّيته والإعتقادات الدّينيّة بدون أن يتعرّض لأيّ نوع من مرافق الحياة المغرية .

وبواسطة التوعية العامة التي قام بها الشيخ زين الدين المخدوم استطاع لکنجالي مكرار أن يقوم بتجنيد الآلاف من الشبان المسلمين للمكافحة ضد البرتغاليين تحت قيادته الرشيدة . وقد توفي هذا الشيخ الجليل عام ١٥٢٢م تاركا ورائه آثاره القيّمة التي لا تزال تستخدم حتى الآن في شتى أنحاء العالم في المستويات المختلفة والذكريات الحلوة التي تخلّد مآثره الى الأبد ليتحمّس بها الأجيال القادمة .

كان لمواعظ العلماء الصوفيين وارشاداتهم تأثير كبير على ذلك المجتمع الذي كان يتّصف بالعدل والمساواة بين الأجناس والأديان المختلفة . وقد كان هذا التأثير كبيرا لدى الملوك الهندوكيين الذين يحترمونهم ويوقّرونهم ولاسيّما لدى الملك الساموتري .

وقد خرج هذا الملك المتحمّس على الأعداء البرتغاليين بكلّ التأييدات من قبل المسلمين وقائدهم الروحي الشيخ زين الدين المخدوم الكبير . سافر الشيخ في ديار المسلمين طولا وعرضا وحرّضهم على القتال ضدّ المستعمرين مع الملك . في نفس الوقت كان يوزّع بينهم النسخ الخطيّة للقصيدة التي نظّمها باسم " تحريض أهل الإيمان على جهاد عبدة الصليبان " . مع هذا كان يرسل نسخها الى ملوك العرب والهند يطلب منهم كافة التأييدات لمحاربة الأعداء الأجانبين .

كان معظم الملوك المحليين ما عدا الملك الساموتري مدعنين للمستعمرين البرتغاليين ومطيعين لأوامرهم . وكانوا مهذّدين من قبلهم حتى أسبغوا عليهم كافة

التسهيلات لإجراء النشاطات التجارية. أما المسلمون الذين يسيطرون على النشاطات التجاريّة في تلك الأيّام فما كانوا يرضون بالبرتغاليين وتدخّلاتهم في الشئون التجارية . ولو كانت هناك علاقة تجاريّة لأسرة مرّگار الشهيرة مع البرتغاليين في أوائل أيّامهم هنا ، أدركت فيما بعد أنّها سوف لا تريح في الصفقات التجاريّة معهم . فانضمّت الى جبهة الملك الساموتري وقامت بإغارات بحرية عديدة على البرتغاليين .

وقد اتّضح من المصادر التاريخية أنّ القوادم البحريين من أسرة مرّگار قد أبدوا جرأة لا مثيل لها في الحروب البحريّة ضدّ البرتغاليين وأبلوا فيها بلاء حسنا . وكانوا متحمّسين بالتعاليم التي تلقّونها من الأئمّة الأجلاء مثل الشّيخ زين الدّين المخدم الكبير والشّيخ عبد العزيز و الشّيخ زين الدين المخدم الثاني والشّيخ عبد الوفا شمس الدين محمد والقاضي محمد الكاليكوتي وغيرهم.

## موقف العلماء من الحكام المحليين

كان المسلمون في مليبار مقاتلين على الاستعمار البرتغالي الذي استغرق قرنا ونصف. خلال هذه الفترة كانوا يتلقّون التأييدات من الملوك الساموتريين قرنا واحدا على التقريب، ولكن الملوك الساموتريين الذين جاؤوا في ما بعد كانوا يميلون إلى جانب البرتغاليين، أما المحاربون المسلمون فقد استمروا في نضالهم ولو لم يتلقّوا التأييدات من الحكام المحليين . ما الذي كان يقودهم الى الأمام في سبيل الكفاح ما

كان الآ المواعظ والتحريضات التي يتلقونها من العلماء المتصوّفين .وقد تحوّل هذه الكفاحات إلى الاضطرابات ضد الإقطاعيين والإقطاعية في عهد الإنجليزيين .

ولما تمّت السيطرة الإنجليزية على الأراضي الهندية حاربهم المسلمون و قاوموا الإجراءات التي قام بها نظام الإقطاعية (Feudalism) ضد الفلاحين والمستأجرين.

هذه النضالات كلها كانت ابتغاء العدل والأمن. وما كانت مقاومتهم ضد قيادة الملوك المحليين ، بل كانت ضدّ نظام الإقطاعية التي جاء بالكثير من الأمور التي تزعج المزارعين . ومن الجدير بالذكر هنا أن الذين هاجموا الملك الساموتري الذي أعان البرتغاليين للغلبة على كنجالي مركزا الرابع ما كانوا مسلمين بل كانوا جنودا هندوكيين من طائفة ناير.

ما كانت فترة الاستعمار الإنجليزي خالية من التطوّرات التي اتّسمت بها فترة البرتغاليين. كانت هذه الفترة أيضا ممتلئة بالكثير والكثير من الاضطرابات والثورات الشعبية . كانت كلّها لإيجاد العدل والمساواة المغتصبة من قبل الأعداء الأجبيين وتحرير الأراضي الهندية من براثن المستعمرين . وقد كانت للمسلمين مع قلّة عددهم في المجتمع أدوار ملحوظة في جميع هذه الاضطرابات الشعبيّة. وبالنسبة لهؤلاء الذين علّمهم نبيهم الكريم حبّ الوطن ، انّ الكفاحات والحروب للدفاع عن حرّيّة الوطن هي من العمليّات المقدّسة . وقد اعتبروها بالواجباتهم الدّينية .

انطلاقا من هذه التعاليم الدينية والعظات والدّروس المختلفة التي كانوا يتلقونها من العلماء المتصوّفين أسرعوا الى ميدان القتال وحاربوا أعدائهم محاربة شديدة .

وبالإضافة إلى التعليمات والإرشادات التي تلقونها من ألسنة العلماء الكبار أمثال السيد علوي المنفرمي وابنه السيد فضل فوكويا تنغال والصوفي الجليل أمنانداكات فريد كوتي مسليار والقاضي عمر البلنكوتي وأوكويا مسليار فرقتغادي وعلي مسليار قائد حركة الخلافة ، وكتلشيري محمد مسليار ، وكى م مولوي وغيرهم ، كانوا متحمسين بقدر هائل بما وردت من التحريضات والتشجيعات في المصنّفات المختلفة نظماً ونثراً ظهرت في تلك الفترة . وكانت من أشهر مؤلفاتهم في تلك الفترة "السيف البتار" بقلم السيد علوي المنفرمي و"عدة الأمراء" للسيد فضل فوكويا تنغال و"مهمات المؤمنين" لأمنانداكات فريد كوتي مسليار<sup>١</sup> .

وكان من طبيعة المسلمين أن يعارضوا الظلم والإضطهاد أين ما وجد . عندما اشتدّت عداوة الحكّام المستعمرين قاوموها مقاومة شديدة حتى انتشرت الثورات الشعبية طول الهند وعرضها . حاولت القوات الاستعمارية لإخمادها. قامت بتهديد المسلمين وحكّامهم في البقاع المختلفة . شنت غارات عنيفة على الذين حاربوهم . وفي الحقيقة ما كانت هذه المقاومات تجري على قيادة أي حاكم مسلم بل كانت على قيادة العلماء في شمال الهند وجنوبها. وممن قاد هذه المقاومات التي أدّت إلى استقلال الهند في الشمال مولانا فضل الحق الخيراবাদى والشيخ أحمد الله شاه وعلماء صادق بور وغيره

---

<sup>١</sup> المرجع السابق ، ص: ٤٧

## الحركات المليبارية

ومن الحركات الاستقلالية البارزة التي جرت في الهند ضد القوات الاستعمارية الحركات المليبارية التي قادها المابليون من المسلمين في مليبار من القرن السادس عشر. ولكن بعض المؤرخين أهملوها وأعرضوا عنها ووصفوها بأنّها ثورات قام بها المابليون لتحقيق بعض الأغراض الشّخصيّة. وفي الحقيقة ما هو المطلوب من كافّة العلماء والمؤرّخين أن يتّخذوا موقفا حياديا في هذا الخصوص ويدوّنوا الحقائق التاريخيّة كما هي ويضيفوا فصولا لماعة مستقلّة في الكتب التاريخيّة التي تعالج قضايا الاستعمار والمستعمرين .

\*\*\*

## نتائج البحث

من خلال الدراسات التحليلية في الأبواب السابقة عن ظهور الإسلام في ربوع كيرلا  
وقدوم المستعمرين من البرتغاليين والإنجليزيين وكذلك الثورات والكفاحات  
والإشتباكات العديدة التي نشبت في هذه الديار ودور العلماء المسلمين فيها توصلت  
الباحثة الى النتائج التالية :

❖ ولد العالم الكبير الشيخ زين الدين المخدوم الكبير في السنة ١٤٦٦م وتوفي  
سنة ١٥٢١م

- كان في السنة الثانية والثلاثين عند قدوم واسكودا غاما أول مرة في  
كاليكوت سنة ١٤٩٨م
- عاصر جميع القواد البرتغاليين البحريين أمثال واسكودا غاما ،  
وألوارس كبرال وجون دينيوا وألبكرك وأميدا .
- شاهد جميع التطورات بما فيها الإشتباكات والإنتفاضات الشعبية  
ضد المستعمرين .
- تعرّض مع الآخرين من المسلمين وغيرهم للإضطهادات من قبل  
البرتغاليين .
- ساهم كتابه المشهور "تحريض أهل الإيمان على جهاد عبدة الصليان"  
في اضرام نيران الثورة الشعبية ضد البرتغاليين .

▪ كان وراء كافة الإنتفاضات الشعبيّة في أيّامه ضدّ الإستعمار والمستعمرين.

❖ ولد الشيخ زين الدّين المخدوم الصغير في السنّة ١٥٣٢م وتوفي سنة ١٥٨٤م

- كان معاصرا للإمبراطور الموغلي الشهير أكبر
- وصل القائد البحريّ البرتغالي "نونودا كنها" في كاليكوت سنة ١٥٢٩م وشيّد بناء على تصريح من الملك الساموتري قلعة لهم في شاليات .
- عندما زاد نفودهم وكادوا يسيطرون على الملك الساموتري ومصالحه المختلفة حاصرها الملك بمساعدة الجيوش المسلمين واستولوا عليها استيلاء تامّا حتّى حطموها برمتها سنة ١٥٧١م .
- عاصر جميع هذه التطوّرات منذ البداية حتّى النّهاية بل استجاب لها بتقديم كافّة التشجيعات والتحريضات للمسلمين وحلفائهم .
- صوّر هذه التطوّرات كلّها بشكل رائع في كتاب له باسم تحفة المجاهدين الذي يعتبر أوّل وثيقة تاريخيّة في كيرلا .

❖ ولد القاضي محمد بن عبد العزيز سنة ٩٨٠هـ وتوفي سنة ١٠٢٥هـ .

■ نظم قصيدته الشهيرة "الفتح المبين للسامري الذي يحب المسلمين" موضّحاً فيها جميع التطوّرات التي أدّت الى فتح قلعة شاليات.

■ ومن الواضح من الأبيات من ٢٤٤ الى ٢٥٢ في هذه القصيدة أنّ والده الشيخ عبد العزيز شارك مع بعض أعيان المسلمين في جلسة استشاريّة عقدتها والدة الملك الساموتي لإيجاد حلّ سريع في قضية قلعة شاليات .

- تناقل الناس أبيات هذه المنظومة حتى دوّت في جميع أرجاء الهند .
- أشعلت أبيات هذه القصيدة نيران العداوة نحو الحكّام المستعمرين.

❖ ولد السيّد علوي المنفرمي سنة ١٧٥٣م وتوفي ١٨٤٥م .

■ وصل في ربوع كيرلا سنة ١٧٧٠م وهو ابن سبعة عشر سنة بقي هنا حتى آخر حياته.

■ خلال فترة حياته هنا وقعت معظم الثورات الشعبيّة ضدّ الإنجليزيين ولاسيّما ثورات المسلمين الأولى مثل:

- ثورة آتنگل (Attingal) (١٧٧٢)

- ثورة ميسور (Mysore) (١٧٦٦ - ١٧٧٣)

- ثورة بازاشي (Pazhassi)(١٧٩٣- ١٧٩٨)

- ثورة المسلمين(مابلا)الأولى (١٨١٧)

- ثورة فنتلور (Pandallur) (١٨٣٦)

- ثورة متجيرا (Muttichira) (١٨٤١)

- ثورة جيروور (Cherur) (١٨٤٣)

- كان له دور مهم في معظم هذه الثورات والإنتفاضات ما عدا ثورة آتغل .
- كان المناضل الشهير "أتموين كوريكل" الذي شارك مع صحبه في ثورة بازشي من أقرب تلاميذ السيد علوي المنفرمي. وكان من أكثر المتحمسين بإرشاداته وفتاواه الدينية.
- كان "كنجي أحمد كويا كوريكل ابن المذكور و أونيموسى موبن الذي كان من أجداد الباحثة، وصديقه جيمبان بوكار الذين قادوا الثوار على الإنجليزيين من أقرب مريدي السيد علوي المنفرمي.
- كلما يخرجون لمواجهة الأعداء كانوا يتصلون بالسيد علوي المنفرمي ويتلقون منه نصائحه القيّمة .
- وقعت ثورة موتيجرا المشهورة سنة ١٨٤١م تحت قيادته المباشرة. قدّم فيها كافّة التأييدات والمساعدات الماديّة منها والروحيّة. شارك في ثورة جيروور يقود الثوار وأبلى فيها بلاءا حسنا.
- أُصيب فيها بجروح قاتلة في إحدى فخذه أودت بحياته بعد سنتين.
- فتاواه الواردة في كتيبة له باسم "السيف البتار" كانت المصدر الرئيسي لقوى الثوار الذين يحاربون أعداءهم الإنجليزيين

❖ ولد السيّد فضل فوكويا تنغال سنة ١٨٢٣ م وتوفي سنة ١٩٠١ م

■ كان في طليعة الثورات الشعبيّة الكبرى التي نُشبت ضدّ المستعمرين

الإنجليزيين أمثال :

- ثورة منجيري (Mangeri) (١٨٤٩ م)

- ثورة كولتور (Kulathur) (١٨٥١ م)

- ثورة متّور (Mattanur) (١٨٥٢ م)

■ كانت ثورة منجيري هي الثورة الأولى التي نُشبت بعد وصوله من

الجزيرة العربيّة.

■ كان حسين محي الدين كوريكّل وصديقه وكونجي كويا تنغال من

أقرب مرّديه الأوفياء . هما اللذان يقودان هذه الثورة حسب

ارشاداته القيّمة.

■ كانت ثورة كولتور التي جرت سنة ١٨٥١ م ودامت أسبوعاً بأكمله

هي الثورة الثانية التي وقعت بكلّ التّمنّيات والتّبريكات من قبل

السيّد فضل فوكويا تنغال.

■ كانت ثورة متّور في سنة ١٨٥٢ م هي الأخيرة التي نشبت في منطقة

مليبار تحت تأثير السيّد فضل فوكويا تنغال.

- كان لخطباته العديدة ولاسيما أيام الجمعة ومصنّفاته المختلفة تأثير كبير في إثارة العامة من الناس ضدّ المستعمرين الإنجليزيين.
- يُعتبر كتابه "عدّة الأمراء" من أهمّ الكتب المصنّفة ضدّ الحكّام المستعمرين.

❖ ولد العالم الكبير فريكوّتي مسليار سنة ١٨٧٦ م وتوفي سنة ١٩٣٤ م .

- كان من أكبر العلماء الذين رأسوا حركة الخلافة في تانور.
- كان عضواً من أعضاء حزب المؤتمر الهندي (Indian National Congress) وممن يرتدون الملابس المنسوجة محلياً (Khadi).
- اتّصل بمهاتماغاندي ومولانا شوكت علي مباشرة لحظة زيارتهما الى كاليكوت سنة ١٩٢٠ م برفقه صديق له كونهي قادر.
- تلبية لنداء العالم السياسي الكبير علي مسليار أسرع الى "تيرورنغادي" قائداً جمعا غفيرا من الطلبة والعامة من الناس لمحاربة الإنجليزيين.
- عند انتهاء المعركة بانهزامه بقي مختفيا بنفسه فترة ثم اضطرّ لمغادرة دياره الى الجزيرة العربية حيث استغرق في النشاطات ضدّ الإستعمار حتّى وافاه أجله سنة ١٩٣٤ م.

■ كتابه الشهير "مهمّات المؤمنين" الذي نُشر سنة ١٩٢١م كان محظورا من قبل الحكومة الإنجليزية باعتبارها مصدرَ كافة العناصر التي تُزعج الحكومة الإنجليزية ومصالحها المختلفة وتهدّد بكيانها في الأراضي الهنديّة.

\*\*\*

## الخاتمة

هذه الأطروحة ، وعنوانها "الثورات الشعبوية ضد القوى الإستعماريّة: دراسة استكشافية عن دور العلماء المسلمين المليباريين كما تنعكس في الأعمال الأدبيّة العربيّة المختارة" نتيجة محاولة متواضعة لإزالة الخفاء عن بعض الحقائق التاريخيّة. وعلى الأخصّ عن دور المسلمين في منطقة مليبار ولاسيّما العلماء منهم في الثورات الشعبويّة التي دامت قرونا ضدّ المستعمرين البرتغاليين والإنجليزيين . ولو ألّفت كتب عديدة وكتبت مقالات مختلفة في اللّغات المحليّة والإنجليزية والعربية في هذا الموضوع ، لم تذكر فيها أدوار علماء هذه المنطقة إلاّ بقدر بسيط ولم أجريت فيهم دراسات مكثّفة . لقد أحدث عدم التركيز من قبل الباحثين على هذا الموضوع فراغا كبيرا في الكتب التاريخيّة . أمّا هذه المحاولة المتواضعة من قبل الباحثة فستكون كافية لسدّ هذا الفراغ الى حدّ ما . ولو أمكنت للباحثة ، خلال محاولاتها العديدة لتفقد أخبار العلماء الذين لهم مساهمة كبرى في التطوّرات السياسيّة ، العثور على عدد كبير من العلماء ، اختارت منهم ستّة من البارزين الذين كان لهم نفوذ كبير في ذلك المجتمع بالإضافة الى ما لهم من المصنّفات القيّمة. ومن هؤلاء العلماء الستة ثلاثة يمثلون فترة الاستعمار البرتغالي والآخرين يمثلون فترة الاستعمار الانجليزي .

وقد استطاعت للباحثة خلال دراساتها المستفيضة للإتيان بالعديد من النقاط العامة التي تسلط الضوء على تاريخ مسلمي مليبار ومساهماتهم الكبرى في الكفاحات الشعبية بالإضافة الى ما يسود في ذلك المجتمع المليباري من التعايش السلمي بين الأجناس والأديان المختلفة ولاسيما بين المسلمين والهندوكيين . حاولت الباحثة لتصوير بعض الثورات الشعبيّة التي نشبت في كافة ارجاء المنطقة بإستدلال ما ورد في مصنّفات هؤلاء العلماء من الحقائق التاريخيّة .

لا تدّعي الباحثة بشموليّة هذه الأطروحة ، مع هذا تترك الأبواب مفتوحة أمام الطلبة لإجراء المزيد من الدراسات البحثيّة في جوانب هذا الموضوع المختلفة حتّى يتسوّى لهم ازالة العديد من الخفاء حول الحقائق التاريخية .

تختتم الباحثة راجية من المحسنين الكرام الإشارة الى ما وقعت في هذه الأطروحة من الزلل والأخطاء بروح الإخلاص والتقوى والله هو الذي يكافئ من يشاء بغير حساب .

وصلّى الله على سيدنا محمد أفضل الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين،  
والحمد لله رب العالمين.

\*\*\*



## المصادر والمراجع

### الكتب العربيّة

1. عبد الغفور عبد الله القاسمي - المسلمون في كيرالا - مالابرم - 2000م
2. د. جمال الدين الفاروقي -، وعبد الرحمان المنغادي أعلام الأدب العربي في الهند - مكتبة الهدى - كاليكوت - 2008
3. د. محي الدين الألوائي - الدعوة الإسلامية وتطوّرها في شبه القارة الهندية - دار القلم - دمشق - 1986م
4. علامة سيّدنا سليمان الندوي - العلاقات الهندية العربية - الناشر - شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة التاريخ 2008م
5. أبو الحسن على الندوي - الدوة الإسلاميّة في الهند وتطوّراتها - لكنو - 1990
6. ياقوت الحموي - معجم البلدان - دار صادر - بيروت - 1977م
7. زين الدين المخدوم الصغير - تحفة المجاهدين في بعض أخبار البرتغاليين - الناشر مكتبة الهدى - كاليكوت - 1996م
8. د. جمال الدين الفاروقي - دراسات في الثقافة والحضارة - الناشر - مكتبة الهدى - كالكوت - 2010م

9. د. ويران محي الدين الفاروقي - الشعر العربي في كيرلا مبدأ وتطوره -

كاليكوت -2003

10. د. أبوبكر محمد -مقاومة الإستعمار البرتغالي في مليبار - كاليكوت -

2007م

11. د.ك.ن.كرب ود/ن.اي.م عبد القادر - الأيديولوجيا والنضال :دراسة

مسلمي مليبار-مركز المخطوطات -تريونترا-

12. حمزة جيلاكودن - تحفة المجاهدين وتحريض أهل مليبار - تحقيق وتعليق

-الناشر-مكتبة الهدى -1996

13. د/ك ن كرب-الترجمة د/زهراى ماتومال والأستاذ محمّد كنجاتودى-تراث

مسلمي مليبار للبحوث والتنمية- كاليكوت

14. لعلاقات بين العرب والهند - مجلة البشرى ولانجيري - أبو حسينة ،اتّحاد

معلمي العربية -كيرلا 1974م

15. عبد الحي الحسيني - نزهة الخواطر - حيدرآباد -1382هـ

16. زين الدين المخدم الكبير - تحريض أهل الإيمان على جهاد عبدة الصلبان

- مكتبة الهدى -كاليكوت 1996م

17. مسعود الندوي - تاريخ الدعوة الإسلامية في الهند -الناشر الدار العربية -

1987م

18. الأستاذ. عبد العزيز المنغادي - ترجمة - قصيدة فتح المبين - مكتبة الهدى

- كاليكوت

19. مجلة عربية سنوية "مليبار" تصدر عن قسم اللغة العربية في كلية السيد

بوكويا التذكارية

20. شاكر محمود - التاريخ الإسلامي - (التاريخ المعاصرة القارة الهندية)

المكتبة الإسلامي - بيروت - 1997م

21. محمد واضح رشيد الحسني - حركة التعليم الإسلامي في الهند وتطور

المنهج الهندي - لكنو- الهند- 2006

22. امرؤ القيس - معلقة امرؤ القيس

23. مولانا المولوي عبد القادر الشيخ يوسف - جواهر الأشعار وغرائب الحكايات

والأخبار- سي يم برس ترورنغادي

24. البشرى--مجلة علمية أدبية ثقافية 1- 25 كانون الثاني (يناير) 1963م

25. علامة صديق حسن خان- فتح البيان في مقاصد القرآن - الناشر-

القاهرة-

26. رحلة ابن بطوطة - دار التراث - بيروت

27. المسعودي - مروج الذهب

28. زكريا القزويني - آثار البلدان - أوربًا

29. جورجى زيدان – تاريخ آداب اللّغة العربيّة – المجلد الثالث- دار الهلال –

القاهرة

30. السيّد علوي المنفرمى – السيف البتارعلى من يوالي الكفار

31. آمنّا نركتّ بريكتي مسليار – مهّمات المؤمنين- نسخة الكترونية – من مكتبة

جامعة كاليكوت

### الكتب الإنجليزية

1. Dr .Hussain Randathani – Mappila Muslims- A study of society and Anti-Colonial Struggle, Calicut –Other Books –Calicut -2007.
2. Stephen Frederic Dale - The Mappilas of Malabar -1498 -1922- Clarendon press –Oxford-1980
3. William Logan –Malabar Manual – Vol-1-Chaithram Publication – Trivandram -1981
4. Kalid Ahmad Nizami –On history and historians of Medival India – Munshiram Manoharlal publication pvt Ltd -1983
5. Arun Chandra Guha – India’s struggle quarater of a century 1921-1946 –part –II- Publication Division –The central electrical press – Kamla Nagar –Delhi

6. DN JHA – Ancient India –In historical out line –Ajaykumar Jain for Manchar publications –NewDelhi -1998
7. Dr CK Kareem -Kerala under Haidar Ali and Tippu Sulthan –Paico publication house-Eranakulam -1973
8. V.C Pandey,Ushattri,Pro:LN Mukarjee-Ancient India – Luknow -1985
9. MGS Narayanan, cultural Symbiosis, TVM,1972
- 10.A.Sreedhara Menon. Cultural Heritage of Kerala- an Introduction, East West publication, Cochin 1978
- 11.K.M Panikker.A History of Kerala 1498-1801, Annamalai university - Tamilnadu 1960
- 12.Dr Kareem- Kerala Mulsim history Statistics and Dictionary – vol –1.
13. Shankunny Menon A History of Travancore, Kottayam, 1962
14. Miller E Roland, Mappila Muslims of Kerala, Orient Longman 1976
15. Ibrahim Kunju A.P. Mappila Muslims of Kerala, their History and Culture,TVM 1989
16. KV.Krishna Ayyar The Zamorins of Calicut, Krishna chaithanya, Calicut -1938
17. Miller E Roland, Muslims Friends, Orient Longaman 2000

18. M.G.S., Narayanan. Perumals of Kerala, Calicut 1990
19. Kusuman. K.K. Issues in Kerala Historiography, International Center for Kerala Studies, University of Kerala, Trivandrum, Kerala, 2003
20. The Malabar manual – William Logan
21. VA. Kabeer Ahamed , Muslim Monuments in Kerala, velavoor, TVM 1987
22. Dr .A. Ubaid. Arabic Sources and History of Kerala, journal of Kerala studies Vol. 111. March, June, September, December, Dept. of History of Kerala 2006
23. The Encyclopaedia of Islam, Vol. VII, Newyork – 1993
24. Chad Tara, Influence of Islam on Indian Culture, Alahabad- 1976
25. Abul Hassan Ali Nadvi-Translation –Mohammed Asif Kidwai - Muslims in India – Acadamy of Research and publications –Luknow –India-1980
26. RC Majumdar – An Advanced History of India – macmillan Ltd 4<sup>th</sup> ed -1988
27. Ronald E .Miller –Mappila Muslims of Kerala –Orient Longman - 1976

28. KM .Panikkar –Ahistory of Kerala -1498-1801- Annamalai University –Thamilnadu-1960

29. AP .Ibrahim Kunju – Mappila Muslims of Kerala their history and culture –TVM-1989

### الكتب الميالمية

1. Parappil Mammed.P.P Kozhikotte Muslimgalude Charithram Calicut, 1994

2. Moin Hudavi Malayamma& Mahmood Panangagara, Mampuram . Thangal Geevitham, athmeeyatha, Porattam Annas Book Stall, Darul Huda Acadami, Malappuram 2009

3. Prof. K.M .Bahaudheen , Keralala Muslimkal Chruthunilpinte Charithram IPH .Calicut,1995

4. Elamkulam Kunjampillai, Keralacharithrathile Irrilu Adanja Edukal Thiruvananthapuram,1953

5. Elamkulam Kunjampillai, Annathekeralam. Thiruvananthapuram, 1969

6. KT Hussain –Kerala muslingal adhinivesha virudha porattathinte prathya shasthram –IPH-Calicut -2008

7. Malabar Kalapam 1921-smaranakalum padanangalum-60 th varshkakoshacommitty-2015
8. A.Shreedhara Menon – Kerala chariyhram –DC Books -1967
9. Faizee. P.M.K, Vaskodi gamayum Ibn Majidum, Poomkavanam Book StallCalicut, 2005
10. Gangadharan M, Mappila padanangal , Vachanam Books Calicut, 2004
11. Hamsa .C, Thufathul Mujahideen, Alhuda Book Stall. Calicut, 1995
12. Aboo jasim, Arabi Malayalathile Athulya Prathibakal, ISA Calicut,1999
13. Ali Mohammed Musliyar AP. Malayalathinte Maharathanmar, Irshad BookCalicut – 1997
14. Abdul Hassan .U.A, Ponani Makhdoom Charithram, Makdoomiya Book Stall Ponani 1996
15. PK Mohammed Kunji – Muslimeengalum Kerala samskaravum – Kerala Sahithya Academy – Thrissur- 1982
16. T Mohammed Velem – Thuhfathul Mugahideen Vazhiyum Vayanayum – IPH-Calicut -2012

17. Dr Hussain Randathani – Makhdoomum Ponnaniyum – Ponnani  
Juma Masjid Committee – 2010 August
18. Asgar Ali Engineer, Islamum Varthamana Kalavum, Olive  
Publication. Calicut -2004
19. Abdul Kadir Koduvalli, Kerala Muslimkalude Ulpathi,  
Tirurangadi,1998
20. Abdul Aziz Mankada, Fathuhul Mubeen (Tr) Calicut, 1995
21. Prof S.Achuthavarier- Kerala Samskaram- Kerala Bhasha Institute
22. IPH Publication, Islamika Vijnhana Kosham, Vol. 1 calicut 1995
23. Jamal Kochangadi, Kerala Samskarathile Athana Parathanangal,  
Vanchana Books, Calicut, 2006
24. Dr CKKareem- Pracheena Keralavum Muslim Avirbhavavum- ISA  
Calicut 1999
25. KKN Kurup & Poker.P.K, Mampuram Sayyid Fazal Pookiya Thangal:  
Adhinivesa Virudha Charithrathile Nitya Sanidyam, Chintha  
Publishers Thiruvananthapuram,2006
26. Kunhipaky.K.Muhammed Ali .P.K- India Charithram- Kerala Bhasha  
InstituteThiruvananthapuram, 2006

27. KKN Kurup.- Arakkal Rajavamsam- Poomkavanam Publications,Calicut 1998
28. Krishnan TV, Malabar Manual (mal) martibumi books, kottayam 2004
29. Kayyum Abdul V, Prajeena Malabar, Kozhikode, 1954
30. Kunjan Pilla Elakulam, Kerala Charithathila iruladanja Edukal, Kottayam,1953
31. Dr CK Kareem - Muslim Charithram Sthithivivarana Kanakk Dayaraktrym. Vol.1 chaithram publication-Edappally-1997
32. A Shreedhara Menon – India Charithram – DC Books -1971
33. Kunjan Pilla Elakulam, Annathe Keralam, National Books, TV M,1969
34. P.K Muhammed Kunju - Islaminte agamanam Keralathil
35. Muhammed, P.V. History of Kerala, Kerala Basha Institute - 1969
36. Dr MGS Narayanan – Kozhikottu Charithrathil ninn chila Edukal – Pratheeksha- Kozhikode-2011
37. Muhammadali Musliyar. A.P, Thufathul Mujahideen, Genius Books. Calicut-2006

38. Muhammadali Musliyar. A.P, Malayalathile Maharathanmar, Irshad  
Publication. Calicut
39. Muhammed Mattathu, Katubuzaman Mamburam Thangal  
Charithram, C.H. Muhammed & Sons. Tirurangadi, 1883
40. SaidMohammed P.A, Kerala Muslim Charithram. Al huda, Calicut,  
1951
41. Muhammed Abdul Kareem. K.K, Arabikalude Kappalottam.  
Malappuram
42. Malayakeezh GopalaKrishnan – Keralam Loga charithrathilude-  
Kerala Basha Institute –
43. Muthukoya Thangal, Manburam Thangal – charithram , noorul  
islam press-Malappuram, 2000
44. CN Ahmad Moulavi & KK Mohammed Abdul Kareem Mahathaya  
Mappila Sahita Paramparyam- Asad Book stall- Calicut-1978
45. Mohammed, PA. Kerala Muslim Charithram, Kerala Basha Institute,  
TVM.
46. Abdulla Moulavi PP, Rihlathul muluk (tra) Thalassery 1987
47. Ibrahim FaizeePuthoor - Islam Keralathil. Malappuram, 1995

48. Velayudhan Panikkashery- Keralacharithrapatanangal, Current Books
49. Parambikadavu. C.A, Sayyid Saikh Jifri, Jeeva Charithram, Arafa Books- Calicut, 1996
50. Velaudan. Panikkashery Sanjarikal Kanda Keralam. DC.Books, Kottaam-2001
51. Pilla, Madavan. Sampurna Malayala Charithram, Kerala Basha Institute-1978
52. Balakrshnan Panikkar Mappila Sahithyavum Navavinghanavum, Uvatha book House, Calicut 2008
53. Raja .P.C.M, Samoothirimar, Poorna Publications. Calicut, 2007
54. Rahmathulla Saquafi, Keralathile Sayyid Kudumpangal. Calicut, 2006
55. Hussain Randathani - Mappila Malabar – Islamic Publishing Beuru. Calicut,2005
56. KMadhavan Nayar – Malabar Kalapam –Mathrubumi Books-1987
57. William Logan –Malabar Charithram – MathrubumiBooks
58. Zainudheen, Mappila Samarangalude Mathavum Rashtreyavum, Poomkavanam publication. Calicut, 2006.

59. Ibrahim kunku.AP :Mappila Muslims of kerala their History and culture
60. C. Gopalan Nair- Malayalathila Mappilamar
61. Tharachand – The History of Freedom Movement in India.
62. KN Panikkar – Malabar Kalabam prabhuthvathinum Raja vazhchakkumethire – DC Books Kottayam -2007
63. Sayyid Muhammed PA , Kerala Muslim Charithram .
64. Pro. Abdul Khadar Koduvally - Kerala Muslimkalude Ulpathi .
65. I.P.H Prasadheekaranam Islamika viknjana Kosham .
66. C. Hamza, “In notes of translation of thuhfata-1- mujahidin.” Al makhdum.
67. K.K Mhammed Abdul Kareem – Malabarile Rathnangal
68. T.B Selu Raj – Kozhikkodinte Paithrkam –Mathrubhumi -2011
69. Dr. Shamsulla Qadiri: Pracheena Malabar, Other Books, 2012
70. KT Hussain- Kerala muslingal adhinivesha virudha porattathinte prathya shahthram –Islamic publishing house –Kozhikode-2008.



## **DECLARATION**

I hereby declare that the thesis entitled “**The Popular Revolt against the Colonial Powers: An Exploration into the Role of Malabar Muslim Scholars as Reflected in Selected Arabic Literary Works**” ,submitted by me for the award of the Degree of Ph.D. in Arabic is a bonafide research work carried out by me under the supervision of Dr. **C.P Aboobacker**, Associate Professor and Head of the Department (Rtd), PG & Research Dept. of Arabic, Farook College, and no part thereof has been presented earlier , for any other Degree or Diploma.

**Sakkeena MK**



## **CERTIFICATE**

This is to certify that this is the revised thesis entitled “**The Popular Revolt Against the Colonial Powers: An Exploration into the Role of Malabar Muslim Scholars as Reflected in Selected Arabic Literary Works**”, submitted by Mrs. SAKKEENA MK to University of Calicut. As per the corrections/suggestions from the adjudicators have been incorporated in this thesis.

Place:

Date:

**Dr. CP ABOOBACKER**

Research Guide and .Former Head,  
P.G. & Research Dept. of Arabic  
Farook College(Autonomous) Kozhikode

:



## **CERTIFICATE**

This is to certify that the thesis entitled “**The Popular Revolt against the Colonial Powers: An Exploration into the Role of Malabar Muslim Scholars as Reflected in Selected Arabic Literary Works**” submitted to University of Calicut for the award of the Degree of Doctor of Philosophy in Arabic Literature is a bonafied record of the research work carried out by **Sakkeena MK** under my supervision and guidance . No part of this thesis has been submitted earlier for any degree or diploma in any University.

**Date:**

**Dr.C.P.Aboobacker**  
**Research Guide,**  
**PG and Research Dept of Arabic,**  
**Farook College**



**The Popular Revolt Against the Colonial Powers:  
An Exploration into the Role of Malabar Muslim Scholars as Reflected  
in Selected Arabic Literary Works**

**(Revised copy)**

The Thesis is submitted to the University of Calicut  
For award of the degree of

**DOCTOR OF PHILOSOPHY**

By

**SAKKEENA MK**

Under the supervision and guidance of

**Dr. C.P ABOOBACKER**

Research Guide and Former Head,  
**P.G. Teaching and Research Department of Arabic**  
FAROOK COLLEGE (Autonomous)

Co-Guide: **Dr. SAJITH .E.K**  
Assistant Professor,  
Department of Arabic, Farook College



University of Calicut, Kerala, India

[www.universityofcalicut.info](http://www.universityofcalicut.info)

2019